imburgs agblad

Koffiedik

rijdag 30 augustus 1985. 67e jaargang nr. 204.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



s geldgebrek soms of misschien el vaak de direkte oorzaak van et ontduiken van de leerplicht-et? Dat vraagt het Tweede Kaerlid Martin Konings van de vdA aan minister Deetman van nderwijs. Vormen speciaal bij itkeringsgerechtigde ouders, de rij hoge kosten bijvoorbeeld voor echnisch onderwijs een drempel? et de toch wel alarmerende cijrs over de voortijdige schoolvertting zonder dat aan de normen an de leerplicht is voldaan in het oofd, is zo'n vraag zinnig en zinol. Tot nog toe is er altijd in algeeenheden over gesproken met ooral als inzet dat geen uitzicht p een baan niet noopt tot driftig okken. Maar als het leren ook eeds sterker tot hogere financiëe verplichtingen leidt dan wordt en maatschappelijke ontwikkeng voor de minimalen moeilijer naarmate de financiële situaie minder florissant is. In de lannen omtrent de nieuwe stuiefinanciering is vooral door udentenorganisaties en door de olitieke oppositie naar voren geracht dat de kansarmen op dit errein kansarmer worden. Van le zijde van de VVD is naar voen gebracht dat studierichtinen, die kansarm zijn voor het erkrijgen van een baan zwaarer belast dienen te worden. In eze zeer van elkaar verschillene denkbeelden en voorstellen oor ons toekomstig onderwijs, lijkt wel dat de kostenfactor de eest praktische rem op de prinipes is. Heeft minister Ruding an Financiën niet dezer dagen aken als studiefinanciering in inanciële termen „gezwellen" enoemd. Toch blijft de democratisering van het onderwijs uiteraard als een paal overeind. Maar de vragen van Konings over leerplichtontduiking vanwege gebrek aan geldmiddelen van de ouders kunnen mogelijk leiden tot een werkelijk inzicht over de kans van kansarmen in het onderwijs. Goede Morgen. kansrijk is niet aan rijk gekoppeld.

Het weer

Droog en zonnig met middagtemperaturen van 24 tot 28 graden. Zwakke tot matige zuidoostenwind.
Zaterdag t/m maandag: perioden met zon, ook kans op een regen- of onweersbui en aanmerkelijk koeler.

VANDAAG:

zon op:	06.42	onder: 20.41
maan op:	19.16	onder: 01.14

Boom

De Westduitse politicus Dieter Rogalla (SPD), lid van het Europarlement, is aan de grens tussen West-Duitsland en België twee uur door Belgische douaniers vastgehouden, nadat hij geprobeerd had een grensboom door te zagen. Hij beschuldigt de Belgische regering en de douane van wederrechtelijke vrijheidsberoving en stapt naar de rechter. Rogalla heeft gisteren in Bonn verklaard dat de markering bij de grenspost Aken/Lichtenbusch in strijd is met de Europese gedachte. Volgens hem belemmeren dergelijke barrières het 'vrije verkeer van alle gepensioneerden, werknemers en huisvrouwen in Europa'. Dus wat die boom betreft: de beuk erin.

Politiehonden-vereniging viert 50-jarig bestaan



Ober, nog een limonade voor onze hasjhond...

Raad van State beslist vandaag over afbouw van platform 'Beek'

■ pag. 15 ■

■ pag. 15 ■

Pausmunt van zestig gulden werd nooit verstuurd

Nep-firma dupeerde tientallen Limburgers

door frank seuntjens

DEN HAAG/SITTARD – De politie in Den Haag heeft de 41-jarige T. H. uit de Residentie aangehouden. De man heeft inmiddels bekend zeker 250 landgenoten, onder wie tientallen Limburgers, te hebben opgelicht voor een totaalbedrag van 15.000 gulden.

Direct na het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Nederland plaatste hij in verschillende dagbladen advertenties waarin hij unieke, zilveren herinneringsmunten te koop aanbood. Mensen die zestig gulden overmaakten aan de firma York Trading Inc. in Den Haag zouden binnen vier weken zo'n pausmunt in de bus krijgen. De herinneringsmunten werden echter nooit verstuurd.

Van het geld is niets meer teruggevonden. T. H. zal oplichting en verduistering ten laste worden gelegd.

De zaak kwam in juli aan het rollen toen zeer veel mensen, met name uit Limburg, zich er bij de politie over beklaagden dat ze nog altijd geen zilveren munt hadden gekregen. York Trading Inc. was telefonisch niet bereikbaar. De Haagse politie stelde daarop een uitgebreid onderzoek in. Daaruit bleek dat York Trading Inc. officieel helemaal niet bestond. Het bedrijf was niet in het handelsregister ingeschreven. Het kantoor op het in de advertenties vermelde adres was verlaten.

Half augustus kon T. H. worden gearresteerd, toen hij bij de bank geld van de rekening van York Trading Inc. wilde afhalen. Intussen is hij in afwachting van de rechtszaak weer op vrije voeten gesteld.

Volgens een woordvoerder van de politie in Den Haag zijn de mensen die samen de vijftien mille hebben betaald hun geld kwijt. Degenen die pas later op de advertentie hebben gereageerd, hebben geluk. „Onmiddellijk nadat we in de gaten kregen dat het om een malafide firma ging heeft de bank op ons verzoek de rekening geblokkeerd. Aan het geld dat daarna nog binnen kwam kon T. H. niet komen. Dat zal binnenkort worden teruggestort", aldus de woordvoerder.

Overigens heeft T. H. de politie beloofd de zilveren herinneringsmunten alsnog te laten slaan. „Dat nemen we echter niet met een korreltje, maar met een heel pak zout", zegt de Haagse politiewoordvoerder.

Uit brief gouverneur Kremers blijkt:

Van Aardenne deed zelf voorstel kerncentrales

DEN HAAG – Minister Van Aardenne van Economische Zaken heeft in zijn eerste gesprek van 22 oktober 1984 met de commissarissen der koningin van Brabant en Limburg zelf het initiatief genomen voor de mogelijke bouw van kerncentrales in Moerdijk. Dat blijkt uit een brief van 28 november 1984 van de Limburgse commissaris, Kremers, aan directeur-generaal voor de industrie Verberg. Die brief werd gisteren tijdens een mondeling overleg met Van Aardenne ter vertrouwelijke kennisneming overhandigd aan de Kamercommissie voor Economische Zaken.

In antwoord op schriftelijke vragen van het PSP-Kamerlid Van der Spek wekte Van Aardenne enkele dagen geleden nog de indruk dat de commissarissen Van Agt en Kremers op eigen houtje Van Aardenne uitnodigden en als 'ambassadeur van de provincie' belangstelling toonden voor vestiging van kerncentrales in Moerdijk. De rol van de minister zou tamelijk passief zijn geweest. „Ik heb van mijn kant met veel belangstelling deze uiteenzetting aangehoord," schrijft Van Aardenne. Hij wees de commissarissen erop dat het kabinet geen standpunt had ingenomen en dat vóór de vestigingsplaatskeuze een PKB-inspraakprocedure moest worden doorlopen.

Uit de brief die gouverneur Kremers zes dagen na het gesprek aan directeur-generaal voor energie Verberg stuurde doemt een veel actievere rol van minister Van Aardenne op. Kremers gaat in op de 'prijs' die hij tijdens het gesprek heeft geëist als de initiatieven van het ministerie van Economische Zaken zullen doorgaan. Onder die initiatieven van de minister verstaat Kremers, blijkens de vertrouwelijke brief, vestiging van kernvermogen 'in het zuiden' en de bouw van twee met kolen gestookte elektrische eenheden in het Limburgse Buggenum.

„Voorzien"

Van Aardenne over het verslag: „Als de zuidelijke commissarissen in een verslag van een gesprek met mij concluderen dat ik „wil" dat de kerncentrale in Moerdijk er komt, ligt dat aan de provinciale ambtenaar die het briefje heeft opgesteld.

Die concepten moeten ook niet openbaar gemaakt worden." Waar de Kamer volgens de minister op af moet gaan is zijn eigenhandig geplaatste correctie dat hij een kerncentrale „voorziet."

Wat de Kamer met deze informatie zal doen staat nog te bezien. Dinsdag is een debat over de opstelling van de minister.

KK: margarine, koffie en thee kunnen goedkoper

DEN HAAG – Door de spectaculaire daling van de grondstofprijzen kunnen margarine, koffie en thee dubbeltjes goedkoper dan nu het geval is in de winkel liggen. De consumentenorganisatie Konsumenten Kontakt (KK) heeft gisteren de produktschappen voor Margarine, Vetten en Oliën en voor Akkerbouwprodukten gevraagd te bewerkstelligen dat 'gerechtvaardigde prijsdalingen' worden doorgevoerd.

KK concludeert dat de prijs voor plantaardige margarine met minstens 20 cent omlaag kan en die voor andere margarine met 17 cent. Een pak koffie is 15 tot 20 cent te duur en ook thee behoort dubbeltjes goedkoper te zijn, aldus KK. Volgens de vereniging van Nederlandse koffiebranders en theepakkers houdt KK geen rekening met het feit dat koffie die in de produktielanden wordt aangekocht, pas ongeveer drie maanden later bij de consument komt.

(ADVERTENTIE)

TEXAS ROOKT LEKKER GOEDKOOP!

Betaal niet meer dan nodig is voor lekker roken.
Kwaliteit, maar toch een gulden voordeliger.

Pakje sigaretten 2.35 — Pakje shag 2.50

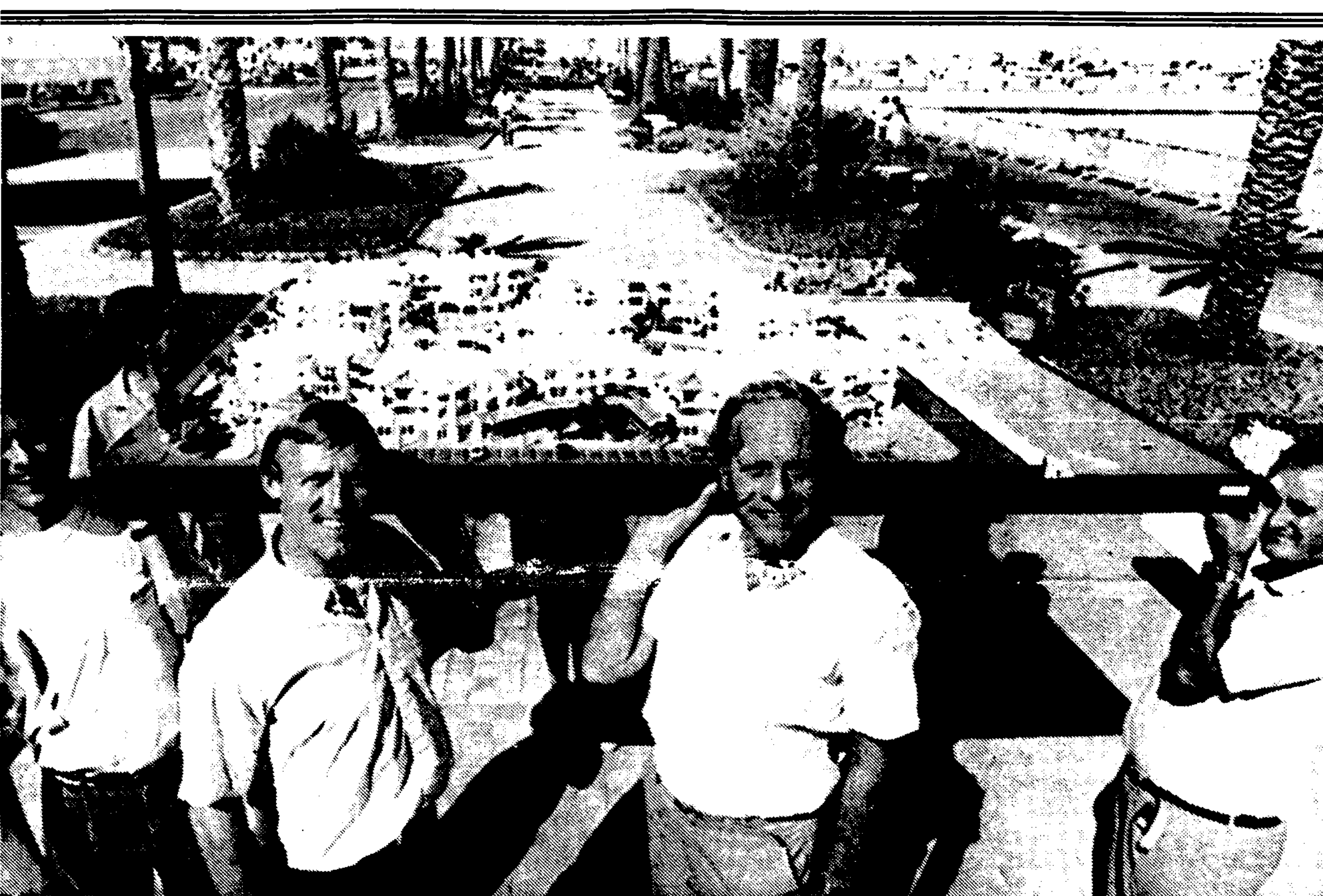
TEXAS

Alleen bij de sigarenwinkeliers.

Belgische politie jaagt op 'te snelle' buitenlanders

BRUSSEL – De Belgische politie heeft de jacht op buitenlandse snelheidsmaniakken geopend. Sinds 1 juli van dit jaar mag de Belgische politie direct afrekenen. Dat die rekeningen hoog kunnen oplopen hebben tientallen Nederlandse, Duitse en Franse vakantiegangers de afgelopen weken al aan den lijve mogen ondervinden. Voor een snelheidsovertreding geldt een tarief van 4000 frank of 225 gulden. Direct te voldoen, anders wordt de wagen aan de ketting gelegd.

De nieuwe aanpak heeft al direct vruchten afgeworpen, al was het alleen al voor de Belgische deviezenpositie. Volgens de rijkswacht was een radarcontrole van vijf uur in de buurt van Francorchamps al voldoende om 15.000 gulden op te halen.



Nederlanders bouwen dorp aan Spaanse zuidkust

BENALMÀDENA – Een combinatie van twee Nederlandse bedrijven, de Rotterdamse ontwikkelaar Fortress en de Friesch-Groningsche Hypotheekbank, is deze week begonnen met de bouw van een compleet dorp rond de jachthaven van Benalmàdena vlakbij Torremolinos aan de Spaanse zuidkust. Met een investering van ongeveer 100 miljoen gulden is het niet alleen een van de grootste projecten aan de Costa del Sol, maar tevens het eerste dat een geheel Nederlandse aangelegenheid is. De eerste aanzet voor het miljoenenproject werd volgens directeur R. Kasteel van FGH gegeven toen zijn bank de hand legde op de inmiddels bijna voltooide jachthaven, die plaats biedt voor 1.000 boten. Samen met Fortress werden de plannen uitgewerkt om er in totaal 550 appartementen te bouwen. Volgens Fortress-directeur J. Voerman, overtreft de belangstelling alle verwachtingen. Tien procent van de appartementen is al verkocht, terwijl de zakenpanden, met een totale oppervlakte van 20.000 vierkante meter, binnen een maand waren verkocht.

FOTO: bijgestaan door enkele helpers zetten de heren Kasteel (tweede van links) en Voerman (derde van links) hun schouders onder de maquette van het nieuwe project.

- Becker schakelt Van Boeckel uit
- Karpov-Kasparov: het vervolg
- De Spaanse voetbalcompetitie

ZIE VERDER ONZE SPORTPAGINA'S

Greenpeace wil Frankrijk voor Internationaal Gerechtshof dagen

PARIJS – De internationale milieuorganisatie Greenpeace wil Frankrijk voor het Internationaal Gerechtshof in Den Haag dagen wegens het tot zinken brengen in Nieuw Zeeland van haar schip Rainbow Warrior. Dat heeft de voorzitter van Greenpeace, David Metaggart, gisteren in Parijs aangekondigd. Metaggart zei te hopen dat Nieuw Zeeland de aanklacht zal overnemen, maar voegde eraan toe dat Greenpeace haar actie ook alleen zal voortzetten. Hij noemde het Franse onderzoeksrapport over de zaak, waarin de verantwoordelijkheid van de Franse geheime dienst wordt tegengesproken, een 'intellectuele belediging'.

(ADVERTENTIE)

Eenjarige opleiding Havo, Atheneum, Gymnasium

vanavond op TV ned. 1, kwart over acht

COGITO ERGO SUM

LUZAC COLLEGE

bel voor informatie 045 - 718934

imburgs agblad
Een bijzondere krant

Limburgs Dagblad
VS: Geen haast met

2 weken gratis!

30-8

Naam
Adres
Postc. - Plaats
Giro Banknr — Tel
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
een abonnement met automatische betaling per maand
een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN Of bel 045-739333

GEWELD ROND KAAPSTAD HOUDT AAN

Zuid-Afrika: al 19 doden in twee dagen

KAAPSTAD/JOHANNESBURG – In de zwarte en kleurlingenwijken rond Kaapstad, waar leger en politie woensdag met groots machtsvertoon een mars voor de vrijlating van Nelson Mandela verhinderden, duurde het geweld gisteren voort. In deze twee dagen zijn volgens cijfers van de politie al 19 doden gevallen, het hoogste aantal sinds de politie in maart 20 begrafenisgangers doodschoot in Langa, bij Uittenhage. Sinds woensdag zijn in Kaapstad 114 mensen gearresteerd.

De rellen rondom Kaapstad braken uit toen de politie de massabetoging voor Mandela's vrijlating verhinderde. Niet alleen in zwarte wijken als Guguletu, Nyanga en Crossroads leverde de politie gisteren nog slag met de bewoners, ook in kleurlingwijken als Mitchell's Plain en Manenberg woedde het geweld. Journalisten werden in de zwarte wijken niet toegelaten. In Mitchell's Plain beschoot de politie een lagere school en gooide traangas in een tweede school, terwijl leerlingen de politie bekogelden met stenen en benzinebommen. Leerlingen die aan een boycot deelnamen werden met zwepen afgeranseld. Op tientallen plaatsen richtten jongeren brandende barricades op. Winkels werden in brand gestoken en auto's omvergeworpen.

Smartegeld

Minister Louis Le Grange van wet en orde heeft de familieleden van een zwarte landarbeider, die in 1984 met elektrische schokken werd doodgemarteld, een schadevergoeding van 38.000 rand (50.000 gulden) toegekend. De man, Timothy Manana, stierf door foltering tijdens een politieverhoor. Zijn vader, die gelijk met zijn zoon werd opgepakt en ook werd gemarteld, maakte de toekenning van het smartegeld donderdag bekend.

Acht buitenlandse correspondenten en een persfotografe, die woensdag waren gearresteerd bij hun berichtgeving over mars voor Mandela, werden donderdag voor de rechter geleid. Er is geen aanklacht tegen hen ingediend en ze worden niet meer in hechtenis gehouden, maar moeten volgende week opnieuw voor de rechter verschijnen.

(ADVERTENTIE)

PARELMARKT BRUNSSUM

Mosselen eten bij vishandel Heinen voor ƒ 12,50 p.p.

Zo veel u wilt!
1 Glas wijn gratis!

vishandel Heinen
Schiffelderstraat 11 Brunssum

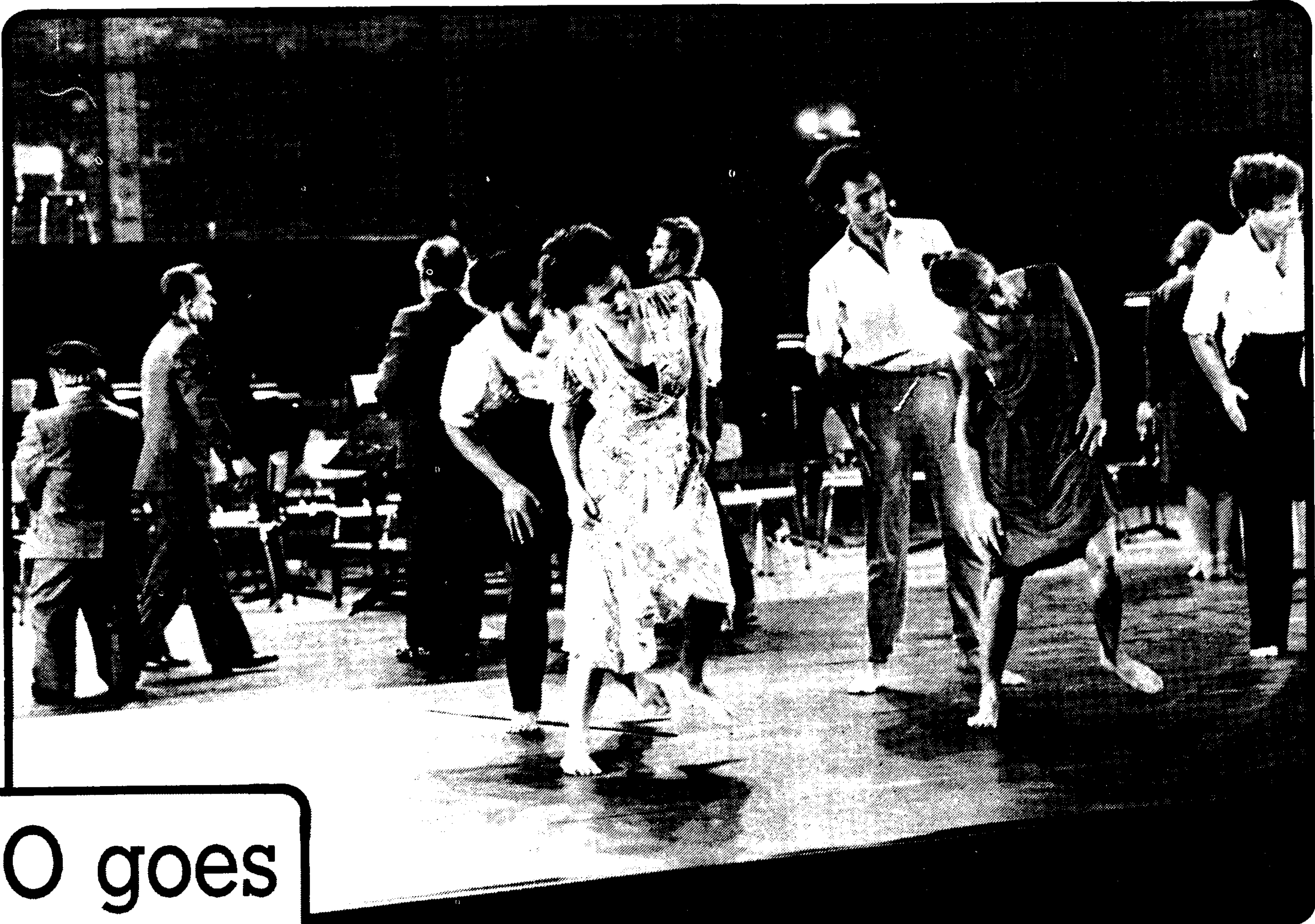
(ADVERTENTIE)

BOUWMACHINES DAMOISEAUX b.v.
verkoopt en verhuurt meer dan u denkt!
Keuze uit ruim 500 machines en gereedschappen
o.a.: • grasmaaiers • zitgrasmaaiers • tuinfrezen • kettingzagen • waterpompen • compressoren • boor- en kangohamers • ladders • rolsteigers • trilplaten • parketschuurmachines. Te veel om op te noemen.
Huur zonder borg. Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, 045-411930, a.d. Rijksweg Locht-Simpelveld.

Heerlen beleeft première van ludieke popgebeurtenis

door rené van zandvoort

HEERLEN – Al jaren zit de provinciale popmuziek in Limburg in het verdomhoekje. Op gedeputeerden-niveau is popmuziek nooit erkend als die vorm van kunst die in de geest van deze moderne tijd een eigen plaats en dientengevolge centen van de provincie verdient. De Stichting Popmuziek Limburg heeft jarenlang tegen de bierkaai van ambtelijke desinteresse moeten vechten en kreeg, als ze al eens werd toegelaten tot wat het forum der culturele toppers genoemd mag worden, nog geen tegemoetkoming in de reiskosten. Maar sinds kort lijkt er hoop aan de einder te gloren, want Gedeputeerde Staten hebben de stichting in een opwelling van Sinterklaasachtige proporties onlangs drie keer 35.000 gulden toegeschoven voor de jaren 1985, 1986 en 1987 onder het motto „Geef de 'andere muziekvormen' – want zo heet dat in die kringen – ook wat, dan zijn ze een tijdje koest." Een motto dat alleen al valt te destilleren uit de onvoorwaardelijke bereidheid van de Limburgse bestuurderen om maar meteen met een ton te participeren in een initiatief van de Stichting Sociaal-Kulturele



Het LSO goes rock via 'Der Hiemmelsleiter'

Produkties om het LSO, als het provinciale culturele paradepaardje bij uitstek, een nog te componeren pop-symfonie te laten uitvoeren. Maar hoe dies ook zij, een springplank naar een betere toekomst is in ieder geval aangedragen in het Jaar van de Muziek.

Onder de titel D'r Hiemmelsleiter gaat die pop-symfonie vanavond in de Heerlense schouwburg in première. Reden voor de geestelijke vaders van het geheel om vooraf, middels een persconferentie, tekst en uitleg te geven. Hoezo tekst? Regisseur Theu Boermans moet meteen een misverstand rechtzetten. De tekstschrijver heeft zich in zijn loffelijk streven de cohesie van muziek, tekst en visualisering te accentueren, gemeend te moeten beperken tot het formuleren van klanken. Klanken die deels als oerkreten, gescandeerd dan wel gefluisterd, door het script worden ontlokt aan een 'puyck der soete Limburgse kelen', voornamelijk gerecruteerd uit Zuidlimburgse toneelgroepen.

En hoezo uitleg? Boermans: „Je moet dit werk zien als een soort analyse van de na-oorlogse periode in Limburg, vervat in een puur associatief scenario, waarbij ik samen met Rezy Schumacher de teksten heb geschreven, met 1945 als uitgangspunt richting nu en vanaf het bereikte nulpunt in metafysisch opzicht weer terug naar het oergevoel, whatever that may be. Het is een op de zinnen werkende theaterbelevenis, die naderhand ook op het hoofd moet werken. Het wordt zeker geen anecdotisch verhaal. Maar is het wel aan mij om hierover analytische beschouwingen te doen?"

Een retorische vraagstelling waarop iedereen zelf het antwoord mag geven. Decorontwerper Ton Kleyn stelt overduidelijk: „Ik heb als Hollander jaren in Limburg gewoond en heb alle zaken die op mij als belangrijk zijn overgekomen verwerkt in het decor. Zeg maar het decor van een buitenstaander die goed uit zijn doppen heeft gekeken. Meer wil en kan ik er op dit moment niet van zeggen."

Utopie

Dan zelf maar een poging gewaagd enig licht in de duisternis te brengen. Want dat de geschiedenis van de steenkolenmijnen in de wat je zou kunnen noemen 'rockopera van zwart goud' centraal staat, wordt ondanks de verhelderende uitleg van Boermans en Kleyn wel duidelijk. „We zeiden in eerste instantie, het mag over van alles gaan, behalve over Limburg. Vandaar ook de titel", gekscheert de regisseur. De titel D'r Hiemmelsleiter is afgeleid van een term die in het Limburgse steenkolentijdperk in de volksmond werd gebruikt voor de aanduiding van de glinsterende lichtbanen die ontstonden als bij volle maan het nachtelijk licht weerkaatste op de in het steenbergpuin aanwezige steenkool. Banen die, voorzover uit de mond van de regisseur viel op te maken, voor de makers van D'r Hiemmelsleiter model stonden voor de utopie die zij in hun stuk willen uitbeelden.

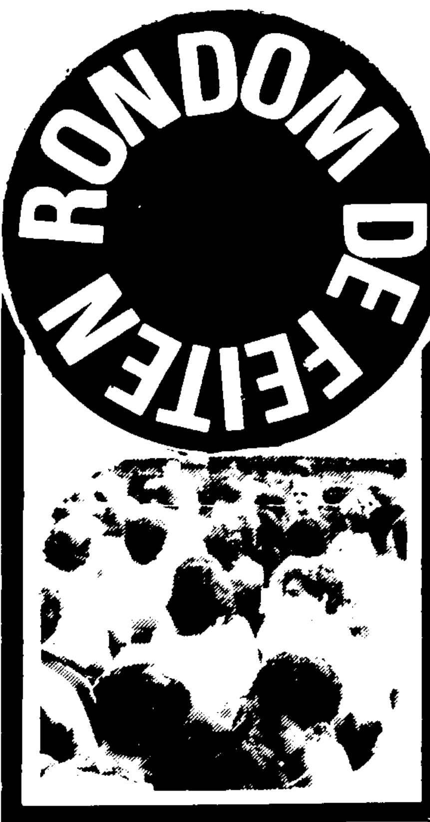
„Hoe een en ander uit zal pakken is ook voor ons een verrassing. We hanteren een zeer ongebruikelijke werkwijze en daarin zit juist de uitdaging. Er zitten in het stuk diverse handreikingen, die samen een spanningsveld creëren, een spanningsboog die over je heen wordt gespannen. Vandaar dat ik nog overweeg of we de gebruikelijke pauze niet weg moeten laten," aldus Theu Boermans, die bij die woorden de mondhoeken van schouwburgdirecteur Fons Bruins naar beneden zag gaan. Want die zag heel wat koffie- en frisverkoop teloorgaan.

Bombastisch

Producent van wat de makers niet als pop-symfonie, poptheater of wat dies meer zij willen omschrijven – hoe het dan wel moet heten willen ze ook niet weten, wars als ze zijn van de hokjesmentaliteit – is Jan Smeets, directeur van Buro Pinkpop en als lid van Provinciale Staten voorstemmer bij de subsidiebehandeling van wat werd geacht een soortement rockopera te moeten worden. Maar met de top van de vaderlandse popscene bleek het moeilijk kersen eten voor Smeets als hij voor dit project bij ze aanklopte. Maar wie durft te beweren dat leden van bijvoorbeeld een Time Bandits daar niet toe worden gerekend?

● **Een scène uit D'r Hiemmelsleiter. De foto werd genomen tijdens een van de repetities.**

Smeets, die in zijn hart toch ook liever Tears For Fears naar Limburg haalt (iets dat hem voor oktober trouwens is gelukt, de jongens hadden nog iets goed te maken): „De Stichting Sociaal-Kulturele Produkties (waaronder Buro Pinkpop ressorteert, red) heeft de produktie naar zich toegetrokken. Het lijkt me een aantrekkelijk begin van het nieuwe theaterseizoen. Er wordt nog bezien welke omroep er via radio of televisie aandacht aan gaat besteden. Het is al eens een grote videoclip genoemd. En als popliefhebber geloof ik dat de fans van met name symfonische rock wel aan hun trekken zullen komen. Ik denk dat het een beetje een bombastisch geheel zal worden, maar ook ik laat me maar eens verrassen."



Zwijnen

Ferdinand Bakker, Kerkradenaar van geboorte en oud-lid van het twee jaar geleden ter ziele gegane The Meteors, heeft de muziek geschreven. „Ik heb de beelden uit het scenario gebruikt bij het componeren van de stukken. Voor mij hoeft dit niet per se popmuziek te heten. Pop en symfonische muziek moeten elkaar aanvullen en zijn niet elkaars vijanden."

Wat Ferdinand betreft komt het allemaal wel voor de bakker. Het publiek mag het gaan bekijken en beluisteren, na Heerlen in de stadsschouwburg in Sittard (31 augustus), Oranjerie in Roermond (3 september), De Maaspoort in Venlo (4 september) en het Wijngrachttheater in Kerkrade (5 september). Wellicht dat 'ervaren' een beter woord is in dit verband. Want waar voor de strijkers van het LSO ruimte zal zijn om te participeren in de visualisering van het geheel, waarom zou het hooggeëerd publiek daar dan ook geen ruimte voor vinden als het erom gaat te laten blijken wat men ervan vindt. Tenslotte worden er vanaf het podium handreikingen genoeg daartoe gedaan. Als het zwarte popgoud maar geen honderdduizend paarlen voor de zwijnen wordt. Het woord is aan de 'creanten'.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Israël (3)

Toen ik de brief „Israël (2)" in de rubriek In Gesprek in het Limburgs Dagblad van 26 augustus j.l. las, werd ik even niet goed van de daarin geslaakte, stereotype kreten. De schrijver van die brief zegt o.m. dat hij van het „treurige verhaal van de joden" een diepgaande studie heeft gemaakt. Dat kan wel waar zijn, maar zijn brief lezende kan men alleen concluderen dat de daarbij geraadpleegde bronnen wel erg eenzijdig van aard waren. Hij wekte bij mij in elk geval duidelijke associaties met eeuwenlange Vaticaanse indoctrinatie. Natuurlijk is de taal die wij tegenwoordig gebruiken een andere dan destijds; wij zeggen het (meestal) wat subtieler, maar de aandachtige lezer kan de tendensen niet zijn ontgaan. Eigenlijk komt de brief er op neer, dat de joden hun eeuwenlange ellende aan zichzelf te wijten hebben. „Hadden zij immers Christus als de Heer erkend, dan was er niets aan de hand geweest. De joden deden dat echter niet en aldus geschiedde wat Jezus Christus de joden had geprofeteerd...".

Hieruit mag de „studierichting" van de schrijver blijken. Hij is het kennelijk eens met het eeuwenlang door het Vaticaan verkondigde dogma dat met de geboorte van Jezus het „oude Israël" ophield te bestaan en de Kerk het „nieuwe Israël" werd. Dat te aanvaarden en te geloven is zijn persoonlijk recht, maar het is onjuist dat hij aan dergelijke „wijsheden" het doen en laten van de joodse staat toetst. Het gaat niet om het doen en laten van de staat Israël te toesten aan normen, gecreëerd door een instelling die eeuwenlang voorop liep waar het onderdrukking van joden betrof en die nu (desondanks) het daarbij passende boetekleed weigert te dragen en de staat Israël weigert te erkennen.

Joden zijn gewone mensen, niet beter en niet slechter dan welke andere mensen ook. Het zou daarom nonsens zijn te beweren dat in Israël alles koek en ei is; dat is namelijk niet zo. Op velerlei gebieden verdient Israël bewondering en respect van de hele wereld, op andere gebieden ging het goed in de fout. Maar welke staat-in-wording is hiervan gevrijwaard? De staat Israël bestaat pas 37 jaren en is een smeltkroes voor ruim 3 miljoen joden uit Palestina, Marokko, Polen, Jemen, Amerika, de Oekraïne, Irak, de Baltische staten, West-Europa, de Balkan; joden die (deels uit puur lijfsbehoud, deels uit religieus verlangen naar Jeruzalem terugkeren) sinds het einde van de vorige eeuw naar Palestina (het huidige Jordanië plus Israël plus de bezette gebieden) kwamen. Die mensen hadden generaties lang in genoemde landen geleefd en hebben dientengevolge verschillende sociaal-culturele achtergronden. Bovendien kent het jodendom nogal wat religieuze str mingen (van liberaal tot ultra-orth dox). Israël is de enige staat in h Midden-Oosten met een democra sche staatsvorm (dus met geheim algemene verkiezingen, vrije kand daatstelling, scheiding van wetg vende, uitvoerende en rechterlijk macht en in een constitutie gewa borgde grondrechten). Hierdoor het mogelijk dat ook Arabieren, zelfs getraumatiseerde, rascistisc figuren als rebbe Kahane, zitti hebben in de volksvertegenwoord ging in Jeruzalem. In een staat wa de bevolking dagelijks gebukt ga onder moordaanslagen en consta te bedreiging van haar buurstate is het voorspelbaar dat er verrech sing optreedt. Men leeft voortd rend onder hoogspanning en raa gefrustreerd. De roep om een „ste ke man" wordt dan luider en luide

In zo'n sfeer doet een rascist als K hane zijn voordeel. Dat is verontru tend, maar begrijpelijk (er is gee reden om aan te nemen dat in b. Nederland de reacties wezenlijk a ders zouden zijn, ware het dat N derland 37 jaar lang in dezelfde s tuatie als Israël verkeerde). Ik he niet zoals de schrijver van bedoeld brief, een „diepgaande studie v de joden" gemaakt. Ik voel slech warme sympathie voor dat klein dappere volk dat ondanks (of da zij) het Arabisch fanatisme het zee willen jagen, oprecht blijft st ven naar duurzame vrede binn veilige grenzen.

Daarom probeer ik, voorzover da toe in de gelegenheid, mij zo uitv rig mogelijk over het probleem v het Midden-Oosten te informere Daarom ook mijn reactie op de an semitische tendens van bovenb doelde brief.

SCHAESBERG **H. Stein**

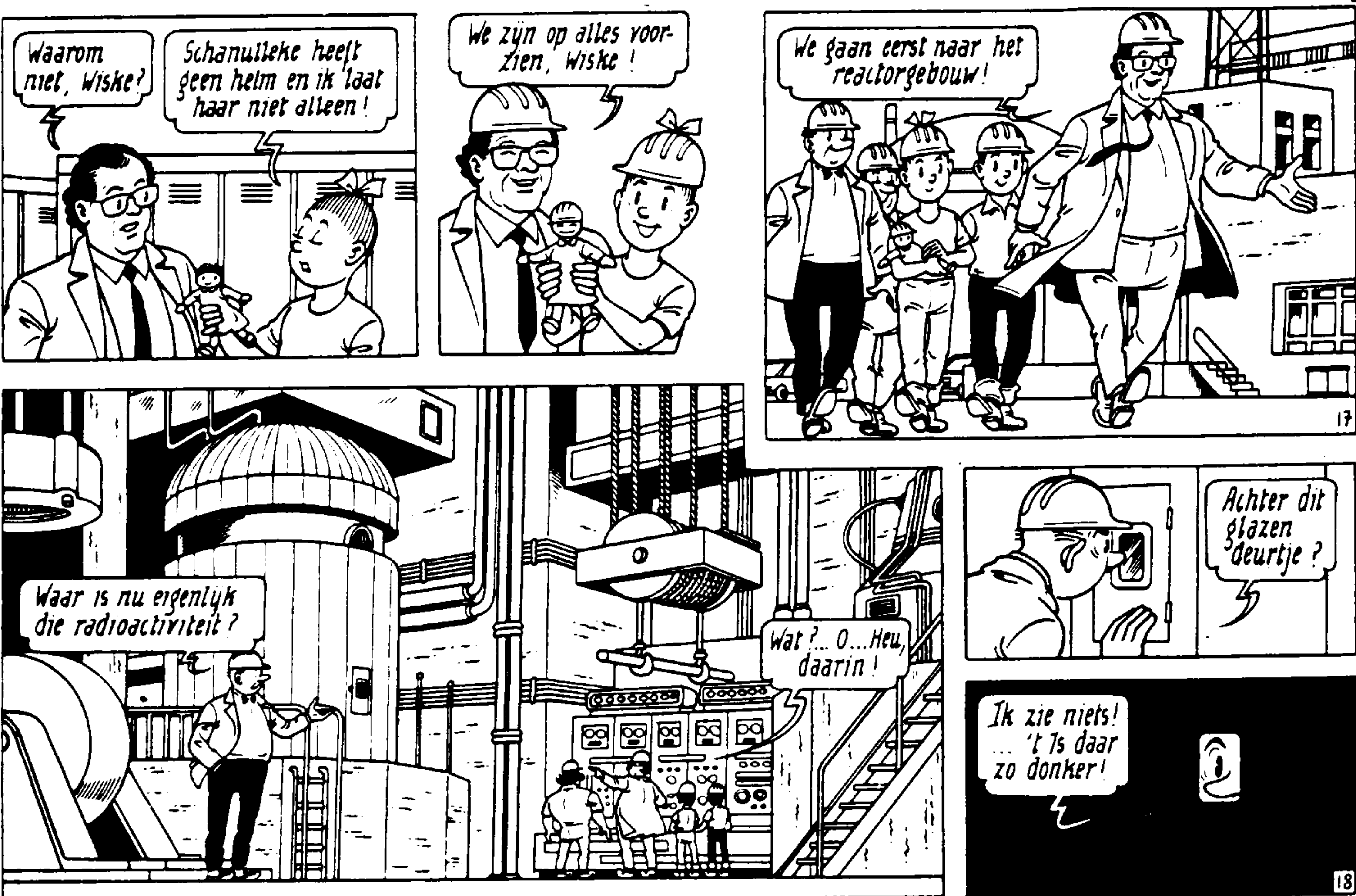
puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

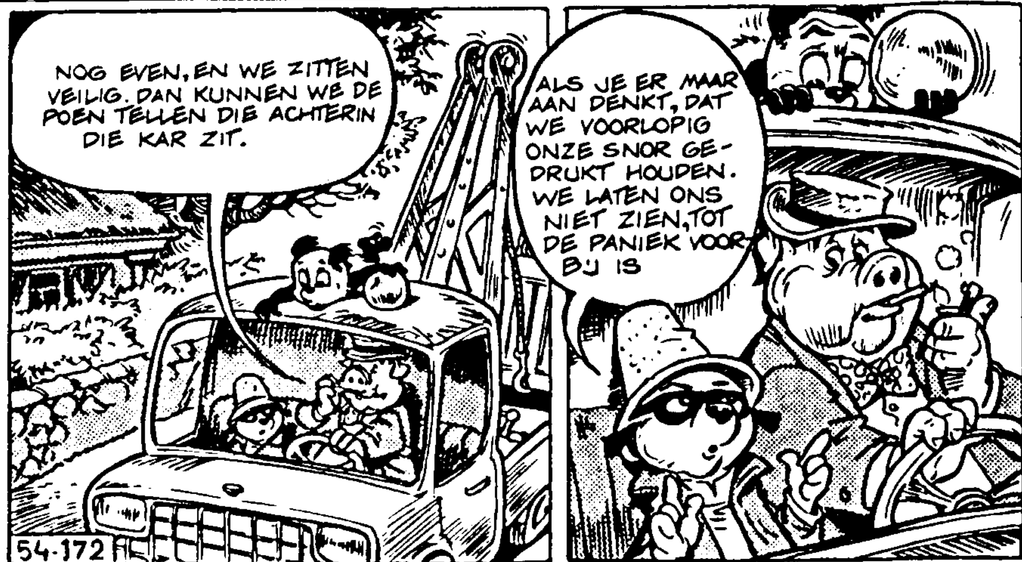
- n - - p o - m
- a n t e n n e
- g a a r d - e
h e g - k e e l
- n e s - u r -
p o l o - g a t
d e e l - d a r
- g n o e - n a

doolhof		deel van Engeland / telwoord			bijdehand		Chinese munt
plant							achter
oud en lekker							
vlijt					schuifbak		
overschot / Engelse jenever					papegaai	register	grote bijl
			oude lengtemaat	vogel			
kledingstuk / ogenblik				indien			

de mooie millirem



panda



recept

Weense appeltaart

Dit recept van Weense appeltaart is heel gemakkelijk te maken. Het is een variatie op de traditionele appeltaart.

Benodigdheden: 4 eieren; 200 g suiker; 100 g boter; zout; rasp van een halve citroen; 8 eetlepels in rum geweekte rozijnen; 4 appelen; 2 eetlepels suiker; 1 theelepel kaneel; 200 g zelfrijzend bakmeel; abrikozenjam.

Roer de eieren met de suiker dik en schuimig. Laat de boter zacht worden en meng hem door de eieren tegelijk met het zout, het citroensap en de rozijnen.

Snijd de geschilde appelen in schijven en bestrooi deze met suiker en kaneel. Schep het meel door het eiermengsel met de helft van de appelschijfjes.

Breng het deeg over in een beboterde en met bloem bestoven springvorm en garneer met de overgebleven appelschijfjes. Dek de vorm af met aluminiumfolie en bak de taart in het onderste gedeelte van de oven op 200 graden (stand 4) in ongeveer een uur gaar; haal de aluminiumfolie eraf en laat de taart een lichtbruin kleurtje krijgen. Bestrijk de taart – wanneer deze nog warm is – met abrikozenjam.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-25636
Geleen	04494-4686
Hoensbroek	045-21855
Kerkrade	045-452932/45550
Maastricht	043-25447
Schaesberg	045-31171
Roermond	04750-1840
Sittard	04490-1557
Valkenburg	04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66.-
per maand f 22.-

Korthals Altes stelt CDA en VVD gerust:

'Niet meer faillissementen door nieuwe fraudewet'

DEN HAAG – Minister Korthals Altes van Justitie verwacht niet dat als gevolg van wetsvoorstellen voor het tegengaan van fraude in het bedrijfsleven het aantal faillissementen van bonafide bedrijven zal toenemen. CDA en VVD vrezen dit gevolg wel van een wetsvoorstel, waarin een meldingsplicht voor bedrijven is opgenomen, indien men niet kan voldoen aan de verplichtingen voor het afdragen van ingehouden loonbelasting en sociale premies.

Bonafide bedrijven die in betalingsproblemen komen, zouden, na het melden van de betalingsproblemen aan de fiscus en de bedrijfsverenigingen, een oplossing kunnen vinden door via hun bank een aanvullend krediet te vragen, aldus Korthals Altes gisteren in de Tweede Kamer. Volgens Korthals Altes is de bank bij uitstek de instantie die kan beoordelen of het bedrijf nog toekomst heeft.

Volgens hem is een apart wetsontwerp ingediend ter voorkoming van fraude rond belastingen en premies, omdat malafide ondernemers er vaak juist op uit zijn de overheid op te lichten. De bonafide ondernemers zullen van de nieuwe regels volgens de minister geen nadeel ondervinden. Malafide ondernemers zullen volgens het wetsvoorstel hoofdelijk aansprakelijk gesteld worden, indien het bedrijf door onzorgvuldig bestuur in betalingsproblemen is gekomen.

Korthals Altes zei teleurgesteld te zijn door de afwijzende houding van de VVD ten aanzien van de meldingsplicht. Volgens hem is er echter geen sprake van een groot politiek verschil van mening met zijn partijgenoten in de Kamer. In een gedachtenwisseling 'op hoog wetenschappelijk niveau' liepen de meningen 'op wetenschappelijke gronden' uiteen, zo hield de minister de Kamer een keer of drie voor. Korthals Altes zegde de Kamer toe bereid te zijn om na vijf jaar de wet over de meldingsplicht te evalueren. Daarmee kwam de minister tegemoet aan een wens van het CDA, dat evenals de VVD kritisch staat tegenover het wetsvoorstel voor de meldingsplicht, maar niet zo kritisch dat men tegen het wetsontwerp zal stemmen.

'Pretoria News': kans op doorbraak zaak-De Jonge

Z.-Afrika: receptie voor EG-ministers afgelast

PRETORIA – De Zuidafrikaanse regering heeft een receptie die zij vanavond ter ere van het bezoek van minister Van den Broek en zijn Italiaanse en Luxemburgse collega's zou geven afgelast, zo is gisterenin Pretoria vernomen. De ongeveer tachtig gasten die waren uitgenodigd, onder wie leiders van de officiële, blanke, oppositie en de Zulu-leider Gatsa Buthelezi, is meegedeeld dat wat in het Afrikaans wordt aangeduid als een 'groot skemerkelkie' niet doorgaat.

De Luxemburgse minister van Buitenlandse Zaken, Jacques Poos, die als voorzitter van de ministerraad van de Europese Gemeenschap de Europese 'troika' leidt, had vorige week zaterdag tegenover Luxemburgse journalisten verklaard dat de missie, die een kleine twintig man omvat, niet zou aanzitten aan officiële diners of lunches, of aanwezig zou zijn bij recepties. Uit het programma blijkt echter dat de ministers vandaag gasten zijn bij het officiële diner dat hun Zuidafrikaanse collega Roelof Botha aanbiedt, en dat zij morgen in Kaapstad zullen lunchen met president Pieter Botha.

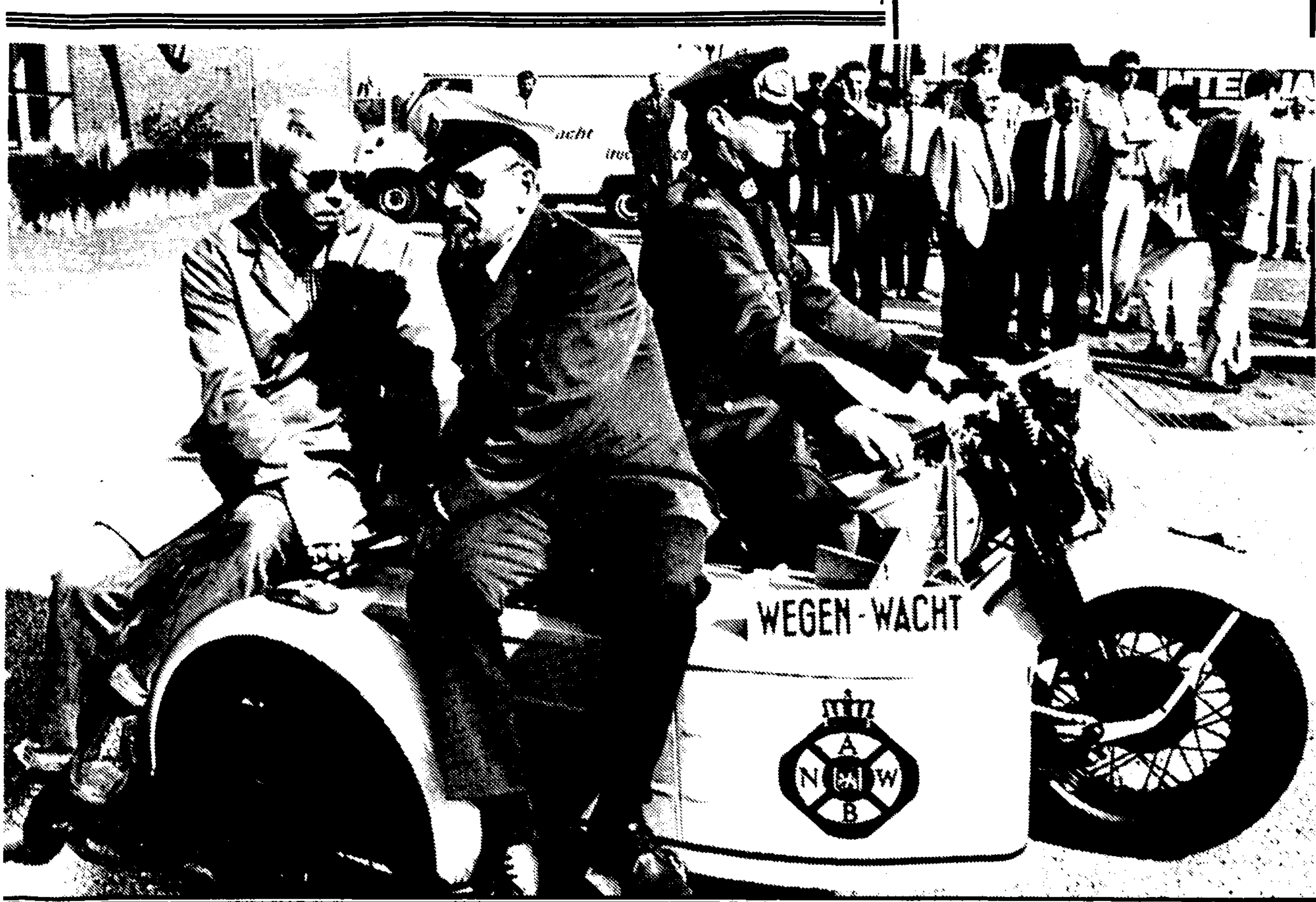
De Jonge

Volgens de diplomatieke correspondent van het blad 'Pretoria News' kan het bezoek van minister Van den Broek aan Zuid-Afrika leiden tot 'een doorbraak' in de 'impasse' waarin de kwestie De Jonge is geraakt. Volgens het blad zal de Nederlandse antropoloog, die sinds 19 juli in de Nederlandse ambassade in Pretoria verblijft, niet worden overgedragen voordat minister Van den Broek persoonlijk garanties heeft gekregen van Zuidafrikaanse autoriteiten. Wat voor soort garanties dit zouden moeten zijn vermeldt het blad niet.

Volgens door de 'Pretoria News' geciteerde 'diplomatieke kringen' zouden de Zuidafrikaanse autoriteiten bereid zijn De Jonge, die zich schoorvoetend zou voorbereiden op een verblijf in de Zuidafrikaanse gevangenis, rechtstreeks van de ambassade naar de rechtbank over te brengen.

Boesak

De woordvoerder van het Zuidafrikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, noch die van de Nederlandse ambassade in Pretoria, wilden gisteravond bevestigen dat de Europese troika heeft gevraagd om dominee Allan Boesak, een van de leiders van het United Democratic Front en voorzitter van het Wereldverbond van Hervormde en Gereformeerde Kerken, te mogen ontmoeten. Boesak werd dinsdag gearresteerd, nadat hij had opgeroepen tot een door de regering verboden demonstratie voor vrijlating van de leider van het African National Congress, Nelson Mandela. De gesprekken die de EG-ministers zullen voeren met leden van de officiële, blanke, en niet-officiële, zwarte, oppositie, zijn geregeld door de Nederlandse ambassade, die optreedt als operationeel hoofdkwartier van de troika.



● Verkleed als ANWB-Wegenwachter, heeft staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat drs J. Scherpenhuizen gisteren in Naarden de onderscheiding 'Ridder van de Weg' in goud uitgereikt aan de 35-jarige beroepschauffeur Willem Nieuwenhuis uit Veendam. Na de plechtigheid maakte de bewindsman samen met de nieuwe ridder, die in tien jaar aaneengesloten meer dan een miljoen kilometer schadevrij door Nederland heeft gereden, een ere-rondje op het zijspan van een oude Harley Davidson.

Natuurgeweld in Joegoslavië en Italië eist mensenlevens

NOVARA/BELGRADO – Bij een aardverschuiving in het Formazzadal in Noord-Italië zijn gisteren zeker drie doden en vier gewonden gevallen. De drie doden zijn een echtpaar en hun dochter uit Genua, die op vakantie waren in het gebied. Hevige regen en krachtige windstoten hebben in de nacht van woensdag op donderdag de buitenwijken van Belgrado getroffen. Een 58-jarige man werd gedood, zijn vrouw en zijn moeder worden nog vermist. Zeker zes mensen liepen verwondingen op.

Door het noodweer kwamen huizen blank te staan. De elektriciteitsvoorziening werd verstoord en telefoonkables braken. Het weg- en treinverkeer raakte ontregeld, zo deelden de autoriteiten gisteren mee. Auto's en traktoren werden door de slagregens en windvlagen meegesleurd. Met kleine boten haalden de politie en de brandweer mensen op die op het dak van huizen gevlucht waren.

In proces Flick-affaire

Verdediging van Lambsdorff vecht bevoegdheid rechtbank aan

BONN – De advocaten van de twee Westduitse ex-ministers en de ex-manager van het Flick-concern, die in Bonn terechtstaan wegens corruptie en belastingontduiking, hebben gisteren direct na de opening van het proces de bevoegdheid van de rechtbank aangevochten. De verdediging betoogde dat de rechters niet onbevooroordeeld tegenover de verdachten staan. Om de bezwaren van de verdediging te onderzoeken werd de rechtszitting na enkele uren opgeschort tot volgende week donderdag.

De oud-ministers van Economische Zaken Otto Graf Lambsdorff en Hans Friderichs worden ervan beschuldigd voor hun liberale partij FDP smeergeld te hebben aangenomen van het machtige Flick-concern. De vroegere manager van Flick, Eberhard von Brauchitsch, wordt ten laste gelegd dat hij de smeergelden uitbetaalde in ruil voor het kwijtschelden van belastingen. De verdediging maakte bezwaar tegen de samenstelling van de rechtbank, die volgens haar de zaak niet neutraal en afstandelijk kan behandelen wegens de enorme golf van publiciteit. De advocaten van Von Brauchtisch betoogden bovendien dat de rechters geen ervaring hebben met economische delicten en dat twee leden van de rechtbank op onjuiste wijze zijn uitgekozen. De president van de rechtbank, Hans-Henning Buchholz, stelde een beslissing over deze bezwaren uit tot volgende week donderdag.

DDR-functionaris overgelopen naar Bondsrepubliek

BONN/BUENOS AIRES – Het spionageschandaal in West-Duitsland heeft ook gisteren weer nieuwe verwikkelingen opgeleverd. De belangrijkste is misschien het overlopen naar de Bondsrepubliek van een Oostduitser die een loopbaan achter zich heeft van 20 jaar in de buitenlandse dienst van de DDR. De 44-jarige Martin Winkler, die tweede man was op de ambassade van de DDR in Argentinië, was vermoedelijk een dubbelspion.

De kans is groot dat hij zijn post in Buenos Aires heeft verlaten uit angst dat Hans-Joachim Tiedge, een hoge functionaris op het bureau ter bescherming van de grondwet (BfV) in Keulen die vorige week naar Oost-Berlijn overliep, een boekje over hem open zou doen.

Opschudding

In Bonn ontstond gisteren opschudding toen van officiële zijde bekend gemaakt werd dat een collega van Tiedge, de 48-jarige Reinhard Liebetanz die binnen de BfV belast was met controle op rechts-extremistische groepen, verdacht wordt van spionage voor de DDR. Maar hij is na een spoedverhoor vrijgelaten omdat deze verdenking niet houdbaar bleek. Liebetanz heeft kort geleden in Oostenrijk een ontmoeting gehad met een functionaris van het Oostduitse ministerie voor staatsveiligheid.

Zoals woensdag al verwacht werd, heeft bondskanselier Helmut Kohl gisteren het hoofd van de buitenlandse inlichtingendienst (BND) met vervroegd pensioen gestuurd. De 48-jarige Heribert Hellenbroich, die tot 1 augustus directeur was van het Bundesambt für Verfassungsschutz (BfV), heeft Hans-Joachim Tiedge op zijn hoge post binnen de contra-spionage gehandhaafd al wist hij van de ernstige problemen waarmee Tiedge te kampen had (drank, schulden). Hellenbroich wordt opgevolgd door de 57-jarige Hans-Georg Wieck, tot nu toe de permanente Westduitse vertegenwoordiger bij de NAVO.

Tot dusver geeft de Bondskanselier niet toe aan de eis van de oppositionele sociaal-democraten dat hij minister van Binnenlandse Zaken Friedrich Zimmermann ontslaat. Deze CSU-politicus is verantwoordelijk voor de BfV. Komende dinsdag houdt de Bondsdag een speciaal debat over de consequenties van het spionageschandaal voor de Westduitse veiligheidsdiensten.

Organisatie luchtreizigers wil grotere veiligheid

AMSTERDAM – De luchtvaartindustrie had het aantal ongevallen tot nu toe drastisch kunnen verminderen, indien in het verleden meer aandacht was besteed aan de veiligheid van de passagiers. Het is dan ook noodzakelijk op korte termijn uitgebreide maatregelen te treffen die de veiligheid voor de luchtreizigers zo groot mogelijk maakt.

Dat is het oordeel van de Internationale Airline Passengers Association (IAPA), een belangenorganisatie voor luchtreizigers, verwoord door haar vice-president dr H. Krakauer tijdens een persconferentie in Amsterdam. Doel van IAPA, dat meer dan 100.000 leden heeft, is een eind te maken aan alle zaken die de veiligheid en levens van luchtvaartpassagiers in gevaar kunnen brengen. Een belangrijke stap in die richting is volgens Krakauer een conferentie over vliegveiligheid die het Amerikaanse Departement van Vervoer van 3 tot en met 6 september in Seattle houdt. Een conferentie die als gevolg van de recente vliegtuigongelukken, waarbij meer dan 1200 mensen om het leven kwamen – en het totaal aantal vliegrampslachtoffers dit jaar daarmee op meer dan 1400 bracht – extra in de belangstelling staat en des te urgenter is geworden, aldus Krakauer.

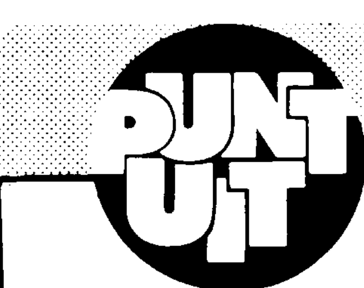
IAPA zal tijdens de conferentie eisen dat alle structurele vliegtuigonderdelen na iedere 30.000 vlieguren dan wel 6.500 landingen aan een technisch-wetenschappelijk onderzoek worden onderworpen. Ook één van de stokpaardjes van de organisatie, het verbieden van giftige kunststoffen in het vliegtuiginterieur en het gebruiken van brandwerend materiaal voor de stoelen wordt dan weer tevoorschijn gehaald. Tevens hamert Krakauer er op dat er goede rooksignalering komt in alle vliegtuigen. Handbagage, vindt hij verder, moet aan strikte regels worden gebonden, terwijl trainingen voor rampen van de bemanning gestandariseerd moeten worden.

Bom ontploft in trein Dublin-Belfast

BELFAST – In de sneltrein Dublin-Belfast is gisteren vlak na de aankomst in het centraal station van Belfast een bom ontploft. Daarbij werden acht mensen, onder wie vijf politiemannen, gewond. Geen der gewonden is er ernstig aan toe, zo deelde de politie mee. De bom explodeerde toen de politie de trein doorzocht na een telefoontje van het radicale Ierse Nationale Bevrijdingsleger (INLA). Het INLA stelde zich verantwoordelijk voor een bomaanslag op de trein Dublin-Belfast eerder deze maand die zonder slachtoffers bleef.

Douane ontdekt 781 kg cocaïne

MIAMI – De Amerikaanse douane heeft gisteren 781 kg cocaine met een waarde van 1,3 miljard gulden onderschept. De cocaine werd ontdekt op de luchthaven van Miami in twee vliegtuigen afkomstig uit Colombia. De jongste vondst brengt de totale hoeveelheid cocaïne die sinds 1 augustus 1984 – het begin van het Amerikaanse begrotingsjaar – in Miami is ontdekt op 14.000 kg. Dat is 1.500 kg meer dan in het voorgaande jaar over het gehele land genomen is onderschept.



Nekkramp

● Een in Middelburg werkzame beroepsmilitair is in een ziekenhuis te Hulst opgenomen met nekkramp. De Militaire Geneeskundige Dienst van de Berghuijskazerne in Middelburg heeft meteen voorzorgsmaatregelen genomen. Dit betekent dat alle militairen gedurende vijf dagen een antibioticakuur moeten volgen om eventuele besmetting tegen te gaan. Die kuur is noodzakelijk omdat de incubatietijd (de tijd tussen de besmetting en de openbaring van de ziekte) tien dagen duurt. De militair was dus reeds met de ziekte besmet, toen hij nog in de kazerne aan het werk was.

Menulijn

● *Na de gemlijn en de weerlijn stelt staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat zondag in Zuidlaren de eerste Nederlandse restaurantmenulijn in werking. De lijn (05905-5533) is een idee van Jos P. Boomgaardt, eigenaar van het restaurant 'Les Quatre Saisons' in Zuidlaren. Hij geeft elke week een suggestie voor een drie-gangen menu, dat men thuis kan bereiden. Boomgaardt zit nu 'ergens op de Drentse hei' om het eerste menu van de week voor te bereiden.*

Speelgoed

● Voor 1985 heeft de Stichting Goed Speelgoed in de categorie het schoolkind haar keuze als 'speelgoed van het jaar' laten vallen op een science-fictionbouwpakket. Op een bijeenkomst in Utrecht roemde de stichting het pakket gisteren om zijn uitgebreide mogelijkheden. Bij voltooiing levert het pakket de planeet Zoid op, waar gestrande aardbewoners allerlei soorten voertuigen gebruiken. In de categorie hobby, techniek en creativiteit koos de jury voor beginnende treinfanaten de minitrix-beginset, met een bijbehorend bouwpakket voor een station met een perron. Verder bestaat de set uit een locomotief, goederenwagons, een transformator en rails. Volgens de jury is de set met weinig geld gemakkelijk aan te vullen. 'Kat en Muis' kwam bij spellen en puzzels als eerste uit de bus. Het is een eenvoudig spel, bestaande uit acht schijven met een kat en acht schijven met een muis erop, dat niet duur is, aldus het juryrapport.

Wijnen

● Het Hoofdproduktschap voor Akkerbouwprodukten zal in zijn gebouw in Den Haag binnenkort een wijninformatiecentrum openen, waar de wijndrinker inlichtingen zal kunnen verkrijgen over alles wat met wijn te maken heeft. Ook zal er bij de 'wijndatabank' literatuur voorhanden zijn met het doel overmatig alcoholgebruik te voorkomen. Er bestonden al langere tijd plannen bij de gezamenlijke wijnhandel om zo'n centrum te openen. Door de recente ontwikkelingen rond de kwaliteit van enkele Europese wijnen zijn deze in een stroomversnelling gekomen. De commmissie vóór wijn van het hoofdproduktschap heeft zich nu sterk gemaakt voor een wijninformatiecentrum, waar de consument informatie kan krijgen over wijnlanden, wijnbereiding en proeven.

Vraag

● *Het PvdA-kamerlid Konings (PvdA) wil van minister Deetman (Onderwijs) weten of geldgebrek tot ontduiking van de leerplichtwet leidt, en zo ja wat de bewindsman aan deze ontwikkeling doet. In schriftelijke vragen informeert Konings of er wellicht sprake is van een nationaal probleem bij in het bijzonder uitkeringsgerechtigde ouders. In zijn vragen verwijst Konings naar de hoge kosten, die in het lager technische onderwijs moeten worden gemaakt. Hij vraagt minister Deetman te voorkomen, dat 'hier een nieuwe oorzaak aan de bron van ontduiking van de leerplichtwet wordt toegevoegd'. Konings noemt de oorzaak daarvan gelegen in het overheidsbeleid.*

Lancering

● Het Amerikaanse ruimteveer Discovery heeft gisterochtend met succes de derde en laatste satelliet – de Leasat/Syncom IV-4 – van deze vlucht gelanceerd. Dinsdag werden ook al een Australische en een Amerikaanse communicatiesatelliet in de ruimte gebracht. Een minuut na de lancering konden de astronauten door de ramen van de Discovery zien hoe de enorme telescoopantenne van de satelliet die door de Amerikaanse marine voor communicatiedoeleinden gebruikt zal gaan worden, zich openvouwde.

(ADVERTENTIE)

Onroerend goed te koop aangeboden

Loowoude
KERKLAAN 15
Eengezinswoning met aparte garage, met als bijz. een uitgebouwde keuken v.v. massief eiken keukenblok met inb. app., L-vormige woonkamer (34 m²), entree, hal, toilet.
1e verd.: 3-tal sl.kamers, badkapel, Grote fietsenberging en tuin (Z). Aparte garage (6x3).
VRAAGPRIJS: f 145.000 k.k. (Excl. garage).

Bungalow
te koop bij Oosterplas Paterswolde. Brieven onder nr. v.d. blad.

EINDHOVEN
Ruim woonh. vrij uitz. 6 sl.k., badk., 2e toil., kld. c.v.-gas, thermop., tuin op Z.
Vr.pr. f 149.000 k.k.

GRACHTENPAND
Edam b.d. Dam, 20x6 m, eigen grond, Part. bedr.ruimte, 1e en 2e etage 2 mooie woningen, beide m. zeer gr. woonkam., vrije opl. n. overl., pr. n.o.t.k.

T.k. tussen Arnhem en Nijmegen flat met groot terras, vr.pr. Geheel voorzien van c.v. + dubb. begl. Vr. pr. f 139.500 k.k. Evt. ook zonder garage.

TE KOOP, geheel gerenoveerd bedrijfspandje met kantoor en c.v. opp. circa 75 m². Verhuurde bovenwoning f 1.700 per jaar. Koopsom voor het geheel f 59.000 k.k.

T.k. BOERDERIJTJES, bungalows, huizen met grond, landel. gel., Midden-Limb. Rede-

Voor liefhebbers van rust en natuur
SEMI-BUNGALOW
op ± 3300 m² grond. Gelegen in het fantastisch mooie gebied van N.W.-Overijssel met op een steenworp afstand de Wieden, de Weerribben en Giethoorn.
Door de fraai en deskundig ingerichte tuin is privacy volledig gegarandeerd. Het perceel is rondom aangeplant met eik/es/iep en hagen. Er is een zonneweide/kruidentuin/moestuin/siertuin en groot betegeld terras aan het huis. Los van de woning staat een gr. garage/werkplaats (5.54 m x 9.54 m). De bouwwijze is ouderwets degelijk.
Ind. beg.gr.: ruime L-vorm, woonkam. m. open haard, keuk., bijkeuk., studeerkam., sl.kam., hal en toil. Verd.: 3 sl.kam., badkam. C.v., smaakvolle betegeling/sanitair.

Prinsengracht
Pr. onderhouden 6-kam.app. verdeeld over 1e en 2e verd., keuk. incl. app., 5 sl.k., 2 badk. en 2 toiletten.
Vr.pr. f 239.000 k.k.

LAUWERSMEERGEBIED
Div. woningen en landhuizen v.a. f 45.000 tot f 220.000.

Driehuizen
Halfvrijstaand HERENHUIS, met afzonderlijke tuinkamer, goed onderhouden, prima ligging, ruime woonkamer, totaal 4 sl.k.
Uitstekende verbindingen, o.a. A'dam en omg.

Spanbroek
Goed onderhouden middenmet open keuken, balkenplafond en open haard, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers + moderne badkamer, vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer. Vr.pr. f 108.000.
Asper B.V., P. Meriusstr. 1, Opmeer.

Hengelo
– vrije vestiging
Moderne HELFT V. DUBBEL HERENHUIS m. GARAGE, DAKTERRAS, besl. tuin, etc. vr.pr. f 198.000 k.k.

HELFT V. DUBBEL HERENHUIS m. GARAGE, L-kamer,

T.k. royaal HUIS met o. keuk., o. haard, 4 sl.k., badk., dakterras, carport, tuin a.d. zonk. pr. n.o.t.k.

NIJKERK
(10 km v.a. Amersfoort).
Woonhuizen, bungalows enz. in alle prijsklassen.
Vraag onze woninggids.

Hoekwoning
Zeer fraai verbouwd, rustig gel. te Amstelveen, met 4 slaapk. en vrij uitzicht. pr. f 210.000 k.k.

Ruime eengezinswoning
in Meppel. Bouwjaar 1976. apparatuur. 3 sl.kmrs en zolder met dakkapel. Ruime tuin. Het geheel is uitstekend onderhouden en geïsoleerd. Koopsom f 149.000 k.k.

LELYSTAD
helft van twee onder één kap, met garage, voor- en achter-

Stuurt u mij documentatie over de RPS-hypotheek, plus de adressen van de postkantoren met een hypotheekadviseur in mijn omgeving.
Naam:
Adres:
Postcode/Plaats:

Deze bon in een envelop zonder postzegel verzenden naar: Hypotheekbedrijf postgiro/rijkspostspaarbank, Antwoordnummer 060400, 8900 VC LEEUWARDEN.

B3/LID/35

Aangeboden betrekkingen

Modehuis Welten-Bronkhorst. W&B. Annastr. 18 Geleen vraagt ervaren **VERKOOSTER** op afroep. lft. 20-40 jr. pes. solliciteren tussen 10-12 uur.

De particuliere Kraamzorg
Centrale
vraagt enkele enthousiaste gediplomeerde kraamverzorgenden met ervaring om ons in drukke perioden bij te staan. Leeft. v.a. 25 jr. Br.o.nr. HK 693 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Club Rustica vraagt nog enkele MEISJES. V.d. Weverstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-215876 of 045-412762.

Net BARMEISJE gevr. voor Belgie. Intern. kost en inwoning gratis. Goed verd. Tel. 09-3211761310 na 21.30 uur.

CHEF-SLAGER gevraagd m. SVO-diploma ± 25 jr., voor de afdeling slagerij in supermarkt Roermond en part-time verkoopsters m. ervaring, ± 18 jr. voor afdeling slagerij. Slagerijen P. Heijnen, tel. 04970-14102.

BARDAMES gevr. v. bar in Duitsl. v.a. 17 u. 09-49-2403-8479.

Privehuis vr. met spoed MEISJES. Inl. tel. 045-353769.

Aank. of zelfst. werkende KOK m.v. tot 25 j., jaarbetrekking. Sol. na tel. afspr. 045-712779 "Postiljon" Heerlen.

Welke TV-MONTEUR heeft enkele uren p.w. over om voor mij af en toe een tv te repareren. Tel. 04406-12875.

MEISJES gevr. voor privewerk. Stationstr. 31 Sittard.

Gevr. part-time MONTEUR voor aanleg c.v. Inl. tel. 045-726206.

Wie MIDDENSTANDSDIPLOMA of handelskennis heeft, kan direct geplaatst worden. Inl. 045-726206.

± 20 uur p. week aktieve en m. ervar. part-time HULP gevr. Vr. 18-20 jr. v. in dierenspec.zaak v. alle voorkom. werkzaamhed. omg. Kerkrade. br.o.nr. KE 053 LD. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HULP gevr. in friture te Sittard voor vrij., zat. en zond. v. 16.30 tot ± 21.00 uur. Br.o.no. SI 170 L.D. Postbus 33, 6163 AA Sittard.

Ervaren WINKELJUFFR. gevr. ± 18 jr. Tel. 045-241731.

Welke DIERENVRIEND wil tegen kleine vergoeding ± 4 dgn. p. week, 's morgensvroeg of 's avonds onze dieren komen verzorgen. Br.o.nr. BR 158 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

BARDAMES gevraagd. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

BLOEMENVENTER gevr. van woensdag t.m. zaterdag op provisiebasis. Te bevr. Tuincentrum „de Gracht", Hamstr. 199 Kerkrade. Tel. 045-425317.

Met spoed leuk MEISJE gevr. voor privewerk. Tel. 045-711700.

WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden p.w. Br. o. no. KE 054, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. LEERLING-KOK of kok, aanv. dir. op jaarbasis. Br. o. no. HO 762 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEUR voor de week en weekends. Pers. aanm. Hoofdstr. 255 Hoensbroek.

Hulp in de HUISHOUDING gevr. voor enige morgens per week. Welten-Heerlen, tel. 045-710154.

MEISJES gevraagd voor prive of escort, tel. 045-352000 na 20.00 uur 045-222802.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

„GEVELVERZORGING" „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. 045-251467.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels, etc., uitkappen en voegen, tegen vocht impregneren. Tel. 045-218363 of 259492. Gebr. Timmermans. Ook 's avonds bereikbaar.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

Voor al uw DAKWERK Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

VERBOUWINGEN, voegen impregneerwerk. Alberts Heerlerheide, tel. 045-214628.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor TUINAANLEG onderhoud enz. Bel 045-272093 na 18.00 uur.

Jonge man 33 jr. in bezit van rijbew. en rij-instrukteur zoekt WERK. Br.o.nr. 049 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg. 045-325755.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratemakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

WERKSTER biedt zich aan voor 2-3 middagen per week. Tel. 045-724068.

SIERPLEISTER, marmorpleister, stucwerk, plafonds. Tel. 045-316576.

TEGELWERK, metselwerk, schrootplaf. tussenwanden, tel. 045-316576.

Schilder en KLUSJESMAN kan nog werk aann. Tel. 04492-4606.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. f 1375,-. Voll. gestoff. bankst. v.a. f 975,-. Lederen bankstel v.a. f 2295,-, toogkasten v.a. f 995,-, eethoek compl. v.a. f 535,-, eiken stoelen v.a. f 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t.m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Bang en Olufsen NIEUW compactdiscospelers te zien en te beluisteren bij Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,-; zwart-wit vanaf f 75,-. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. PIANO'S, nieuw! f 100,- p. mnd. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstraat 127. Tel. 045-310291. Heerlen, Stationstraat 5, tel. 045-719702.

GRINDTEGELS, klinkers, bandjes, betonplaten en palen en houten paaltjes in div. afm. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. VLOERPLANKEN, balken, kepers. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 045-251964.

Te k. 12-pers. EETBESTEK m. goud afgezet f 450,-. Tel. 045-441554 na 18 uur.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,-; zw. w. t.v. vanaf f 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? bankstel, kasten, slaapkamer, eethoek, t.v. enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek na 12.00 uur.

ALLESBRANDERS, openhaardkachels, potkachels, kolenhaarden, fornuizen, houtkachels nu nog speciale zomerkortingen. Walem 21, 04459-1638.

Halfvrijst. WOONHUIS Nieuw-Einde Heerlen, hal, gr. L-vormige woonk. met o. haard en o. keuken, 4 gr. slpk., luxe badk. met ligb., zolder, 4 kelders, waarvan 1 inger. tot bar, tuin met achterinr. Vraagpr. f 210.000,- k.k. Inl. Özek Ass. 045-718585.

Te k. weg. plaatsgebr. aluminium LOODS 100 m2 f 3000,-; tel. 045-221674.

Te k. weg. plaatsgebr. aluminium LOODS 100 m2 f 3000,-; tel. 045-221674.

Te k. Sony VIDEO 2½ jr. oud. f 700,-. Tel. 045-244566.

Te k. GRASMACHINE merk Brill, snijbr. 33 cm. Pr. f 40,-. Tel. 045-213003.

Te k. nw. KEUKEN zonder appar. f 750,-; 2-pers. slpk. f 300,-; tel. 04405-1393.

Wit MEUBILAIR te k. o.a. kast, eeth., salont., t.e.a.b. Wieenweg 15 Brunssum.

Te k. div. FILMCAMERA'S m. geluid en proj. Kreidler met racekuip. Te bevr. Vondelstr. 29 Brunssum tel. 045-257090.

Engelse stijl leren BANKSTEL, barok stijleethoek, 2 Perz. tapijten als nw. Tel. 04937-1480.

Te k. eiken BANKSTEL. Koopje! Eikenweg 29 Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIESKIST 360 ltr. f 325,-; Dwarsstr. 13 Nuth.

Uw MEUBELS binnen een week nieuw bekleed. Prima collectie meubelbekleding. Fa. Kloprogge Akerstr. 70 Kerkrade-W. 045-412735.

Te k. 2 pers. SLAAPKAMER: 4 drs. kleerkast, toilettafel met spiegel f 500,-. Luikerheidestr. 21 Kerkrade tel. 045-458196.

Te k. TRAPNAAIMACHINE 150,-; tel.tafeltje z.g.a.n. 100,-; + verz. '81 300,-; 3-drs. keukenkast wit-bruin met open bouw 150,-, houten bedden Afrika 60 cm st. 100,-; 2 schilderijtjes 40,-; Kloosterraderstr. 78 Kerkrade tel. 045-456711.

Te k. weg. verh. BOERENKAST 195x145. Pr. f 275,-; tel. 043-473015.

Te k. mooie PAARDEHAMEN tel. 04492-4623.

Te k. zwarte perzianerbont z.g.a.n. DAMESJAS (blazermodel) mt. 38 romantische bruidsjurk mt. 38 en bruidsmeisjes jurk. Pr. n.o.t.k. Bellen na 18.00 u. tel. 045-322059.

TUINHOUTSPECIALIST zagerij Impreg. In de Cramer 104 Hrln. 045-751687 ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

Te k. mooie eik. WANDKAST (4 elem.), eik. sal.tafel ingel. m. Noorse lei, eik. wijnrekje en ronde beuken keukentafel + 4 stoelen. Pr.n.o.t.k. Ook apart te koop. Tel. 045-313720 tuss. 16-17.00 u.

Te k. KINDERBOX f 60,-; autoveiligheidsstoel v. kinderen tot 7 jr. f 80,-; kinderdraagstoel v. op rug f 40,-; tel. 045-324849.

Te k. grote koperen WATERPOMP. Danielstr. 1 Schaesberg.

Te k. studio BANDRECORDER 1-sporig kl. defect merk Teax, nw.pr. f 1850,-; pr. f 550,-; tel. 045-223146.

Te k. 4 eiken BARKRUKKEN nieuw prijs f 1600,-; Vraagpr. f 600,-; spelcomputer Philips G 7000 m. 4 spellen. Pr. f 250,-; tel. 045-223146.

KOOPJES! Atag gas-inbouwkookpl., 4-vlams met elektr. vonkontsteking m. afzetvlak (links) ± 53x74 cm f 525,-; (nieuw); massief eiken salontafel 80x60x45 f 325,-; ingelijste landkaarten m. mah.houten lijsten f 55,-; per stuk. Tel. 045-717553, alleen tussen 13.00 en 18.00 uur.

Te k. 3-zits leren BANKSTEL m. 2 clubs, tel. 04493-1382.

VOORDEUREN te k., showroommater. 2.10x1.10 m., kozijnen compl. afgehangen, tel. 04498-56121.

Te k. TAFELVOETBALSPEL merk Netavo i.z.g.st. prijs n.o.t.k.; draagb. ktv 32 cm. beeld, pr. f 400,-. Pallashof 60, Brunssum.

Wij geven salontafel gratis
Wij geven matrassen gratis, wij leggen gratis uw vloerbedekking. Bij aankoop van bankstel - salontafel kado. Slaapkamer nu compl. f 1495,– en matras kado. Bij aankoop al uw vloerbedekking leggen wij gratis. Grote sortering RTV-meubels nu 25% korting. Gratis bezorgen. C.C. Kleba Hoensbroek, Akerstr. 230, tel. 212854.

Te koop aangeboden friturebenodigdheden w.o. z.g.a.n.
3 pans kachel
en frituurwagen.
Inl. 045-720226 Schelsberg 80 Heerlen.

Te k. 4-pits GASSTEL f 75,-; ijskast tafelmod. f 75,-; grote ijskast f 150,-, 2 gevelkacheltjes f 75,- p.st. Tel. 045-225937.

Te k. z.m. BRUIDSJAPON m. hoepelrok, mt. 36-38, z.g.a.n. Tel. 045-224462.

Te k. eiken BANKSTEL, eiken kamerkast, diepvrieskast, gasfornuis (4 pits) met oven. 04490-27625.

Te koop SPERZIEBONEN f 1,25 p. kg p.k.; aardbeien f 2,50 p. kg; kersen, rode bessen 5 kg voor f 8,50; perziken f 8,50 p.k. 40 stuks; pruimen 5 kg voor f 8,50; peren 3 kilo f 2,95, james grieves appels f 1,25 p.kg p.k.; bloemkool 10 st. f 8,50; prei 10 kg voor f 8,50; koolrabi en wangen f 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen f 0,40; spits-, rode-, en witte kool, andijvie f 5,50 p. kist; erwten en snijbonen f 1,75 p. kg p.k.; tomaten f 0,95 p. kg p.k.; bosbessen f 4,95 p. kg p.k.; tuinbonen f 0,75 p. kg p.; paprika f 1,50 p. kg p. Fam. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Eiken EETHOEKEN nu in de weekreklame o.a. 4 zwaar mass. eiken stoelen + tafel v. f 1495,– voor f 985,–. Op alle andere eethoeken 10 tot 40% korting bij Wege Meubelen, Buizerdweg 8, Ubach o. Worms, tel. 045-320479.

Te k. TAFELVOETBALSPEL (Topper) i.st.v.nw. f 950,–; tevens compl. biljart 160x80 f 150,–; 045-460354.

Te k. zwaar mass. eiken BANKSTEL m. leren kussens. Vraagpr. f 1450,–; Pr. Hendriklaan 172 Brunssum tel. 045-252202.

Te k. AEG Combi en Miele wasautom. m. gar. tev. rep. Tel. 045-459021.

Te k. STOOMCLEANER Werjal 220 V f 1350,–. 04490-24882.

Te k. electr. HEFTRUCK Salev. bj. '78 m. nw. accu. H.h. 4.75 m. Hefverm. 1500 kg. 04490-24882.

Te huur SRV-FRITUURWAGEN 8.50 m lang, compl. inger., voor 1 of weekend of week, zeer goed voor grote feesten. Tel. na 19.00 uur 04490-16236 of vanaf 19 uur 09-3211766285.

Te k. SRV-FRITUREWAGEN met ventvergunning voor Meerssen, pr. f 25.000,–, compl. Na 19.00 uur 04490-16236 of vanaf 19 uur 09-3211766285.

Schitt. Oostenrijkse RANKENKAST f 2500,–; rijk bewerkte Engelse commode (colonial stijl) f 1295,–; Henry Deux eethoek met 6 stoelen bijz. mooi f 1295,–. Verder pracht fruitkast, Mechelse boekenkast enz. Alles spotgoedkoop en! wij ruilen ook klassieke of moderne meubels in. Eiken Engelse slaapk. 'n juweel f 895,–. Allround, Rijksweg Nrd. 42, Geleen, open 13-18 uur.

Vloertegels

40x40 cm voor garage, kelder etc.	17,50 p.m2
10x20 cm terra cotta rood, vorstvrij	19,50 p.m2
20x20 cm beige gevlamd	21,50 p.m2
25x25 cm beige-bruin	24,50 p.m2
30x30 cm wit-spikkel	26,50 p.m2
20x20 cm wit of grijs	29,95 p.m2
31x31 cm beige	35,00 p.m2
30x30 cm grijs-blauw gevlamd	37,50 p.m2
30x30 cm grijze 'marmertegel'	43,50 p.m2
20x20 cm 'antiek' rode plavuizen	49,50 p.m2
20x20 cm, 20x30 cm en 30x30 cm, keihard, 3 kleuren, eerste soort, 10 jaar garantie, geschikt voor alle bedrijfsvloeren	34,50 p.m2

BTW is bij de prijs inbegrepen.
Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
(buurt Eikenderveld) 045-715544

Goede KLEURENTEEVEES grote sort. met garantie. Alle bekende merken. Philips groot. vanaf f 245,-; radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, stofjassen, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook alles voor de militairen: jacks, sokken, petjes, koppels, rugzakken, slaapzakken, luchtbedden, plunjezakken, veldflessen enz. enz. K. Stuenstra en zn. Wagenschutsweg 21 Palemig-Heerlen tel. 045-722334.

Te k. volglas AQUARIUM m. ombouw. Tel. 045-312733 na 18 uur.

Te k. GASFORNUIS 100,-; ijskast 95,-; t.v. zw.-wit 95,-; t.v. kl. 250,-; beddenspel class. 475,-; bankstel modern 375,-; diepvries kl. 250,-; wasautom. 100,-; 475,-; tel. 045-725595.

Weg. verh. 1 stalen BUREAU 150x75 250,-; stapelbed groen 200x80 incl. 2 matr. 275,-; hoekkast, div. stoelen, gel. ant. eiken secretaire met stoel pr.n.o.t.k. ant. Hong. hangklok groot 350,-; 200 trottoirtegels 30x30 100,-; glazen bijzettafel 120x120 150,-; solarium 9 lampen 129,-; maanlamp Köhler 150,-; diepvrieskist 300 ltr. 750,-; hamerboormachine Duss met toebeh. 350,-; keukentr. + stoel 175,-; gash. Lauter 275,-; div. kasten 35,- p.st. Tel. Simpelveld 045-444272.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. gr. WOONHUIS c.v., gr. tuin, f 90.000 in Heerlen. Tel. 720738.

BOUWLIER, betonmolen e.d. t.e.a.b. Tel. 045-456611.

Not.r. uittrek. EETK.TAFEL m. bew. poot en 4 not. eetk. stoelen, tel. 045-311014.

BLOEMKOOL te k. vers van het land v.a. f 1,–. Na 13.00 uur Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek 04492-1742.

Te k. eiken BANKSTEL z.g.a.n. f 450,–; eiken kast z.g.a.n. f 550,–. Pappersjans 37, Heerlen van 12.00-18.00 uur.

Eiken BROODKAST f 295,–; zwaar massief eiken bankstel f 395,–; barok eetkamer met schitt. dressoir nieuwwaarde ruim f 12.000,– nu f 2900,–; div. eethoeken v.a. f 175,–. Verder schitt. geloogd eiken bankstel, mass. eiken wandmeubel, ook hebben wij pracht antieke meubels. Inruilen mogelijk, op 1000 m2 ruime keuze. Allround, Rijksweg Noord 42, Geleen, open 13-18 uur.

Alleen bij de meubelbeurs z.g.a.n. inruilmeubels voor spotprijzen. BANKSTELLEN v.a. f 350,-, eiken kasten v.a. f 550,-, slaapkamer v.a. f 650,-, grote partij eethoeken eiken v.a. f 375,-. Wij bezorgen gratis. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Floppy disc BASF 5,25 inch, DS-DD voor IBM, Apple etc. à f 5,50 p.st. Tel. 045-721852.

Te k. electr. ORGEL merk Fair Lady de Luxe, kinderslaapk., klassieke eethoek. Tel. 045-727709.

Märklin MODELBAAN te k. loc's, rijtuigen, k-rails, electr. wissels, 19 inch kasten. In Lelystr. 41, Hrln., 045-713654.

Te k. GASINSTALLATIE voor Mazda, 045-411085.

„Piccolo's..."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren enz. enz.

Waar...
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

De GOEDKOOPSTE van Nederland. Quick-Sun, Provincialeweg 75, Veldhoven tel. 040-541444/542198. Zonnebankgroothandel aanbieding: zonnehemel op statief f 795,–; zonnehemel met lift f 1495,–; gezichtdecollete kanon f 675,–; Zondags opendag.

KTV, video en hi-fi stereo. Bij van Uden vindt u de grootste sortering tegen betaalbare prijzen. Ruim 65-jarige ervaring. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Hifi stereo VIDEORECORDER VHS vanaf f 1898,-; VHS videorec. vanaf f 1299,-, incl. 50 films gratis huren! Inruil mog. F. Meyer, Verzetstraat 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

Te k. rijdende WINKEL lengt 8 mtr. electr. in z.g.st. H. Geerlingsweg 128, Heerlen, tel. 045-411085.

Te k. KACHELHOUT dennenschaaldelen 2½ kub f 75,-. Gratis thuisbez. 045-751675.

Te k. Wiener ACCORDEON G-C-F-B Karlberg i.g.st. Veldstr. 30 Brunssum.

Zw. AUTOVEILIGHEIDSZITJE m. tableaux m. riem. Pr. f 55,-. 045-213003.

Compl. CAFETARIA-INTERIEUR ca. 75 zitplaatsen (banken) + div. toebeh. Pr. n.o.t.k. Tel. Simpelveld 045-444272.

Te k. een klassieke SLAAPKAMER + een moderne slaapkamer, alles in prima staat. Tel. 045-412782.

Te k. klassiek BANKSTEL f 350,-; eikentafel + 4 stoelen f 80,-. Pappersjans 37, Heerlen van 12.00-18.00 uur.

Magazijnverkoop
Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. Bijvoorbeeld: dubbeldeur koelkast van f 898,– voor f 498,–
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162.
Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. AQUARIUM met ombouw, 1.50 lang, 0.50 hoog, 0.50 diep incl. vissen, planten en pomp f 400,-. Fr. Erensstr. 29 Voerendaal.

Te k. oude POPPEN tev. reparatie oude en antieke poppen. Tel. 045-243721.

Te k. BRANDHOUT. Helbroek 61 Nuth tel. 045-241829.

Crijns-Brunssum
Dakdekkersbedrijf! Voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-256509.

Org. Franse **GIPSPLAFONDS** best. uit: lijsten m. hoekrozetjes + rozet om lampen, zeer mooi versch. modellen. Tel. 045-316576.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO en schadeauto's, ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t/m '85. Tel. 045-460262.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. ANTIEK en grootmoederspullen, tel. 045-242907.

Wij betalen f 0.25 voor Bouquet, Intiem, Candlelight etc. Het hoogste bod op literaire en (semi-) wetenschappelijke BOEKEN. Joep Roek-Tsjoek, Kleine Staat 3-5 Hartje centrum Maasticht (boven de Edah) 043-211872/253078.

Te k. gevr. gebr. C.V.-KACHELS. Tel. 045-727342.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel, snorbrommer en papegaai, tel. 045-321231.

Te k. gevr. allerlei gebruikt SPEELGOED (ook oud) i.g.st. + racefiets mt. 42/53. Tel. 045-710926.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastraat 80a, Heerlen, tel. 045-714666, Elisabethstraat 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. btw.

Wij geven de hoogste prijs. DIEPVRIESKASTEN en -kisten. Klein defect geen bezw. 045-224225.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

Te k. gevr. KLEUREN TV, video's en eiken meubels beschadigd of defect geen bezwaar, tel. 045-224855.

Wij kopen defecte KLEURENTV'S, video's en stereo's (torens). 04406-12875.

Te k. gevr. gebruikte PIANO'S. Tel. 09-32-11-721180.

Te huur aangeboden

Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v. Maastricht Beatrixhaven tel. 628444, Wijlre tel. 2220.

Te h. APPARTEMENTJE m. 1 slaapk., pr. f 650,- all-in per mnd. Tel. 045-210964.

Te huur m.i.v. 1 sept. a.s. FLAT-APPARTEMENT te Kerkrade-West (Spekholzerheide) met aparte ingang. Grote woonk., ruime slaapk., kleine kamer voor hobby of berging, keuken, doucheruimte met vaste wastafel + toilet, gedeeltelijk gestoffeerd, c.v. Geschikt voor 1 of 2 pers. Huurprijs f 450,– + f 200,–, servicekosten. In de servicekst. zijn alle kst. van gas, licht en water begrepen. Br.o.nr. MA 286, L.D., Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

HEERLEN te h. ruime eengez.woningen. Ind.: woonk., keuken, 3 slpks., werkk., douche, wc., berging en tuin. Inl. 045-726926 (tussen 9.00 en 12.00 uur.

KAMER te h. in Voerendaal. Inl. na 19.00 uur tel. 045-750229.

KAMER te h. voor nette dame te Valkenburg, tel. 04406-12875.

Te h. aangeb. gr. gem. ZITSLPK. ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. in Heerlerheide. Inl. na 19.00 uur 045-223482.

2 KAM. te h. v. 360,– p.mnd. en 3 kmrs. t.h.v. 420,– p.mnd. in Kerkrade m.k.b.w.c. Borg 1200,– i. term. te bet. Tel. 09.49.241.162252 of 162574.

Heerlen te h. Sittarderweg Grasbroekerweg APPARTEMENT woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slpk., berging. Inl. 04494-43275.

HEERLEN Sittarderweg Grasbroekerweg te huur 125 m² nieuwbouwruimte voor kantoor, showroom, handel, ambacht etc.. Inl. 04494-43275.

Gemeub. KAMERS te h. Coriovallumstr. 43 Heerlen.

PAARDENSTALLEN te h., buitenmanège beschikb. Ransdaal 04459-2580.

Te h. zeer mooie BOVENVERD. gemeub. f 650,– all-in. Nieuwstr. 70, Kerkrade.

KAMERS te h. Heerlerheide, tel. 045-222278.

KAMERS m. volpension te Eygelshoven f 750,– p.m. incl. was c.v., w. en k. water. Hotel pension Metropool, Putstr. 27, tel. 045-351283.

Te h. SNACKBAR + snoepwinkel. Te bevr. 045-725327.

Te h. gemeub. APPARTEMENT (incl. energ.kost.) f 550,– p. mnd. tev. loods ± 180 m², f 300,– p. mnd., tel. 04492-3292.

Te h. BOVENWONING. Ind.: kamer, keuken, slpk., badk. en bergruimte incl. c.v. Liefst ouder echtpaar of alleenstaande. Ringberg 26, Rimburg Landgraaf.

Te h. gem. KAMER m. c.v., keuken, douche. Meezenbroekerweg 100 Hrl.

2 gr. gemeub. KAMERS f 550,– all-in Kerkrade, tel. 045-455426.

Gem. ZIT-SLPK. met c.v., keuk., douche, ap. ing. Pannesheiderstr. 1+19 K'rade.

Opslag/PROD.RUIMTEN ca. 700 m2 voor meubelen, antiek enz. 045-212226.

Te h. ZOLDERETAGE vaste wastafel, c.v., gezam. gebruik v. keuken en badk. centr. Heerlen 043-213411.

Huur een VW-BUS v. f 50,- per d. excl. Tel. 045-422370 of 422060.

Te huur
Heerlen
Geleenstraat 93. Riant appartement met overdekte parkeerplaats. Ind.: entree, leefruimte ca. 50 m2 met keuken (oven, kookpl., afwasmach. en koelkast), balkon, slaapkamer, fraai bet. badk., toilet, berging. Aanv.: 1 sept. 1985. Huurpr. f 1000,- p.m. incl.servicekosten.
Bezichtiging zaterdag 31 aug. tussen 13.30 en 14.00 uur!!!

Voor een van onze relaties
ter overname gevr. assurantie-portefeuille
Oostelijke Mijnstreek. Voor inl. Stimock Heerlen 045-423774, Heesbergstr. 41, 6417 AA Heerlen.

Te h. vrijst. WOONHUIS (te Heerlen) voorzien van c.v., gar., diepe achtertuin. Ind.: hal, salon + woonkamer, keuken + woonkeuken, kelder, 4 slpk., badk. + zolder f 700,–; per maand. Tel. 085-340879 na 19 uur.

Te huur GEMEUBILEERDE kamers. Anjelierstr. 131-131A, Heerlen na 19.00 uur, tel. 045-214246.

KAMERS te h. m. volpension. Buttingstr. 24 Hoensbroek tel. 045-214804.

KERKRADE te h. ruime comf. eengeziswon. met tuin. Voorzien van vloerbedekking, glas- en achtergordijnen. Huurpr. f 950,- p. mnd. Tel. 045-460399.

Te h. gemeub. APPARTEMENT + lager. Te bevr. Vondelstr. 29 Brunssum tel. 045-257090.

Te h. HEERLERHEIDE ged. gem. benedenwoning f 500,–; excl. voor een of twee werk. mensen, bov. 30 jr. Tel. 419144.

VALKENBURG tijd. te h. 1 of 2 pers. gem. appartementen. Max. tot 1-7-'86. Il. Hekerweg 5, 04406-15177.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. Jong echtpaar zkt. BEDRIJFSRUIMTE met woonruimte c.q. boerderijtje in Zuid-Limburg gelegen buiten bebouwde kom. Br.o.no. KE 052 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gezocht EENGEZ.WONING te Heerlen. Beloning f 500,– wie ervoor kan zorgen. 045-718033.

Te k. gevr. WINKELPANDEN ± 300 m2 in Heerlen, Maastricht, Sittard, Brunssum. Verhuurd geen bezwaar. Br.o.nr. HK 701 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouwelijke arts zoekt per 1 oktober ruime WOONRUIMTE te huur in centrum Maastricht, privacy en comfort wordt op prijs gesteld. Gaarne bellen tel. 05700-76543 pieper nr. 1120.

Te h. gevr. WONING m. mog. v. praktijkruimte. Tel. 045-320322.

Onroerend goed

Hypotheekrente 30 jaar vast 7,6%
Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Huis kopen of verkopen
Geen verkoop, geen kosten! Geen advertentiekosten! Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Brunssum – f 135.000,-
Haansberg. Ruim halfvrijst. herenhuis m. garage en c.v. Ind.: kelder, entree, woonkamer (ca. 42 m²), keuken, bijkeuken, flinke tuin m. veel privacy en garage. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaap-/hobbykamer. Perc.opp. 453 m². Bouwjaar ca. 1930.

Aquina Makelaardij B.V.
Tel. 045-715566

Te koop gevraagd
Op korte termijn woonhuis, vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 04402-71487.

Geniet van een schitterende woning in Schaesberg
Fraaie premie-B woningen met opvallend mooie architektuur, sfeervolle indeling, grote kavels (ca. 300 m2) en een uitstekende isolatie.
Maandlast mogelijk vanaf f 560,– netto
Inruil van uw eigen huis is bespreekbaar.
Bezoek onze modelwoning zaterdag 31 augustus tussen 14.00 en 16.00 uur aan de Koempel 15 te Schaesberg.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Spaubeek, te k. vrijst. WINKEL/WOONHUIS met magazijnen en kelders. Vrij te aanv. Inl.: 04493-3037 b.g.g. 04407-2044.

Te k. GREVENBICHT gunstig gel. geïsoleerde ruime hoekwoning m. inpand. gar., ruime tuin. O.a. royale entree, grote woonk., 3 ruime slpks., grote badk. m. ligbad en 2e toilet. Pr. f 134.500,–. Inl. 04498-51977.

Te k. BUCHTEN-Born, mooi gel. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en ruime tuin. O.a. royale woonk., 4 ruime slpks., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder. Pr. f 129.900,–. Inl. 04498-51977.

Te k. mooie tussenwoning in GELEEN-ZD. Ind. ruime hal, gr. woonk., gr. keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligbad. Tel. 04494-54672 na 18.00 uur.

GELEEN, Wilderbeek 36. Te koop grote halfvrijstaande woning met garage. Inl.: 04494-43275.

NUTH, Keelkampstraat 3. Halfvrijst. woonhuis m. grote garage, kelder en c.v., 3 slaapk., zolder. Vr.pr. f 88.000,- k.k. Tel. 04494-51544.

Valkenburg
Te koop van part. vrijst. woning. Pr. f 198.000,– k.k. Tel. 04406-12780.

Nieuwenhagen: BOUWPLAATS voor de bouw van een vrijst. woonhuis (evt. subsidie/premie) ter grootte van ± 300 m2. Pr. f 30.000,- k.k. Inl. Livac BV, Brugstr. 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

Te koop landelijk gelegen PERCEEL bouwgrond met veldbrandstenen schuur te Spaubeek. Opp. 900 m². Incl. bouwvergunning. + te koop vrijst. herenhuis. Vraagprijs f 85.000,– k.k. Inl.: tel. 04493-3899.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

UBACH O. WORMS: Bungalow met bedrijfsruimte, grondopp. ± 18 aren, voor uitbreiding mog. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-311970.

Door de sterk gestegen vraag zoeken wij woonhuizen voor diverse relaties in een straal van 15 km rond Heerlen, tussen de f 80.000,- en f 300.000,-. Maak een vrijblijvende afspraak.
Aquina Makelaardij B.V.
Deken Nicolayestraat 1
Heerlen, 045-715566.

Zeer gunstig te koop in centrum van Brunssum op zr. goede stand. APPARTEMENT zeer ruim, te bevragen van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, bij 100% fin. netto maandlast f 520,-, koopje!!!.

Nuth, te k. vrijst. WOONHUIS m. c.v. en garage, 3 slpk., Mariastraat 30, pr. f 149.900,–, inl. 04492-3500.

KERKRADE, tussengebouwde woning met berging, voor- en achtertuin, garage. Parkstr. 11. Prijs ad f 97.000,– k.k. Te bevr. 045-410500 of 045-418163.

URMOND: in het karakteristieke Oud-Urmond een geheel te verbouwen pitoresk boerderijtje met ruime binnenplaats (207 m2) pr. f 45.000,– k.k. Inl. Livac b.v. Brugstr. 19 Sittard 04490-10855.

WIJLRE: vrijst. woonh. met cv en dubb. gar., tuin, zeer gunst. prijs f 149.000,–. Mak. Smeets 045-753066.

Heerlen, goed onderh. halfvr. woonh. '72 (woonk. m. plavuizenvloer, balkenplaf., eiken keuken incl. alle appar., 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder) m. tuin (20 m2) en gar. (8,5x3), vr.pr. f 143.000,– k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

Te k. APPARTEMENT te Treebeek prijs f 62.000,– k.k. Inl. Weyenweg 179A Treebeek-Brunssum.

Kerkrade appartement '81 (2 slpks., woonk., keuken, badk. en berging). Rijkssubsidie f 14.500,–. Vr.pr. f 82.000,– k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Te k. halfvrijst. woonhuis optimaal geïsoleerd, c.v., woonk. m. parket, 4 slpk., badk. + 2de toilet, gr. zolder, gar., voor- en achtertuin, voorzijde op blijvende groenvoorz. Ceciliastr. 60 GUTTECOVEN 04498-54995.

HOENSBROEK te k. gunst. gel. Oostenrijkse won. op 412 m2 m. gar., kelder, gr. woonk. m. parket, keuken, 3 slpk., badk. m. douche, ligb. en 2e toilet, c.v., geh. geïsol., hobbyzolder, leuke tuin m. schuurtje, pr. f 134.000,– k.k. Tel. 045-213033.

Kerkrade. Halfvr. premie A-woningen m. grote tuin en garage, bruto maandl. ± f 710,–, netto ± f 500,–. BOPA O/G, 045-324133.

Eygelshoven premie A-woningen met tuin en garage. Bruto maandlast ± f 730,–, netto ± f 500,–. BOPA O/G, 045-324133.

Riante vrijst. bungalow met tuin en terrassen in bosrijke omg. te Nieuwenhagen. Ind. hal, living ± 56 m2, keuken incl. apparatuur, 4 slpks., badk. m. ligbad, douche, toilet en v.w., werkkamer en inpandige garage (7x3,3), perceel ca. 1000 m2. Vr.pr. f 369.000,– k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Te k. mooi PRIVÉBOS 2000 m2 met stacaravan 1979. Zutendaal (B.) prijs 25.000,–; tel. 043-213475.

SCHIMMERT halfvrijst. woonhuis m. droomkeuk., dubb. gar. 320 m2 grond. Rooseveltstr. 46, f 132.000,– k.k. Tel. 04404-1770.

Te k. of te huur gevr. omg. Voerendaal, Beek, Geleen, Schimmert WOONHUIS, appartem. of flat, liefst met garage. Br.o.nr. HK 703 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. in Ubach over Worms 50 mtr. van grens, halfvr. WONING. Woonk. 40 m2, 4 slpks., zolder, kelder, tuin 500 m2, woonoppervl. 170 m2. Tel. 045-324817, vr.pr. f 152.000,- k.k.

BORN: te k. mooi liggend halfvrijst. woonhuis met c.v., gar. m. smeerput, amerik. keuken 20 m2, Z-vorm. w.k., beneden geh. betegeld en Oudholl. plafonds, hal met toilet, 3 slpk., ligb., vaste trap naar zolder (mog. 4e slpk.), plafonds bekleed met schroten, ged. geïsol., zonnige tuin met tuinhuisje, veel privacy. Pr. Bisdomstr. 32 Born 04498-51122.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken, flagstones en keermuurtjes. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

New Look B.V. STEIGER EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Te k. BOUWLIER 380 V. f 1250,–. 04490-24882.

Te k. BOUWLIER, tel. 04490-16758.

Dieren

Te k. DOBERMANN PINCHERPUPS met stamb., ingeënt en ontw., Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Te k. 2 gele BOXER-PUPS, reuen, 10 wk., geënt, ontw. m. zeer goede stamb. Boutestr. 20 Swalmen tel. 04740-2051.

Te huur VLISSINGEN, woonruimte bij 't strand, alle comfort aanwezig f 50,- per dag, ook voor weekends. Inl. tel. 01184-79889. Na 18.00 uur.

Weg. tijdgebr. te k. mooie forse ROTHWEILER 9 mnd. Tel. 045-244589.

Te k. Duitse HERDERPUPS geënt, ontw. m. stamb., geheel Duitse afst., beide ouders A. Burg. Beekersstr. 26 Ubach o. Worms.

Kennel v. Pellizzonhof te k. Duitse HERDERPUPS geb. 23-7-85, geënt en ontwormd m. pap. Hekeleweg 17 Ubach o. Worms 045-312437.

Te k. ROTHWEILERPUPS, tel. 04497-1362.

Te k. TATRA-PUPS (witte poolse berghond). Tel. 045-423068 b.g.g. 419948.

Veelbelovende DOBERMANNPUPS, v.h. Droomkasteel, m. stamboom enz., kl. zwart/rood en mooi donkerbruin. Ganzeweide 115, Heerlerheide, tel. 045-211767.

Te k. mooie sprekende tamme grijze roodstaart PAPEGAAI. Tel. 04459-2527.

Mooie blauwe KEZEN geënt en ontwormd. Dorpstr. 46 Nieuwenhagen.

te k. langharige TECKELS m. stamb., ontwormd, geënt en getat. Kennel V/D Aalsberg, Snijderslaan 41, N'hagen.

Te k. PONY, zeer mak. Te bevragen tel. 04455-1928.

Vrije Markt en Limburgs DIERENFESTIVAL 27-28-29 september. Geulhal Valkenburg. Doe mee! 045-213386.

Weg. omst.h. te k. DOBERMAN, teef m. stamb. 20 mnd., gester. Tel. 045-213714.

Te k. nest jonge Duitse HERDERS 11 wk. oud m. stamb., ontwormd en geënt. Tel. 045-320678-324777.

Te k. BOUVIER reu, 5 jr. KNPV cert. m. lof, 409 pt. 04490-24882.

Te k. mooie witte en zw. DWERGPOEDELTJES. Tilly Busch Putstr. 50 Sittard.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES 8 wk. oud, geënt en ontwormd, zeer mooi en goedkoop. 04498-54258.

Te k. gr. en kl. KIPPEN a. en teg. de leg. Barnev. gr. ras. Tel. 045-456902.

Te k. RIJPAARD merrie, l-springen, l-dressuur, l-samengestelde wedstrijd. Te bevr. 04405-1443.

Te k. engelse COCKERSPANIELS puppies met stamb. Eikstr. 172 Passart-Hrl.

Te k. BOUVIER 9 mnd. oud, lief voor gezin. Tel. 04405-2071.

Te k. nest ruwh. TEKKELS 9 wk. + stamb. en geënt. Hoolhuis 8 Bunde tel. 043-641275.

DOBERMANNPUPS zeer mooi met stamboom. Schifferheiderstr. 29 Kerkrade-W.

Goed TEHUIS gezocht voor Basset Hound (teef) 10 jr. met papieren, 045-224681 na 17.00 uur.

Te k. BOUVIER 1 jr. oud, reu, ook gesch. voor bewaking. Tel. 045-258628.

Te k. BOUVIER, 9 mnd., lief v. kind. Amstelstr. 11 Geleen.

Te k. jonge HONDEN 6 wk. oud, bastaards. Italiëlaan 90 Heerlen, tel. 045-229073.

Te k. z.b. SCHAPEN en dwerggeiten. Tel. 04494-41003.

Jonge BOUVIERS 11 wk., vader certificaat m. lof, 408 pt. + uitm. op tentoonst. Danielstr. 1 Schaesberg.

Te k. jonge SCHARRELKIPPEN + jonge volwassen konijnen. Heerlerweg 43, Hoensbroek (flat) 222277.

KONIJNEN te k. alle leeftijden. Hereweg 85 Nieuwenhagen.

Te k. HERDERSHONDEN 9 wkn. f 200,–. 04498-56114.

Te k. DOBERMANNPINCHER (teef) 10 wkn. met stamb. zoekt baas. 04498-56225.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te k., tev. mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth tel. 045-241284.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstraat 18, Dieteren 04499-1341.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Bestel nu uw
PRIOR-
pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Voor optimale grondbewerking LEMKEN werktuigen, zoals ploegen, zaaibedcombinaties, vaste en triltand cultivatoren, direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen, tevens ruime keuze uit een dertigtal gebruikte ploegen en vaste tandcultivatoren. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Rabewerk CULTIVATOREN. Nu extra voordelig. Frissen BV Valkenburg.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53b, Rimburg, 045-352295.

Transportb. boxen v. sortbrooiers, alles voor transp. en opslag v. aardappelen en uien, nieuw en gebruikt. Handels- en Comm.bureau N. KALLEN tel. 045-716364. Voorm.

Te k. TARWESTRO, tel. 045-410885.

Te k. CORMICK d 326 + norstar p. trailer tandemasser. Hegge 136, Schinnen.

Te k. TARWESTRO. Winthagen 3, tel. 045-753503.

WEILAND ± 1500 m2 te k. aangeb. Landgraaf. Te bevr. Sunplein 28 Nieuwenhagen.

Te k. HOOI tel. 045-312189.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

SURFSHOP Magic Sports Aanbieding: allround funboard compl. f 1895,- nu f 995,- met gratis surfles. Aanb. surfzeilen, surfboards vanaf f 495,- compl. Stationsstraat 44, Gronsveld (bij recreatiecentrum) tel. 04408-2695.

Te k. gevr. alle merken toer- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

CARAVAN Knaus Eiffelland 4 à 5 pers. met voortent bj. '81 f 6850,–. 045-726583.

Te k. VOUWWAGEN Concorde de luxe, bwjr. '80, geremde uitv. Tel. 045-256742.

Te k. CARAVAN Adria met voortent bj. '76, 4-5 pers. Tel. 04455-1928.

Te k. STACARAVAN, tel. 045-443904.

Te k. CARAVAN 5 pers. f 1000,–. Tielensstr. 7, Geleen.

Te k. Kraus sudwind nov. '77, 730 kg, 4.40 mtr. opbouw, winteruitv. met circulatieverw., toiletr., ijskast, voortent, pr.n.o.t.k. Lerschenstr. 9, Simpelveld.

Te k. CARAVAN Tabbart bj. '81, 6.60m. Geulweg 3, Gulpen, tel. 04450-1093.

WINTERKORTING lichtgewicht caravelair Caravans Bartels-caravaning Julianastr. 5, Merkelbeek tel. 04492-1870.

Te k. BUNGALOWTENT 6 pers. f 425,–. 045-451358.

Zeer mooie MUNSTERLAND 5-pers. (4.50) met koelk. en verw. f 4900,– 045-420312 (na 5 uur).

Te k. gevr. TOERCARAVAN 4-pers. Tel. 045-219476.

Te k. VOORTENT + bagtent Paradiso 1x gebr. Tel. 045-219476.

Te k. KIPCARAVAN met kachel + koelk. en nw. voort. 04495-8321.

Te k. (winter)CARAVAN met waterschade t.e.a.b. 04459-1923.

Diversen

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings Oirsbeek 04492-4615.

A.s. zondag LUIKSE MARKT Berg en terblijt Camping Oriëntal, Rijksweg 1000 en 1 artikelen. Motor Trikes, Trio de Falco's en de Nachraove. Entree f 2,-; kind. gratis. Inl. 045-213386.

Stoelvlechtbedrijf REPAREERT riet- en biesstoelen. Gratis halen en brengen. Tel. 045-216592.

GELD NODIG?
Met soepele aflossing?
Snel en discreet?
BEL DAN
045 - 225000
dagelijks tot 22 uur
Elke lening van 1.000,- tot 40.000,- in ½ dag beschikbaar
Kwijtschelding bij overlijden
Desgewenst ook verzekerd bij ziekte of ongeval
PRIVE-LENINGEN & PERSOONLIJKE LENINGEN ZONDER ONDERPAND

netto in handen	aflossing 84x	60x	36x
4.000	-	100	145
8.000	153	192	282
12.000	224	282	416
20.000	366	464	689
25.000	447	577	857
40.000	707	917	1365

EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES per jaar

Krediethoogte	Looptijd in maanden 25 36	37 48	49 60	> 60
0 t/m 5.000	19.8	19.1	18.7	18.4
5.001 t/m 10.000	17.6	17.0	16.4	16.0
10.001 t/m 15.000	16.1	15.7	15.3	14.9
15.001 t/m 20.000	16.6	15.2	14.7	13.9
20.001 t/m 30.000	15.1	14.7	14.4	13.1
30.001 t/m 40.000	14.7	14.4	14.1	12.7

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
gediplomeerd kredietdeskundige en al 25 jaar vertrouwd bemiddelaar
Lid Ned. Ver. Financierings-Adviseurs N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK
045 - 225000. 'n snel kontakt naar 'n goed krediet

Doorrijden na verkeersongeluk toegenomen

Waarborgfonds keert recordbedrag uit

RIJSWIJK – Het Waarborgfonds Motorverkeer in Rijswijk zal dit jaar een recordbedrag van 55 miljoen gulden uitkeren aan mensen die schade hebben geleden door onverzekerde weggebruikers en door onbekenden die na een ongeluk zijn doorgereden. Vorig jaar werd aan deze slachtoffers ruim 50 miljoen gulden schade vergoed. Dat staat in het jaarverslag 1984 van het Waarborgfonds.

Volgens directeur J. Valk ligt de oorzaak in een toename van het aantal claims van slachtoffers van dit soort ongelukken, doordat er meer onverzekerde wordt gereden en doordat er meer wordt doorgereden na een ongeluk. Alleen al het aantal bestuurders dat zijn auto, motorfiets of bromfiets niet verzekert ligt volgens een voorzichtige schatting tegen de 500.000 aan. Het bedrag dat in 1984 aan ruim 5.000 gedupeerden van dit soort ongevallen is uitgekeerd is al ruim 17,7 miljoen gulden.

In 1984 werd aan 22.316 slachtoffers van doorrijdingen na een ongeluk ruim 31 miljoen schadevergoeding uitgekeerd, tegen 29 miljoen het jaar daarvoor. Aan door onbekenden aangerichte parkeerschades werd vorig jaar ruim 19 miljoen gulden uitgekeerd. De overheid kreeg in 1984 een schadevergoeding van zes miljoen gulden betaald voor door onbekenden omver gereden lantaarnpalen, vangrails en vluchtheuvels.

Uit het jaarverslag blijkt verder dat er in Nederland ongeveer 3.000 mensen rondrijden die uit geloofsoverwegingen principieel bezwaar hebben tegen het afsluiten van een verzekering. Dat aantal neemt volgens directeur Valk overigens heel langzaam af. Deze categorie krijgt voor een bepaald bedrag een ontheffing van het ministerie van financiën. In 1984 werd in 17 gevallen inzake deze „niet-verzekerden" 21.000 gulden uitgekeerd.

Fraudeurs

Volgens directeur Valk krijgt het Waarborgfonds door middel van de computer wel steeds meer grip op fraudeurs. Zo zijn er mensen die met behulp van anderen een schade in scène zetten en die bij het Waarborgfonds proberen te claimen. Ook wordt geprobeerd een schade twee keer vergoed te krijgen. Met de computer worden deze mensen opgespoord en dan doet het Waarborgfonds aangifte van poging tot oplichting.

Het fonds heeft vorig jaar 63 tot 64 miljoen gulden van de verzekeringsbedrijven ontvangen, waarmee genoemde schadevergoedingen worden betaald. Dat geld is afkomstig van de weggebruiker die zijn voertuig normaal heeft verzekerd. Een bepaald bedrag daarvan wordt door de verzekeringen in het fonds gestort. Dat bedrag wordt per jaar vastgesteld en het hangt weer af van het bedrag dat in de fondskas zit. Ook het geld dat het ministerie van financiën ontvangt voor een ontheffing van „principiëlen" komt in de kas van het fonds terecht.

In verband met moord op drie communisten

Topman Chileense inlichtingendienst gearresteerd

Van de redactie buitenland

SANTIAGO – Het voormalig plaatsvervangend hoofd van de Chileense inlichtingendienst van de Carabineros (Dicomcar), kolonel Julio Michea, is woensdag in Santiago gearresteerd in het kader van het onderzoek naar de moord op drie communisten eerder dit jaar.

De Dicomcar werd aan het begin van deze maand opgeheven als gevolg van aanklachten tegen 14 officieren binnen de inlichtingendienst, op beschuldiging bij de moord op de drie communistische leiders betrokken te zijn geweest.

Michea's directe chef, kolonel Luis Fontaine, een van de 14 aangeklaagden, werd op 23 augustus in Valparaiso, ten noordwesten van Santiago, gearresteerd in het kader van het onderzoek naar de moord op een andere opponent van het bewind, de 23-jarige student Carlos Godoy. Behalve Fontaine werden drie kapiteins en een luitenant aangehouden, van wie een ook betrokken was de zaak-Godoy. Michea is de zesde officier die werd gearresteerd.

De beschuldigingen tegen de 14 had tot gevolg dat hun chef, generaal Cesar Mendoza, moest aftreden en dat nog een 29 officieren werden ontslagen. Deze opschudding binnen de strijdkrachten wordt gezien als de ernstigse crisis die Pinochet heeft doorgemaakt sinds het juntalid en luchtmachtgeneraal Gustavo Leigh in 1978 uit zijn beide functies werd ontheven.

Toen bekend werd dat de para-militaire politie bij de moorden betrokken was, was dat op 9 augustus jongstleden aanleiding voor een massale demonstratie tegen het militaire bewind. Daarbij vielen twee doden in botsingen tussen de politie en betogers in de arbeiderswijken van de hoofdstad.

Document

Het afgelopen weekeinde gaven de leiders van 11 politieke partijen van zowel links als rechts een document uit waarin zij opriepen tot terugkeer naar democratie in Chili. De communistische partij was daarbij de belangrijkte afwezige.

Met de ondertekening van het document, waar ook de aartsbisschop van Santiago, Juan Francisco Fresno, zijn naam onder zette, was het voor het eerst sinds de staatsgreep waarmee generaal Pinochet in 1973 aan de macht kwam dat de politici van de oppositie gezamenlijk actie ondernamen. Ook eisten zij in het document de beëindiging van de uitzonderingstoestand en garanties voor vrije presidents- en parlementaire verkiezingen. De huidige grondwet bepaalt dat Pinochet tot 1989 aan de macht blijft, waarna voor hem de mogelijkheid open blijft nog een voor acht jaar gekozen te worden.

In een reactie op het document wees Pinochet gesprekken met zijn opponenten met verachting af en verklaarde hij dat Chili niet naar het type democratie zal terugkeren als dat waar hij 12 jaar geleden een einde aan maakte.

(ADVERTENTIE)

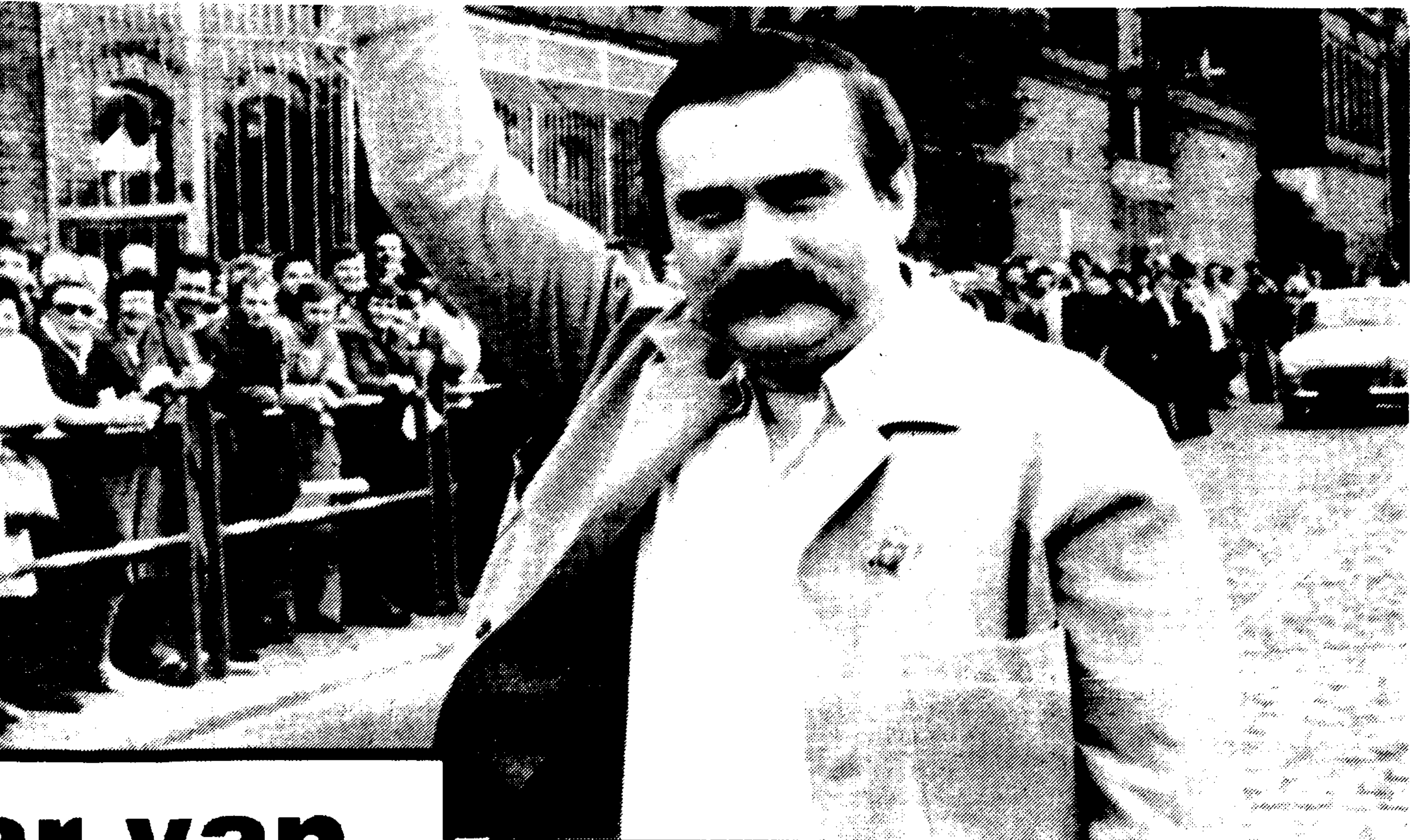
Let op uw brievenbus!
Nog dagen en u
maakt kans op

Ondanks stuklopen op de harde realiteit binnen het Oostblok

Solidariteit toch nog het symbool van hoop

Van de redactie buitenland

WARSCHAU – Vijf jaar na haar oprichting en bijna vier jaar na het plotselinge einde met de afkondiging de staat van beleg heeft het vakverbond Solidariteit diepe sporen in de Poolse samenleving nagelaten. Het gaat niet meer om stakingen of massale demonstraties, maar om het bewustzijn van de burgers, die op 31 augustus 1980 geloofden ondanks de rampzalige geopolitieke positie van hun land op eigen kracht een nieuw Polen te kunnen scheppen. De dansende rode letters van „Solidarność" op de roodwitte nationale vlag en Nobelprijswinnaar Lech Walesa bleven symbolen van de hoop op meer vrijheid, grotere zelfstandigheid en het einde van de bevoogding door een geburocratiseerde partij. Maar het stuklopen van Solidariteit op de harde realiteit van Polens plaats binnen het Oostblok is voor velen ook een bewijs van de vruchteloosheid van die hoop.



● Lech Walesa -- voor het jonge volkje alleen nog maar onderdeel van jeugdherinneringen?

Van de structuur van een tien miljoen leden tellende organisatie die tijdens haar legale bestaan van 15 maanden bijna uit het raamwerk van een normale vakverbond barstte, is vandaag niet veel meer over. In kringen van de oppositie schat men, dat ondanks de repressie ongeveer een half miljoen Polen zich nog steeds als lid van Solidariteit beschouwen, bijvoorbeeld door contributie te blijven betalen. Hun aantal neemt echter gestaag af. De werkelijke activisten binnen de nu verboden organisatie worden door oppositionele sociologen geschat op 60 à 70.000.

Gevaar van stagnatie en apathie groeiende

Ondanks de toegenomen risico's verschijnen nog steeds zo'n 700 vakbondspublikaties in Polen. Een oppositioneel potentieel als in geen enkel ander communistisch land. Dat getal wordt nog indrukwekkender, als men zich realiseert dat papier in het grootste geheim moet worden aangeschaft, dat er drukpersen nodig zijn, en dat drukkers en colporteurs voor hun werk in de gevangenis kunnen belanden. Daarnaast is Polen de enige socialistische staat waar een van partij en staat onafhankelijk instituut functioneert: de katholieke Kerk.

Sleutelpositie

Ook al verzet primaat Glemp zich ertegen, de Kerk speelt een sleutelpositie in Polen. Nog nooit werden lezingen, tentoonstellingen en theatervoorstellingen in de kerkgebouwen zo druk bezocht als sinds de afkondiging van de staat van beleg. De stroom pelgrims naar Czestochowa groeit van jaar tot jaar. Vooral jongeren zoeken deze gemeenschappelijke belevenis die zich buiten het bereik van de staat afspeelt. Aan het graf van de door veiligheidsbeambten vermoorde priester Jerzy Popieluszko wordt regelmatig door tienduizenden gebeden voor de verwerkelijking van de idealen van Solidariteit.

Na de morele schok van hun nederlaag tegenover de arbeidersklasse die zij zelf beweren te vertegenwoordigen, kunnen ook partij en regering niet meer doen alsof niets gebeurd is. Bijna bezwerend hameren zij erop dat het democratiseringsproces ook na de afkondiging van de staat van beleg is voortgegaan.

Inderdaad is er in Polen, ondanks nieuwe beperkende wetgeving, nog steeds legaal ruimte voor meningsuiting en bewegingsvrijheid op een schaal die in de overige socialistische staten ondenkbaar is. Het wantrouwen jegens de partij en de staat is echter zo diep geworteld dat nauwelijks iemand van de werkelijk onafhankelijke krachten bereid is zich te engageren. De Kerk kent de stemming in het volk precies. Ondanks aandringen van de regering weigert de Kerk authentieke katholieke vertegenwoordigers kandidaat te stellen voor de parlementsverkiezingen van oktober.

Het gevaar van apathie en stagnatie groeit. De meerderheid van de bevolking is niet meer bereid zich op enigerlei wijze met het bestuur te bemoeien. In brede kringen volgde op de politieke jubelstemming van augustus 1980 en op het daaropvolgende „Solidariteitsjaar" 1981 een politieke kater. Eerst waren wij actief en vol vertrouwen dat alles anders zou worden, maar het is een illusie geweest en het was allemaal zinloos, is een veelgehoorde verzuchting.

'Morele crisis'

Enkele tienduizenden actieve oppositionelen betekenen in vergelijking met de 10 miljoen leden die Solidariteit heeft geteld een minderheid. De structuren van Solidariteit in de bedrijven zijn zo zwak geworden dat stakingsoproepen van de ondergrondse leiding nauwelijks nog gehoor vinden. De mensen willen niets meer riskeren, trekken zich in hun privéleven terug, dromen van reizen naar het Westen en willen op de werkvloer hun nek niet meer uitsteken. In het licht van de nijpende economische situatie is de „morele crisis" nog een van de grootste bedreigingen voor het huidige Polen.

Veel zal van de jonge generatie afhangen. Solidariteit werd voor een groot deel door jonge mensen gedragen, die in die tijd begin twintig waren. Maar voor veel 18-20 jarigen van vandaag zijn Solidariteit en Walesa onderdeel van jeugdherinneringen.

Lech Walesa heeft tot een fase van bezinning opgeroepen om daarna wederom miljoenen rond de vlag van Solidariteit en een programma te verzamelen. Of voor deze „derde fase" nog voldoende offervaardige aanhangers te vinden zijn, lijkt op zijn zachtst gezegd twijfelachtig.

(ADVERTENTIE)

HET WINKELCENTRUM LOON
HOMERUSPLEIN-HEERLEN

presenteert zaterdag 31 aug.

HOERA
't is nog even vakantie

25 knotsgekke fietsen
uit het beroemde fietsencircus van Blankenberge, met kinderspelletjes, schminken, animatie en clown.

KOMT DAT ZIEN, KOMT DAT ZIEN

* Gezellig winkelen
* Goedkoop parkeren
* Alles onder één dak

Kritiek reizigersorganisatie:

Luchtvaart had rampen kunnen voorkomen

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De luchtvaartindustrie had ongevallen met vliegtuigen kunnen voorkomen als in het verleden meer aandacht was besteed aan de veiligheid. Dit stelt de internationale luchtreizigersorganisatie IAPA. Dit jaar kwamen ruim 1800 passagiers om het leven bij luchtvaartongelukken.

IAPA-voorzitter H. Krakau pleitte er gistermorgen tijdens een persconferentie in Amsterdam voor dat vliegtuigen na 30.000 vlieguren of 6500 landingen aan een technisch-wetenschappelijk onderzoek worden onderworpen. Krakau stelde verder dat hierbij „commerciële belangen nooit zwaarder mogen wegen dan veiligheidsaspecten".

(ADVERTENTIE)

DE TEKENTAFEL WORDT GEAUTOMATISEERD

De hedendaagse ontwerper wordt computertekenaar. Tien voorbeelden in het septembernummer van EOS Magazine tonen hoe ingenieuze software de weg van beeldscherm naar fabriek heeft geëffend. Nu te koop bij de boek-en tijdschriftenhandelaar.



Verder nog in dit nummer: ■ Nederlands-Duitse research naar de biologische chip: Een potentiële revolutie in de informatietechnologie ■ Het oorlogsvliegtuig dat onzichtbaar is voor de radar ■ De volksziekte in opmars: doofheid ■ Topec: Het intelligente geldverdienen op transportkosten ■ De nieuwste kantoorcomputer: Hij hoort en hij spreekt

BON VOOR EEN ABONNEMENT OP EOS MAGAZINE

Ja, EOS Magazine wil ik iedere maand wel beleven, geef mij een abonnement.

☐ tot 1 januari 1986 krijg ik EOS Magazine voor slechts ƒ 23,20 (ipv ƒ 25,-).

☐ tot 1 juli 1986 krijg ik EOS Magazine voor slechts ƒ 58,- (ipv ƒ 62,50).

Naam:
Adres:
Postcode: Plaats:

EOS 23 Ld

Wacht met betalen op de acceptgirokaart. In open envelop, zonder postzegel sturen naar EOS Magazine, antwoordnummer 1237, 1000 PA Amsterdam. U krijgt EOS Magazine zo spoedig mogelijk thuisgestuurd.

EOS MAGAZINE SCIENCE ZONDER FICTION

Achterban klein links wil wel fusie-partij

AMSTERDAM – Bijna driekwart van de mensen die hun stem plegen uit te brengen op PSP, PPR, CPN of EVP vinden het een goed idee wanneer deze partijen zouden samenwerken in één nieuwe linkse partij. De fusie-partij zou dan kunnen rekenen op 66 procent van de 'klein-links'-kiezers. Het PSP-Tweede-Kamerlid Van der Spek, die zich heeft uitgesproken tegen samenwerking van klein links, zou bij verkiezingen 21 procent van deze stemmers achter zich krijgen.

Dit blijkt uit een onderzoek dat het Nipo heeft ingesteld naar het samengaan van de kleine linkse partijen. Drie en twintig procent van de kiezers die in het onderzoek zeiden PvdA te stemmen, hadden een voorkeur voor de linkse fusie-partij; 7 procent voor Van der Spek en 63 procent voor geen van beide (7 pct geen mening).

Mitsotakis herkozen

ATHENE – De afgelopen zaterdag plotseling afgetreden Griekse oppositieleider Kostas Mitsotakis (66) is gisteren opnieuw tot voorzitter van de conservatieve partij Nieuwe Democratie gekozen.

Mitsotakis, de enige kandidaat, kreeg bij de stemming in de parlementsfractie 82 van de 120 uitgebrachte stemmen. 37 Afgevaardigden onthielden zich van stemming, een stembiljet was ongeldig. Misotakis' tegenstander, de fractiewoordvoerder Kostis Stephanopoulos, deed niet aan de verkiezing mee. In 1981 en 1984 heeft hij tevergeefs geprobeerd tot voorzitter van de partij te worden verkozen.

Met deze uitslag heeft Mitsotakis een bredere meerderheid achter zich weten te krijgen dan na zijn vorige verkiezing. Hij trad vorige week af vanwege de scherpe meningsverschillen binnen de partij.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-73938

PANORAMA FESTIVITEITEN GULPERBERG

heden, vrijdag 30 augustus
aanvang 19.30 uur
entree ƒ 6,-

DISCO FORMULE I DRIVE IN SHOW
dj. Eric de Zwart

zaterdag 31 augustus
aanvang 20.00 uur
entree vrij

DANSAVOND m.m.v. RENÉ KRANS BAND 7 pers. bekend van radio en TV

zondagmorgen 1 september
van 11.00-15.00 uur
entree vrij

FRÜHSCHOPPEN m.m.v. RENÉ KRANS BAND

zondagavond 1 september
aanvang 20.00 uur
entree vrij

DANSAVOND met het bekende orkest ACID

FEESTTENT TEGENOVER GULPERBERG PANORAMA GULPEN

11 september DANCE DANCE



25 september: Let op!!!
MARIBELL EN SPRING
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

Dancing Gorissen

Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Los Kamajos
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Los Kamajos

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT

zaterdag en zondag
DISCO

DANCING HOUSMANS MONTFORT

ZATERDAG 31 aug. NEPTUNE

PEPPERMILL

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermill
Bij goed weer ook zondagmiddag terras geopend
Met bewaakte parkeerplaats
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
Entertainer Jo Frenken
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-417890

SUPER DISCOTHEEK studio 54

EMMASTRAAT 8 HEERLEN

THE BEST IN TOWN

Iedere do., vrij., zat. en zondag geopend
Belgische top-DJ Theo Goossens
Bewegende dansvloer
Magnifieke lightshow
Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel.

KERMIS SIBBE

Café Zaal „BECKERSWEI"
Sibberkerkstraat 69 Sibbe. Tel. 04406-12916
Zaterdag 31 aug.:
„Drive in Show" BELL AMY
Zondag 1 september:
Orkest „JOHN WESSEL"
Vrij entree

THE HIGH CHAPARRAL

BERG
Zondag 1 september
Aanvang 20.00 uur
John Ferrow Band
met playbackact van Barbara Streisand en Neil Diamond

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

vrijdag, zaterdag en zondag dansen met
APOLLO TRIO
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127.

DISCOTHEEK drop inn

KERKRADE-HOOFDSTRAAT 26
donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO

Het Wapen van Hoensbroek

As. zaterdag 31 augustus dansen met orkest
Sunshinis
Iedere maandag dansen met
DJ Richard
Iedere donderdag alleenstaandenbal met
DJ Richard
Iedere zondag bal voor ouderen met
DJ Marion
Hoofdstraat 432, Hoensbroek. Tel. 045-228850.

HOLLAND AMUSEMENT

UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschieten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

Vanavond: LNB

(de meezing-band)
Lexi's
Willemstraat 40-42, Heerlen

HET STREEPERKRUIS

Schaesberg
DANCING
Iedere vrijdag zaterdag en zondag geopend

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK

Romeinenstraat 84, tel. 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959
As. zaterdag dansen met: Fair Line
Zondag vanaf 10.00 uur geopend
en van 10.00-14.00 uur consumpties a ƒ 1,25

MEETPOINT

disco dance
dé disco voor jong en oud
Vrijdag, zaterdag, zondag
DISCO
(vrijdag vrij entree)
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

Disco Dancing de Bokkerijder

Aalbekerweg 5 Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO

dance palace NEW YORK

bokstraat 41a Hrl.
Nu elke zaterdag livegroepen met d.j. TOTO
Zaterdag 31 augustus Band of Gold
Zaterdag 7 september La Fleur

El-Dorado

Zaterdag 31 augustus
THE CHARGE
Vrijdag 6 september
JOHN FERROW BAND
fanclubavond voor iedereen toegankelijk
20 september
GEORGE BAKER SELECTION
Avondvullend programma.
Voorverkoopadressen: Disco-shop Eken, Kouvenderstr. Hoensbroek; Drogisterij Maenen, Valkenburgerstr. 37, Berg en Terblijt.
Bongerd 5, Spaubeek
Tel. 04493-4193
Nieuw is onze gezellige kegelba

Anjola's Dancentre

Danslessen voor alle leeftijden
Aanvang nieuwe cursussen:

4 september KSCC Schipperscentrum		Maasbracht
7 september	Drive Inn	Geleen
10 september	Casino	Treebeek
15 september	Oranjehotel	Sittard
20 september Hotel 't Zonnige Zuiden		Valkenburg

Inlichtingen:
Anjola Schwarzer, tel. 04743-1579

WAARHEEN? NAAR... OBER BAYERN

De zaak met sfeer en gezelligheid.
Akerstraat Noord 150 Hoensbroek
Tel. 045-213825
Ook DINSDAG geopend t/m ZATERDAG 20.00-2.00 uur
Donderdag, vrijdag, zaterdag DANSEN
met D.J. JOHN
Zondag en maandag gesloten.

Contacten/clubs

CONTACTENBUREAU Yvonne. Prive en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Nieuw, nieuw, nieuw. Huisje **„WELTEVREE".** Escort + prive. 045-424255. Nu ook op zond. geop.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Prive-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

ESCORTSERVICE vanaf 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-320371 of 320373.

PARADISO-BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vr. vanaf 14.00 - 02.00 uur.

Nieuw **ESCORTSERVICE** dag en nacht. Bel 04490-23730.

Saunaclub **RUSTICA**, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. 045-412762.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372. V. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

DE JACHTHUT Haanrade-Kerkrade. Grensstr. 23 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

Escort en prive **BONNIE** v.a. 13 uur. 045-463787.

PRIVÉ en escort in Roermond Tel. 04750-31693.

Prive Maria en **CHAMILLA** van maand. t/m vrijd. Tel. 04499-3828.

MARGO, Cora en Yvonne v. ma. t/m. zat. Tel. 045-213080 (Hoensbroek).

THAI PRIVÉ! Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Prive en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

CONTACTBUREAU filmclub „Privé", Stationstraat 31, Sittard, inschrijvingen gevr.

Prive **HANNIE!** Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

Hallo **VENUS-BAR**, hallo met Isi, Petra, Karin, Anet. Elke dag geopend vanaf 20.00 uur, ook zat. en zond. Nieuwstr. 147, Kerkrade.

NIEUW! Vera privé. Tel. 04754-3325.

VIDEOFILMS contactbureau „Privé" (flat 390), 04494-48933, 14.00-18.00 uur.

Bemidd.bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-03.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade, 045-241592.

LET OP! Topclub vanaf 14 uur met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur tevens Ling en Cindy. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580 - 323399.

MIRANDA en Silvie privé. Tel. 045-228738.

Privéhuis **IRIS.** geopend v. 12 tot 24 u. Tel. 045-353769. Tev. ass gevr.

PRIVÉ: jongeman v. dames. Br.o.no. GE 044 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MIRANDA voor escort, tel. 040-431221.

VIDEOCLUB Heerlen Parallelweg 71A tel. 045-718067, leuk meisje aanw. Tev. ass. gevr.

Club **PALLAST**, Rijksweg 1, Lemiers, 04454-1195.

ANGELIQUE en vriendinnen. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum v.a. 15.00 u.

ROB en Peter voor heren, tel. 045-251913.

Nieuw! **SOFIA** ook voor dames. Inl. tel. 045-228620.

Hof van Eden **PAREN-CLUB.** Vrij. en zat. 04490-17497.

Privé bij **CHRISTEL** v.a. 12.00 uur ook weekends, tel. 045-228556.

ESCORTPAAR en privé all. op afspr. v.a. 10 uur, tel. 045-228927.

PRIVÉ bij Anita. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Nieuw privé escort Brigitte, Mira, **JESSICA** 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518. Ass. gevr.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle. Dagel. v. 10-23 u. Zat. t. 18 u.

KATJA privé en escort, ook weekend tot 23.00 uur, tev. ass. gevr. 045-424050.

NIEUW Rosita en Sussana af 11.00 uur ook zat. en zond. 045-721759.

ESCORTSERVICE met Suzanne en Anita, bel 045-225599.

Privé bij **DONNA,** Christien, Joyce en Wanda, tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

LET OP! Topclub vanaf 14 uur met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur tevens Ling en Cindy. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580 - 323399.

Twee **VRIENDINNEN** ontvangen privé te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49-241/502233.

SITTARD privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

NIEUW nieuw privé + escort, Emanuele, Jeannette, 04490-25098, 11-22 u.

HOENSBROEK privé-huis Jose met Wendy, Eva en Karin. Dag. tot 24 u., zat. en zon. gesl. 045-222356, meisje gevr.

PRIVÉ Elle Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 mtr. v. part. parkpl. Vrijthof. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-218884.

Nieuw **TAMARA** met Daniëlla, Maria, Wilma en Daggi v. ma. t/m vrij. v. 11-24 u. in Geleen, tel. 04494-42313.

Privé **ANGELIQUE** tel. 045-252427. Tevens meisje gevr.

ESCORTSERVICE bel dag en nacht voor afspraak, 045-222802.

Nieuw, nieuw, nieuw, **CLUB PRIVÉ**. Alleen voor heren v.a. 11.00 u. in Aken-Brand, Eilendorfstr. 147. Tel. 09-49241525459.

Fietsen/bromfietsen

Voor gebruikte FIETSEN. Anjerstr. 8 Schinveld tel. 045-256719.

Race/Trimfietsen

Rekers, Willemstraat 85
Heerlen - tel. 045-726840
Rekers, Kouvenderstraat 181
Hoensbroek - tel. 045-212537
Rekers, Rumpenerstraat 40A
Brunssum - tel. 045-252361

Te k. KREIDLER 3 en 4 gang Zündapp en Puch Grand Prix. Na 18.00 uur Groenstr. 202, Ubach over Worms.

Te k. DAMESSPORTFIETS 5 versn. merk Peugeot ƒ 425,–; 8 mnd. oud. Dwarsstr. 13 Nuth.

VESPA Ciao met sterw. + verz. bj. '83. Vr.pr. ƒ 550,-. Dr. Schaepmanplein 14 Molenberg-Heerlen.

Te k. VESPA Ciao. Pr. ƒ 400,-. De Kommert 74 Heerlen. 045-714756.

Te k. HONDA MT 5 '85 wegens aanschaf auto m. access. ƒ 2150,–. Churchillstr. 4, Ubach o. Worms.

Te k. SUZUKI GT bromfiets bj. '80 m. verz. Pr. ƒ 500,–. Navolaan 136, Heerlerheide.

Te k. 2 HERENFIETSEN, tel. 045-256793.

Te k. ZUNDAPP sprinter met race kuip i.g.st., bj. '84, vr.pr. ƒ 1600,–. Mgr. Nolenstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-750794.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETS. Past. Roselaersplein 8 Hoensbroek, na 18 u. tel. 045-214153.

RTV/muziek

V. Urk, de grootste keuze gebr. PIANO'S va. 1.000,–. Huur va. 600,– p.j. Bel 010-363500.

PIANO'S-vleugels. Keuze uit 14 merken. Alleen bij Leyser en Hermans, Vrijthof 15A, Maastricht. Tel. 043-213761. Sinds 1914. Stemmen, reviseren, verhuren.

Te k. zwarte PIANO geh. gereviseerd, prachtig stuk, pr. ƒ 5250,–. 045-752934.

Te k. ORGEL Riha Largo met ritmebox. Schout Franssenplein 5 Hoensbroek.

Te k. Torino ACCORDEON 3-rijig knop 80 bassen. Bonairestr. 20, Schaesberg, tel. 311164.

Te k. electr. ORGELMEUBEL nw.pr. ƒ 1800,–; verk. ƒ 800,–; te bevr. 045-322394.

Vakantie/recreatie

In Drenthe te huur zeer rustig gelegen en gezellig ingerichte stenen VAKANTIE-BUNGALOW geheel gestoffeerd. Alle comfort aanwezig.Inl. 05280-77331.

Gevonden/verloren

Verloren CROSFIETS BMX gele sterwielen, framenr. 13173042 C bij vijver omg. Kaldenborn Molenberg. Kind zeer gedupeerd. Tegen bl. terug te bezorgen. Tel. 045-424519.

Auto's en motoren

UitlAten en schokbrekers nu voor de helft van de prijs: bij aankoop materiaal gratis gebruik van de bruggen. VAN DIJK Automaterialen, Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

Te k. TOYOTA Carina bwjr. '75. Middelste Maar 46, Hoensbroek, 045-215554.

Te k. BMW 318 bwjr. '78 i.z.g.st. veel acces. Amstenraderweg 104, Hoensbroek.

Te k. R4 bestel + trekh. Vraagpr. ƒ 1000,–; Tel. 045-721110.

Te k. VW PASSAT caravan diesel '83; Opel Record caravan m. LPG '82; Ford Taunus 1600 '82 bravo m. LPG; Opel Corsa 12 STR '84; Opel Kadett caravan '82 m. LPG; Opel Ascona 16 S m. LPG '83; Ford Escort '79 ƒ 3900,–; Opel Kadett 5-drs. '81. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil financ. + garantie.

MERCEDES 307 D gesloten bus '80; Toyota Hiach lang diesel bus '82; Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. VW SCIROCCO kl. geel, zeldz. mooi en goed, type '78, vr.pr. ƒ 3600,–. Briantstr. 33, Schaesberg achter de markt.

Te k. MERCEDES 280 S bwj. '77, pr. ƒ 5900,–; Tunnelweg 54 Kerkrade 045-460262.

Opel KADETT 12 S 5 mnd. oud; Opel Kadett 12 S 10 mnd. oud; Opel Corsa 12 S 6 mnd. oud; Opel Kadett City 12 S '79; BMW 316 '78; Opel Kadett 12 S '80; Honda Prelude '80; Ford Escort 1100 Laser 5-bak '84; VW Polo Classic '83; Fiat Ritmo 65 CL type '84; Datsun Cherry 1200 GL '81. Garantie financ. inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806 na 18.00 uur 721406.

Te k. RENAULT 5 bj. '80 met deurschade. Te bevr. Zeswegenlaan 79, Heerlen.

Bekijk en bereken "LPG veel voordeliger". Deskundige inbouw. Div. apparatuur. 2 jaar garantie. Compleet geïnstalleerd v.a. ƒ 1400,–. VAN DIJK Automaterialen, Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

Te k. FORD Escort 1100 '73 t.e.a.b. Rinkenslaan 23 Nieuwenhagen.

Mooie HONDA Prelude mett.zwart, pr. ƒ 6950,–, bj. '79. Rdr. Hoenstr. 181, Hoensbroek.

FIAT Ritmo bj. '79 75 CL autom. wit, LPG, pr. ƒ 4700,–. Rinckberg 33, Landgraaf-Rimburg.

Te k. ASCONA 1,9 L bj. '79 van part. i.z.g.st. Tel. 045-316594.

Te k. v. liefh. 2CV6 t.e.a.b. bwj. '78. 045-740203.

Koopje: MG B-GT met spaakwielen en rode leren bekl. bj. '66. Inruil mog. Tel. 04494-54681.

SCHADEAUTO'S. Renault 11 TL '84; Daihatsu Charade TS autom. dec. '83; Opel Corsa TR 12 S luxe '84. 04493-3070.

Te k. HONDA Civic automaat mod. '81, 5-drs. met zilver, radio geen tweede zo mooi, 04498-56225.

Te k. TOYOTA Corolla coupé trekh., mooi, ƒ 550,–. Kantstr. 9, Ubach o. Worms.

Te k. BMW 320-6 bj. '81. Te bevr. 1213-laan 7, Nieuwenhagen.

Te koop TOYOTA Corolla bwjr. '77, i.z.g.st., blauwmetal. Te bevr. 043-642633 tussen 17.00-19.00 uur.

Te k. zeer mooie TALBOT Horizon 1,3 GL bj. 9-'79, vr.pr. ƒ 4250,–. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

ALFA Romeo GTV 2,0 L, bj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-718033.

Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat - Kokelestraat Kerkrade tel. 045-456288 Porsche 911 Targa type '77 met orig. nw. motor (pap. t. inz.) auto is van 1e eig., schadevrij en i.z.g.st. ƒ 29.500,–; Porsche 911 Targa type '74 zeer mooi en veel extra's ƒ 19.900,–; Mercedes 280 S type '81 ƒ 39.500,–; Ford Sierra 2,3 GL 4-drs. 5 versn. veel extra's ƒ 20.500,–; Renault 11 GTL 3 mnd. oud met lichte schade (± ƒ 1000,–) ƒ 14.000,–; Opel Kadett 16 S 4-drs. '78 ƒ 5700,–; Ford Mustang '80 ghia hatchb. ƒ 7900,–; Opel Kadett type '80 ƒ 8500,–; Chevrolet Malibu Classic '77 ƒ 3500,–; Opel Rekord type '78 ƒ 2950,–; Opel Senator '79 ƒ 12.900,–; Inr. fin. gar.

Te k. OPEL Rekord '77 op gas. Elberenveld 288 (flat) Kerkrade-W.

Te k. HONDA CB 650 bj. '82, km.st. ± 17.000 i.z.g.st. met extra's + 2 nw. banden. Tel. 045-241935.

Te k. BMW 318 bj. '78, i.z.g.st. ƒ 6750,–. Tel. 04490-24882.

Te k. PEUGEOT 504 SRD diesel, bj. '81, ƒ 7750,–. 04490-24882.

te k. BMW 316 LPG, sportw., type '77, zien is kopen. Vr.pr. ƒ 5900,–. 045-424659.

Te k. Ford SIERRA 16 L bwjr. '83. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic de luxe, 5-drs., kl. zilvermet., zr. mooi, 80.000 km. m. sportvelg. ƒ 3950,–. Tel. 045-244621.

Te k. Opel SENATOR 3.0 E CD '78 ƒ 9500,–; Renault 4 TL '76 ƒ 800,–. Kant 37, Kerkrade na 17 u.

Te k. automatic MITSUBISHI Galant GLX '80, km. 50.000, vr.pr. ƒ 5800,–. 045-417122.

Te k. Opel MANTA 19 SR bj. '76 vr.pr. ƒ 2950,–. Inr. mog. veel acc. Vloedgraafstr. 23, Kerkrade.

Te k. Opel ASCONA 20 S, zr. sportief, LPG, type '80, zien is kopen, vr.pr. ƒ 5700,–. Tel. 045-424659.

Te k. ALFETTA 1.6 type '80, LPG, 5-bak, g. roest, vr.pr. ƒ 2300,–. 045-424659.

te k. of te ruil tegen kleinere auto Opel ASCONA 1600 S 1976 m. gasinstall. en vele extra's i.g.st., ± ƒ 2850,–. Kievitstr. 5, Heerlen, tel. 045-227788.

Te k. VOLKSWAGEN Golf GTI type '82 5-bak. Soppestr. 9 Spaubeek tel. 04493-1981.

Te k. OPEL Kadett i.g.st. Poorterstr. 63 Brunssum.

Te k. VW Golf 1600 automatic 4-drs. bwj. okt. '77. Technisch 100%. Debetslaan 35 Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 5 GTL autom., bwjr. '80. Te bevr. 045-311742.

Te k. CHEVROLET Ca[…]ro geh. uitgeb. kl. pare[…] wit, wolfrace velgen 6[…] ƒ 2250,–; tel. 04406-15995.

Te k. OPEL Kadett 13S […] km 36.000, pr. ƒ 9700,–; […] bevr. Elisagracht 13 Ke[…]rade-W.

VW Golf diesel type […] 3-drs. kl. bruin, kopst., […] mooi en gaaf ƒ 5500,–; 045-462293.

VW Jetta diesel '83 auto[…]tic als nieuw ƒ 14.500 […] 04494-41379.

Te k. BMW 320 bwj. 10-'76. Vraagpr. ƒ 4000,–; L[…]rierstr. 391 Heerlen tel. 0[…]227677.

Te k. YAMAHA 350 […] km.st. 6500 bwj. april 19[…] dagwaarde ƒ 5500,–; t.e.a[…] Tel. 045-224438.

Te k. mooie MITSUBIS[…] Galant 2000 GLX '79 […] LPG. Bernhardstr. 12 Mu[…]stergeleen.

Te k. zeer mooie MERC[…]DES 280 s met LPG […] Opel Rekord 2.0S Berl[…] '78. Bernhardstr. 12 Mu[…]stergeleen.

VW Golf GTS BBS-uit[…]bouwd, 10.000 km […] Toyota Corolla 1.6 GL […]back 5 speed '84; Audi […] CC 5 S overdrive '83; BM[…] 518 '83; Mitsubishi Gal[…] EX '83; Opel Ascona […] Hatchback '83; Fiat Arg[…]ta 2000 inj. electr. '83; […] kever 1300 '83; Renault […] Aerobic 17.000 km '83; Fo[…] Granada 2.3 L Riche […] Opel Rekord Corsa 2.0 […] '82, Volvo 244 GL 5-bak […] Opel Kadett 1.2 '82; O[…] Kadett '82; Ford Escort […] L '81; Talbot Solara LS […] Mitsubishi Galant 2.3 tu[…] diesel '81; Lada 2105 […] Toyota Corolla 1.3 DX […]back '80; Fiat Ritmo 65 […] '80; Opel Rekord 2.0 S […] Buick Cutlass Supreme d[…]sel '80; Toyota 1.3 stat[…] wagon '80; BMW 318 […] Opel Ascona 1.6 S […] Toyota Tercel coupe […] Toyota Celica 2.0 XT […]back '79; Opel Manta 1.9 […] '78; Mitsubishi Celeste […] '78; Ford taunus 1.6 […] '77; VW kever 1500 1e eig[…] naar 1966. Ruijl, Statio[…]straat 85 Elsloo. Tel. 044[…]71766.

VENLO – De nettowinst van de expeditie- en transportgroep Frans Maas in Venlo is gestegen van ƒ 10,1 miljoen over 1983 tot ƒ 14,7 miljoen over 1984. Er wordt een dividend van 25 procent van het nettogroepsresultaat uitgekeerd. Het bedrijfsresultaat verbeterde van ƒ 24,2 miljoen tot ƒ 33,2 miljoen en de netto-omzet steeg van ƒ 403,6 miljoen tot ƒ 443,0 miljoen.

Frans Maas Transport verbeterde de omzet

Op basis van de beschikbare cijfers is Frans Maas voor het lopende jaar tevreden over de ontwikkeling van omzet en resultaat, die overeenkomstig de verwachtingen is.

Als voornaamste oorzaken van de aanzienlijke stijging van omzet en resultaat van verleden jaar noemde de onderneming het ter hand nemen van nieuwe activiteiten en uitbreiding van de klantenkring. Een extra impuls kwam van de algemene opleving van exportactiviteiten.

Begin 1985 werden de aandelen Frans Maas Beheer BV door een groep financiële instellingen onder leiding van de Nationale Investeringsbank overgenomen. De huidige directie bestaat uit dr. H. den Harder en drs. J.G.M. van Oijen.

Binnenkort wordt E.A. van Walsum, president-commissaris van De Schelde, benoemd tot voorzitter van de raad van commissarissen van Frans Maas Beheer. Plaatsvervangend voorzitter wordt ir. H.J.J. van der Werf, lid van de raad van bestuur van Akzo. Verder worden commissaris H.H. Lambers, oud-directeur van de Nationale Investeringsbank, J.C. van Ouwerkerk plaatsvervangend directeur van de Nederlandse Participatie Maatschappij en A. de Rijk, oud-lid van de accountantsmaatschap Dijker & Doornbos.

VOOR HET EERSTE NA VIER JAAR

Michelin maakt weer wat winst

PARIJS – De Franse autobandenproducent Michelin, de op één na grootste bandenfabrikant ter wereld, heeft in het eerste halfjaar van 1985 voor het eerst sinds vier jaar weer winst gemaakt. In de eerste zes maanden van dit jaar werd een winst geboekt van 400 miljoen F-frank (147,3 miljoen gulden). In de eerste helft van vorig jaar werd nog een verlies geleden van 1,2 miljard frank, 440.000 miljoen gulden. De omzet was met 23 miljard frank (8,4 miljard gulden) 12,5 procent groter.

Het familiebedrijf breidde in de jaren zeventig sterk uit vanwege het succes van de door Michelin gemaakte radiaalbanden, maar kwam in het begin van de jaren tachtig in de problemen toen de vraag naar auto's sterk inzakte. Tegelijkertijd met deze ontwikkeling nam de concurrentie toe, zodat het concern gedwongen werd maatregelen te nemen om de kosten en de produktiecapaciteit te verminderen.

Ondanks de betere resultaten in de eerste helft van dit jaar moesten nog aanzienlijke reserveringen worden gedaan voor fabriekssluitingen en afvloeiingsregelingen, namelijk 1,7 miljard frank (0,6 miljard gulden).

Michelin is niet de enige autobandenproducent die problemen heeft gehad. Zo maakte de Italiaanse bandenfabrikant Pirelli vorig jaar voor het eerst na twee jaar weer winst. Goodyear maakte kort geleden bekend over de eerste zes maanden van dit jaar 21 procent minder winst gemaakt te hebben, terwijl B.F. Goodrich, een andere Amerikaanse bandenmaker, zijn fabriek in Oklahoma onlangs moest sluiten en volgend jaar een tweede in Miami stil wil leggen. Firestone tenslotte meldde een verlies van elf miljoen dollar over het tweede kwartaal dit jaar.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 29-8-1985 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 33.780-ƒ 34.280, vorige ƒ 33.950-ƒ 34.450; bewerkt verkoop ƒ 36.000, vorige ƒ 36.180.
ZILVER: onbewerkt ƒ 600-ƒ 670, vorige ƒ 605-ƒ 675); bewerkt verkoop ƒ 710, vorige ƒ 710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.06	3.18
Engelse pond	4.24	4.54
Belgische frank (100)	5.35	5.65
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	15.90	17.90
Portugese escudo (100)	1.65	2.15
Canadese dollar	2.23	2.35
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.00	139.50
Zweedse kroon (100)	36.50	39.50
Noorse kroon (100)	36.50	39.50
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2.00	2.70
Finse mark (100)	51.50	54.50
Joegoslav. dinar (100)	0.60	1.30
Ierse pond	3.36	3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.12325-12575
Pond sterling	4.3835-3885
Duitse mark	112.605-655
Franse frank	36.86-91
Belgische frank	5.5635-5685
Zwitserse frank	137.325-375
Japanse yen	131.73-31.83
Italiaanse lire	16.745-795
Zweedse kroon	37.735-785
Deense kroon	30.895-945
Noorse kroon	38.09-14
Canadese dollar	2.29075-29325
Oostenr. shilling	16.0250-0350
Ierse pond	3.4950-5050
Spaanse peseta	1.9130-9230
Australische dollar	2.20-21
Antilliaanse fls.	1.6850-6950
Surinaamse fls.	1.7250-1.7550
Saoedi riyal	1.7350-1.7750

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	217.70	218.4
Algemeen-lokaal	217.80	218.4
Internationals	217.50	218.5
Industrie	190.80	191.4
Scheep- en luchtvaart	227.60	228.2
Banken	360.50	362.4
Verzekering	604.80	595.0
Handel	189.70	191.1
CBS-oblig. index	111.50	111.6
Rendem. staatslening	6.77	6.75
waarvan 3-5 jaar	6.74	6.72
5-8 jaar	6.77	6.76
8 jaar en langer	6.73	6.72
nieuwste drie rend. BNG-leningen	6.88	7.01
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6.93	6.93

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gistermiddag):
Akzo 124.00-124.30 (124.30)
Kon.Olie 195.30-196.00 (195.50)
Philips 48.20-48.30 (48.10)
Unilever 331.50 (331.50)
KLM 62.00-62.20 (62.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1331.21	687.97	160.19	553.36
Hoogst	1340.05	694.76	160.60	557.20
Laagst	1325.16	683.52	159.06	550.34
Slot	1335.13	691.48	159.83	554.90
Winst verlies	+4.04	+4.21	-0.20	+1.81

Wel grote inkomensverschillen bij ondernemers

Zelfstandigen verdienen meer

van de redactie economie

DEN HAAG – De inkomenspositie van zelfstandige ondernemers in het midden- en kleinbedrijf heeft zich onder invloed van maatregelen in de belastingsfeer sinds 1979 gunstig ontwikkeld. Met name de zelfstandigenaftrek, maar ook de voorraad- en vermogenaftrek en de Wet Investeringsrekening (WIR) zijn daar oorzaak van. Vooral zelfstandigen met lagere inkomens hebben van de maatregelen geprofiteerd.

Dat staat in de notitie „De inkomenspositie van zelfstandigen in het midden- en kleinbedrijf" van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf.

In 1979 bedroeg het inkomen van de zelfstandigen gemiddeld 52.000 gulden (mede door de inkomensbijdrage van de meewerkende vrouw) en het besteedbaar inkomen 38.500 gulden. Het verschil bestaat uit het saldo van betaalde belastingen en sociale premies en uit ontvangen WIR-premies.

Tussen 1973 en 1979 trof de economische neergang de vooral lagere inkomens van zelfstandigen. Na 1981, en vooral in 1983 (lastenverlichting) en 1984 (afzetgroei) trekt de ontwikkeling van de winst uit onderneming weer aan. Over 1985 wordt een gemiddeld gevormd inkomen in het MKB verwacht van 64.500 gulden.

Terwijl voor alle inkomenstrekkers tesamen jaarlijks sprake is van een lichte daling, stijgt het beschikbaar inkomen van zelfstandigen jaarlijks met drie procent, aldus het EIM.

Het EIM wijst er wel op dat de inkomensongelijkheid vrij groot is. In 1979 verdiende 18,5 procent van de zelfstandigen minder dan 20.000 gulden en had drie procent zelfs een negatief bruto-inkomen, terwijl negen procent meer dan een ton verdiende.



Werving

● Wanneer een bedrijf als Fokker, onze nationale vliegtuigfabriek, een campagne begint om personeel te werven dan is het logisch dat dit 'hoog in de lucht' gebeurt. En zodoende steeg gisteren in Haarlem een heteluchtballon omhoog waarin klarinettist Willem Kreuger van de Midgetown Jazzband speelde. Want Fokker wilde ook de aandacht vestigen om de opening van het Haarlems Jazzfeest. Wanneer DSM dit idee overneemt staat ons in Heerlen, Geleen en Maastricht nog wat te wachten...

Informatica-universiteit in het zuiden

EINDHOVEN – De Technische Hogeschool Eindhoven, de Katholieke Universiteit Nijmegen en de Katholieke Hogeschool Tilburg willen met de initiatiefnemers van de informatica-universiteit samenwerken om daadwerkelijk te komen tot de oprichting van een dergelijk instituut. Bijna een jaar geleden lanceerden enkele vertegenwoordigers van het bedrijfsleven het plan om te komen tot een informatica-universiteit. Onvrede met het tekort aan informatica-deskundigen en het ontbreken van voldoende opleidingsmogelijkheden lagen daaraan ten grondslag.

Inmiddels hebben het bedrijfsleven en de rijksoverheid geld beschikbaar gesteld om een onderzoek in te stellen naar de haalbaarheid van een dergelijke universiteit. De resultaten daarvan worden eind september verwacht.

Aanvankelijk reageerden de hogescholen en universiteit terughoudend op het plan. De afgelopen zomermaanden is over deze zaak echter opnieuw overleg gewoest tussen de drie onderwijsinstellingen. Dat heeft geleid tot een gewijzigde opstelling, omdat nu wel het belang van een dergelijke nieuwe opleiding wordt ingezien. Bij dat overleg zijn overigens de initiatiefnemers van de informatica-universiteit niet betrokken geweest.

Overleg bank-CAO mislukt

DEN HAAG – Pogingen om het overleg over een nieuwe CAO voor het personeel van de banken uit het slop te trekken, zijn woensdag mislukt. De onderhandelaar van de Dienstenbond FNV, Hans Hofstee, vreest dat er dit jaar geen akkoord zal worden bereikt.

Breekpunt was opnieuw de verkorting van de werktijd en het aannemen van nieuw personeel voor de vrijkomende arbeidsplaatsen. De bonden blijven wat dat betreft op hun standpunt staan. Van werkgeverszijde was men opnieuw niet bereid de eisen van de vakbeweging in te willigen. Wel werd het bod voor een blijvende verhoging van de lonen met 1 procent verhoogd tot een verhoging met 1,5 procent. Daarnaast bleef het aanbod bestaan van een eenmalige uitkering van 1,25 procent van het (jaar)loon. Ook voor een keer wilden de bankwerkgevers voor 60-jarigen de mogelijkheid openen om nu al van de vut gebruik te maken en het werken voor gezien te houden.

Volkswagen biedt banen

WOLFSBURG – Volkswagen wil in het kader van de vorig jaar aangekondigde werkgelegenheidsuitbreiding bij het autoconcern in de tweede helft van dit jaar nog eens 2600 nieuwe werknemers aanstellen. Op die manier hoopt Volkswagen de gevolgen van de grotere produktiecapaciteit en de arbeidstijdverkorting te kunnen opvangen. In de periode februari 1984 tot en met eind juni 1985 werd het aantal werknemers in de zes fabrieken in West-Duitsland al uitgebreid van 113.800 tot 117.600.

Satelliet uit Japan

TOKIO – De Japanse raad voor ruimte-ontwikkeling heeft de bouw van een twee ton zware communicatie-satelliet goedgekeurd. De satelliet, de ETS VI, moet in 1987 worden gelanceerd en geldt als basismodel voor toekomstige radio- en televisiesatellieten met grote capaciteit. De ontwikkelingskosten van de satelliet worden geschat op veertig à zestig miljard yen (tussen de vijftig en tachtig miljard gulden).

Snelle Brit wint Londen-Rotterdam

ROTTERDAM – De Engelsman Ken Wilson heeft gisteren met een toestel van het type Harvard II de vliegwedstrijd tussen Londen en Rotterdam gewonnen. De beste Nederlander was op de vierde plaats Bert Huizenga. De wereldhandelscentra in Londen en Rotterdam waren de organisatoren van deze voor Nederland ongebruikelijke wedstrijd. De snelheid stond voorop.

De ongeveer 35 deelnemende vliegtuigjes startten van Biggin Hill bij Londen. Het parcours leidde via het Belgische Zeebrugge en Zeeland naar Ypenburg bij Den Haag, waar vliegend werd gefinishd. De deelnemers landden tot slot op het vliegveld Zestienhoven bij Rotterdam. Doel van de wedstrijd was het stimuleren van de handel tussen Nederland en het Verenigd Koninkrijk.

Hoechst Holland tevreden over eerste halfjaar

MSTERDAM – De goede gang van zaken bij Hoechst Holland heeft zich na het uitstekende jaar 1984 in het eerste halfjaar van 1985 voortgezet. De totale omzet steeg met circa 8 procent tot ƒ 984 miljoen en op de binnenlandse markt eveneens met 8 procent tot ƒ 307 miljoen.

Mede op grond van de resultaten van juli rekent Hoechst Holland voor geheel 1985 op een resultaat dat ongeveer op het niveau van 1984 (winst na belastingen ƒ 92 miljoen) zal liggen.

De omzetstijgingen deden zich onder meer voor bij de produktie van fosfor in Vlissingen, in de vestiging Weert (bouwplaten en schuimfoliën) en bij de verkopen op de Nederlandse markt.

Japan voert vijfdaagse werkweek in

TOKIO – De regering van Japan wil de werkweek in het bedrijfsleven verkorten tot vijf dagen. Er zal een programma worden opgesteld dat werkgevers en werknemers moet overtuigen van het nut ervan. Dinsdag is in Tokio bekendgemaakt dat de Japanse minister van economische zaken, Keijiro Moeraka, en de minister van werkgelegenheid, Tosjio Jamagoetsji, het over een en ander eens zijn geworden.

Het is de bedoeling dat de verkorting van de werkweek de binnenlandse vraag stimuleert doordat de werknemers meer tijd krijgen voor besteding. Ook moet het plan een antwoord zijn op de steeds groter kritiek van het buitenland op het handelsoverschot van Japan. De produktie van Japan wordt door de kortere werkweek kleiner.

Dalende export Japanse auto's naar Europa

TOKIO – Japan heeft in de eerste helft van dit jaar 654.900 personenwagens naar Europa geëxporteerd, 6,7 procent minder dan in de eerste helft van 1984. Naar West-Duitsland, de beste Europese afzetmarkt voor de Japanse autofabrikanten, werd twintig procent minder uitgevoerd. Betere verkoopresultaten in Ierland, Noorwegen, Zweden en andere Oosteuropese landen konden de achteruitgang elders in Europa niet goedmaken.

Vandaag geen beursoverzicht

AMSTERDAM – Als gevolg van technische problemen op het net van het ANP is er vandaag geen overzicht van de effectenbeurs.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen Doorlopend genoteerd

AEGON	95,00e	96,20
Ahold	238,00	239,00
Akzo	124,10	124,20
A.B.N.	509,00	510,50
Amev	278,70	283,00
Amro-Bank	88,00	89,20
Dordtsche P.	177,40	178,80
Dordtsche pr	176,00	177,80
Elsevier-NDU	129,50	129,70
Friesch Gr.H.	58,30	59,80
Gist-Broc.	216,50	215,00
Heineken	150,30	150,00
Heineken H.	140,50	140,50
Hol.Bet.Gr.	135,20	135,50
Hoogovens	62,90f	62,80
KLM	61,90	62,40
Kon. Olie	193,60	194,60
Nat. Nederl.	73,30	73,70
N.M.B.	210,00	211,80
Nedlloyd Gr.	180,50	180,00
Oce-v.d.Gr.	336,00	335,00
Ommeren Van	29,30	29,10
Pakhoed Hold.	64,00	62,90
Philips	47,60e	47,90
Robeco	75,60	75,70
Rodamco	133,70	133,60
Rolinco	68,80	68,80
Rorento	46,10	46,10
Unilever	330,00	330,50
Ver.Bezit VNU	216,20	221,50
Volker Stevin	35,80	35,80
W.U.H.	97,50e	99,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	110,80	110,90
8 Asd.R.84-92	110,50	111,00
6¾ Amro 73	116,00	117,00
8¼ a.i.r. 85	109,50	109,50
11 Bredero 81	117,50	117,50
6¾Br/Mol85	121,00	120,00
6¼Buehrm.73	125,00	125,00
7¼Buehrm.76	126,50	125,50
7 CreditLBN 74	110,00	110,00
7¼Furness73	105,70	105,50
6 Hoogov. 85-95	108,80	109,30
8¾ KNSM 75	117,00	117,00
8¾ KBB 75	126,00	126,50
9 Meneba 74	105,50	105,50
7¾ Nutr.72	200,00	202,00
6½ Nijv.85	127,00	125,00
10 Pont 74-89	105,10	105,10
7½ Proost71	155,00	157,50
6½ Rol.67	91,10	91,20
8 Sanders 72	104,00	103,00
8¾ S'ma 76	470,00	-
14 SHV 81	174,00	174,00
8¾ Stevin76	101,70	102,00
9 VMF-Stork 76	132,00	132,80
8½ Volker78	101,80	101,00
8¾ WUH 75	106,50	106,50

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	244,00	244,50
Asd Rubber	8,30	8,50
Amst.Rijtuig	395,00	395,00
Ant. Brouw.	74,00	-
Ant. Verff.	380,00	380,00
Ass. R'dam	122,00b	121,00
Audet	240,00e	235,00b
Aut.Ind.R'dam	1800,00	1800,00
BAM-Holding	71,00	71,00
Batenburg	685,00	685,00
Beek, Van	224,00	221,00
Beers' Zonen	237,00	231,50
Begemann	63,50	-
Belindo	424,20	424,20
Berkel's P.	44,50	44,50
Blyd.-Will.	620,00e	624,00
Boer De, Kon.	179,00	175,00
Bols, Kon.	102,80	102,80
Borsumy Wehry	400,00	395,00e
Boskalis W.	18,20	-
Braat Bouw	255,00	255,00
Breevast	220,00	220,00
Breevast c	220,00	220,00
Bredero	187,00	184,00
Bredero c	179,50	175,00
Br./Molijn c	110,00	110,00
Buhrm. Tett.	105,50	104,70
Burgman-H.	1370,00	1370,00
Calv-Delft c	448,00	457,00
Calv pref.c	2710,00	2715,00
Centr.Suiker	177,50	175,50
C.S.M. cert	177,80	175,50
Ceteco	328,00	329,00
Ceteco cert.	328,00	331,00
Chamotte Unie	27,40	27,60
Cindu-Key	58,70	57,00
Claimindo	418,00	416,50
Cred.LBN	98,50	98,80
Deli-My	145,00	145,00
Desseaux	109,50	110,00
Dorp-Groep	214,00	216,00
Econosto	92,50	92,40
EMBA	355,00	356,00
Eriks hold.	221,50	216,50e
Fokker	77,00	78,00
Furness	63,00	62,80
Gamma Holding	173,60	172,00b
Gamma pref	23,90	24,20
Gelatine D.	240,50	240,00
Gerofabriek	59,30	-
Giessen-de N.	94,50	94,00
Goudsmit Ed.	87,00	-
Grasso's Kon.	166,00	164,00
GTI-Holding	63,30	62,50
Hagemeyer	42,70	45,00e
Hoek's Mach.	89,00	88,00
Holdoh Hout	241,00	240,50
Holec	205,00	220,00e
Holl.Am.Line	729,00	730,00
Holl.Sea S.	4,48	4,49e
Holl. Kloos	87,00	300,00
Hunter D.	60,00e	63,00e
Hunter D.pr.	5,20	-
IHC Caland	38,20	38,40
Industr. My	82,00	81,00
Ing.Bur.Kondor	455,00	455,00
Intern.-Muller	60,80	59,00
Kempen & Beg.	148,00	144,00
Klene's Suik.	795,00	780,00
Kluwer	147,30	150,00e
KBB	60,00	60,00
KBB (cert.)	58,50	58,00
KBB (pref.)	19,00	19,00
Kon.Ned.Pap.	91,00	93,50
Koppelpoort Hold.	217,00	216,00
Krasnapolsky	193,50	193,50
Landr & Gl.	263,00	263,50
Leidsche Wol	253,20e	255,00e
Macintosh C.	69,50e	71,00e
Maxwell Petr.	443,00	447,00
Medicopharma	243,00	244,00
Meneba	86,00	86,50
MHV Amsterdam	7,10	7,00
Moeara Enim	835,00	840,00
M.Enim OB-cert	10350,	10400,
M.Enim WI-cert	2200,00	2250,00
Mulder's	4210,00	4200,00e
Mynbouwk. W.	175,00a	165,00a
Naarden Int.	49,00	49,00
Naeff	166,40f	-
NAGRON	41,60	42,20e
NBM Bouw	12,10	12,15
NEDAP	123,50	123,00
Ned.Scheepsh.	160,70	160,40
Ned.Springst.	8170,00	8170,00
Nierstrasz	1950,00	1950,00
Norit	151,70	146,20
Nutricia	135,50	136,50
Nyv.-Ten Cate	83,00	84,50e
OTRA	194,00	194,00
Palembang	105,00	-
Palthe	130,00	127,00
Pont, Kon.	76,50	74,50
Porcel. Fles	145,00	140,00
Pronam	114,00a	-
Proost en Br.	405,00	405,00
Rademakers	308,00	-
Ravast	27,50	-
Reesink	425,00	426,00
Riva	1900,00	1860,00
Riva (cert.)	1900,00	1860,00
Rommenhoeller	1100,00	1100,00
Sanders Beh.	120,00	121,20
Sarakreek	111,00	111,50
Schuitema	610,00	615,00
Schuppen	269,00	260,00
Schuttersv.	47,70	45,00a
Smit Intern.	44,30	43,90
Telegraaf De	259,00	250,50
Text.Twenthe	160,00e	165,50
Thomassen Dr.-V.	64,20e	63,80
Tw.Kabel Hold	490,00	490,00
Tw. en Gudde	69,70	69,40
Ubbink	183,00	183,00
Ver.Glasfabr.	580,00	585,00
VMF-Stork	250,50	250,00e
Verto	69,00	69,20
VRG Gem.Bez.	109,00	109,00
Wegener's	78,50	73,50
Wegen. cert.	67,50	69,00e
Wessanen	176,00	175,00
Westhaven Asd	346,00	344,00
Wolters Samsom	229,00	228,00
Wyers	60,50	62,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	280,00	276,50
Alg.Fondsenb.	191,00	191,00
Alrenta	149,00	149,20
America Fund	278,50	278,00
Bever Belegg.	31,50	31,30
Bin.Bel.f.V.	135,00	135,20
BOGAMIJ	155,00d	153,00d
Chemical Fund	29,70	29,80
Colon. Growth	32,60	32,70
Concentra	27,90	28,00
Eur.Ass. Tr.	5,80	5,80
Goldmines (1)	1190,00	-
Holland Fund	54,00	53,90
Interbonds	690,00	690,00
Japan Fund	38,90	39,00f
Lev.Capit.H.	179,00	178,00
MK Int.Vent.	55,50	55,00
N.Y.Ind.Ind.	1320,00	1330,00
Obam. Belegg.	156,50	156,20
Old Court D.	99,00	99,00
Orco Austr. M.	45,20	45,10
Rentalent Bel.	1159,00	1159,00
Rentef.Ned.W.	104,70	104,60
Rentotaal NV	26,30	26,40
Sci/Tech	9,80	9,80
Technology F.	35,50	35,50
Tokyo Pac. H.	121,50	121,50
Vance,Sanders	19,70	19,70
VIB NV	85,90	85,90
Viking Res.	47,50	47,50
Wereldhave NV	170,00	170,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,30	108,10
3½ EngWarL	34,40	34,20
9 EIB 75-90	103,50e	103,50b
7¾ EIB 72	101,20	-
5¾ EIB 65	98,50	98,50
8 IntAmDev71	100,40	100,40
7 IntAmDev68	100,60	100,60
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	93,00b	101,00
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,80	41,80
Amer. Brands	59,50	60,00
Amer. Expres	42,10	42,10
Amer. Motors	3,05	3,25
Am.Tel.& Tel.	21,65	21,80
Ameritech	90,90	90,90
ASARCO	22,50	22,40
Atl. Richf.	60,10	60,20
BAT Industr.	3,05	3,06
Bell Atlantic	91,00	90,70
Bell South	40,40	40,20
Bethl. Steel	17,50	17,40
Boeing Comp.	47,80	48,90
Burroughs	65,00	65,25
Chevron Corp.	36,80	37,30
Citicorp.	46,50	46,10
Colgate-Palm.	26,50	26,50
Control Data	23,70	24,20
Dow Chemical	35,70	35,70
Du Pont	57,00	56,80
Eastman Kodak	44,10	43,90
Exxon Corp.	51,25	51,40
Fluor Corp.	16,10	16,20
Ford Motor	43,90	43,70
Gen. Electric	60,85	61,50
Gen. Motors	68,30	67,90
Gillette	60,75	61,00
Honeywell	61,30	61,20
Int.Bus.Mach.	128,10	128,40
Intern.Flavor	29,10	29,30
Intern. Paper	49,10	49,50
ITT Corp.	33,30	33,90
Litton Ind.	79,50	80,00
Lockheed	52,90	53,00
LTV Corp.	8,60	8,55
Minnesota Mining	76,30	76,30
Mobil Oil	29,25	29,25
N.Am.Phill.	34,80	34,50
Nynex	85,50	86,00
Occ.Petr.Corp	32,00	32,00
Pac. Telesis	75,40	76,00
Pepsico	58,50	58,85
Philip Morris C.	81,80	82,00
Phill. Petr.	12,10	12,30
Polaroid	31,50	32,00
Quaker Oats	49,00	-
RCA Corp.	43,80	44,60
Reynolds Ind.	27,25	28,00
Saralee	39,40d	-
Schlumberger	36,80	37,60
Sears Roebuck	35,00	34,90
Southw. Bell	82,90	83,00
Sperry Corp.	50,80	50,70
Tandy Corp.	34,00	34,10
Texaco	35,90	36,60
Texas Instr.	97,00	96,80
Union Carbide	54,80	54,95
Union Pacific	48,00	48,70
US Steel	30,20	30,30
US West	78,70	79,00
Warner Lamb.	38,10	38,40
Westinghouse	33,25	38,00
Woolworth	48,40	48,90
Xerox Corp.	51,90	52,30

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	47,00	48,00
Am. Home Prod.	180,00	180,00
Am. Motors	10,70	10,60
ATT Nedam	67,50	70,00
ASARCO Inc.	60,60	61,50
Atl. Richf.	188,50	189,00
Boeing Corp.	147,00	153,00
Burroughs	204,00	204,50
Can. Pacific	118,00	116,50
Chevron Corp.	114,00	115,00
Chrysler	116,00	116,00
Citicorp.	147,20	146,50
Colgate-Palm.	84,00	82,60
Control Data	73,00	74,00
Dart & Kraft	110,50	110,50
Dow Chemical	113,00	109,00
Eastman Kodak	135,20	135,30
Exxon Corp.	160,50	161,00
Fluor Corp.	50,00	-
Ford Motor	139,30	138,30
Gen. Electric	188,30	190,70
Gen. Foods	245,00	247,00
Gen. Motors	213,20	213,00
Gillette	190,00	190,50
Goodyear	88,50	88,50
Inco	42,50	42,00
I.B.M.	402,00	401,00
Int. Flavors	89,00	89,50
ITT Corp.	102,00	105,50
Kroger	133,00	132,00
Lockheed	164,00	164,00
Merck & Co.	356,00	357,00
Minn. Min.	238,00	237,00
Nabisco Br.	240,00	-
N.Am.Philips	106,00	105,70
Pepsi Co.	181,00	182,00
Philip Morris C.	255,00	253,00
Phill. Petr.	109,50	109,50
Polaroid	91,00	92,50
Procter & G.	182,50	181,00
Quaker Oats	153,00	151,00
RCA Corp.	134,80	137,10
Schlumberger	117,00	117,70
Sears Roebuck	111,00	111,00
Shell Canada	58,70	59,50
Sperry Corp.	158,20	157,50
Tandy Corp.	104,50	104,70
Texas Instr.	305,00	304,00
Union Pacific	148,00	149,50
Un. St. Steel	93,30	94,00
Westinghouse	104,20	118,50
Woolworth	150,80	152,00
Xerox Corp.	156,00	157,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	710,00	710,00
Mits.El.(500)	280,00	280,00

Warrants

Ahold	424,00	421,00
Amer. Express	37,00	-
Bever Bel.	5,00	3,50
Bever Bel. 1 10	0,51	0,36
Bredero VG 83	41,00	39,00
Bredero VG 84	26,70	26,50
Gist-Brocades	59,00	58,00
Honda motor co.	658,00	655,00
Hunter Douglas	28,10	29,40
K.L.M. B	578,00	587,00
K.L.M. warr. 85-92	373,00	375,00
MK Int. Vent.	8,40	8,80
Nat.Inv.Bank	37,00	37,00
Nat.Nederl. 76	2890,00	2880,00
Nat.Nederl. 78	2520,00	2570,00
Philips Gem.B	54,50	56,00
Philips 85-89	152,00	156,00
VNU Ver. Bez.	545,00	570,00
W.U.H.	19,50	19,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	103,80	104,15
15½ AEGON82	107,65	107,75
13 Amro-Bank82	107,80	108,10
10¾ Amro 83	100,80	101,25
9 BMH ecu 85-92	103,30	103,30
11 CC Rabo83	102,50	102,90
9 CCRabo 85	106,30	106,30
7 CCRabo 84	106,50	106,50
11 DSM 84	103,30	103,50
8¾ DSM 76	97,40	97,40
8¼ DSM 77	97,75	97,30
10⅛ EEG-ecu 84-90	106,30	106,00
9¾ EIB-ecu 85-95	105,75	105,70
12¼HlAirl.F	104,20	104,50
HollAirl.warr.	21,00e	24,00
12 NIB(A)85-90	103,20	103,35
11¼ NGU 83	103,20	103,30
11¼ NGU 84	103,25	103,25
10 NGU 83	101,50	-
6¾ Phil.83	87,25	87,25
9¾ Unil.80	99,00	99,50
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	116,00	116,00
5½ Amro 69	255,00	-
5¾ Gist 69	312,00	310,00
5¼ Hoog.68	96,00	-

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	13,60	13,80
7⅛ RSV 69	76,00e	75,50

OPTIEBEURS

abn	p	oct	480.00	125	2.20	1.50
abn	p	oct	500.00	154	4.80a	4.00
agn	c	oct	90.00	184	6.00	9.50a
agn	c	oct	95.00	153	3.20	5.00
agn	c	oct	100.00	612	1.40	2.70
agn	p	oct	90.00	567	1.30	0.50
agn	p	oct	95.00	299	3.50	1.50
agn	p	oct	100.00	342	6.50	3.90
akz	c	jan	120.00	124	9.70	9.70
akz	c	jan	130.00	104	4.70	4.70
akz	c	oct	120.00	113	6.50	7.00
akz	c	oct	130.00	237	1.80	1.70
arb	c	oct	85.00	137	4.00	5.50a
dgx	p	sep	320.00	400	10.30a	9.50a
dgx	p	sep	340.00	404	30.00a	29.00a
dmx	p	sep	270.00	300	1.90a	1.10
ho	c	apr	70.00	117	3.20a	3.00
ho	c	oct	60.00	334	4.20	4.10
ho	c	oct	65.00	228	1.30	1.30
klm	c	jan	55.00	271	9.40	9.80
klm	c	jan	60.00	112	6.00	6.30
klm	c	oct	60.00	287	3.80	4.00
klm	c	oct	65.00	201	1.40	1.40
klm	p	oct	65.00	141	3.80	3.50
nls	c	feb	110.00	500	4.80a	4.90
nls	c	may	115.00	500	2.30a	1.90
nls	c	nov	115.00	1000	0.90	0.80
nls	p	may	110.00	500	1.50a	1.00
nlt	p	nov	107.50	1000	0.90a	0.70
nn	c	jan	70.00	116	6.50	6.50
nn	c	jan	75.00	189	3.20	3.20
nn	c	oct	70.00	294	4.00	4.00
nn	c	oct	72.50	136	2.30	2.20
nn	c	oct	75.00	326	1.40	1.50
nn	c	oct	80.00	114	0.60	0.80
nn	p	oct	75.00	358	3.50b	3.60
phi	c	jan	45.00	133	4.60	5.10
phi	c	jan	50.00	440	2.20	2.50
phi	c	apr	45.00	184	5.70	6.00
phi	c	apr	50.00	302	3.30	3.50
phi	c	oct	50.00	1029	0.80	1.10
phi	c	oct	55.00	335	0.40	0.40
phi	p	jan	50.00	107	3.60	3.30
phi	p	oct	50.00	113	2.80	2.60
rd	c	jan	200.00	517	6.10	6.70
rd	c	jan	210.00	152	3.00	3.20b
rd	c	oct	190.00	239	6.30	7.10
rd	c	oct	200.00	197	2.50	2.80
rd	p	oct	190.00	243	4.60	3.60
rd	p	oct	200.00	708	12.00a	9.70

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

TV VRIJDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
15.50 **Grote wereldrivieren.** Engelse documentaire serie over grote rivieren in verschillende delen van de wereld. Afl. 2: De Sao Francisco.
16.30 **NCRV-Jeugd-Matinee: Hoe vang je de maan?** Chinese animatiefilm.
16.40 **Zomermiddag.** Korte Nederlandse jeugdfilm. Op een mooie zondag hebben de ouders van Sandra zoals steeds weer eens geen zin om ergens naar toe te gaan. Als Sandra Rogier ontmoet die naar het strand gaat bedenkt ze zich geen moment en gaat stiekum met hem mee. Het wordt een heel bijzondere middag.
17.05 **Vrouwtje Theelepel.** Tekenfilmserie voor de jeugd.
17.30 **Journaal**
17.40 -18.25 **De Carsons.** Australische serie. Jennifer en David Cartwright brengen samen een weekend op het platteland door bij Davids moeder. Jennifer wordt door de ervaringen tijdens dit weekend aan het denken gezet over haar relatie met David.
19.00 **Kerkepad '85.** Route 12: 's Hertogenbosch.
19.25 **Woody Woodpecker.** Tekenfilmserie over een brutale specht.
20.00 **Journaal**
20.28 **Nederland kikkerland.** Spelprogramma waarin lagere schoolteams via recreatieve spelen in een zwembad strijden om de 'Gouden Kikker'. Vanavond vanuit Sportfondsenbad "De Wisselslag" te Breda. Presentatie: Dick Passchier en Frank Masmeijer.
21.20 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
21.55 **Dertien persoonlijke ontmoetingen.** Zomermeditatie. Vandaag: Ds. W.Stoker uit Tiel.
22.00 **Hill Street Blues.** Amerikaanse politieserie. Met in de hoofdrollen: Daniel J. Travanti, Veronica Hamel, Robert Prosky, Bruce Weitz en Betty Thomas. Als een oude vrouw een jonge inbreker doodschiet, klaagt Furillo haar aan op beschuldiging van moord. Belker wordt door een aantal clochard gevangen genomen, vernederd en mishandeld.
22.45 **Cheers.** Amerikaanse comedyserie met o.a. Ted Danson en Shelley Long. Sam slaagt er in een boze bezoeker, die tegen sluitingstijd zijn café binnenvalt, te kalmeren. Door een stommiteit loopt Sam daarbij echter een lichte verwonding op.
23.15 **Journaal**
23.20 -00.40 **High Noon**
Amerikaanse western uit 1952 van Fred Zinneman. Will Kane (Gary Cooper) is een gepensioneerde sheriff. Hij is net getrouwd met een Quaker meisje (Grace Kelly), als een eerder door hem veroordeelde schurk wraak komt nemen. Kane treedt nog eenmaal terug in zijn oude rol van sheriff.

Nederland 2

13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.40 **Sesamstraat.** Animatieserie voor de kleuters.
19.00 **Journaal**
19.12 **Brabantse dag in Heeze.** Reportage van een folkloristische optocht die elk jaar gehouden wordt op de laatste zondag van augustus.
20.00 **Sport op vrijdag.** Sportmagazine met kritische beschouwingen van aktuele sportgebeurtenissen.
20.40 **Ted Tijd.** KRO's zomerspelshow gepresenteerd door Ted de Braak met assistentie van Mariëtte Bruggeman. Vanavond spelen een aantal onbekende Nederlanders met Tineke, Imca Marina, José, Hein Vergeer en Max Woiski Jr.
21.30 **Popple en Zwarte Hond.** Twee opmerkelijke theaterdrama's over het dagelijks leven in Zuid-Afrika. De scènes worden gespeeld door blanken, zwarten en kleurlingen en zijn gebaseerd op hun persoonlijke ervaringen.
22.30 **Journaal**
22.45 **De Zee van Geloof.** Dr. Don Cupitt begint een reis langs de veranderingen die in 400 jaar ons leven en de wereld een ander aanzien gaven. Afl. 2: De mens als zoogdier.
23.33 **Bericht van de Wilde Ganzen**
23.35 -23.40 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 51, 63 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 34 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 26 en 42
RTL PLUS: 7 en ...
BFBS: 38, 40, 49 en 59
SKY Channel: Satelliet
Music Box: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO
Hilversum 1: 4 (88.2) en 17 (92.1 khz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (88.9 - 101.2 en 102.1)
Hilversum 4: FM 25 en 30
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 56 (90.9 - 101.2 - 102.1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (89.7 - 97.5 en 97.9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 25 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 30 (88.9 en 97 mhz) - KG 49.26 m (6090 khz)

Duitsland 1

08.10 -09.20 Schooltelevisie
09.55 **Guten Morgen aus Berlin**
10.00 **Heute**
10.03 **Quasselbox.** ZDF-kijkers en hun programma.
10.10 **Sie.** Magazine voor de vrouw, met Anna Doubek en Alexander Niemetz.
11.00 **Städteturnier.** Kultureel spelprogramma. Vandaag: Göttingen. Presentatie: Hajo Schedlich. Met o.a. Klaus Behrendt, Joe Pentzlin en Gottfried Böttger, piano en acteurs van het Duitse Theater.
12.00 **Künstlertreff in 5 nach 12.** Kultureel nieuws uit Berlijn.
13.00 **Nieuws**
13.15 -13.45 **ARD en ZDF in gesprek met kijkers.** Veel programma's - meer plezier beleven aan de televisie? Das öffentlich-rechtliche Fernsehen im Wandel des Wettbewerbs. Met: Friedrich Wilhelm Räuker, voorzitter van de ARD en Prof. Dieter Stolte, voorzitter van het ZDF.
14.00 -14.25 **Teletekstoverzicht**
14.45 **Die goldene Eins.** Een rechtstreeks gevarieerd middagprogramma voor de hele familie met veel prijzen en een groot aantal verrassingen. Met: Sigi Harreis, Jürgen von der Lippe en Michael Schanze. Gasten: Claudia Coren, Alfred Biolek, Mercedes e.a.
17.40 **Funkausstellung aktuell.** Der Tag im Rückblick. Reportages over de hoogtepunten van de afgelopen dag en de nieuwste technische ontwikkelingen.
17.50 **Nieuws**
18.00 **Hier und Heute.** Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.15 **Wie das Leben so spielt.** Tv-serie. Ein Mann am Steuer.
18.40 **Grand Café.** Tv-serie. Die ganze Welt im einem Koffer.
19.00 **Goldene Zeiten - Bittere Zeiten.** Tv-serie.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws**
20.15 **Mit mir nicht, meine Herren** (It happened to Jane).
Amerikaanse speelfilm uit 1959. Met in de hoofdrollen: Doris Day, Jack Lemmon en Teddy Rooney. Regie: Richard Quine. De jonge weduwe Jane Osgood verkoopt kreeften. Op deze manier verdient ze de kost van haar en haar kinderen Billy en Betty. De kreeften worden dagelijks vers per trein aangevoerd bij haar klanten. Wanneer op een dag een belangrijke partij kreeften door een fout van de lokale spoorwegmaatschappij niet op tijd bij haar voornaamste klant arriveert loopt haar broodwinning gevaar. De maatschappij biedt haar een schadeloosstelling aan maar die is belachelijk laag. Vervolgens begint ze, tegen het advies van haar advokaat in, een proces tegen de spoorwegmaatschappij.
21.50 **Plusminus.** Economisch magazine.
22.30 **Dagthema's.** Met reportage uit Bonn.
23.00 **Die Sportschau**
23.25 **Moment mal.** Gespreksprogramma van de ARD. Vandaag vanuit Saarbrücken. Discussieleiding: Hans Bursig.
Aansl.: **Nieuws**

Duitsland 2

10.00 -13.30 **Zie Duitsland 1**
13.40 **Programma-overzicht**
13.55 ●● **Video Derby.** Verzoekprogramma dat door de kijkers op de Internationale Funkausstellung in Berlijn zelf kan worden samengesteld.
14.30 ●● **Grüezi, Servus, Guten Tag.** Programma van 3SAT in Berlijn.
14.45 ●● **Zehnkampf Der Fernsehfans.** Spelprogramma met bezoekers van de Funkausstellung.
16.00 ●● **Alice's Teeparty.** Kunst en muziek wordt ter sprake gebracht door Anke en Benny, en geïnspireerd op de tea-party-scène uit 'Alice in Wonderland'.
17.00 **Heute**
17.05 ●● **Showplatz Berlin.** De ZDF-Infotheek. Informatief showprogramma. Presentatie: Viktoria Voncampe en Horst Schättle.
18.00 **Alte Gauner.** Komische Duitse tv-serie. Afl. Die grosse Prüfung. Met: Johannes Heesters, Brigitte Horney, Brigitte Mira, e.a. Gustav is een schurk met charme en verliefd op Katja. Zij is ook verliefd op hem maar hecht te veel waarde aan haar onafhankelijkheid om zich zo maar aan één man te binden.
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Auslandsjournal.** Reportages van ZDF-correspondenten vanuit de hele wereld.
20.15 **Der Alte.** Detectiveserie. Afl.: Die Tote in der Sauna. Met: Siegfried Lowitz, Michael Ande, Jan Handriks, e.a. Het huwelijk van de 45-jarige Alfred stelt niets meer voor. Hij heeft een verhouding met zijn secretaresse en zijn vrouw Katja is verslaafd aan drank en pillen. Wanneer de zaken in zijn bedrijf ook slecht gaan en blijkt dat Katja hier de hand in heeft gehad, nemen de gebeurtenissen hun loop. Op een dag wordt Katja dood in de sauna aangetroffen.
21.15 ●● **Mensch Tegtmeier!** Een bezoek aan de Internationale Funkausstellung met Jürgen von Manger en Hans Korte.

● *JÜRGEN VON MANGER als Tegtmeier - Duitsland 2, 21.15 uur.*

21.45 **Heute-Journal**
22.05 **Aspekte.** Kultureel magazine.
22.45 **Die Profis.** (The Professionals). Engelse politieserie. Afl.: Mordauftrag für Bodie. Met: Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins, e.a. William, Bodie moet voor zijn werk geïnfiltreerd worden in een bende moordenaars. Met behulp van zijn oude vriend Jimmy Keller lukt dit en hij krijgt al gauw zijn eerste opdracht. Hij moet een moord plegen.
23.35 ■ **Die Flucht.** Duitse speelfilm uit 1963. Met in de hoofdrollen: Götz George, Günther Ungeheuer, Katinka Hoffmann, e.a. Regie: Edwin Zbonek. Aan het einde van de oorlog wordt de situatie in de concentratiekampen steeds slechter. De Russische troepen naderen en men besluit de gevangenen gezamelijk te executeren.
00.55 **Heute**

● *Veel bekende gezichten in "Ted Tijd", het vrolijke spelprogramma met TED DE BRAAK (2e van links) - Nederland 2, 20.40 uur.*

Duitsland 3/WDF

08.00 **Tele-Gymnastik (51)**
08.10 -11.30 **Schooltelevisie**
17.00 -17.40 **Schooltelevisie**
18.00 **Telekolleg II.** Deckungsbeitragsreohnung. Cursus Betriebliches Rechnungswesen, les 7.
18.30 **Der unmögliche Auftrag.** Reportage over een zesdaagse speurtocht naar een ongewoon 'schaakbord'.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws, sport, weekend-weerbericht en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 **Nieuws**
20.15 **Cousteau - Abenteuer Amazonas (8).** Reportage in acht delen van Jacques en Jean-Michel Cousteau. Vandaag: Hoffnung für Amazonien?
21.00 **Winston Churchill.** Der steinige Weg zur Downing Street 10. Engelse serie over leven en werken van Churchill. Afl. 8: Setzen wir auf Churchill. Met in de hoofdrollen: Robert Hardy, Sian Phillips en Nigel Havers. Regie: Ferdinand Fairfax. Het is oktober 1938. Enkele dagen nadat Hitler Chamberlain heeft verzekerd te vrede te zullen handhaven, doet Duitsland een inval in Polen. Zo ontdekt Chamberlain dat Hitler geen geloofwaardige gesprekspartner is. Mussolini's inval in Albanië en het niet-aanvalsverdrag tussen Hitler en Stalin dwingen Chamberlain eindelijk de mobilisatie te organiseren en hij doet een beroep op Churchill.
22.00 **III nach 9**
Aansl.: Nieuws.

Duitsland 3/SWF

16.00 -17.30 **Die Sturmnacht der Blue Fin** (Blue Fin). Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Hardy Krüger, Greg Rowe en Elspeth Ballantyne. Regie: Carol Schultz.
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.** Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 **Journaal**
19.30 **Jazz-in Concert (18).** Studioconcert en in de pauze gesprekken met internationale jazzprominenten. Vandaag: Steve Gadd, slagwerk, Ack van Rooyen, jachthoorn, George Young, saxofoon, Warren Bernhardt, piano/keyboard en Eddie Gomez, bas. Presentatie: Peter Jacques.
20.15 **Wissenschaft und Forschung heute.** Mikrokosmos. Das neue Weltbild der Elementarteilchen. Tv-serie van Harald Fritzsch. Afl. 5: Quarks und Gluonen.
20.45 **Science Report.** Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Amerikaanse serie. Afl. 26: Earthquakes/The dinosaurus factory. (Engels gesproken).
21.00 **Barocke Zeiten.** Afl. 7: Vlaanderen en Frankrijk.
21.30 **Das geschenkte Kind.** Reportage over een alleenstaande man die een zoon adopteerde.
22.15 **Räder - Wheels.** Tv-serie. Afl. 8: De laatste kans. Met: Rock Hudson, Lee Remick, Ralph Bellamy e.a. Het nieuw ontworpen autotype: de Hawk, wordt een groot succes. Alleen Erica, Trenton's vrouw raakt steeds dieper in de put.
23.05 **Journaal**

België/BRT 1

17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma. Afl. 16: (herh.)
18.05 **Tom en Tina.** Kleuterprogramma. Afl. 78: De slingerdans.
18.10 **Klein, klein kleutertje.** Afl. 16: Peter en Robbie. (herh.) Presentatie: Francis Verdoodt.
18.25 **Juke Box**
18.30 **Star Trek.** Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de USS Enterprise. Afl.: Een web in de ruimte. Met: William Shatner, Leonard Nimoy, e.a. Mr. Spock en Dr. McCoy hebben het aan boord van de USS niet gemakkelijk. De bemanningsleden zijn ziek en buiten dreigt inmiddels een ander gevaar.
19.20 **Uitzending door derden.** Programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.10 **Weerbericht**
20.15 **De verwilderde staat**
(L'Etat Sauvage). Franse speelfilm uit 1978 van Francis Girod. Met: Marie-Christine Barrault, Michel Piccoli, Pierre Brasseur e.a. Een Afrikaans land, kort na de dekolonisatie: Een zwarte minister heeft een blanke minnares en dit is in de ogen van zowel de zwarten als de blanke ex-kolonialen een schande. Onverwacht verschijnt de echtgenoot van de blanke vrouw ten tonele.
22.05 **John Cassavetes.** Een portret van de Amerikaanse acteur en regisseur John Cassavetes, gerealiseerd tijdens het draaien van "Love Streams", de film waarmee hij de Gouden Beer won op het Filmfestival van Berlijn. Dit programma handelt vooral over de regisseur Cassavetes vanaf "Shadows" (de internationale doorbraak van de Independent American Cinema in de jaren 60) tot zijn laatste film "Love Streams". Fragmenten uit: Shadows, Faces, A Woman under the Influence, Opening Night en Love Streams. Interviews met o.a. John Cassavetes, Gene Rowlands en Menahem Golan.

● *JOHN CASSAVETES, van wie BRT 2 vanavond om 22.05 uur een filmportret uitzendt.*

23.05 **Journaal**
Aansl.: Coda. Als ik te lang gezeten had bij jou, van Edna St. Vincent Millay.

België/BRT 2

19.00 -22.30 **Sport extra: W.K. Roeien vanuit Hazewinkel.** Reportage van de halve finales mannen en vrouwen.

België/RTBF 1

11.30 **Teletekst magazine**
17.30 **Mededelingen van de ONEM**
17.45 **Ciné-vacances.** Barrières, tv-serie. Afl. 5.
18.10 **Lollipop.** Gevarieerd kinderprogramma met poppenfilm en jeugdserie.
18.45 **Clip Club.** Videoclips met Ray Cokes.
19.00 **Ce soir.** Regionaal magazine.
19.23 **Bonjour la fête.** Spelprogramma.
19.30 **Journaal**
20.00 **Les ateliers du rêve** - of de grote studio's in de wereld. Documentaire serie over filmstudio's in de gehele wereld, gepresenteerd door Jeanne Moreau. Afl. 3: L'Egypte: Le murmure de la passion.
21.00 **Les fabricants de rêve.** Belgisch/Hollandse filmdocumentaire uit 1984 van Robbe de Hert. Met: Chantal Akkerman, Willeke van Ammelrooy, Jan Blokker, Hugo Claus, Rob Houwer, Bert Haanstra, Jos van Liempt e.a. Documentaire film met filmfragmenten over de ontwikkelingen in de Nederlandse en Belgische film.
22.40 -22.55 **Journaal**

België/RTBF 2

12.00 **Fêtes de Wallonie a Namur.**
14.00 **Overname RTBF 1**
18.00 **Autosport.** Beelden van de Rally van Charleroi.
19.00 **Overname RTBF 1**
19.30 **Journaal (met gebarentaal)**
20.00 **Overname RTBF 1**

BFBS

12.55 **Rainbow.** Kinderprogramma.
13.10 **Play it again.** Victoria Wood praat met Tony Bilbow over haar favoriete films.
13.35 **Gems.** Komische serie.
14.00 -14.20 **News and Weather**
16.50 **Birthday Time**
Aansl.: **Cockleshell Bay.** Kinderprogramma.
17.05 **Play School**
Aansl.: **Birthday Time.**

● *GRACE KELLY en CARY GRANT in de klassiek geworden western "High Noon" - Nederland 1, 23.20 uur.*

17.30 **The Puppy's New Adventures.** Tekenfilmserie.
17.50 **Dramarama.** Tv-serie. Afl.: A proper Little Nooryeff.
18.15 **Winner takes all.** Quizprogramma met Jimmy Tarbuck.
18.45 **News and Weather**
19.00 **Top of the Pops.** Popmuziek gepresenteerd door Janice Long en John Peel.
19.30 **The Time of your Life.** Noel Edmonds belicht een belangrijk moment in het leven van Adam Faith en de tophits van augustus 1973.
20.10 **The Comedians.** Amusementsprogramma.
20.35 **Cameo - Majorca.** Een ongewone reportage over het mecca voor zonaanbidders.
20.45 **Favourite Things.** Lady Antonia Fraser gunt de kijkers een blik op de favoriete dingen in haar leven.
21.15 **Dempsey and Makepeace.** Tv-serie.
22.00 **News and Weather**
22.25 **Outlaw Blues**
Speelfilm met Peter Fonda en Susan Saint James. Bobby Ogden zit in de gevangenis. Hij merkt dat een country & western zanger zijn lied heeft gestolen en er een grote hit mee heeft. Als hij ontslagen wordt, gaat hij naar de platenmaatschappijen om zijn rechten te claimen.
00.05 -00.35 **Cricket** Hoogtepunten van de eerste dag van de Cornhill Test in Oval.

SKY Channel

11.30 ●● **Sky Trax** - The Pat Sharp Show.
12.15 ●● **Sky Trax** - First Run.
13.00 ●● **Sky Trax** - Gary Davies Show.
14.00 **The Nature of Things.** Serie natuurdocumentaires. Afl.: The Gabra.
15.00 **Standby... Lights! Camera! Action!** Documentaire over het maken van speelfilms, met vandaag o.a. scenes uit E.T., Conan the Barbarian, en Gandhi.
16.00 ●● **Sky Trax** - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● **Sky Trax** - Backtrax.
17.30 **Sky Trax** - Live on Friday - Live.
18.30 ■ **Mr Ed.** Komische serie. Afl.: Ed, the Desert Rat.
19.00 **The double life of Henry Phyfe.** Komische tv-serie. Afl.: A Shot in the Dark.
19.30 **Mork and Mindy.** Komische serie. Afl.: Report Orson.
19.55 **Talk of the devil.** Televisiefilm met Tim Barrett en Susan Farmer.
20.25 **Starsky & Hutch.** Avonturenserie. Afl.: Class in crime.
21.15 **The New Candid Camera. Serie programa's opgenomen met de verborgen camera.**
21.40 **Detective School.** Dramatische tv-serie met James Gregory. Afl.: The Killer, Diller Lingerie Caper.
22.10 **The Deadly Ernest Horror Show.** Serie suspensefilms. Vandaag: Plan 9 from outer Space. Met o.a. Bela Lugosi en Lyle Talbot.

23.30 -00.30 **Fifa World Youth Football Championship.** Reportage van dit internationaal voetbaltoernooi voor juniorenteams.

TV5

19.00 **Jongerenprogramma: H... verleden: 1360.**
19.23 **La dernière manchette.** Amusementsprogramma met worst... /catchwedstrijden m.m.v. Léon Zitrone en Gilbert Leduc.
20.24 **Dis moi que tu m'aime.** Televisiefilm van Yves Barbara met Carole Appère en Marion Game.
21.15 **Espace Francophone: Bruxelles-Wallonie.** Documentaire over de franstalige gemeenschap in België.
21.45 **Prélude a la nuit.** De internationale gitaarontmoeting in Castres.
22.00 **Journaal**

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 **Hear + Now**
08.00 14.00 en 20.00 **60 Minute M...** Muziekprogramma met Martin.
09.00 15.00 en 21.00 **Between the Lines.** Sunie presenteert de laatste nieuwtjes uit de Engelse muziek- en showwereld en geeft een overzicht van nieuw verschenen elpee's.
10.00 16.00 en 22.00 **Europarade** Overzicht van de Europese hitlijsten met videoclips.
11.00 17.00 en 23.00 **First Sight.** S... mon introduceert nieuwe videofilms en ontvangt een speciale gast in de studio.
12.00 18.00 en 24.00 **Gaz Bag.** Interview met Derek Dick, beter bekend als Fish, leadzanger van Marillion.

RTL-Plus

17.05 **Mini-Max.** Komische tv-serie. Afl.: Gehen Sie mal zum Psychiater.
17.35 **Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend.** Gevarieerd amusementsprogramma.
18.00 **Sonderthema heute: "Weinfest an der Mosel".** Reportage vanuit een 'Gasthof' aan de Moezel.
18.15 **Starmix - Hallo RTL.** Videoclips.
18.35 **Hollywood.** James Bond-special met beelden uit zijn nieuwste film 'A View to Kill'.
18.53 **7 Vor 7 - Newsshow.** Nieuws, weerbericht en sport.
19.18 **Karlchen, der Rtlümmel vom Dienst.**
19.30 **Kinoparade.** De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: "SOS Bermuda Dreieck", met John Huston, Marina Vlady en Claudine Auger, "Das Recht zu Lieben", met Omar Shariff en Florinda Bolkan.
21.35 **Gruselzeit vor Mitternacht: Tödliche Spiegel.** Suspensefilm met o.a. Kitty Wynn en Peter Donas.
23.05 **Weerbericht**
23.10 **Horoskoop**
23.15 -23.20 **Betthupfer**

(ADVERTENTIE)
voor ziekenfondsleden op recept de vaste vergoedingen en onze bekende garanties
contactlenzen-brillenspeciaalzaak
P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984
bij de Pancratiuskerk t.o. de Passage
Mode en kwaliteit voor OGEN

RADIO

Hilversum 1
07.03 Het levende woord. 07.11 KRO's Ontbijtshow. 08.30 Den Bosch - 800 journaal i.s.m. de ORVA. 08.53 Pater Adri Maat. 09.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.53 Pater Adri Maat. 12.03 Van Twaalf tot Twee in Augustus. 13.06 Echo. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied.... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 TROS-Aktua. 18.30 TROS Sport. 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 EO's country uur. 01.02 Stuff tot nadenken. 02.02 Voor wie niet slapen kan. 03.02 Midnight special. 05.02-07.00 Daybreak.

Hilversum 2
07.06 Het Gebouw. 07.06 Afdeling Binnenland. 07.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). 8.11 NL-Buitenlandbericht. 08.33 Dorrestijn's Pers Agentschap (DPA). 08.40 Het Beeld. 09.00 Afdeling Binnenland. 09.24 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). 09.33 Het Onderzoek. 10.00 Euroburo. 10.33 Afdeling Binnenland. 10.45 De Afloop. 11.00 De Bovenkamer. 11.33 De Koffer. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Meded. land- en tuinbouw. 12.36 Afdeling Binnenland. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Muziek uit het Gebouw. 15.00 Afdeling Binnenland. 15.33 Een leven lang. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. Programma over buitenlandse zaken. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03 VARA vrijdagavond. Met om: 20.03 Monogrammen. 21.10-23.55 Tussenstation.

Hilversum 3
07.03 Ronduit op 3. 08.03 Tijdsein. 09.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4
07.00 Ochtendstemming. 07.50 De componist van de week: Sir William Walton. 09.00 Veronica's Meesterwerken op compactdisc. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium: de componist Glazoenov. 15.00 Klein bestek. 16.00 De psalmen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De cantate. 20.00 Grammofoonmuziek. 20.15 TROS Bach Muzikfest 1985. Radio Kamerorkest en diverse instrumentale solisten. (In de pauze: Interview). 22.00 TROS Bach Muzifest 1985. Kamermuziek van Bach. 22.30 NOS Jazz - Jazzgeschiedenis - Vooruitblik op het Internationale Jazz Festival Amsterdam 1985.

Hilversum 5
09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 EIBO: Engels in het Basisonderwijs. 10.00 Tussen slapen en waken. 10.20-10.40 Nanzi-Anansi. 17.30 Ahum Yum Yum. 18.30 Taal en teken. Afl. 9. 18.50 Tussen de regels. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ
07.30-07.59 Ochtendeditie: Aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met studiogasten en luisteraars (043-435353).

BRT 2
05.30 Dag en dauw. 08.12 Zomerhappening. Vakantiemuziek. 10.03 Platenpoets. Gevarieerd platenprogramma. 11.55 Mediatips. 12.00-13.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Micha Marah presenteert Vlaamse artiesten met Vlaamse platen. 14.00 De stemming. Muziek vóór het weekeinde. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magezine. 16.00 Abraham al gezien. Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraar. 17.05 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk
06.30 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.30 Besinnliche Worte. 07.45 Veranstaltungskalender. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.50 Unterhaltungsmusik. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.45-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL
05.30 Guten Morgen, Deutschland! 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Kandidaten gezocht voor Playbackshows in Hoensbroek

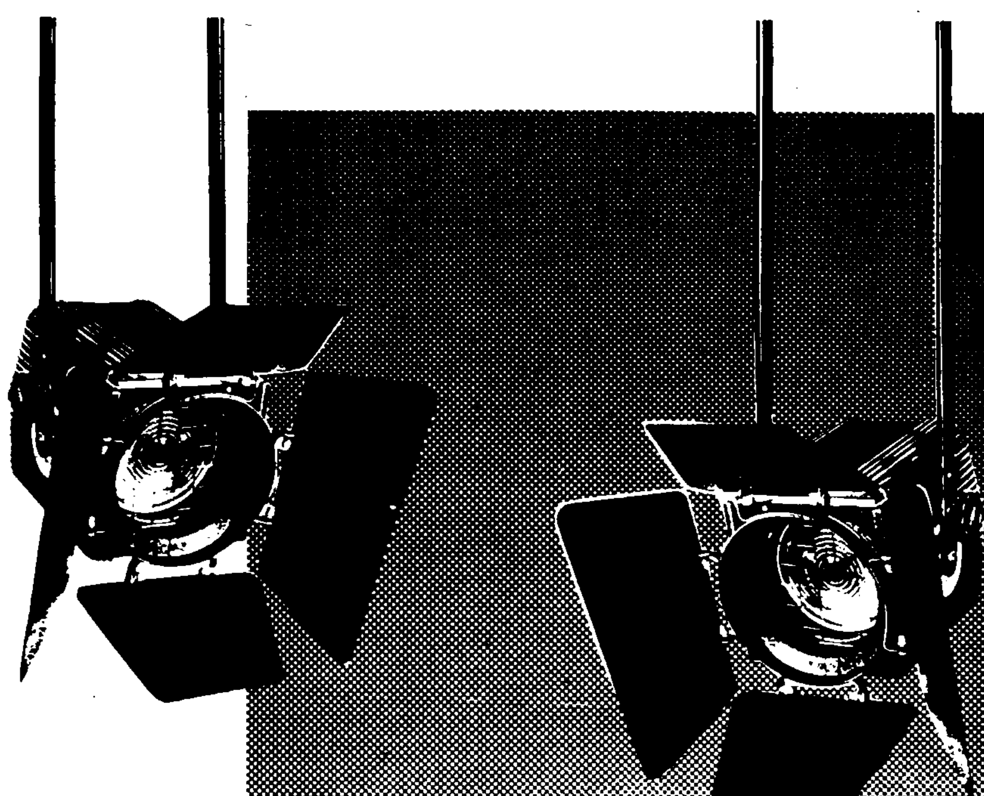
HOENSBROEK – Kandidaten die hun geluk willen beproeven tijdens de bekende en populaire Playbackshows kunnen daarvoor in oktober iedere maandagavond terecht in het 'Wapen van Hoensbroek' aan de Hoofdstraat 432. De winnaars krijgen na deze serie Playbackshows een aantal aardige prijzen in het vooruitzicht gesteld. Dat zijn o.a. een tiendaagse reis naar Spanje en een weekendje naar Parijs. Iedereen kan meedoen wanneer men inschrijft vóór 15 september aanstaande. De hieraan verbonden administriekosten bedragen tien gulden. Voor meer inlichtingen kan men vanaf vandaag ook telefoneren met een van de volgende nummers: ☆ 045-228850 252963 of 04499-2297.

Radio-festijn in Beek

BEEK – In de voormalige Fatimaschool aan de Martinusstraat 12 in Beek wordt aanstaande zaterdag vanaf 10.00 uur een radiofestijn gehouden dat wordt georganiseerd door de Zuidlimburgse radiozendamateurs die lid zijn van de VERON en VRZA. Na een openingswoord door de heer Gèr Kooyman uit Amstelveen (landelijk voorzitter van de VRZA) is er voor het publiek een 'open dag' en kan men kennis maken met de vele facetten van het zendamateurisme. Thema van deze dag is 'Storingen en ontvangst en de oorzaken daarvan', een veel voorkomend probleem voor de leek.

Zaterdag herdenken de zendamateurs tevens dat het clubgebouw in Beek een jaar geleden in gebruik werd genomen.

Belangstellenden voor computers, zenders en ontvangers voor amateurbanden, hobbypakketen (om zelf een radio te bouwen) en de telexkomen tijdens deze 'open dag' ruimschoots aan hun trekken. Verder zal Ton Knipa uit Maastricht zijn ontvangststation voor weersatellieten van Maastricht naar Beek overbrengen. Mits het onbewolkt blijft kan men dan de hele dag Europa vanuit de lucht gezien op het TV-scherm bekijken. Voor de echte knutselaars is er een radio-vlooienmarkt. Deze 'Open dag' duurt tot 20.00 uur. De Fatimaschool ligt bij het Heemkundemuseum dat op vele wegwijzers in Beek staat aangegeven.



Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

Eerste elpees '25 Jaar goud uit Limburg' uitgereikt

Muzikaal weerzien met de 'Oude Hap' in Gulpen



● *Voor onze showpagina waren de artiesten, die in de jaren zestig en ook vaak nog thans grote successen hadden, graag bereid om even te poseren op de binnenplaats van de Gulpener Bierbrouwerijen. Op deze foto v.l.n.r. Max Fijen (producer van de LP), Bruno Majcherek, leden van de orkesten Jo Braun en Blue Stars, Marliesje Vincken, The Happy Stars, Wim en Mia de Boer, De Teddy Boys en De Quinto's.*

(Van onze showpagina-redactie)

GULPEN – Nostalgie van de bovenste plank: de Limburgse 'hitmakers' van 25 jaar geleden. Voor de gelegenheid zaten ze gistermiddag nog eens voor een keertje gezellig bijeen in Gulpen. Aanleiding: een door de platenmaatschappij Telstar uit Weert geperste langspeelplaat met muziek die zo'n 25 jaar geleden geleden Limburg beheerste. Tijdens een feestelijke bijeenkomst, waarbij de Gulpener Bierbrouwerij als gastheer fungeerde, werden de eerste exemplaren van '25 Jaar goud uit Limburg' aangeboden. En die waren natuurlijk voor de artiesten uit die goede, oude tijd van de jaren zestig.

Bert Salden, perschef van Telstar, zorgde voor een hartelijk welkomstwoord. In het Limburgs voor de Limburgse artiesten en dat was natuurlijk bijzonder vriendelijk. Nadien liet hij het woord aan Max Fijen, die samen met Johnny Hoes niet alleen de samensteller en producer van deze elpee is maar die tevens de meeste van de op deze elpee voorkomende artiesten persoonlijk heeft ontdekt in de zestiger jaren. De tijd van de muziek van Jo Braun en van de Quinto's met mensen als Helmuth Scholle. De tijd ook van Marliesje Vincken, die nu inmiddels is getrouwd en met haar man gistermiddag in Gulpen van de partij was.

Heel wat herinneringen werden opgehaald door de meeste uit die tijd aanwezige artiesten. Max Fijen dankte het Limburgs Dagblad voor de oproep die is gedaan om de mettertijd naar her en der verhuisde artiesten toch nog voor de bijeenkomst van gistermiddag te kunnen bereiken. Niet ten onrechte toonde deze zich nogmaals trots over 'zijn ontdekking' van Bruno Majcherek die met het nummer 'Leila' niet alleen een oplage van ruim 1 miljoen haalde, maar tevens een gevierd Limburgs artiest in binnen- en buitenland werd. Ouder, maar niet van hart, werden ze natuurlijk allemaal. Maar hun muziek appeleert nog steeds aan het adres van honderdduizenden.

Gistermiddag zaten ze er bescheiden bij, want ze hadden nooit verwacht dat hun platen nog eens opnieuw zouden worden uitgebracht. De sympathieke mensen van het orkest van Jo Braun uit Kerkrade, De Quinto's uit Valkenburg (voor wie Jef Penders heel wat arrangementen schreef), de Cordis Original, Wim en Mia de Boer, de Happy Stars, de Teddy Boys, Marliesje Vincken en niet te vergeten de Blue Stars. En daarvan zijn Freddy en Dina, zoals de meeste andere artiesten, nog steeds actief. Vandaag zitten ze met hun muziek weer in het gezellige café van Hannelore in de Drosselgasse van het duitse Rüdesheim. Enkele op deze elpee figurerende artiesten moesten het gistermiddag laten afweten: Rocco Granata (de ex-mijnwerker uit het Belgische Limburg), Leni en Ludwig ('Schön ist die Jugendzeit')en de in 1978 overleden en vooral in Limburg zeer populaire René Carol.

Nog twee elpees

Johnny Hoes moest het gistermiddag eveneens laten afweten vanwege de slechte gezondheidstoestand van zijn vrouw. Samen met de showpagina-redacteur van het Limburgs Dagblad (die de meeste artiesten aan het begin van hun carrière heeft meegemaakt), de samensteller van de elpee Max Fijen, prijkt Johnny echter op de platenhoes. Want voor de foto dook dit trio een paar maandjes geleden even onder in het Mijnmuseum van Kerkrade. Zogezegd om 'even' ondergronds te zijn in de vroegere koleenmijn. Voor de fans van het artiestendom in Limburg kon Max Fijen gisternamiddag nog een plezierige mededeling doen. Er komen nog twee afleveringen van '25 Jaar goud uit Limburg'.

Duitse TV met 'Musik-Convoy' naar Vaals

VAALS – Maandag 30 september zal op Duitsland 1 tussen 18.25 en 18.50 uur het populaire TV-programma 'Musik-Convoy' rechtstreeks worden uitgezonden vanaf het Drielandenpunt in Vaals. De groepen die daar optreden zijn TC Matic uit België, Vitesse uit Nederland en Matt Bianco uit Engeland.
Het publiek kan niet alleen deze uitzending (die wofdt verzorgd door de WWF) bijwonen, maar op 30 september ook de hele dag aanwezig zijn bij de opbouw van het TV-gebeuren en de repetities van de genoemde bands. De BRF uit Eupen en de ROZ uit Maastricht zijn eveneens van de partij tijdens dit muzikale gebeuren.

KRO voegt Brandpunt en Middageditie samen

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De actuele KRO-tv-programma's Brandpunt en Middageditie worden in het komende seizoen samengevoegd. Het nieuwe programma gaat 'Zondageditie' heten en wordt vanaf 8 oktober tussen 17.35 en 18.55 uur uitgezonden.

Het presentatieteam bestaat uit: Aad van den Heuvel, Milou van Sprang en de vaste Brandpunt-presentatoren. Eindredacteur is Ton Verlind, ook afkomstig van Brandpunt.
Deze actualiteitformule geldt alleen voor dit seizoen, nu de KRO op zondag is ingedeeld. Het nieuwsaanbod op zondag verschilt zodanig van de doordeweekse situatie, dat de KRO hiertoe heeft besloten. Ook wordt de 'personele situatie' als reden opgevoerd: het onvoorziene vertrek en overlijden van belangrijke medewerkers maakte het samenvoegen van de twee programma's mede noodzakelijk.
Eens in de maand wordt de Zondageditie, waarin ook sportnieuws is opgenomen, afgewisseld met 'Brandpunt in de Markt', het economisch tv-magazine van de KRO.

Quatro Star: een nieuwe geluid!

HEERLEN – QUATRO STAR is een nieuwe vijf leden tellende formatie die probeert muziek te maken van een 'vier-sterren-niveau'. Het initiatief hiertoe werd genomen door Karel Korf (zang klarinet trombone ritme-sectie); Jos Gouders (toetsen accordeon): Elleke Gerits (zang gitaar ritme-sectie); Nicole de Boone (zang ritme-sectie) en Peter Wismans (ritme-sectie-/geluid).

Karel Korf over 'Quatro Star': „Het idee voor een dergelijke formatie ontstond eigenlijk bij de Ritmic Group. Onze mensen komen uit die groep, maar wilden toch meer en ook wat anders. Met Quatro Star willen wij een breed publiek bereiken. Vandaar dat ons repertoire veelzijdig is: van Top-40-werk tot dansmuziek en alle schakeringen die daar tussen liggen. Ook hebben we nummers om bijvoorbeeld een h.mis op te luisteren. We passen ons aan bij elke gelegenheid. Vanaf september beginnen onze optredens en tevens is er een uitnodiging voor een tournee door het wintersportgebied van het Oostenrijkse Tirol. Van 26 december tot en met 5 januari. We streven naar een eigen geluid, maar willen toch 'all-round' bezig blijven". Aldus Karel Korf. Voor meer inlichtingen: ☆ 045-211383 221231.

VIDEOSPOOR

☆ VRIJDAG 30 AUGUSTUS - DONDERDAG 5 SEPTEMBER

VRIJDAG

L'ÉTAT SAUVAGE
20.15-22.05 uur - 110 min - BRT 1
Frans **drama** uit 1978 met Marie-Christine Barrault en Michel Piccoli. Kort na de dekolonisatie probeert een blanke oplichter de machthebbers van een Afrikaanse land tegen elkaar uit te spelen. Interessante verfilming van bekroonde roman.

IT HAPPENED TO JANE
20.15-21.50 uur - 95 min - Duitsland 1
Amerikaanse **komedie** uit 1959 met Doris Day en Jack Lemmon. Een weduwe raakt in de clinch met een spoorwegdirecteur. Charmant en amusant.

HIGH NOON.
23.20-00.40 uur - 80 min - Nederland 1
Amerikaanse **western** uit 1952 van Fred Zinnemann met Gary Cooper en Grace Kelly. Sheriff Kane is getrouwd met een Quaker-meisje, dat tegen het dragen en het gebruik van wapens is. Maar een groep wraakzuchtige outlaws is op weg naar het stadje. Bekroond met diverse Oscars.

DIE FLUCHT.
23.35-00.55 uur - 80 min - Duitsland 2
Westduitse **oorlogsfilm** uit 1963 met Götz George en Günther Ungeheuer. Op het eind van de oorlog wil een kampcommandant alle gevangenen in een mijnschacht jagen en die vervolgens opblazen.

ZATERDAG

RUTHLESS
16.00-17.40 uur - 100 min - BRT 1
Amerikaans **psychologisch drama** uit 1948 met Zachary Scott en Louis Hayward. Een ontmoeting roept een trieste herinnering tot leven. Sterke en spannende film.

LES AVENTURES D'ARSENE LUPIN
23.25-01.15 uur - 110 min - Duitsland 2
Frans-Italiaanse **misdaadfilm** uit 1957 met Robert Lamoureux en Liselotte Pulver. Grappige Pulver 'verleidt' juwelendief.

SOMETHING BIG
23.45-01.15 uur - 90 min - Nederland 2
Amerikaanse **avonturenfilm** uit 1971 met Dean Martin en Brian Keith. Een bendeleider beraamt de kraak van zijn leven.

IO HO PAURA
23.50-01.45 uur - 115 min - Duitsland 1
Italiaanse **thriller** uit 1977 met Gian-Maria Volonte en Erland Josephson. Een lijfwacht speurt naar de moordenaar van een rechter.



● *Isabelle Adjani in een aantrekkelijke rol in 'L'Annee prochaine tout va bien'.*

ZONDAG

L'ANNÉE PROCHAINE SI TOUT VA BIEN
20.40-22.15 uur - 95 min - BRT 1
Franse **komedie** uit 1981 met Isabelle Adjani en Thierry Lhermitte. Hij leeft van het loon, dat zij verdient, en als zij een baby wil, komen er moeilijkheden. Vlot verhaal over verandering van het rollenpatroon.

LA CADUTA DEGLI DEI
22.05-00.35 uur - 150 min - Duitsland 2
Italiaans **drama** van Luchino Visconti uit 1968 met Dirk Bogarde en Ingrid Thulin. De Rijksdagbrand is van grote invloed op het leven van de staalbaron van Essenbeck. Opvallende rol van Helmut Berger.

MAANDAG

A LITTLE ROMANCE
20.10-21.55 uur - 105 min - Nederland 2
Amerikaanse **komedie** van George Roy Hill uit 1979 met Laurence Olivier en Arthur Hill. Een lichtvoetige liefdesverhouding gelokaliseerd in het mooie Venetië. Heel fijn verteld.

LA STRADA
22.40-00.20 uur - 100 min - Duitsland 2
Italiaans **drama** van Federico Fellini uit 1954 met Giulietta Masina en Anthony Quinn. Een aangrijpend verhaal over 'liefde' tussen een boelenkoning en een eenvoudig meisje.

EL SUR
00.00-01.30 uur - 90 min - Duitsland 1
Spaans psychologisch **drama** uit 1982 met Omero Antonutti en Sonsoles Aranguren. Dochter speurt naar het verleden van haar vader. Bijzonder menselijk verhaal.

WOENSDAG

THANK YOUR LUCKY STAR
20.20-22.30 uur - 130 min - BRT 2
Amerikaanse **muzikale komedie** uit 1943 met Humphrey Bogart en Bette Davis. Een groot aantal sterren treedt op in een benefietvoorstelling.

TRACKDOWN
22.30-00.05 uur - 95 min - WDF 3
Amerikaans **drama** uit 1976 met Jim Mitchum en Karen Lamm. Een jong meisje komt in de handen van een sadist terecht. Haar broer gaat naar haar op zoek. Veel actie.



● *Guilietta Masina en Anthony Quinn in 'La Strada'.*

DONDERDAG

REAP THE WILD WIND
20.15-22.15 uur - 120 min - WDF 3
Amerikaanse **avonturenfilm** uit 1942 van Cecil B. DeMille met Ray Milland en John Wayne. Een zeemonster protesteert tegen het bergen van een schat. Fraaie onderwaterscenes.

NORMA RAE
20.20-22.10 uur - 110 min - BRT 2
Amerikaans **maatschappij-kritisch** drama uit 1978 met Sally Field en Beau Bridges. Een arbeidster strijdt voor betere arbeidsvoorwaarden in de fabriek. Een goede produktie.

HONKY TONK FREEWAY
22.05-23.50 uur - 105 min - Nederland 1
Amerikaanse **zedenschets** van John Schlesinger uit 1981 met William Devane en Beverly D'Angelo. Chaotische toestanden rond een aansluiting op een autoweg.

LET'S MAKE LOVE
23.20-01.15 uur - 115 min - Duitsland 2
Amerikaanse **muzikale komedie** uit 1960 met Marilyn Monroe en Yves Montand. Een rijkaard wil zijn overvloedige geld in het theater investeren. Boeiende acteerprestaties.

Financiën wil rem op verkoop bestelwagens aan particulieren

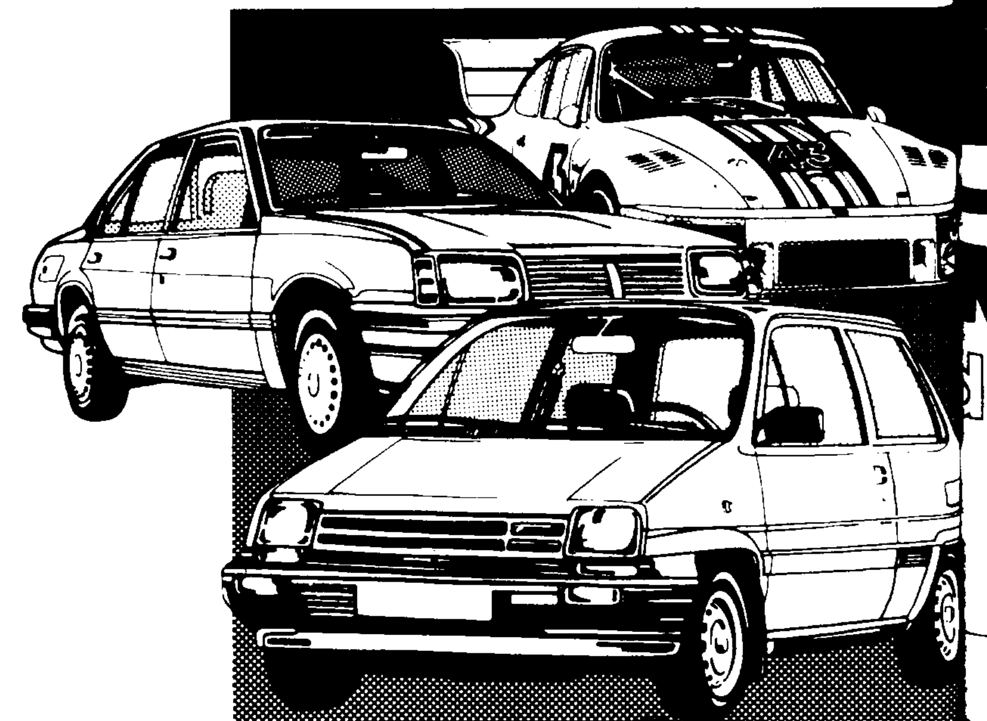
De staat derft jaarlijks enkele tientallen miljoenen guldens aan inkomsten doordat steeds meer mensen bestelwagens kopen voor privégebruik. Over de aankoop van een bestelwagen wordt geen bijzondere verbruiksbelasting (BVB) geheven. Ook de wegenbelasting is aanmerkelijk goedkoper dan voor 'luxe-wagens'. Het ministerie van financiën wil door een wetswijziging het gebruik van bestelwagens door particulieren terugdringen en voert daarover overleg met de Nederlandse vereniging de Rijwiel- en Automobielindustrie, de RAI.

De verkoop van bestel- en vrachtauto's met een grijs kenteken is vorig jaar fors gestegen van ruim 28.000 naar 36.500 stuks. Slechts een klein deel van die stijging is te verklaren door de sterk gegroeide belangstelling voor jeeps en terreinwagens.

In de middenklasse levert het omzeilen van de BVB een voordeel van vele duizenden guldens op. Fabrikanten spelen handig in op de wensen van de consument door van veel modellen een bestel-versie op de markt te brengen. Auto's met een grijs kenteken hebben alleen een voorbank. Het is verboden om in de laadruimte personen te vervoeren.

Volgens een woordvoerder van de RAI is het privé-gebruik van bestelauto's te voorkomen door extra bepalingen op te nemen over de afmetingen van de laadruimte. Als die te klein is, kan worden verondersteld dat de auto niet door een ondernemer wordt gebruikt.

Overigens benadrukt de RAI-woordvoerder dat zijn organisatie al jaren in overleg is met het ministerie van financiën over de BVB-bepalingen. Hij hoopt dat midden volgend jaar een oplossing wordt gevonden.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

VOLVO vijzelt 340/360 op





● De Volvo 360 GLE nieuwe stijl te pronk voor Kasteel Erenstein in Kerkrade.

● Ook de populaire Winner-serie heeft een extra model gekregen.

VOLVO GAAT het jaar 1986 met de volgende nieuwe modellen het marktaandeel pogen op te vijzelen door een breder programma-aanbod uit te brengen:
Voor de 340 komt er een 1.7 benzinemotor van 83 pk met een koppel van 131 Nm bij 5000 tr/min. Deze grotere en dus snellere motor (top 165 km/h) is alleen leverbaar in de DL en GL-versie. Hij kost f 22.995 voor de DL en f 24.490 voor de GL 343.
Er is ook nog een DL Special met wat meer uitrustingsextra's voor f 23.810. Zulke extra's omvatten dan onder meer zaken als centrale deurvergrendeling, verstelmogelijkheden stoelen, spiegels die van binnenuit verstelbaar zijn en nog een extra biesje over de lak.
Ook de populaire Winner-serie van Volvo heeft een extra model voor '86: de 340 Winner Special die alleen leverbaar is met de 1.4 ltr motor.

VOOR DE 340/360 lijn en de 240 is er een verbeterde aerodynamica uitgedacht. Achterklep, spoiler, grille, bumpers, lagere neus, spiegelvorm, wieldoppen zijn zaken die moeten bijdragen tot minder weerstand van luchtstromen die het koetswerk zo teisteren en daarmee het pompbezoek vermenigvuldigen. De 240 is ook van binnen beter aangekleed en het geluid komt gedempter de gehoorgangen van de passagiers binnen. Interieurverbeteringen zijn eveneens toegepast in de 340/360-serie, vooral waar het comfort betreft.

IN DE topklasse vinden we nu de leverbaar geworden 740/760 Estate, terwijl de 740 turbo ook in de sedanversie een wat sneller onderstel kreeg (6Jx15 inch lichtmetalen velgen). Een dubbele uitlaat, nieuwe grill en kuipvormige stoelen voor meer zijdelingse steun completeren de vernieuwingen voor het komend jaar. Hij gaat f 62.900 kosten, dit 160 pk sterke Zweedse renpaard.

VOLVO MELDT nog dat de reeds aanwezige langere gemiddelde levensduur van haar produkten nog weer een weinig verlengd is door nog meer gebruik te maken van verzinkt plaatstaal. Hetgeen zoals bekend roestvorming voorkomt. Betere afdichting en lakken hebben de Volvo's ook nog voor het nieuwe jaar meegekregen.

ZUINIG RIJDEN ONDERDEEL VAN EISEN RIJ-EXAMENS

Het aanleren van zuinig, energie-sparend rijden, wordt officieel onderdeel van het rij-examen. Minister Smit-Kroes (verkeer en waterstaat) vindt althans dat de eisen daarvoor zouden moeten worden aangepast op dit punt. Zij zal daarover met het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) overleggen. Het Wegenverkeersreglement moet dan worden aangevuld.

Dit blijkt uit antwoorden op vragen van Tweede-Kamerleden over op het terrein van verkeer en waterstaat te nemen energiebesparende maatregelen. De bewindsvrouw zegt dat het maatschappelijk gewenst is zuinig gedrag in de exameneisen op te nemen. Een dergelijke houding kan volgens haar ook door middel van voorlichting worden bevorderd.

Extra investering voor Quattro bij welbesteed

Audi 90 Quattro is een van de modellen die dit Duitse merk in het programma heeft zitten, na de twee 80 Quattro's en voor de liefst zes modellen die nog hoger zijn ingeschaald. Daarbij is 'top-of-the bill' de Audi Quattro met 200 pk motor, die zovele malen in sportuitvoering voorin eindigt bij zware rallys. De 4x4-markt is danig vol aan het raken en merken van hoog tot laag in de prijsklasse hebben dan ook zo'n model in het gamma zitten. Concurrentie voor deze Audi's zit hem uiteraard in het dure segment en daarin is ook het nodige gaande. BMW heeft nu een 525i 4x4, Ford heeft de Sierra 4x4, Mercedes zal er eerdaags ook een uit gaan brengen, Volvo, Renault en Saab zullen vast ook wel spoedig volgen.

In deze test gaat het om een vrij luxe auto die met de toegenomen tractie en het ABS-remsysteem op bijna 62 mille uitkomt. De gewone Audi 90 kost bijna 47 mille, dus is de vraag gerechtvaardigd of die 15 mille welbesteed zijn. Van dat bedrag gaat al gauw de helft aan ABS op en dat staat buiten kijf, gewoon een prima systeem om een zo kort mogelijke remweg te krijgen en toch bestuurbaar blijven met de auto. Alleen omdat het nog zo weinig wordt toegepast is het duur, kan dus goedkoper worden als het gemeengoed wordt. Kijk naar de kleurentelevisie die waren 20 jaar terug ook veel duurder, nu ruim 95 procent van de huishoudens zo'n ding heeft is de prijs ook meteen een stuk lager.

Aandrijfsysteem

Houden we nog het aandrijfsysteem over in deze Audi Quattro, waarvoor dan de andere helft van de 15 mille besteed is. Je merkt het op een normale weg niet direct. Het onderstuurkarakter en de wat mindere wegligging van de 'civiele 90' zijn door de tractie volledig weggevaagd. Dus in het bochtenwerk, bij oneffenheden en plotselinge stuurbewegingen vangt deze techniek het nodige op. Het zal niet altijd tot de bestuurder doordringen, maar de passieve veiligheid komt wel steeds tot leven als de omstandigheden daarom vragen.

En die omstandigheden kunnen door de weersgesteldheid aanzienlijk verslechteren. Bij regen, sneeuw of gladheid zorgen de permanente vierwielaandrijving en het tussendifferentieel, waarmee de compensatie van de snelheidsverschillen van de wielen van voor- en achteras wordt geregeld, voor een optimale wegligging. Voeg daarbij de ABS en het is duidelijk dat Audi's gepropageerde 'Vorsprung durch Technik' de nodige extra zekerheden op het gebied van veiligheid biedt.

Ruw terrein

Niet alleen op de gewone weg is de Quattro in staat uit de voeten te komen. Uiteraard is op ruw terrein het voordeel van de vierwielaandrijving nog aanwezig, zij het dat daar niet onbehoorlijk hard gereden kan worden (op het digitale klokje heeft een paar keer het getal 218 km/h gestaan), al was het alleen maar omdat de differentieelblokkering ingeschakeld stond.

Die blokkeringen zijn met een simpele knop in werking te zetten: stand 1 is middendifferentieel en 2 blokkeert daarbij ook nog het achterasdifferentieel. Twee groene lichtjes geven aan dat de zaak in werking is. Deze spermogelijkheden worden natuurlijk enkel in extreme omstandigheden gebruikt, voor als de auto haast niet meer weg kan komen. Een zware boottrailer de kant op trekken, een besneeuwde berghelling op (bij 12 pct tot 1500 kilo geremd) met een caravan, of van dat modderige bospad komen achter de villa van je suikertante. Het is bepaald geen terreinwagen in die zin dat het een luxe jeep zou zijn. De bodemvrijheid is daarvoor veel te gering, maar bij niet al te dolle kuilen of hobbels zal de Audi veelal gewoon gehoorzamen, indachtig de merknaam, die immers is afgeleid van Hörch☆Audi☆ik luister.

Duurder

Vreemd is wel dat de Audi niet luistert naar de technische ontwikkelingen die kennelijk wel voorhanden zijn, om ook de ABS bij ingeschakelde sperren te laten werken. Dat het kan, laten de mensen van BMW zien. Daar komen trouwens helemaal geen knoppen aan te pas, dat werkt permanent via viscosekoppeling, zodat 4x4 tractie, sperren en ABS permanent voorhanden is. Maar dat is meteen ook weer een stuk duurder.



● De Audo 90 Quattro: rondom tractie en ABS. (zie inzet): De digitale display van het dashnord van de Quattro bij Audi 90 is helder uitgevoerd zonder allerlei misleidende grafische grapjes.



De motoriek is de bekende 2.2 ltr 5-cylinder met ditmaal 136 pk doordat er nogal is gesleuteld aan het blok door de mensen van Audi onder leiding van chef ontwikkelingen Piëch. Door vergroting van de boring naar 81 mm met gelijkblijvende slag van 86,4 mm is er een stuk meer inhoud gecreëerd. De compressie nam toe tot 10:1, verstuivers van het inspuitsysteem kregen extra luchttoevoer en het uitlaatspruitstuk werd aan de vraag aangepast. Die vraag bestond vooral uit meer koppel bij lagere toeren, derhalve geen sterke progressie in vermogen, wel een motorkoppel dat vanaf weinig toeren over een zeer groot gebied welhaast tot een maximum beschikbaar is. Onnodig te zeggen dat er flitsend mee geaccelereerd kan worden, waarbij het kenmerkende 5-cylinder geluid een mooi egaal klinkend geronk uit het goed gekapselde motorcompartiment komt. Voor de cijferaars: in 9 seconden van 0-100 km/h en een maximal koppel van 186 Nm bij 3500 tr/min.

Lichtpuntjes

Als dat geweld eenmaal loskomt en door blijft gaan dan zie je op het fraai uitgevoerde digitale display de lichtpuntjes (bij rustig rijden zijn h... slechts twee) richting 20 ltr/100 ... snellen. Dat is ook nog eens op ... boordcmputer af te lezen in dig... cijfers. Daarnaast is af te lezen de ... middelde snelheid sinds vertrek, a... radius, rijtijd en de tijd. Links op ... display is in een boog van 90 grade... te lezen hoeveel toeren de m... maakt, heel helder en zonder poe... van grafische grollen of verspringe... kleurstellingen. De rest van het d... board is voorzien van de zaken di... een moderne auto thuishoren en h... allemaal makkelijk te bedienen ... werkt goed.

De zit in de bestuurdersstoel is goed... delingse steun dito en het geheel ka... hoogte versteld worden, zodat lang... pes geen klagen hebben. Achteri... met gemak voor drie mensen pl... mocht dat evenwel een totaal pa... giersaanbod van vijf opleveren, ... moet niet te veel bagage meegeno... worden. Want de kofferruimte is, ge... de grote brandstoftank en het extra d... rentieel, kleiner uitgevallen dan je ... temin bij een dergelijke auto zou ... wachten. Wintersporters zullen er ... voorbeeld maar net mee uit de vo... kunnen.

Reismobiel

Audi's zien er naar mijn smaak we... verrassend uit, maar dat is een w... deoordeel dat bij iedereen verschil... kan zijn. Menigmaal bleek tijdens ... testperiode dat de Quattro toch herk... werd als iets bijzonders. Vaak had ... nog niet eens het typeplaatje acht... gezien en toch al bewonderende kr... geslaakt. We laten even in het midde... dat nu de vorm of motorinhoud en ... mogen betrof. Hoe het ook zij, in- en... terieur ademen wel een luxe uit, ... het komt steeds weer zo terughoud... over. Hier en daar wat extra vorm... vingsaccenten, van Italiaanse snit of ... de Franse slag, moet toch ook kun... Zitten we nou in de EG of niet?

Al met al komt de Audi 90 Quattro ... best vanaf. Een heel deugdelijk ... mobiel, waarbij de prestaties o... alle omstandigheden behoorlijk ... Makkelijk wendbaar, goed uitz... voldoende comfort en gemeten na... snelheden waar gemiddeld mee g... den is nog tamelijk rustig met het ... bruik (1:8). Hij is goed afgeveerd, ... soepel genoeg en stuitert bij korte ... effenheden niet door en duikt bij ... remmen niet met de neus. Zij die ... auto willen waarmee onder zeer ... eenlopende omstandigheden met ... dosis extra veiligheid toch verder ... reden kan worden (de bestuurder ... uiteraard steeds de laatste fa... waardoor de techniek toch nog ka... len), moeten op hun keuzelijstje di... tra bedrag op een gewone Audi 90, ... der meer als een goede investe... zien.

Klachten over de bezorging op zaterdag?
Bel dan alleen het hoofdkantoor
045-739911
tussen 9 en 12 uur.

Auto-Info

MICHELIN SERIE M

de nieuwe serie M is nóg beter,
zelfs opMerkelijk beter
dan u van Michelin verwacht

nieuw

MX vasthoudend rijgedrag
...ste grip juist ook op natte weg,
...e rolweerstand en licht gewicht
...aken hem zuinig met brandstof.
...rie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

MXL robuuste soepelheid
...zonder goede grip op nat wegdek,
...itstekend kilometer-rendement,
...erst geringe rolweerstand, geruis-
...m, veilig en opvallend soepel.
...rie 70, voor snelheden tot 180 of
...0 km/u, afhankelijk van de maat)

MXV komfortabele topprestaties
...elle veilige band voor de snelste
...agens, vergt minder brandstof en
...aakt meer kilometers voor een
...and van deze categorie, in brede
...n extra brede uitvoering.
...erie 70,65 en 60, voor
...nelheden tot 210 km/u
...n hoger, afhankelijk
...an de maat)

Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel.045-751700
MAASTRICHT Bemelerweg 90 tel.043-621515
TEGELEN Kaldenkerkerweg 96 tel.077-33433
SITTARD Bergerweg 59 tel.04490-10707

MAZDA
AUTO LEYMBORGH B.V.
Limbricht. Telefoon 04490-15838

FIAT BASTIAANS

Spoorsingel 50. HEERLEN. Tel. 045-724141-721118

Datsun Laurel '81 - airc.	Citroën CX 2000 '77
Datsun Urvan pers.bus '81	Citroën 2CV6 '83
Datsun Urvan bestel '81	VW Derby S '81
Datsun Violet 1600 L '80	VW Kever '71
Datsun Cherry '82 + '81	Fiat Panda 45 S '83
Datsun Sunny diesel '83	Fiat Ritmo diesel '80
Honda Civic 3-drs. '82,	Volvo 345 5-drs. GL '83
Honda Accord 3-drs., '79	

FIAT ...UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE

FORD! PEUGEOT!

Peugeot 505 GR '82	Austin Metro '81
Peugeot 305 SR '81	Opel Ascona 1900 '81
Peugeot 305 GLD '80	Opel Ascona 1600 '79
Peugeot 504 GR - LPG '82	VW Golf C diesel '84
Peugeot 504 SR aut. '83	Volvo 343 DL '79
Peugeot 205 GR '85	Austin Mini '80

Kleine vrachtauto's: Ford D 1010 i.z.g.st., nov. '76 met achterwaartse kipper, laadvermogen 5450 kg, m.st. 61.000, APK-gekeurd. Opel Blitz met gesloten laadbak '62, laadruimte 4x2 m, 1.80 m hoog. In zeer goede staat.

Diverse goedkope inruilers. Zaterdags geopend.

AUTOBEDRIJF HADE

200 m boven Cauberg

Vilt (Berg en Terblijt), Rijksweg 167, tel. 04406-13700

NIZET levert CITROËN en RENAULT lichte en zware BEDRIJFSWAGENS met diverse opbouwmogelijkheden

Autobedrijf NIZET B.V.

Industriestr. 14, Sittard tel. 04490-11051

OPEL BERGSTEYN

staat altijd achter U, in geheel Zuid-Limburg en nog verder ook

Verkoop - Service - Garantie

Gespecialiseerd in alle Opel-sportartikelen zoals:
● OPVOERKITS
● SPORTWIELEN enz

OPEL GM OPEL BERGSTEYN BERG EN TERBLIJT

OFFICIEEL OPEL DEALER

Rijksweg 61 - Berg en Terblijt - Telefoon 04406-41700

FIAT

Wij zijn het adres voor uw nieuwe Fiat!
U kunt ze allemaal bij ons bewonderen: de pittige Panda, de unieke Uno Auto van het Jaar 1984, de ruime Ritmo, de nieuwe, komfortabele Regata en de luxueuze Argenta
Maak nu een afspraak voor een proefrit!

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE.

BASTIAANS

Spoorsingel 50, Heerlen
Tel 045-724141-721118

Volvo's Volvo's

240 Turbo blauwmett. zeer exclusief. 22.000 km '84; 240 GL goudmett. incl. LPG + trekh. '82; 240 GL zilvermett. schuifdak, 75.000 km zeer mooi '81; 240 GL groen als nieuw 09-80; 340 diesel blauwmett. slechts 7000 km mei 1985; 340 GL 5-drs. wit, 20.000 km '84; 340 DL Sedan wit 13.000 km '84; 340 luxe wit, slechts 8500 km 07-84; 340 luxe rood '80; 340 DL zilvermett. veel extra's '83; 340 Winner blauw '82; 340 DL in blauw en groen '79. Inruilers: Peugeot 505 fam. diesel blauw 70.000 km 06-82; Renault 5 GTL wijnrood 53.000 km, 1e eig. '82; Opel Kadett 1.3 S Berlina uitv., zeer mooi, 52.000 km, 1e eig. '80; voor de snelle beslisser Peugeot 504 luxe '77, techn. 100% nu voor ƒ 950,–; Autobedrijf J. Kallen, Past. Vonckenstr. 5, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. GOLF LS bj. '78 veel acc. vr.pr. ƒ 2150,-. Koekoekstr. 11, Heerlen, tel. 045-218386.

Te k. CHEVROLET Monza 6 cyl. 3.2 automatic '78. tel. 045-712392.

Te k. GOLF GTI bj. '78. prima auto. ƒ 7950,-. Tel. 045-726583.

Ford TRANSIT dubb. lucht vrachtauto v. kl. rijbewijs ƒ 950,-. tel. 225454.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Palemigerboord 401, Heerlen (bij rotonde). Tel. 045-722451. Mazda-dealer, biedt te koop aan: gesloten aanhangwagen, '77; Mazda 323 HB 1100 DX, '83; Mazda 323 HB 1.3 DX '81; BMW 320 I, '83; Ford Taunus 1.6 L, '81; Mitsubishi Lancer, '83; Opel Ascona Diesel 2.0, '80; Opel Ascona 1.6 S, '83, Opel Rekord 2.0 S, '80; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; Talbot 1510 GLS, '80; VW Jetta 1300, '81; Opel Kadett 12 N, '80. Goedkopere inruilauto's: Ford Taunus, 1600 L, '77, ƒ 1.750,–; Mazda 616, '78, ƒ 3.500,–; Mazda 929 Aut., '78, ƒ 2.500,–; Mazda 929 Estate, '78, ƒ 2.950,–; Peugeot 504, '75, ƒ 1.000,–; Simca Chrysler 1308 GT + lpg, '76, ƒ 1.000,–; Skoda 120 L, '78, ƒ 1.750,–; Vauxhall Viva, '74, ƒ 1.250,–.

Te k. CITROEN GSA X1 bwjr. '83 i.z.g.st. Tel. 045-453752, na 17.00 uur.

RENAULT 20 TL bj. '78. Inruil kleinere auto mog. Pr. 1750,-. Tel.045-464578.

FIAT Ritmo diesel bj. '81, 5 versn. + radio ƒ 5950,-. 045-726062.

Volvo 245 stationcar nov. '81; BMW 323 i '83 1e eig.24.000 km, veel extra's; Renault 5 Parisienne '84; Golf Turbo Diesel GL '83 1e eig.; Mazda 323 DX 4-drs. '81; Ford Fiesta Festival '83; Ford Fiesta XR2 '82 zwart; BMW 732 I Aut. '83, 1e eig. zilver; BMW 728 I 1e eig. 5 versn. zilverblauw '82; BMW 728 I '81 antraciet aircond.; met.; Ford Taunus 2.0 L '82; Ford Taunus 1.6 L Bravo '81 4-drs.; Peugeot 305 GLD '83; Saab 900 GLS okt. '82 56.000 km; Opel Rekord 2.0 s '83; Renault R11 GTL 1e eig., 16.000 km '84; Honda Accord EX dec. '80 zilver; VW Golf GTI wit '80; JURGEN Autocentrum Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. VOLKSWAGEN Camper origineel Westfalia. Vogelzankweg 208 Ubach o. Worms.

V. part. MAZDA 323 SP automatiek bj. '79 ƒ 4250,-. Einderstr. 29, Hln.

Te k. BMW 316 bwjr. '76 met LPG, koopje. Caumerweg 38, Heerlerbaan, tel. 045-411457.

Te k. zeer mooie HONDA Accord 3-drs. met stuurbekr. bj. '79. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

CITROEN Visa Club type '81 ƒ 5400,–; Peugeot 305 GL '78 ƒ 3900,–; Taunus 1600 '77 autom. m. gas ƒ 3200,–; Mazda 323 '77 autom. ƒ 3800,–; Skoda 105 L '80 ƒ 2500,–; Renault 14 TL '78 ƒ 3200,–; Ford 1600 '76 ƒ 1350,–; DAF 66 '76 ƒ 950,–; Lancia Beta '76 ƒ 900,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

G.G. Autoshop: voor al uw AUTOACCESSOIRES zoals digital klokje voor in de auto nu ƒ 7,50, rode achterpanelen keuze uit ± 60 merken v.a. ƒ 30,–, sierbiesset compl. voor bijv. Escort ƒ 47,50, wiel sierdoppen keuze uit 70 soorten v.a. ƒ 60,–, trekhaken bijv. Golf tot '83 ƒ 80,–, autogordelrem nu voor ƒ 10,95, alles leverbaar. G.G. Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Hrl-Brunssum).

CITROEN Visa Club '79 5-drs., prachtige auto. Tel. 043-432103.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. VOLVO 340 GL 3-drs. donkerr.met. Km.st. ± 32.800. Vr.pr. ƒ 14.000,-. Bwj. jan. '83. Tel. 04492-3896.

Te k. FIAT 127 bj. '76 pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-410143.

Te k. VW Golf S sunroof, spoilers enz., bj. '75 ƒ 1900,-. Tel. 045-719775.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 stationwagen 5-drs. okt. '79 i.st.v.nw. Na 19 u. 043-210527.

Te k. MAZDA 929 coupé bwj. '77. Vraagpr. ƒ 1800,–; tel. 045-223146.

Mercedes 307 D '80, koeler; Mercedes 407 D '80, v. rijbewijs BE; Mercedes 306 D veevervoer; Mercedes bestel 307 D '81; Peugeot J 5 bestel verh. '83; Toyota Hi-Ace D '82; Daf 1100 open + gesloten; Peugeot 305 GLS '81

W. Feyts Auto's

Vaesrade 61, Nuth.
Tel. 045-243317.

Te k. BMW 320-4, moet weg, tel. 045-725377.

Weg. omstandigh. te k. VOLVO 245 DL stationw., bj. '77, LPG, radio, trekh., pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-711650.

Te k. BMW 520 bwjr. '76. Vraagpr. ƒ 1750,–; tel. 04492-1304.

Te k. FORD Taunus 2 L. bwj. '78. Vraagpr. ƒ 2500,–; Dorpstr. 3 Bingelrade.

Te k. VOLVO 345 GL bwj. 1982 i.z.g.st., km.st. 34.000, tel. 04492-1670.

Te k. KEVER bj. '73 ƒ 750,-. Tel. 045-710352.

Te k. VOLVO 244 DL '76, motor perf., car. iets bijg. Neerbekerstr. 29 Neerbeek tel. 04402-76592.

Auto de Brug vraagt te k. alle merken AUTO'S, schadeauto's en tourcaravans van '77 t/m '85 ook bedrijfsauto's tegen contante betaling en vrijwaring. Bel nu 045-460262.

Te k. MAZDA 929 coupé '77 i.g.st., pr. n.o.t.k.; Yamaha 500 XT off the road i.pr.st., weinig gel., pr. ƒ 1750,–; Nieuwstr. 185 Hoensbroek 045-224225.

Van MERCEDES 190 n. mod. bumper met spoiler, 4 vellingen met wieldoppen, 2 windvangers en sportgrill m. groot Merc. embleem, alles nieuw en motorlaarzen m. 42. Parallelweg 88 Hoensbroek.

Te k. GOLF MX bwj. okt. '80 1e eig. z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 8500,–; Eemstr. 25 Beersdal-Heerlen 045-726416/223722.

Te k. z. mooie HONDA Accord. km.st. 77.000 i.z.g.st. ƒ 3250,–; event. inr. mog. Tel. 045-316940.

Waarom zou u 'n gebruikte kopen?

Fiat Sittycar biedt u
Nieuwe Fiat Panda voor ƒ 11.750
en nu kopen
ƒ 9100 pas betalen 1 sept. 1986
Zonder rente zonder kosten. Kom praten snel leverbaar.

Fiat Sittycar Sittard

Kennedysingel 8-12 tel. 04490-17544 17545.

PEUGEOT 504 bj. '76 blauwmet., schuifdak, pr.n.o.t.k. Tel. 045-444272 Simpelveld.

Z.m. TALBOT Sunbeam GLS in nieuwst. bj. '80, pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-412593.

Te k. AUSTIN Allegro bj. '79 p.n.o.t.k. 045-224740 (na 18.00 u.)

Te k. Opel ASCONA 16 bwjr. 1976 inr. Kadett mogl. Sleinstraat 43. H'broek.

AUTOMAAT Citroen Break stationcar bwjr. 1979 in zeer goede staat. Pelikaanstr. 37. Heerlen Hekserberg tel. 045-223318.

Suzuki Carry- Bestel '83; Subaru 1800 GLS '83, Lada 1200 S '84, Citroën GSA X3, '80, Suzuki Swift, '84, Alto aut. '84, Citroën LNA 11 RE '84, Citroën GSA club '80.

Autobedrijf Bos

Heerlen BV
Grasbroekerweg 9
Heerlen. Tel. 045-724545

Te k. RENAULT 9 TC bj. '82 zeer mooi, keuring toegestaan ƒ 8700,-. 045-719068.

Te k. FORD Sierra 1.6 L april '84, 5-drs. ƒ 19.500,-. Hommerterweg 279 A'rade.

Te k. KAWASAKI Z 650 met Rickmann kuip bj. '78 i.z.g.st. Inruil bromf. mog. ƒ 1750,-. Tel. 045-418240 na 14 uur.

Te k. SKODA L 120 bj. '77 i.z.g.st. Pr. ƒ 650,-. Tel. 045-417862.

FORD 1600 stationcar bj. '76, nw. motor, nw. gespoten, keur. toegest. Vr.pr. ƒ 1500,-. Talmastr. 62, Heerlen.

HONDA Goldwing bj. '75 i.g.st. windscherm en koffers. Vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 04404-1246.

Koopje. MERCEDES 280 aut. bwj. '76 st. rad., cass., sportw., trekh., 4 hoofdst., pullm. bekl. kl. model. Kampstr. 165 Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 bwjr. '77 m. gas. Vraagpr. ƒ 1250,–; Vogelzangweg 107 Ubach o. Worms.

Te k. MERCEDES diesel 300. Vraagpr. ƒ 15.000,–; tel. 045-314269.

Te k. prachtige MERCEDES 200 Benzine autom. incl. radio-cass., trekh., sunroof, spoilers, enz. kl. donkergroen type '78. Vraagpr. ƒ 8500,–; Inr. kl. auto mog. Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. SUZUKI DR 500 bwjr. dec. '83, 5200 km gel., in nw. st. Tel. 045-252872.

Te k. BMW 1602 i.z.g.st. Pr. ƒ 900,–; Maar 8 Jabeek.

Te k. gevr. DINKY TOYS Corgi Toys, Lion Car, Tekno, Matchbox enz. van voor 1969. Wij geven u een goede prijs! Bel 045-251579 b.g.g. 270434.

FIAT Ritmo 1981 diesel, zuinig 1:19 ƒ 5750,–; 04494-41379.

FORD Taunus 2.0 GL 2-drs., schuifd. bwj. sept. '80, i.z.g.st. Tel. 045-719909.

Te k. mooie DATSUN Cherry bwjr. '80, techn. 100% in orde. Tel. 045-228469.

Te k. KONI Hefbrug 7 tons ƒ 2750,–; Fiat Ritmo 65 L bwjr. '79; Opel Ascona 16S bwjr. '82. Terborchstr. 15 Brunssum.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Galant stationcar met LPG onderbouw bwj. '78. Vraagpr. ƒ 4650,-; Hofweide 14 Ubach o. Worms. Vr. en ma. na 17 uur.

OPEL Manta perfecte staat, keuring toegest. Vraagpr. ƒ 1200,–; Bockstr. 1 Kerkrade-Holz.

RENAULT 14 TL '78 groenmett., mooie auto. Vraagpr. ƒ 2850,–; tel. 045-462293.

Mercedes

240 TD Van '85
300 E Aut. '85
190D demo '85
2× 190E, demo '85
280E, demo, dec. '84
240 TD (combi) '84
2× 300D autom. '83
500 SE '80 alle extra's
300D metall.br. '78
280SL autom. '78

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend.

Te k. AUDI 100 5 cil. diesel type '80 nieuwe model met stuurbekr. r.c. trekhaak, aparte bekl. enz. Sleinadastr. 71 Achter de Haesen Schaesberg.

Te k. AUDI GL 5 E bwjr. '79 als nieuw, kl. koperbruinmet. met trekhaak enz. ƒ 5250,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 127 type 900 L nieuw type i.z.g.st. Bj. '78. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-221852.

MORRIS Marina '79 trh. met of zonder lpg, t. ieder aannem. bod. Tel. 315953.

Te k. Koni 4-kol. HEFBRUG 380 V. Staat opgesteld ƒ 750,-. Kerkstr. 113 Ubach over Worms.

Zeldzaammooie zwarte OPEL Manta 16 s bijna '78, m. sportwielen ƒ 2950,-. Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

Audi 100 cc 2 ltr. '83

Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 80 L, '79; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; Polo C, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; VW Passat 1600 CL, aut. schuifdak, juni '85; Passat L '80; Golf, '77 t/m '83; Golf GTI, '81; Golf Sprinter, '81; Ford Escort Bravo, '82; Honda Civic, '82; Mercedes 200 D '75; Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Corsa 12 S '83; Peugeot 104, '82; Renault 14, '82; Saab 900 Turbo, '79; Golf D, '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. TOYOTA Corolla i.z.g.st. type '79, vr.pr. ƒ 3100,-. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. HONDA Prelude groenmetall. bwjr. 6-'80 op gas. Doorvaartstr. 39, Brunssum, 045-252435.

Te k. gevr. sloop- + SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl. 045-214929.

Te k. DATSUN 260Z 2+2 bwj. '75. Pasweg 10A Schaesberg.

Te k. RENAULT 5 TL bwjr. '77 ƒ 1800,–; Te bevr. Rukkerweg 259 Kerkrade-Terwinselen.

Te k. VW Jetta diesel '82, 5 versn., sunroof, radio-cass. ƒ 11.900,–; 045-726062.

TOYOTA Corolla bwj. '79 i.z.g.st. m. of z. gasinst. Vraagpr. ƒ 3000,–; Rembrandtstr. 25 Heerlen.

TOYOTA Corolla bwj. '77. Vraagpr. ƒ 2400,–; Renault 5 bwj. '78 Vraagpr. ƒ 1600,–; Rembrandtstr. 25 Heerlen.

Te k. BMW R 100-7 bwj. '79 vele extra's windjammer en krauserkoffers. Koempel 108 Schaesberg tel. 045-323921.

Auto Rapie biedt te k. KADETT D. '79; 12S geel; Kadett D Karavan 12S '80; Fiat Panda 34 '83; Ford Taunus 1600 op gas '78 en diverse inruilers te k. Locht 70 Kerkrade.

Te k. BMW 318 i.z.g.st. '78. Tel. 04495-5670.

Te k. GOLF C diesel '84, 70.000 km, vraagpr. ƒ 19.000,–. Tel. 04750-88888 (W. Aarts) of 09.49.2452.7598 (Heinsberg).

Te k. mooie RENAULT 6 bj. '77 ƒ 850,– + Ascona autom. nw. type '76, ƒ 1450,–. Parallelweg 245, Eikenderveld Hrln.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-drs., + 5-drs., aut. v.a. '81; Honda Civic Luxe '80, '81, '85; Honda Shuttle '84; Honda Jazz luxe '84; Honda Prelude EX '83; Opel Kadett '83; Ford Fiesta '83, Suzuki Swift GL '84, Toyota Carina aut. '81, Suzuki auto v.a. '81. Tevens diverse goedkopere auto's. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244, inruil en financiering mogelijk.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. '77. Vraagpr. ƒ 1300,–; Potterstr. 58 Geleen 54193.

Koopje: KTM off the road cross 175 cc m. toebeh. bwj. '79. Prijs ƒ 950,–; Tel. 04494-54989.

Te k. gevr. BMW 1602 2002 bwj. vanaf '74, carross. dient i.g.st. te zijn. Motor def. Geen enkel bezw. 04494-44673.

Knutselkoopjes

Fiat Ritmo 65 '79 + '80 vanaf ƒ 2900,–; Alfa Sud 1500 + LPG '80 ƒ 3500,–; Citroen Dyane '79 ƒ 1850,–; Honda Accord '77 ƒ 1900,–; Lada 1500 S '76 ƒ 400,–; Renault 4 TL '77 ƒ 900,–; R4 GTL '78 ƒ 1250,–; Ren. 4F6 Combi '78 ƒ 2500,–; Ren. STL '78 ƒ 1700,–; Toyota 1000 '73 ƒ 300,–; Simca 1308 GT '76 ƒ 750,–; Saab 99 GL Autom. '76 ƒ 1900,–; VW Golf '75 ƒ 500,–.

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 8-12 tel. 04490-17544 17545

Te k. Ford ESCORT 1.3 l. autom. bj. okt. '77, kl. rood, 85.000 km, ƒ 2250,-. Retersbekerweg 50, Klimmen.

Te k. van part. RANGE ROVER bj. 4-'80 1e eigen., i.st.v.nw., get. glas, stuurbekr., stereo etc. 80.000 km. keur. toegest. ƒ 20.500,– incl. BTW. Tel. 045-752313.

Te k. Olds mobiel OMEGA 6,8 l. motor, bj. '77 i.z.g.st. Event. inr. mog. Varenerf 80, Heerlen.

Te k. LADA Niva Jeep 4x4 bj. '79 i.z.g.st. m. nw. banden. Event. inr. mog. Varenerf 80, Heerlen.

Honda ACCORD bj. 9-1-'79, pr. ƒ 3800,-. 045-415528.

VW GOLF GL 5-drs. bj. '77, pr. ƒ 2900,–. Tel. 045-723039.

Autobedrijf Bert Aretz, St. Barbarastr. 10, Heerlen, tel. 721268 biedt aan: FORD Escort '82 1600 L 38.000 km, metalic blauw; VW Kever '83 17.000 km; Mini Metro '83; Polo C '82; Renault R4 GTL '83; renault R5 '81 5-drs.; Golf L '80; Manta 1600 S '79; manta GTE '77; Rekord Berlina '81 alle extra's; Rekord automaat '78 4-drs.; Kadett '80 5-drs.; Kadett '80 1200 S 3-drs.; Kadett D '79 4-drs.; 2 stuks Kadett '76-'75; Fiat 127 '78; Honda Civic '77 automaat; BMW 316 nov. '82; BMW 323 I okt. '79; BMW 320/6 autom.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 3000,–; 04494-43481.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direct.
Tevens het adres voor al uw sunroof zonnedaken.
Aanbieding ƒ 298,–
incl. montage.
Interautoglas
Dag en nacht en mobiele service.
Tel. 04490-11235 of 04490-13586.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Voor alle luxe bedrijfsauto's, BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, ombouwers voor campers, autohomes, caravans, kleine en grote bestellers. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2.000,–. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S, ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Inkoop goede AUTO'S. Contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657. Ook 's avonds.

Te k. SUZUKI 550, bj. '79, i.z.g.st. Dr. cl. Meulemanstr. 32, Heerlen.

RENAULT 12 bwj. '77, i.z.g.st. van part. te k. Tel. 04499-3398.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Autobedrijf P & P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie. PEUGEOT 505 kristal '83 in showroomcond. roodmett. ƒ 16.750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo met LPG-inst. en stereo '82 blauwmett. ƒ 11.900,–; Ford Fiesta 1.1 Bravo '81 blauwmett. ƒ 9750,–; Opel Manta GTE met alle mog. extra's '82 grijsmett. ƒ 14.750,–; Opel manta GTE met alle mog. extra's '82 grijsmett. ƒ 14.750,–; Opel Ascona 80 rood weinig km ƒ 7750,–; Opel Commodore 2.5 S met LPG install. en sunroof dak 80 bronsmett. ƒ 10.750,–; Renault R18 GTL 80 grijsmett. ƒ 6950,–; Honda Quintet autom. 5-drs. bijzonder mooi '81 weinig km roodmett. ƒ 10.500,–; Honda Civic '81 1e eig. roodmett. ƒ 8750,–; BMW 323 i. met alle mog. extra's o.a. stereo, getint glas, sportwielen '79 grijsmett. ƒ 12.750,–; Alfa Sud 1.5 Ti in topcond. '80 ƒ 6950,–; Datsun Cherry coupé 5 bak mooie sportieve auto '80 blauwmett. ƒ 6750,–; Volvo 343 autom. weinig km zeer mooi '80 blauwmett. ƒ 8950,–; VW Golf MX eind '79 bruinmett. ƒ 7750,–; Citroen GTI met alle mog. extra's donkerblauw ƒ 6750,–; Honda Accord 4-drs. autom. '78 roodmett. ƒ 4750,–; Ford Escort 1.3 L autom. rood ƒ 2950,–; Opel Kadett 1.2 S rood ƒ 2750,–; Inruil en vlotte financiering 1 jaar garantie mog. Europaweg Zuid 7 Ubach over Worms tel. 045-312905.

ROVER 2600 bj. '79 i.z.g.st. Te bevr. Tenelenweg 14, Voerendaal tussen 17-18.00 uur.

Te k. FIAT Ritmo 65 L met 3e deur, '80, pr. ƒ 3500,–. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

Te k. FIAT bus 238 gr. kent. 10-'77 i.z.g.st. Inr. kleine auto mog. Vr.pr. ƒ 1800,–. 045-727093.

Toyota LANDCRUISER bj. dec. '78, pr. ƒ 12.500,–. Tel. 04406-14603.

Te k. CELICA 73, pr. ƒ 2500,–. Wolfrees velgen. Mesdagstr. 55, Heerlen.

OPEL GT bj. '71 aug. '85 gekeurd RDV, vr.pr. ƒ 8500,–. Tel. 04406-14603.

Eend 2 CV 6 of RENAULT 14 GTL '79 beiden in topcond. ƒ 2850,– p.st. 045-417122.

Te k. MANTA 16 S '76 ƒ 2250,–; Golf L '76 ƒ 1600,–; Mini Clubman '76 ƒ 1200,–; Kadett L '74 ƒ 800,–. Rennemigerstr. 21A, Heerlerheide.

Te k. BMW 320 bwj. '76. Tel. 045-317466.

Auto's en motoren

...OLVO 245 stationcar met ...PG onderbouw 1980; Su...uki Jeep 413 QJX 5-speed ...85; Jeep SI 410 Q 1983; ...ini Estate 1980; Mini Me...o L 1981; Datsun Cherry F ... 1980; Mazda 323 automa...c 1980; Ford Escort 16 L ...utomatic 1983; Opel Ka...ett 55.000 km 1978; Austin ...llegro 1300 Estate 1977; ...itsubishi Galant 1978; ...ustin Montego 16 HL ...emo auto jan. 1985; Austin ...llegro 1300 Speciaal 1978. ...e bevr. Austin Rover Dealer Havé, Industriestraat 31, ...ittard, tel. 04490-15195. ...r. financ. en Bovag-ga...antiebewijs.

...e k. VOLVO type 343 DL ...pecial '80, 1e eig. kl. ...lauwmetall., absol. nw.st. ...6250,–. Iedere keur. toe...est. 043-254755.

...e k. mooie EEND 2 CV 6 ...lub bj. '78, pr. ƒ 2450,–. Tel. ...498-51122.

...e k. 2 CV Club 6, sept. '83, ...000 km, v.a. 18.00 u. ...490-22333.

...utomobielbedrijf JO TEN ...EVER, Vaesrade 50, ...uth. Tel. 045-242025. ...oyota-service en gehele ...uto-onderhoud. Wij bie...en te koop aan: Toyota Co...olla, 4-drs. GL '84; Toyota ...orolla 4-drs. D '84; Toyota ...orolla 2-drs. '82, '80, '78, ...7; Toyota Tercel 5-drs. '83, ...2; Toyota Corolla Station...ar, 5-drs., '81; Toyota cari...a 4-drs. '81; Toyota carina ...drs. diesel '82; Toyota Ce...ca Liftback, '80; Opel Ka...ett 5-drs. + lpg '83; Mazda ...23 3-drs. '82; Mazda 323, ...9. Nog verschillende ...oedkope inruilers: Morris ...arina '79 ƒ 2950,–; Austin ...llegro '78 ƒ 1750,–; Renault ...TL '79 ƒ 2250,–; Fiat 124 '77 ...1250,–. Ook verkoop van ...ebruikte Toyota-onderde...en.

...ORD Granada 2300 Savoy ...et gas '83; Peugeot 505 ...R autom. '82; Peugeot 305 ...L '81; Mazda 626 SDX '82 ...bak; Datsun Cherry cou...é GL '81 5-bak; Toyota Co...olla DX liftback '81; Ford ...aunus 1600 bravo met gas ...1; Peugeot 505 TI '80; ...ord Taunus 2000 L bravo ...1; Talbot 1510 GLS 5-drs. ...0; Fiat Argenta 2000 5-bak ...2; Mitsubishi Galant GL ...600 combi '81; Talbot Sola...a 16 GLS 5-bak '82; Opel ...ekord 20 S met gas '81; ...olvo 343 GL schakel '80; ...ord Taunus 2000 ghia '80. ...nruil, financieren en Bo...aggarantie. Autobedrijf ...van Dijk en Zoon, Hom...ertsweg 33 Schaesberg ...Kakert). Tel. 045-311729.

...eg. omstandigh.te k. ...EAT Honda type GL. bj. ...5 met 1.2 S Porsche motor ...5000,- onder nieuwpr. Fin. ...f inr. evt. mog. Te bevr. ...45-421440.

...e k. van part. RENAULT 5 ...TL bwj. '77. Tel. 04499-...398.

Te k. motor KAWASAKI Z1000 ST met cardan, bj. 1979, vrp.r ƒ 3500,–. Tel. 04490-15280.

HONDA Civic 3-drs. type '78 met sunroof i.z.g.st. Eisenhowerstr. 560, Sittard.

Auto QUADFLIEG biedt aan: Audi 100 cc nw. model '83, 5 cyl., stuurbekr.,slotvergrend., LPG, kl. groenmet., ƒ 23.900,–, Honda Prelude 1.8 EX '84 15.000 km LPG, kl. grijsmet., ƒ 26.000,–, Ford Ecort 1.3 L 3-drs., '84, 22.000 km kl. groenmet., ƒ 15.900,–, Ford Escort 1.1 L bravo 3-drs. 82, 36.000 km, kl. zilver ƒ 12.900, Renault Fuego GTl 27.000 km '82, kl. blauw, veel extra's, Opel Kadett 12 S 5-drs. luxus '82,kl. blauwmet. ƒ 13.900,-, Opelkadett 13 N 3-dsrs. '82, kl. blauwmet. Honda Jazz., '84, kl. rood 5000 km ƒ 13.500,–, VW Golf orgin. GTS uitvoer. '83, 41.000 km, kl. wit ƒ 16.900,–, Datsun Cherry 1.0 DX 3-drs., '83, 33.000 km kl. wit, ƒ 11.900,–, Fiat Panda 45 prima, zeer sport., uitvoer., open dak, sportvelgen, '83, kl. zwart ƒ 10.750,–, Fiesta 1.1 L bravo '81, 49.000 km kl. bruinmet., ƒ 9750,–, Honda Civic 3-drs., lux. '81, 43.000 km kl. bruinmet., ƒ 9750,–, BMW 320 '79, kl. groen zeer mooie auto ƒ 10.900,–, Suzuki Alto 5-drs. FX kl.rood '81 ƒ 5950,-, Ford Fiesta Festival 1.1 L 11 mnd. '79, kl. zilver. ƒ 7750,-, Ford 13 ghia '78 kl. goudmet. ƒ 5950,- Ford Taunus 1.6 L bravo '81, sunroof kl. blauwmet., ƒ 9750,–, Ford Taunus 1.6 GL 4-drs., '80, kl. goudmet., ƒ 6900,–, Ford Granda 2.3 L '82, kl. blauwmet., sunroof stuurbekr., ƒ 12.900,–, Mazda 323 1.5 5 versnell., 4-drs., '82, kl. roodmet., ƒ 11.900,–, Opel Rekord 2.0 N 4-drs., '80, kl. groen, leren dak, LPG ƒ 7950,–, Opel Rekord 2.0, N 4-drs., '79, kl. blauwmet., ƒ 6950,–, Opel Ascona 2.0 S type '80, kl. blauwmet., sportvelgen ƒ 6750,–, Audi 80 LS 4-drs., '79, kl. groen ƒ 6750,–, Datsun Cherry '80, kl. goudmet., ƒ 6750,–, BMW 520 getint glas sportwielen, kl. blauwmet., '79 ƒ 6750,–, Fiat 127 1050, CL '79, kl. blauw ƒ 3950,–, Stationcars en bestellers: Datsun Urvan gesloten bestel '81, lpg ƒ 9750,- Ford Escort 13 L 3-drs., combi LPG kl. bruinmet., '83, ƒ 13.900,–, Ford Sierra 1.6 L 5-drs., combi LPG kl. bruin ƒ 17.900,–, Lada 1500 5-drs., combi '77, l. beige ƒ 1750,–, Daihatsu 850 cab. bestel '84, 9000 km kl. geel ƒ 8950,–, Inruilers: 2x Opel Manta 19 N 3-drs. '79 ƒ 4950,-, Renault R14 Tl '77 kl. wit ƒ 1500,-, Talbot 1306 '76 ƒ 500,–, Citroën GS '76 ƒ 850,–, Honda Accord 3-drs., '78, ƒ 2950,–, inruil en financiering mogelijk. Vanaf ƒ 5000,–. Bovag-garantie, erkend A.P.K.-keuringstation, Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

AUTO LIMBURG is verhuisd naar Stein, Mauritsweg 126, naast Mackintosh. BMW 745 i. turbo alle denkbare extra's '81 ƒ 32.500,–; Citroën CX 2500 i.e. zilvermett. zeer veel extra's type '84 ƒ 21.500,–; Mercedes 240 TD veel extra's bijna '81 ƒ 23.500,–; BMW 728 zeer veel extra's blauwmett. '79 ƒ 13.750,–; BMW 323 i. blauwmett. '79 ƒ 12.750,–; Ford Granada 2.8 i. ghia alle extra's autom. '79 ƒ 8750,–; Fiat X 1/9 grijsmett. '81 ƒ 12.750,–; Audi 100 5S '80 ƒ 7750,–; Audi 80 silver special zilvermett. '81 ƒ 12.750,–; Ford Fiesta XR 2 blauwmett. '82 ƒ 13.500,–; Ford Taunus '79 '80 '81 '82 vanaf ƒ 3750,–; Ford Escort '77 en '81 vanaf ƒ 2950,–; Ford Capri 2.0 GL '80 ƒ 9250,–; Opel Kadett 12S 3-drs. rood '81 ƒ 10.750,–; Opel Rekord 2.0 S '80 en '82 vanaf ƒ 8250,–; Opel Ascona 20 SR '80 ƒ 8750,–; 2x Datsun Cherry 3-drs. vanaf '80 ƒ 6950,–; Datsun Cherry 15 GL 3-drs. '83 ƒ 12.750,–; Honda Quintet autom. 59.000 km nieuw '81 ƒ 9750,–; Honda Civic 1200 3-drs. '79 ƒ 4950,–; Talbot Solara 16 SX alle extra's autom. '81 ƒ 8750,–; Mitsubishi Galant GLX '82 ƒ 11.750,–; Mitsubishi Galant GLX '82 ƒ 11.750,–; Mitsubishi Galant GLX combi '82 ƒ 12.750,–; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL '81 ƒ 11.750,–; Renault 18 GTS blauw T '83 ƒ 11.750,–; Renault 5 GTL groenmett. '83 ƒ 9250,–; Toyota Tercel 3-drs. nieuwst. '81 ƒ 9250,–; Suzuki jeep wit '79 ƒ 6750,–; 2x Peugeot 305 SR '78 en '80 vanaf ƒ 4250,–; 2x Citroen CX 2500 D '79 vanaf ƒ 5750,–; Citroen CX 2000 blauw + schuifdak '81 ƒ 9750,–; Citroen GS Combi Pallas '82 ƒ 9250,–; 2x Citroen GS Club '81 en '82 vanaf ƒ 7750,–; Mercury Capri autom. '80 ƒ 10.750,–; Range Rover '75 ƒ 4950,–; Triumph TR 7 zeer apart '78 ƒ 10.000,–; VW Golf D '80 ƒ 9500,–; VW Jetta groenmett. '80 ƒ 9750,–; Volvo 345 GL blauwmett. '80 ƒ 8750,–; Fiat 127 blauwmett. '80 ƒ 6950,–; Citroen 2CV6 '82 ƒ 5950,–; Inruil en vlotte financiering 3 mnd. Bovag-garantie. T/m 30 augustus bij aankoop een weekend geheel verzorgd naar Parijs. Auto Limburg Mauritsweg 126 (naast Mackintosh) Stein.

Seat en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (nabij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Seat-Ronda 1.2 GL '84; Seat-Fura GL 3-drs. '84; Seat-Ronda Diesel '85; Seat-Ibiza 1.5 GL '85; Subaru 4WD stat.car Turbo '85; Subaru 1600 '84; Subaru 1600 stat.car '84; Subaru 1300 '84; Fiat Ritmo '83; Fiat sport XI/9 '76; Renault R4GTL '80; Renault R18TS '80 en '81; Datsun 120Y '77; Datsun Cherry 100AFII '79; Peugeot 305 '79 en '80; Citroën CX '77; Subaru Justy SL '85; VW Golf '79 en '75; Ford Taunus bravo '80; Talbot-Solara '83 en '80; Talbot 1510 GLS '80; Simca 1308 GLS '79; Talbot-Horizon diesel '83; Talbot-Horizon GL '81, '80 en '78; Austin Allegro '78; Vauxhall Chevette '77; Sunbeam 1600 GLS '79; Alfa Romeo Sud sprint '79; lada 1300 gas '83; Lada 1300 '77; Opel Kadett automaat '77; Volvo 66 automaat '77; Mitsubishi automaat '77. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

HONDA Accord 3-drs. 5 speed '78 i.z.g.st. 04498-56225.

Te k. wegens omstandigheden: PEUGEOT 205 GL 10 mnd., 8000 km, metal., radio enz. Nieuwprijs ƒ 20.250,- nu ƒ 16.250,–; tel. 04498-55702 na 18 uur.

Te k. VW PASSAT TS bj. dec. '75 t.e.ab. Tel. 045-257237.

Te k. SUZUKI DR ƒ 1750,–; Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg.

Te k. MITSUBISHI Colt diesel '84 ƒ 18.500,–; inr. mog. Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg.

autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Ascona 1600 S LPG '83; Opel Kadett City 12s '79; Opel Kadett Berlina coupé '78; Ford Sierra 1600 L 5-drs. type '83; Honda Civic 1200 autom. '77; Skoda Black Arrow 120 LS '80. dodge Aspen Hardtop coupé autom. in goede staat '77. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. FORD Capri 2 bwj. '75 ƒ 500,–; Clerestr. 7 Brunssum.

Te k. TOYOTA 1000 bwj. '75 i.z.g.st. Clerestr. 7 Brunssum.

Mercedes-leasing

De fameuze 190 D op basis v. 20.000 km per jr. max. 48 mnd. ƒ 1045,- per mnd. Als het u beter uitkomt: de nieuwe snelle 5 cyl. 190 D 2.5 voor slechts ƒ 1195,-.
Bel voor inlichtingen 045-452570.

Autobedrijf Jurgen b.v.

Langheckweg 36, ind.ter., Dentgenbach Kerkrade.

Te k. HONDA Accord 3-drs. 5-gang kl. blauw mett. bwj. '77. Dr. Poelsstr. 42 Schaesberg-Kakert ƒ 2750.

Te k. AUDI 100 5S op gas i.z.g.st., nw. banden, uitl., schuifd., bwjr. '78. Vraagpr. ƒ 5300,-; Karel Doormanstr. 59 Ubach o. Worms.

VRIJDAG 30 AUGUSTUS 10.00 UUR:

Gedeelde vreugd is dubbele vreugd

WELKOM 1	WELKOM 2	WELKOM 3
Tegen inlevering van deze advertentie krijgt u in iedere Rinck-zaak liefst 25% korting op de glazen van een nieuwe bril!	Sportbril met gratis montuur. 500 sportieve klanten krijgen van Rinck in heel Nederland het montuur gratis als ze een sportbril op hun eigen sterkte laten maken (bovendien profiteert u van 25% korting op de glazen).	Als u bij Rinck zachte lenzen koopt, brengt Rinck die gratis in de kleur van uw keuze. Hartelijk welkom bij Rinck.

Rinck opent op het Zuidplein in Rotterdam het eerste optiek-warenhuis van Europa: Rinck Optiekland. Optiekland is een primeur voor Europa. Daarom viert Rinck in héél Nederland feest. Met drie klinkende aanbiedingen.

Wandelt u eerst mee door Optiekland? Een fantastische belevenis! Méér dan 3600 mode-monturen, speciale corners met Haute Couture, Young Fashion, parlementsbrillen, brillen voor speciaal gebruik...

Kijk rond bij de grootste collectie kijkers en loupes van Nederland. Vraag advies over de nieuwste ontwikkelingen in contactlenzen. Laat een visagiste u helpen bij de keuze van een bril of misschien gekleurde contactlenzen. Doe eens een test aan het carrousel, een draaitafel vol testapparatuur. Nieuw is ook het adviescentrum van brilleglazen met audio-visuele presentaties en de counter voor hoorapparaten. Als u in Rotterdam bent dan is een bezoek aan Optiekland dubbel en dwars waard!

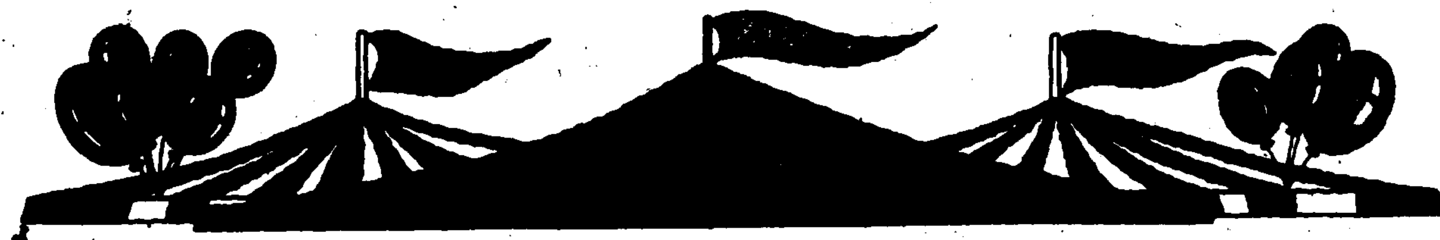
Rinck is een van de belangrijkste optiekketens van Nederland, daarom laat Rinck de 'thuisblijvers' bepaald niet in de kou staan. Bij Rinck in uw omgeving kunt ook u profiteren van deze nationale gebeurtenis. Iedere Rinck munt uit door buitengewoon royale keuze, gediplomeerd vakmanschap, jarenlange ervaring (sinds 1910!) en last but not least... erg lage prijzen!

En bedenkt u wel: of u nu te gast bent bij Rinck of Rinck Optiekland, of u nu binnenloopt voor een voordelig montuur of een scherpe aanbieding... bij Rinck zijn altijd alle garantie- en servicebepalingen op alles en iedereen van toepassing. Veilig idee! Aanbiedingen geldig tot 8 september a.s.

rinck
HEEFT MEER VOOR OGEN

imburgs agblad presenteert op

zaterdag 31 augustus de



Een uniek en spannend spel voor jong en oud met leuke prijzen

Parelmarkt Brunssum

op het Lindeplein



VEEL CURSISTEN ZIJN VAN ONZE SKI-GYM NOG HELEMAAL ONDERSTEBOVEN.

In de week van 16 september a.s. start de ANWB weer haar cursus ski-gymnastiek. Wie vorig jaar meedeed, kan over die avonden nog steeds leuke verhalen vertellen.

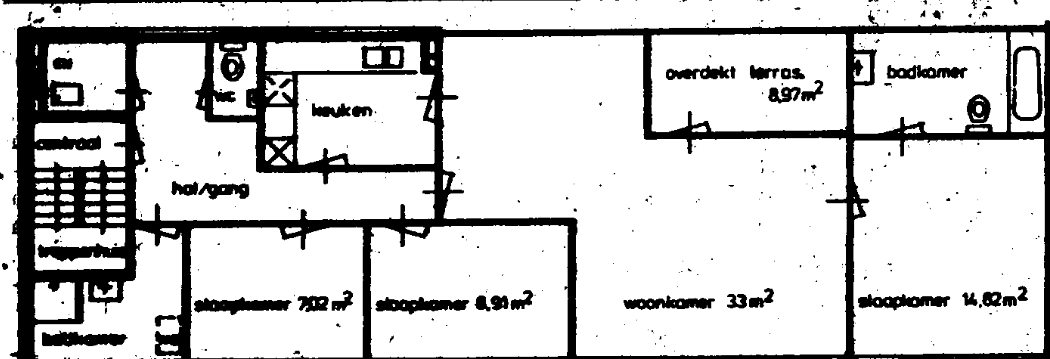
De cursus is gezellig en biedt een uitstekende voorbereiding op een geslaagde ski-vakantie.

In totaal zijn er 18 wekelijkse lessen. De kosten bedragen f 98,– (niet ANWB-leden f 115,–). Voor aanmelding of nadere informatie kunt u terecht bij uw ANWB-kantoor.

UIT EN THUIS MET DE ANWB. ANWB

LEKKER SKIËN STAAT OF VALT MET SKI-GYMNASTIEK VAN DE ANWB.

CURSUSPLAATSEN ANWB SKI-GYMNASTIEK: Heerlen, aanmelden ANWB, Honigmanstraat 100, 6411 LM Heerlen, tel. 045-717833. Maastricht en Geleen, aanmelden ANWB, Koningsplein 60, 6224 EG Maastricht, tel. 043-620666.



SCHAESBERG
Appartement op 2e verd. met ruime hal, toilet, badk. met douche en v.w., 2 slpk., Z-vorm. woonk. 33 m2, balkon, keuken met plavuizen, grote 3e slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet.
Prijs f 79.000,– k.k. 8643

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

Diversen

WASAUTOMATENSERVICE, reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. Paumen-Brunssum. Tel. 045-253782.

Laat voor de winter uw SCHOORSTEEN vakkundig vegen. Uw brandverzekering keert uw schade niet uit als dit niet gebeurt. Schoonmaak- en schoorsteenvegersbedr. tel. 04406-12233.

Officiële publikatie van het Staatsbedrijf der PTT

Wijziging Europese telextarieven PTT Telecommunicatie

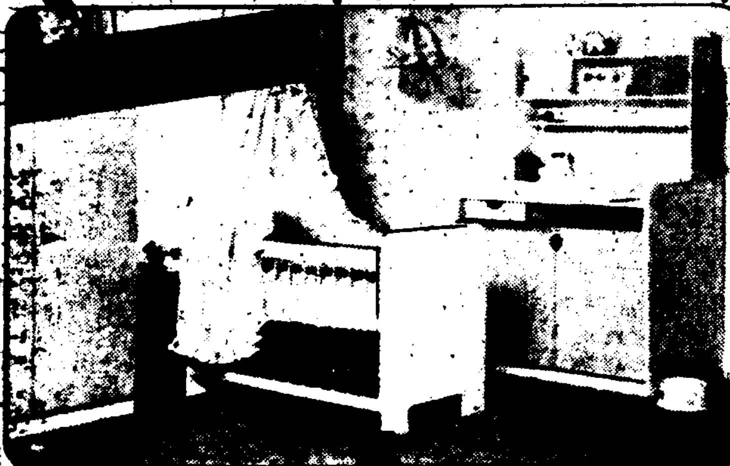
Per 2 januari 1985 is een aantal Europese telextarieven verhoogd. Discussies in de Tweede Kamer hebben ertoe geleid dat de tariefverhogingen voor verkeer met een aantal landen zijn teruggebracht tot één lager niveau.
Dit betekent dat per 2 september 1985 de volgende tarieven zullen wijzigen:

	huidig tarief per min. sinds 2.1.1985	nieuw tarief per min. m.i.v. 2.9.1985
België	f 0,70	f 0,65
Luxemburg	0,70	0,65
Verenigd Koninkrijk	0,80	0,75
Italië	0,85	0,75
Noorwegen	0,85	0,75
Oostenrijk	0,85	0,75
Zweden	0,85	0,75
Finland	0,85	0,75
Hongarije	0,85	0,75
Spanje	0,85	0,75
Tsjecho-Slowakije	0,85	0,75
Griekenland	1,05	0,95
Joegoslavië	1,05	0,95
Polen	1,05	0,95
Portugal	1,05	0,95
Sovjet Unie	1,05	0,95
Roemenië	1,05	0,95
Bulgarije	1,05	0,95

ptt

ptt telecommunicatie

HET EI VAN HARLEKIJN! 1=2
(met excuses aan Columbus)



Deze vondst van het jaar is echt "het ei van Harlekijn"! Want als u deze fraaie babykamer koopt, hebt u er meteen twee voor de prijs van één. Toegegeven, het klinkt ongelooflijk, maar in iets meer dan een simpele handomdraai tovert u de babykamer om in een komplete tienerkamer. En dat is wel zo handig, want kleine kinderen worden immers groot.

Uitvoering:
Tivoli is vervaardigd van zeer stevig, fraai witgelakt (gekombineerd met zachtgeel of zachtblauw), M.D.F.-hout, dat de jaren met gemak trotseert.

Ook de prijs is verbazingwekkend! Komplete baby-tienerkamer met alle toebehoren f 2.797,– –10% bestedingskorting voor 2518,–

Harlekijn
baby- en peuterwinkel
Nieuwstraat 6 ,Hartje' Hoensbroek, tel. 045-221263.
's maandags geopend na 13.00 uur, donderdagavond koopavond.

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE
onderwijs voor volwassenen

Woensdag 4 september om 19.30 uur

Informatieavond

- dag en avond MAVO
- dag en avond HAVO
- dag en avond ATHENEUM
- verkorte opleidingen voor MAVO, HAVO en Atheneum

Mgr. Schrijnenstraat 22, Heerlen-Bekkerveld
045-718272



KATHOLIE
LEERGANG
is een van
grootste onderw
instelling
in Nederla
Binnenk
starten in Sitt
cursuss

Voorlichtingsdag:

- ★ Praktijkdiploma boekhouden (incl. computerboekhouden)
- ★ M.B.A.
- ★ SPD I
- ★ Basiscursus informatica

Aanmelding en inlichtingen bij:
Drs. V. Savelkoul, tel.: 045 - 714258
Tijdens kantooruren: 013 - 365275

Katholieke Leergangen
Opleidingen handelswetenschapp
Willem II straat 45, 5038 BC Tilbu

GROOTSE KOLLEKTIE SLAAPKAM
MET TOEBEHOOR. DIV. MERKEN
AUPING, NORMA, VELDA, CINDER

BUCO
Kerkrade, Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstr.
Weert, Hoogveldstraat 16, nabij Ringbaan Noord/Boshoven

WOON DORADO
KERKRADE-WEE

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 30 augustus 1985 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Muziek

Kerkrade zal voorlopig geen usic Box' kunnen ontvangen. kon u gisteren in onze krant zen. Ter verduidelijking: het tvangstelement van de satet-popzender, die dagelijks op televisie muziek uitzendt, in Centrale Antenne Installatie kapot. Het zal vier dagen dun voordat het euvel verholpen en de popmuziek in geluid en eld weer door de Kerkraadse uiskamers zal schallen. Maar ij kunnen ons niet indenken t het een ramp is voor de inoners van de Klankstad. Nog et zo lang geleden schetterde jna vier weken lang onafgeroken muziek door de hele ad. Nu het Wereld Muziek oncours pas afgelopen is, zou veronderstellen dat de Kerkdenaren opgelucht adem han als er even geen muziek te oren is. Nee hoor, niets is hun dol. In plaats van vier jaar unnen ze nog geen vier dagen nder muziek.

Eerlijk

Al wordt het tegendeel vaak eweert, toch lopen er nog veel erlijke mensen rond op deze ardkloot. Mevrouw Hoogland it Heerlen-Noord kan dat zeter beamen. Deze week verloor e in Heerlen-Zuid haar porteuille met paspoort, autopapieren, giro-cheques en 200 gulen kontant geld. Bij het ontekken van dit verlies deed zij angifte bij de politie. Maar ie schets haar verbazing toen e bij thuiskomst haar porteeuille met de hele inhoud, behalve het geld, voor haar deur ond. De gedupeerde Heerlense was allang blij dat ze de papieren terug had. Maar dinsdag werd zij nog blijer gemaakt. In aar brievenbus vond zij een nveloppe met daarin 200 gulen en de mededeling: „Merouw achteraf gezien lijkt het nij verstandiger het geld terug e geven". Wie durft er nu nog an de mensheid te twijfelen.

Duidelijk

„Voor het overgrote deel hebben de in gang gezette aktiviteien in deze fase nog betrekking p onderzoeken naar de meest ffektieve maatregelen tot verwezenlijking van de aangegeven doelstellingen" (gelezen in en gemeentelijke notitie).

Dafje

Dinsdagavond ook het achteruitrijden op de televisie gezien? Als ze daar nog een tijdje nee doorgaan worden Dafjes egarandeerd zo zeldzaam dat e er grof geld voor neer moet ellen.

Journaal

Maar dinsdagavond was er neer leuks te zien op televisie. We hebben werkelijk genoten an het tv-journaal van half elf. ook? O, u heeft 't niet gezien. eet u, een boel mensen zeggen dat er geen duivel bestaat, maar dat is onzin hoor, er bestaat wel degelijk een duivel en allerlei dingen hebben zelfs een igen duivel, zoals vroeger ook edereen zijn eigen engelbewaarder had. Wij bij de krant ennen bijvoorbeeld het zetduieltje. En dinsdagavond kon je uidelijke zien dat het tv-journaal ook zijn duiveltje kent. Het et zich gelden tijdens een bericht over een arbeidsbureau, at zich had laten verleiden een advertentie te plaatsen voor een blank' meisje voor een frietenkraam of zoiets. En terwijl dat allemaal werd voorgelezen door de nieuwslezer sloeg de ournaalduivel toe. Hij veranderde – nee, niet de kleur van de meisjes – de kleur van het gras bij het bewuste arbeidsbureau van groen in paars en het bureau zelf van bruin in blauw. En, o glorie, een ogenblik later bleek minister De Koning, die n het beeld gevoerd werd, ook al heel anders dan anders: in plaats van een keurig grijs jase had hij een bruin afleggertje an van zijn bejaarde oom Frits en zijn anders zo olijke blozende snuit was as-grauw geworden, alsof hij onder een zwaar maaglijden gebukt ging. Het was ongetwijfeld de journaalduivel, hoor. Bidt u nu maar dat u tussen de bedrijven door ook niet een privé-duivel toegewezen hebt gekregen...

Handtekeningen voor redding vandaag aangeboden

Sloop zwembad Terworm praktisch onafwendbaar

HEERLEN – Als Oranje Nassau Vastgoed bv niet snel een 'teken' krijgt van de gemeente Heerlen, zal op zeer korte termijn begonnen worden met de sloop van het zwembad Terworm. Vandaar dat vanmiddag om half een wethouder Coen Niesten in het gemeentehuis duizenden handtekeningen vóór het behoud van het zwembad Terworm in de handen krijgt gedrukt. De handtekeningen zijn opgehaald en worden aangeboden door het in allerijl in het leven geroepen actiecomité 'Ik ben een zembad Terwormfan', dat ijvert voor het openhouden van het bad.

Met de handtekeningen wordt gepoogd Niesten en de rest van het gemeentebestuur zover te krijgen dat Heerlen in de bres springt voor het bedreigde zwembad. Terworm-eigenaar Oranje Nasau Vastgoed bv (Ogon) heeft al eerder laten weten na dit seizoen, dat zondag eindigt, te stoppen met de exploitatie van het al jaren verliesgevende bad.

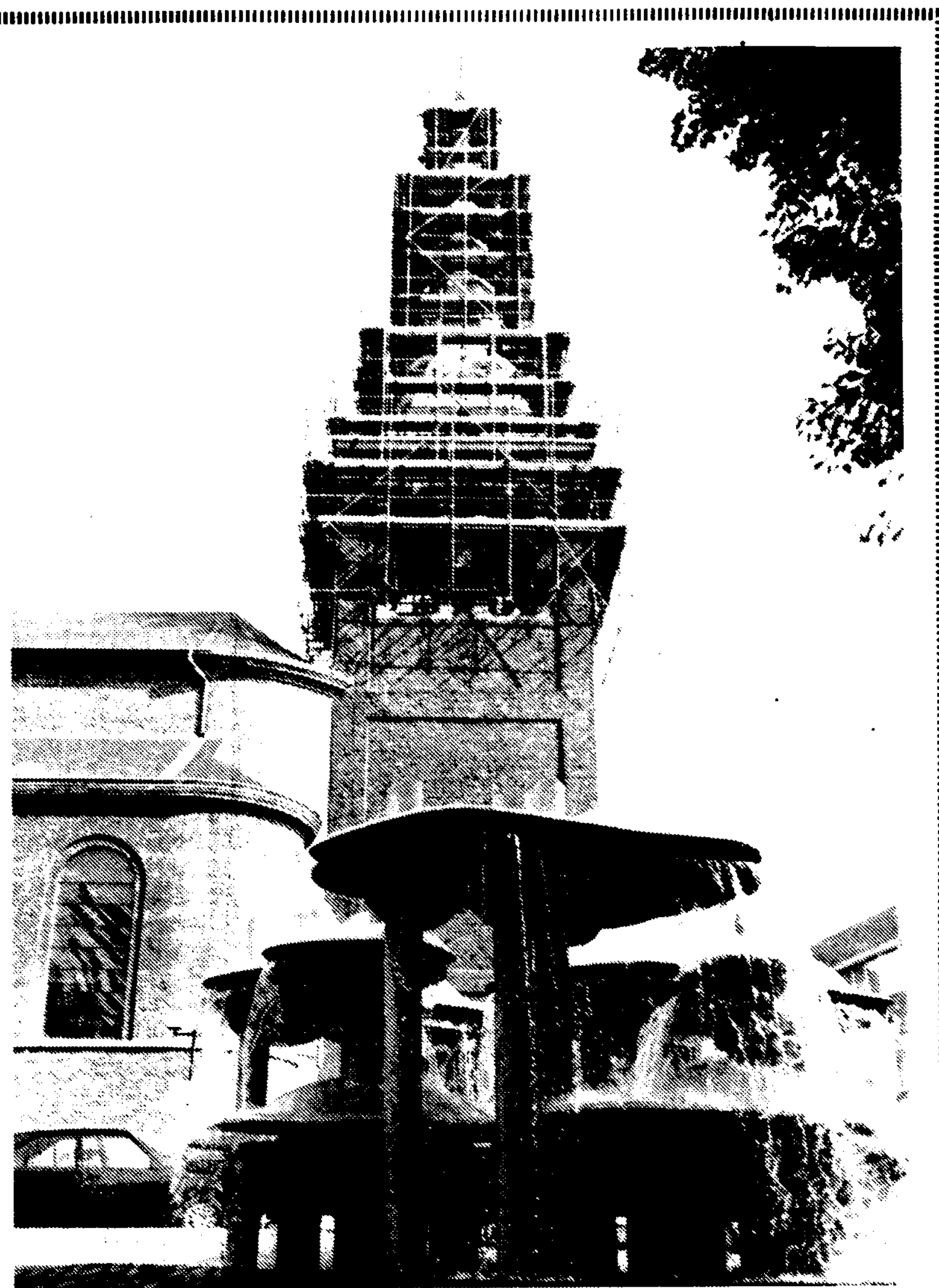
Burgemeester Reijnen heeft verleden week zaterdag tijdens de opening van een waterpolotoernooi in het zwembad gezegd, dat hij zich nauwelijks kon voorstellen dat het zwembad in deze tijd dicht zou gaan. Maar hij waarschuwde tegelijkertijd dat het voor Heerlen erg moeilijk zou zijn om geld vrij te maken voor het openhouden van het bad. Wel zei hij toe alle mogelijkheden op dit gebied grondig te zullen bestuderen.

Er is haast geboden. Directeur Welten van Oranje Nassau Vastgoed bv heeft gisteren laten weten dat sloop onvermijdelijk is als niet snel van gemeentewege een teken wordt gegeven dat men geïnteresseerd is in het openhouden van het zwembad. De sloop zou in de tweede week van september beginnen. Het bedrijf is contractueel verplicht het bad te slopen als de exploitatie wordt gestopt. Als de slopers eenmaal begonnen zijn, kan het zwembad voorgoed als afgeschreven worden beschouwd.

Spoed

Het actiecomité dringt aan op spoed ten gemeentehuize. Oranje Nassau Vastgoed heeft het bad zowel aan het Recreatieschap als aan de gemeente Heerlen aangeboden. Maar vooral op deze laatste instantie heeft 'Ik ben een zwembad Terwormfan' zijn hoop gesteld. Tot nu toe heeft Heerlen Ogon nog niets laten weten.

Naar verluidt zullen op zeer korte termijn gesprekken worden gevoerd tussen Heerlen en de Ogon. Het actiecomité hoopt dat die gesprekken in ieder geval uitstel van de sloop zullen opleveren, zodat reddingsacties rustiger kunnen worden bestudeerd. Bij het zwembad Terworm werken drie mensen op een halfjaarcontract. Zij zullen bij opheffing hun baan verliezen.



Fraai steigerwerk

● Dat steigerwerk heel kunstzinnig kan zijn bewijst bijgaande foto van de St. Lambertuskerk in Kerkrade. De betonnen toren en het dak zijn dringend toe aan een behoorlijke opknapbeurt. De komende veertien dagen is pleisteren en schilderen van de toren en het dak aan de orde van de dag. Oók de haan en de bol krijgen een nieuwe beschermlaag, maar dat gebeurt in een werkplaats. De werkzaamheden gaan ruim drie ton kosten. Een deel van de kosten wordt niet gesubsidieerd en moet door de gemeenschap bijeen gebracht worden. Om dit mogelijk te maken werd de Stichting Restauratie Orgel en Kerk St. Lambertus in het leven geroepen. Giften zijn nog steeds welkom.

● Karin en Frans America van het Heerlense hotel De la Station

„Heb ik daar al die jaren voor gewerkt"

Overname hotel schokt chef-kok Frans America

HEERLEN – Chefkok/exploitant Frans America van hotel de la Station in Heerlen was gisteren een geslagen man. Uit de krant moest hij vernemen dat hij de afgelopen jaren in feite voor niets heeft gewerkt. Zijn inzet en ijver voor zijn bedrijf, onderdeel van de Heerlense Groenendijk-keten, werd door zijn nieuwe 'baas' Rob Smits van de Golden Tulip-organisatie afgedaan als „een bedrijf met een slechte naam dat opgevijzeld moet worden. Een slechte naam veroorzaakt door veel wisselingen in de bedrijfsleiding en verloop onder het personeel".

„En daar heb ik bijna vier jaar lang zeven dagen per week voor gewerkt", zei een aangeslagen Frans America gisteren. Hij vond het dieptreurig dat hij en zijn bedrijf over één kam werd geschoren met het City-hotel van dezelfde Bep Groenendijk, waar de door Smits aangehaalde kwalificaties inderdaad van toepassing op zijn.

Frans America en zijn echtgenote Karin zijn in feite de speelbal geworden van het wisselende beleid van de Heerlense projectontwikkelaar Groenendijk. In de afgelopen 3½ jaar werden zij vier of vijf keer geconfronteerd met een nieuwe directie of bedrijfsleiding. In de praktijk bleef die directiewisseling wel beperkt tot het Heerlense City-hotel omdat De la Station dank zij de inzet van het echtpaar America goed draaide. Toch bleven het iedere keer ingrepen, die de nodige onrust veroorzaakten.

Gisteren werd bekend dat Groenendijk zowel het Cityhotel als De la Station verhuurd heeft aan Rob Smits van de Golden Tulip-keten. Pogingen van Frans America, vorig jaar gedaan, om hotel De la Station te mogen huren om zodoende baas in eigen huis te worden, braken toen af op de te hoge huurprijs. Een tweede kans werd hem niet meer geboden.

Reacties

„Ik heb heel veel reacties gehad op het bericht in de krant, allemaal bemoedigende. We hebben hier keihard gewerkt en de zaak opgebouwd tot een van de beste restaurants van Heerlen. En het hotel heeft een bezettingspercentage van 80 tot 85 procent. En dan moet je in de krant lezen dat je het toch niet goed gedaan hebt en dat het niveau van je zaak nodig opgevijzeld moet worden", zegt America. Ter onderstreping van het door hem en zijn vrouw bereikte resultaat haalde hij een dikke map met bedankbrieven vol superlatieven tevoorschijn, waarop de namen van bekende Nederlanders uit showwereld en de politiek niet ontbreken. Ook het feit dat hij enkele malen uitgenodig is om te koken voor ontvangsten en feesten van het Koninklijk Huis laat hij niet onvermeld.

„Het zal voor ons alweer een onzekere tijd worden met alweer een nieuwe leiding. Maar we zullen ons blijven inspannen voor onze gasten, tenminste zolang we de kans daartoe geboden krijgen", aldus Frans America.

Teheux overweegt verhoging van belastingen

SIMPELVELD – „We kunnen op dit moment te weinig geld investeren. Er blijft op de jaarrekening te weinig over om er iets mee te kunnen doen. Het enige middel om aan wat ruimere financiën te komen is een eventuele verhoging van de belasting. Dat staat voor 1986 nog niet op het programma, maar ik vind wel dat we in het komende jaar in Simpelveld tot een heroverweging moeten komen of de gemeentelijke belastingen hier niet verhoogd moeten worden." Dat zei burgemeester Fons Teheux naar aanleiding van het gereedkomen van de jaarrekening 1984 van de gemeente.

Simpelveld heeft een vrij laag tarief wat betreft de gemeentelijke belastingen. „Er is heel wat ruimte om te verhogen, zeer zeker in vergelijking met omringende gemeenten", aldus de burgemeester. Hij vindt dan ook dat het gemeentebestuur het komende jaar maar eens diep moet nadenken over verhoging van de gemeentelijke belastingen om wat meer te kunnen doen in het Simpelveldse.

Al eerder werden door het college voorstellen in die richting gedaan, maar de raad weigerde toen belastingverhogingen te accepteren.

Inbreker omsingeld

HOENSBROEK – Toen buurtbewoners in Hoensbroek gisteren merkten dat zich in een woning een inbreker bevond, omsingelden ze het huis. Voor de indringer was er geen mogelijkheid tot vluchten meer. De gealarmeerde politie kon even later een 20-jarige jongeman uit Brunssum aanhouden. Aanvankelijk verklaarde de jongeman zijn naam niet meer te weten, maar de politie wist zijn geheugen op te frissen. In de woning vernielde de inbreker een thermopane-raam in de slaapkamer.

Jeugdhuis Fatima na vertrek WEB niet meer te gebruiken

Pinokkio kan niet meer in jeugdhuis

BRUNSSUM – Peuterspeelzaal Pinokkio kan niet meer terecht in het jeugdhuis Fatima op de Kruisberg in Brunssum. Het gebouw is onbruikbaar geworden. „Bij het vertrek van WEB (Welzijnswerk en Educatie Brunssum) naar Sheltur is het gebouwtje nagenoeg vernield. In ieder geval verkeert het op dit moment in zo'n staat, dat we er niet meer in kunnen. Er zijn geen deuren meer voor de toiletten, de keuken kan niet meer gebruikt worden. Het zou onverantwoord zijn daar nog kinderen te laten verblijven", aldus Jos Offermans, voorzitter van peuterspeelzaal Pinokkio. De dertig peuters die anders Pinokkio 'aandoen' blijven nu thuis of gaan al naar andere peuterspeelzalen.

Het jeugdhuis Fatima moet gesloopt worden. De gemeente wil er woningen bouwen. WEB ging eruit, de peuterspeelzaal zou er nog een tijdje gebruik van maken. Maar nu WEB vertrokken is ligt het gebouw er desolaat bij. „Daar nog aktiviteiten voor kinderen houden is niet leuk", zegt het bestuur van Pinokkio en stapte naar het gemeentebestuur om te kijken of er iets geregeld kon worden.

„Enige maanden geleden al zijn we naar de gemeente gegaan om te vragen of er iets anders beschikbaar zou zijn. De gemeente heeft enige alternatieven aangedragen, maar die liggen buiten de wijk, daar hebben we nog niets aan", aldus voorzitter Offermans. Het bestuur wil nu graag dat er een unit wordt neergezet voor de peuters, maar dat kost de gemeente dan 40.000 gulden. Het college heeft dat er feitelijk niet voor over.

„Voorop staat dat we Pinokkio graag willen helpen en dat we al geruime tijd actief zijn om een oplossing te zoeken. Er zijn al alternatieven naar voren gebracht. Nu denken we aan een oplossing door de peuterspeelzaal onder te brengen in de Brikke Oave of in een oude kleuterschool bij de rotonde. Dat zijn mogelijkheden die bekeken moeten worden. We zijn er hard mee bezig", aldus de vandaag verjarende wethouder Tjeerd de Graaf.

„Wij hopen dat er snel een oplossing gevonden wordt, een oplossing hier in de wijk. Als dat niet het geval is, dan gaan de kinderen naar andere peuterspeelzalen en bestaat Pinokkio niet meer en dat zou toch jammer zijn", aldus Offermans.

Plan voor 409 woningen in het Kerkeveld

Aannemer gaat wijk in Bocholtz bouwen

BOCHOLTZ – Het ziet er naar uit dat binnenkort toch woningen gebouwd worden in het plan Kerkeveld in Bocholtz. De gemeente Simpelveld is in overleg met aannemer Jongen om het hele gebied aan hem over te dragen, zodat deze aannemer er in de komende tien jaar 409 woningen, straten, rioleringen etc. kan bouwen en aanleggen. De Simpelveldse overeenkomst is echter niet nieuw. Deze week besloot ook de Brunssumse gemeenteraad om een bouwteam, bestaande uit vijf firma's, een heel nieuwe wijk van 600 woningen te laten bouwen.

„In Bocholtz is de laatste jaren haast geen woningbouw meer gepleegd. Daarom willen we de komende jaren het accent, wat woningbouw betreft, daar leggen. Als we in de komende jaren er 409 kunnen bouwen, is dat een enorme vooruitgang. Het Kerkeveld is een oud plan, maar als de overeenkomst met de aannemer lukt, kan het eindelijk uitgevoerd worden", aldus burgemeester Teheux gistermiddag.

Jongen verlangt echter dat de gemeente Simpelveld de komende tien jaar tachtig procent van de toegewezen contingenten sociale woningbouw in het Kerkeveld stopt. Dat vindt de gemeente een erg lange tijd. Voor vijf jaar wil men het nog wel doen, maar om nu reeds uit te spreken dat alle sociale woningbouw die gepleegd mag worden de komende tien jaar in het Kerkeveld komt, gaat de gemeente wat ver. Toch verwacht burgemeester Teheux er wel uit te komen wat dit betreft. De gemeenteraad is inmiddels over het plan geïnformeerd. „Als de gemeente tot een overeenkomst kan komen met de aannemer, dan verwacht ik dat nog dit jaar aanzetten voor de realisering van het plan gegeven kunnen worden. De raad kan dan in oktober een voorstel van het college verwachten", zei Teheux.

Jonge vrouw joeg twee mannen op de vlucht

Poging tot verkrachting verijdeld

HEERLEN – Twee onbekende mannen hebben woensdag omstreeks 17.00 uur gepoogd een jonge vrouw bij het viaduct over de autoweg aan de Pijperstraat in Eikenderveld in Heerlen aan te randen. De vrouw kon een verkrachting ternauwernood voorkomen door de mannen met hun eigen mes op de vlucht te jagen. De politie van Heerlen is naarstig op zoek naar twee getuigen, die het voorval gezien hebben.

Op het moment dat de vrouw met haar hond over de Pijperstraat wandelde, kwamen twee mannen aanlopen die haar de weg vroegen naar Terworm. Plotseling sloegen ze haar tegen de grond, waarop een van hen zich op het slachtoffer liet vallen en vervolgens de kleren van haar lijf probeerde te rukken. De vrouw wist zich echter goed te weren. Tijdens de worsteling viel uit de zakken van een van de daders een mes. Het slachtoffer kreeg dit te pakken, opende het en gebruikte het als afweerwapen. Mogelijk heeft ze één van de mannen daarbij aan de borst verwond. Nadat ze zich van de handtastelijke overvallers had verlost, joeg de jonge vrouw de mannen kordaat op de vlucht. Het mes is ze kwijtgeraakt.

Van het voorval waren een man en vrouw, tussen de 55 en 60 jaar, getuige. Het paar had een witte poedel bij zich. De man en vrouw worden verzocht zich bij de politie van Heerlen te melden. Ook eventuele andere getuigen of personen die met betrekking tot de identiteit van de daders informatie kunnen verstrekken, worden verzocht zich met de politie in verbinding te stellen via telefoonnummer 045-712511.

Signalement

Het signalement van de daders luidt: Turkse of Marokkaanse nationaliteit, leeftijd tussen de 25 en 30 jaar en tussen de 1.70 en 1.75 meter lang. Een van de daders heeft zwart kroes haar, opvallend groene ogen, bruine huidskleur, slank postuur (niet mager) en droeg een vaalbruine ribbroek. De andere heeft een iets gezetter postuur, zwart kort glad haar, donkere ogen, een forse zwarte snor en een bruine gelaatskleur met vrij veel moedervlekken in het gezicht. Hij droeg een zwarte katoenen pantalon en een hard-blauw overhemd met korte mouwen.

GOEDEMORGEN JAC

proficiat met je 12½-jarig jubileum wenst personeel en bewoners afd. 2

Kunst antiek

ANTIEK kopen op een vertrouwd adres: Wijshoff Antiques centrum Hoensbroek, Amstenraderweg 9, met een jaar volledige garantie en 100% inruilgarantie. Tel. 045-211976, geopend. dond., vrijd. en zaterd.

†

Na een gelovige en moedige strijd, de Heer van het leven het laatste woord gelaten om haar binnen te leiden in Zijn rijk van de eeuwige vreugde, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, levensgezellin, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Meesters-Voeten

weduwe van

Antoon Meesters

op de leeftijd van 81 jaar.

In dankbare herinnering:

Brunssum: **Jan en Ennie**
Hoensbroek: **Jo en Jo**
Geleen: **Dré en Els**
Jabeek: **Fien en Gerrit**
Nieuwenhagen: **Bert**
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Voeten
Familie Meesters

6433 GD Hoensbroek, 28 augustus 1985
Julianastraat 86

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 2 september om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats Nieuw-Lotbroek.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, onze liefste vader, schoonvader, opa en overgrootpa

Jeu Vissers

zal worden gehouden zaterdag 31 augustus 1985 om 18.00 uur in het bejaardenverzorgingstehuis Ter Eijck, John Franklinstraat 30, Heerlerheide-Heerlen.

Mevr. Vissers-Reijnders
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zoon en broer

Martin Wojciechowski

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de h. missen, bloemen en condoléances alsook voor uw aanwezigzijn bij de uitvaart naar zijn laatste rustplaats.

F. Wojciechowski
A.M.G. Wojciechowski-Hendriks
Frans, Fred, Edmond

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 1 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Welten-Heerlen.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en opa

Hein Smeets

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

F. Smeets-Rosbach
kinderen en kleinkind

Heerlen, augustus 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 1 september a.s. om 11.30 uur in de H. Hartkerk te Heerlen.

---

†

Wij zijn getroffen,
in het diepst van onze ziel.
Omdat wat ons zo dierbaar was
ons veel te vroeg ontviel.
Alian is er niet meer.
Haar plaats in huis is leeg.
De dood verstoorde de mooiste band.

Donderdag 29 augustus was het een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van haar die voor ons onmisbaar blijft, onze lieve dochter en zus

Alian

Wij zullen Alian herdenken op zaterdag 31 augustus as. om 19.30 uur in de H. Hartkerk te Nieuwenhagen.

J. Ledoux-Busser

---

†

Verdrietig, maar vol bewondering voor de dappere manier waarop hij zijn ziekte het afgelopen jaar heeft gedragen, nemen wij afscheid van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Guus van der Donk

echtgenoot van

Netty Dullens

Hij overleed in de leeftijd van 39 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Sittard: **A.P.H. van der Donk-Dullens**
Brigitte
Nicole
Graziano Bellu
Familie van der Donk
Familie Dullens

6134 VS Sittard, 29 augustus 1985
Poelderstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 31 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout.

Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 12.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Guus zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, vrijdag, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Woensdag 28 augustus jl. was het een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van hem die zo vol levensmoed en energie was en die voor ons onmisbaar blijft. Zijn plaats in huis blijft leeg. Mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Sjang Soogelee

Wij zullen Sjang bijzonder herdenken op zondag 1 september as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Theresia te Ransdaal bij gelegenheid van de eerste jaardienst.

Mia Soogelee-Kikken
kinderen en kleinkinderen

Ransdaal, hoeve Maarveld.

---

de plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw en mama

Léonne Tjin A Lim-Mevissen

zal plaatshebben op zondag 1 september as. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade-Voerendaal.

Carlho Tjin A Lim, Carmelita

Voerendaal, augustus 1985.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Hein Roelofs

zal plaatshebben op zaterdag 31 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Nieuw-Einde.

Mevr. M.A. Roelofs-Hendriks
kinderen en kleinkinderen

Kunst antiek

STOOMGELOOGD uw oude meubilair ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

---

†

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en opa

Frans Diederen

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. Diederen-Beaumont
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 1 september a.s. om 9.45 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen.

Dankbetuiging

Langs deze weg wil ik, mede namens mijn kinderen en kleinkinderen, alle familie, vrienden en kennissen oprecht danken voor hun medeleven en steun bij het overlijden van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Jac. Gubbels

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 1 september om 11.30 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

Mevr. Gubbels-van Elswijck
kinderen en kleinkinderen

Het is een jaar geleden dat wij zeer kort na elkaar afscheid moesten nemen van onze lieve ouders, schoonouders, opa en oma

Kees van Disseldorp

en

Johanna Zijlmans

Wij willen hen op zondag 1 september bijzonder herdenken in de eerste plechtige jaardienst, welke wordt opgedragen in de Mariakerk te Elsloo om 10.30 uur.

Kinderen en kleinkinderen
van Disseldorp

Elsloo, augustus 1985.

---

stoffels martens wonen bv
geleenstraat 64A
6411 ht heerlen
tel. 045 - 710602

Leolux

Enige en algemene kennisgevi

†

Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien v het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en n

Karel Bonnie

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Broer en zusters

Kerkrade, 26 augustus 1985, Hamboskliniek.
Corr.adres: 6463 BE Kerkrade, Poyckstraat 119

De crematieplechtigheid heeft op wens van overledene in alle stilte plaatsgevonden.

Lessen onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten 31 augustus as. met de volgende kursus. ANWB-auto- + motorrijschool Wischmann + Zn. Tel. 045-351721 Ubach over Worms.

Cursus KLUSSEN in huis. Van alles leren en oefenen op het gebied van electriciteit, sanitair, timmeren, bouwen, schilderen, behangen, de fiets etc. 12 bijeenkomsten, kosten ƒ 40,-. Toegankelijk voor iedereen tussen 17 en 30 jaar. Informatie: VJV Valkenburg, 04406-13438; VJV Meerssen, 043-642618.

Chinese TAALCURUS start op 21 september te Maastricht. Inl. tel. 010-841923 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Spaanse les en conversatie door SPAANSE docente. Brunssum, tel. 045-253970.

DANSEN. Danscentrum On Beats and Bars. Severenplein 25E Amby-Maastricht. Nu ook in Sittard en Geleen. Cursussen in de verschillende dansvormen. Starten in september. Aanmelden en inlichtingen tel. 043-628206/626975. Aanbevolen door voormalige dansschool Korsten.

TEKENEN/SCHILDEREN privécursussen op eigen atelier van Frans Witte, Volderstr. 55, Meerssen, 043-643435.

Rijschool CEVE alle lessen in HONDA ƒ 31,- per uur. Kerkraderweg 91 Heerlen. 045-422060.

Erv. ORGANIST kan nog enkele leerlingen plaatsen, 04493-2852.

Auto's en motoren

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto of SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657. Ook 's avonds.

Dansschool Mary Lier
FDO gedipl.
start danskursussen in:
Heerlen, Sittard, Roosteren, Stein, Geleen en Hoensbroek.
Zaterd. 31 aug. a.s. introduktie-avond in Heerlen in 't Corneliushuis, Heulstr. 2.
Zond. 1 sept. a.s. introduktie-avond in Sittard in Oos Kaar, Geldersestr. 43. Aanv. 20.00 uur.
Gelegenh. tot inschrijv. Gratis entree!!
Tel. 09-3211-763632.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O. gediplomeerd.
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen,
start met kursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstr. 77 Beek tel. 04402-73273.

Dansen leer je pas goed bij
danscentrum Weisscher
F.D.O. gediplomeerd
Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B.
Wij starten begin september in:
Geleen, Sittard, Nuth
Treebeek, Brunssum
met cursussen in:
stijldansen - rock 'n roll - disco - electric boogie
Ook 40+ (gehuwde) paren cursus stijldansen. Let u op onze folder. Let u op onze folder. Binnenkort bij u in de brievenbus.
Onthoudnummer: 04493-4343

LIMBURGS METAALSPUITBEDRIJF
Kampstraat 32, 6163 HG Geleen
Er is een plaats vrij in ons bedrijf voor een
METAALDRAAIER
Ervaring is vereist.
Sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.
Voor inlichtingen, bel 04494-43241, na 17.00 uur 04494-47623.
704517

uitzendorganisatie tempo-team
Wij hebben binnenkort werk voor een
boekhouder
leeftijd ± 30 jaar
opleiding: MEAO-BA of MBA
De werkzaamheden bestaan uit boekhouding en debiteurenbewaking.
Deze baan zal langere tijd gaan duren bij een relatie te Heerlen.
Neem voor meer informatie contact op met ons kantoor, Nobelstraat 1, Heerlen, tel. 045-718332 of 718366.
uitzendorganisatie tempo-team

randstad uitzendbureau
Kerkrade, Hoofdstraat 42b 045-45 15 00
Direkt werk voor:
Chauffeurs
met groot rijbewijs, die spouwmuurisolatie-werkzaamheden kunnen verrichten.
Produktiemedewerkers m/v
die ook kortere periodes willen werken. Leeftijd 18 à 21 jaar.
Glaszetters
met ervaring, die zelfstandig kunnen werken.
Betonmixerchauffeur
met ruime ervaring, die op afroep beschikbaar is.
randstad uitzendbureau

Scheidende AID-directeur verwacht weer veel "heisa"

AID verbaliseert ruim 500 varkens- en kippenhouders

EYGELSHOVEN – „Tussen de 500 en 600 varkens- en kippenhouders zullen hun veestapel moeten inkrimpen. Die boeren hebben de wet overtreden die een verdere groei van het aantal varkens en kippen moet voorkomen. Zij krijgen straks de opdracht hun aantal dieren terug te brengen tot het aantal van voor 2 november 1984. Doen ze dat niet dan wordt het deel waarmee ze hun bedrijf hebben uitgebreid stilgelegd". Dat zegt in Eygelshoven Victor Vancrayelynghe, de scheidende directeur van de Algemene Inspectiedienst (AID), in de volksmond „de groene politie".

„De gevallen deden zich voornamelijk voor in het Brabantse en het Gelderse. De afgelopen maanden hebben een paar honderd controleurs langs 's Heren wegen gelopen en gefietst om elke bouwactiviteit bij de varkens- en kippenfokkers op te schrijven. Daaruit zijn de 500 tot 600 gevallen voortgekomen. Wanneer de bouwactiviteiten hebben geleid tot het uitbreiden van het aantal toegestane dieren dan zullen in overleg met het openbaar ministerie maatregelen worden getroffen. Dat kan ook niet anders als je ziet dat sinds vorig jaar de mestproduktie weer met anderhalf miljoen ton is toegenomen".

Volgens Victor Vancrayelynghe zal het vervolgen van de boeren weer een hoop heisa geven. „Tot nu toe is het nog vrij stil geweest over de invoering van de wet die is bedoeld om de gigantische mestoverschotten terug te dringen. Maar de eerste overtreders zitten in de molen en zullen er nu binnenkort uitrollen".

Superheffing

Ook aan de uitvoering van de superheffing op te veel geproduceerde melk heeft de AID de handen vol gehad.

„Toen die regeling van kracht werd, hebben we gekeken wat er met de aflevering van de melk gebeurde. Je zag de nieuwe afzetkanalen groeien. Door in de administratie van de fabrieken en boeren te duiken en verdachte lieden na te gaan kon het zwarte melkcircuit worden getraceerd", aldus Vancrayelynghe.

Zo heeft de AID een Brabander te pakken gehad die plotseling oude tankwagens opkocht. De man zag kans om bij 60 veehouders in Brabant, Gelderland en Zuid-Holland de melkoverschotten op te kopen. Tankwagens vol werden keurig afgeleverd bij een melkfabriek in België. „De man heeft een bekeuring gekregen, evenals zijn leveranciers in de drie provincies. Hij moet nog worden veroordeeld, maar het Produktschap voor Zuivel heeft hem al 288.000 gulden aan superheffing laten betalen. Zijn leveranciers krijgen de rekening ook nog gepresenteerd".

De AID heeft het ook druk gehad met een groot aantal gevallen waarbij veehouders die voor een bepaalde datum investeringsverplichtingen waren aangegaan, toestemming konden krijgen om meer melk te produceren.

Valsheid in geschrifte

Vancrayelynghe: „Bij die aanvragen zaten er nogal wat die kennelijk niet helemaal zuiver waren. „Verdachte" aanvragen voor nader onderzoek naar de AID gestuurd. In een aantal gevallen bleek de argwaan van de ambtenaren terecht te zijn geweest. Bij onderzoek van die gevallen ontdekten we al gauw dat de boer het met de waarheid ten aanzien van de data van de aangegane verplichtingen niet zo nauw had genomen. Dat kan zo'n boer meestal niet alleen. Daarvoor heeft hij aannemer en architect nodig. Dan constateert de AID al direct valsheid in geschrifte. Dat gaat dan gepaard met aanhoudingen en enkele dagen cel in een politiebureau".

„Moet je je voorstellen: een eerzame boer in een kleine dorpsgemeenschap, waar iedereen iedereen kent. We vermoeden dat die boer om zijn boterham voor de toekomst veilig te stellen, de wet heeft overtreden. Er komen een paar stoere kerels van de AID op zijn erf, pakken hem op en zetten hem drie dagen vast. Direct heb je de burgemeester en de pastoor in de gordijnen. Die hele gemeenschap staat op zijn kop. Dat zijn heel nare zaken. Zo hebben we tien van die gevallen gehad".

Leuk vindt Vancrayelynghe dat allerminst. „Ik kan best begrijpen dat die mensen van alles proberen om onder de produktiebeperkende maatregelen van de overheid uit te komen. Het is een hard gelag als ze aan je boterham komen. En het is voor velen niet gemakkelijk te begrijpen dat een overheid die eerst produktie heeft gestimuleerd, nu zegt: tot hier toe en niet verder.

Veel boeren die problemen hebben met het terugdringen van de produktie, zien de controleur van de AID liever gaan dan komen. Het gebeurt nogal eens dat agressief tegen een controleur wordt opgetreden. Ik heb het ministerie daarom voorgesteld om in sommige controlezaken onze mensen een politieman mee te geven om hen tegen fysiek geweld te beschermen".

Haat-en-nijd

Volgens Vancrayelynghe is de sfeer in de agrarische sector vaak zo g den, dat er alleen nog maar sprak van een haat-en-nijd controle op kaar. „Het is net als met de loon tiging – eerst mijn buurman m

Zo gaat het ook met de beperk van de melk en de mest – eerst ander. Dan zal ik wel zien. Je ho het vaak niet voor mogelijk wie buurman bij ons komt aangev

Dat gaat dan in de geest van: ik braaf, maar ga eerst maar eens m'n buurman kijken. Wat die maal niet uitspookt..."

CDA nog onzeker over opheffen vrijwillige verzekering

UTRECHT – De fractie van het CDA in de Tweede Kamer heeft nog geen definitief standpunt over de voorgenomen opheffing van de vrijwillige ziekenfondsverzekering. Dit blijkt uit opmerkingen van het kamerlid A. Lansink in het blad Inzet van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen. Het CDA neemt in deze kwestie een sleutelpositie in: de PvdA is voor en de VVD tegen het verdwijnen van het vrijwillig ziekenfonds.

Eerder heeft Lansink al laten weten dat de opheffing van de vrijwillige verzekering tegen het advies van de fractie is. Hij zegt nu, dat hij zich helemaal nog niet gebonden acht aan het ontwerp-verkiezingsprogramma van het CDA dat voor de volgende regeerperiode al uitgaat van die opheffing.

Lansink acht het overigens niet uitgesloten, dat de CDA-fractie zich op sociaal-economische gronden uiteindelijk toch gedwongen zal zien om voor de opheffing van de vrijwillige verzekering te stemmen. De regering vindt die ingreep nodig omdat de collectieve lasten omlaag moeten. Maar Lansink zegt da openstaat voor betere alternati vanuit de maatschappelijke or saties die bij de stelselherzie zijn betrokken.

Belangrijk punt voor hem is da opheffing van de vrijwillige zie fondsverzekering de weg naar volksverzekering niet mag blo ren. Volgens hem is de stelling van het kabinet over een volk zekering „afwachtend, zo niet zend".

Man krijgt kunsthart

TUCSON – Een 25-jarige man gisteren in het medisch cen van de Universiteit van Ar een Jarvik-7 kunsthart gekreg afwachting van een ruilhar op dat moment niet beschik was. De operatie was drin noodzakelijk omdat het leven de hartpatiënt in gevaar was.

Tot dusver vijf mensen hebben permanent kunsthart gekregen van hen in de Verenigde State één in Zweden. Drie zijn nog ven, de Amerikanen William Sc der en Murray Haydon, alsmede Zweed, Leif Stenberg.

'Kerkbestuur vond hem geweldig priester'

Benoeming pastoor in Limbricht definitief

door rob peters

LIMBRICHT/GUTTECOVEN – Pastoor Bronneberg van Guttecoven wordt per 1 september gewoon benoemd tot pastoor van de parochies St.-Salvius in Limbricht en St.-Nicolaas te Guttecoven. Dat is gisteren door de woordvoerder van het bisdom Roermond meegedeeld. Het Kerkbestuur van de St.-Salviusparochie dat, teleurgesteld over de benoeming van de uit Sittard afkomstige priester, heeft besloten op te stappen zal zaterdag na de avondmis van zeven uur in het openbaar de parochianen meedelen welke motieven ten grondslag liggen aan de beslissing om alle bestuurswerkzaamheden neer te leggen.

De woordvoerder van het bisdom zei gisteren dat de stap van het 'kunstige kerkbestuur' geen invloed heeft op de benoemingsbeslissing. 'Van de zijde van het kerkbestuur werd aanvankelijk elk gesprek met de kandidaat geweigerd. Nadat alsnog een gesprek met pastoor Bronneberg tot stand was gekomen, noemden het kerkbestuur hem een geweldige priester die echter niet in het denkpatroon van het kerkbestuur paste', aldus de woordvoerder, die er op wees dat een kerkbestuur slechts een adviserende taak heeft, maar dat de uiteindelijke beslissing in handen van de bisschop is.

'Jammer'

„De stap van de leden van het kerkbestuur van Limbricht noem ik jammer. Ik heb waardering voor de manier waarop zij de parochie tijdens het pastoorloze tijdperk hebben draaiende gehouden. Ik kan echter niet begrijpen dat zij het nu opeens laten afweten. Ik heb met deze mensen gesproken. Hun diepste wens was een pastoor. En die hebben ze gekregen. Het bisdom heeft maar weinig kandidaten waaruit gekozen kan worden. Maar men moet voor ogen houden, dat de bisschop kijk heeft op het héle bisdom. Een kerkbestuur kent nu eenmaal niet veel kandidaten. Ik blijf het dus jammer vinden, deze houding."

Dat is het commentaar van deken Ben Janssen van Sittard over het opstappen van het Limbrichtse kerkbestuur.

Hij trekt nog een vergelijking met een burgemeestersbenoeming. De gemeenteraad van Groningen sputterde hevig tegen toen de nieuwe burgemeester was benoemd. De meerderheid was tegen, maar de raad is blijven zitten. „En dus haar taak blijven uitvoeren. En dat mag men van een kerkbestuur toch ook verwachten," aldus deken Janssen.

OP HEI IN HULSBERG

Hond vastgebonden en achtergelaten

Van onze verslaggever

HULSBERG – De Rijkspolitie van Beek wil graag een hartig woordje spreken met de man of vrouw, die een jonge herdershond heeft vastgebonden aan een boom en achtergelaten op de hei in Hulsberg. Daar werd de hond woensdagmiddag om 13.30 uur na een tip van wandelaars aangetroffen door de politie.

Het gaat om een zwarte teef van ongeveer acht maanden oud die al sporen van uitputting vertoonde. Hoewel er een diepgaand onderzoek is ingesteld is de identiteit van de dader nog niet achterhaald. Daarom vraagt de politie aan mogelijke getuigen om kontakt met haar op te nemen (☎ 04402-71555). Ook mensen die in hun kennissen- of vriendenkring plotseling een jonge zwarte herdershond missen worden dringend verzocht met de politie te bellen. Het in de steek gelaten dier is overgebracht naar het dierenasiel in Heerlen.

(ADVERTENTIE)

Kunt u aan een Tegelwand denken zonder aan Neerlands Tegelspecialist te denken?

VS Tegelspecialisten
BOUWMATERIALEN
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Kom nou gauw

In de Cramer 7 6411 RS
Heerlen Tel.: 045-718008
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur

Carl Smulderssingel 101 6219 CA
Maastricht Tel.: 043-12606, 12607
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag gesloten

Mr. Goumans toont kaart uit 1953 met 'dispersals'

VANDAAG BESLISSING OVER BOUW PLATFORM

DEN HAAG – Ten einde een doorbraak te forceren waardoor de Luchthaven Beek zou kunnen doorgaan met het bouwen van een platform was het vooral noodzakelijk aan te tonen dat de betrokken terreinen al lang niet meer voor agrarische doeleinden werden gebruikt. Vandaar dat mr. J. Goumans gisteren, bij de behandeling van een schorsingsverzoek van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek, nogal triomfantelijk te voorschijn kwam met een kaart, gehaald uit het archief van de Rijksluchtvaartdienst, waaruit moest blijken dat het betrokken terrein in ieder geval al in 1953 werd gebruikt voor luchtvaartdoeleinden. Overigens zal vermoedelijk vandaag al bekend worden of de Raad van State vindt dat er verder gebouwd moet kunnen worden.

Op die kaart waren de zogenaamde 'dispersals' te zien waarop in genoemd grijs verleden straaljagers waren gestald. Mr. H. Waelen was namens de vereniging niet buitengewoon onder de indruk van de vondst. „Het terrein er omheen plus later die overwoekerde dispersals zijn achteraf wel degelijk voor agrarische doeleinden gebruikt," zei hij. „Dat zal wel," riposteerde Goumans, „maar dan nog: de betrokken agrariers hadden voor elke stap die zij op de graslanden zetten de toestemming van de havenmeester nodig."

Plaatsvervangend voorzitter van de afdeling rechtspraak, staatsraad mr. P. J. Boukema, liet zich echter niet van de wijs brengen. „Agrarische bestemming is natuurlijk wat anders dan agrarisch gebruik," vermaande hij.

Belanghebbende

De pleiter van het vliegveld vroeg zich ook af of de Vereniging Geen Uitbreiding wel belanghebbende is, omdat de bouw van het platform geen uitbreiding van het aantal vliegbewegingen met zich meebrengt. Maar de vereniging meent dat de bouw van het platform samenhangt met uitbreiding van het aantal nachtvluchten, en dat het platform wel degelijk lawaai-overlast zal opleveren voor het dorpje Geverik.

Staatsraad Boukema had nog meer vermaningen achter de hand. Zo verweet hij de gemeente Beek, tegen de in juli gedane uitspraak van de Raad van State in, de vliegvelddirectie te hebben geadviseerd op een deel van het terrein toch te gaan bouwen. De vliegvelddirectie had die raad echter niet opgevolgd, maar Beek had het beter niet kunnen zeggen. Ook vond hij het slordig dat het vliegveld niet de vorige keer met een schadeschatting was gekomen; hij vond het onbegrijpelijk dat, zelfs wanneer men overtuigd was dat een bouwvergunning niet nodig was, deze toch niet vóór de zekerheid, en voorzover nodig, toch maar had aangevraagd. Dat is inmiddels wel gebeurd en ter zitting bleek dat twintig boeren in de omgeving bezwaarschriften hadden ingediend.

Tegen het eind van de zitting schoot mr. Goumans uit zijn slof tegen de vereniging. „Men wil dubbelop zijn gram halen, en vraagt nu een ongelimiteerd bouwverbod. Men wil kennelijk de ontwikkeling van de luchthaven blijvend frustreren."
Hierop reageerde mr. Waelen: „Wij willen niet per se ons gram halen of het vliegveld frustreren. Wij willen alleen dat regels die er nu eenmaal zijn ook in acht worden genomen."

Inzake project op Aruba

Kritiek Kamer over contract met Melchior

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – PvdA en VVD hebben kritiek op het contract dat minister De Koning (Antilliaanse Zaken) gesloten heeft met de Limburgse zakenman Melchior. PvdA en VVD, die samen een meerderheid hebben in de Tweede Kamer, zijn niet tevreden over de inhoud van het contract dat de Limburger rugdekking zou geven voor projecten op Aruba. Deze projecten, waaronder het delven van goud, zouden de economie van Aruba moeten oppeppen. De Kamerleden Terpstra (VVD) en Jabaaij (PvdA) verklaarden voor de AVRO-radio dat zij het contract kritisch zullen bezien.

Jongetje dood na bijensteek

EYGELSHOVEN – Een 8-jarig jongetje uit Eygelshoven is zondag overleden nadat hij door een bij was gestoken. De jongen, een zoontje van een Amerikaanse Afcent-militair, werd direct nadat hij gestoken was naar het ziekenhuis in Brunssum gebracht, maar daar overleed hij een uur na aankomst.

Volgens enkele artsen kan er verband bestaan tussen de bijensteek en het overlijden van de jongen aangezien deze aan astma leed. Astmapatiënten hoeven niet extra gevoelig te zijn voor bijensteken, maar zo'n steek kan een reactie oproepen in het lichaam en als daar dan ook nog andere factoren bijkomen kan een en ander een fataal gevolg hebben.

Laatste opvoering Passiespelen

TEGELEN – In de „Doolhof" te Tegelen wordt zaterdagavond voor de laatste keer tijdens deze spelencyclus een opvoering gegeven van het Passiespel. Opmerkelijk is, dat geen van de uitvoeringen de afgelopen zomer te lijden heeft gehad van het slechte weer. De uitvoering zaterdagavond begint om 19.30 uur.

(ADVERTENTIE)

Vindt u dat Kwaliteit ook heel lang moet duren?

VS Tegelspecialisten
BOUWMATERIALEN
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Goed bekeken

In de Cramer 7 6411 RS
Heerlen Tel.: 045-718008
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur

Carl Smulderssingel 101 6219 CA
Maastricht Tel.: 043-12606, 12607
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag gesloten



● *Burgemeester mr Ph. Houben (rechts) feliciteert ir N. van Steenis. De versierselen, behorende bij het ridderschap, zijn hem kort daarvoor opgespeld.*

Ir Van Steenis ridder ON

MAASTRICHT – Ir N. van Steenis, bedrijfsdirecteur voortgeleiding van de PLEM, is gisteren benoemd tot ridder in de Orde van Oranje Nassau wegens zijn grote verdiensten voor dit nutsbedrijf. De heer Van Steenis gaat de PLEM verlaten wegens vervroegde pensionering. De onderscheiding werd hem gisteren tijdens een feestelijke bijeenkomst in het PLEM-gebouw in Maastricht opgespeld door burgemeester mr Ph. Houben.

Ir Van Steenis, geboren in Maasbree, is bijna 35 jaren aan de PLEM verbonden geweest. De na-oorlogse uitbreiding van de PLEM is voornamelijk onder zijn leiding tot standgekomen. In 1972 werd hij benoemd tot adjunct-directeur van de afdeling transport en distributie. In verband met de gestadige uitbreidingen van de onder- en bovengrondse netwerken van de PLEM heeft hij steeds nauwe contacten gehad met vele gemeenten in Limburg.

In 1983 volgde zijn benoeming tot bedrijfsdirecteur voortgeleiding, waardoor hij de leiding kreeg over 800 medewerkers. De heer Van Steenis heeft deel uitgemaakt van tal van nationale en internationale commissies op het gebied van de energievoorziening.

Kolonel Evertsen neemt afscheid van Nato/AWACS

Van onze verslaggever

GEILENKIRCHEN – Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd verlaat de Nederlandse plaatsvervangend commandant van het E-3A-component (Nato/AWACS) op de vliegbasis Geilenkirchen/Teveren, kolonel J. Evertsen, op 1 september dit multi-nationale verdedigingsproject. De plaats van kolonel Evertsen die organiek toekomt aan een Nederlander, zal worden ingenomen door kolonel J.C. Alwon (52). De nieuwbenoemde plaatsvervangend commandant vervulde tot dusver een staffunctie bij de Tweede Geallieerde Tactische Luchtmacht in Rheindahlen bij Mönchengladbach.

Kolonel Evertsen trad in november 1981 op de basis Geilenkirchen in functie en heeft in essentiële zin bijgedragen aan de uitbreiding en modernisering van de vliegbasis alsmede aan de totstandkoming van het E-3A-programma ter plekke. Het E-3A-compoment omvat de luchtvloot van 18 vliegende radarstations (in de volksmond de AWACS-Boeings) van Nato Airborne Early Warning Force (NAEFW).
Ter gelegenheid van zijn vertrek recipieert de heer Evertsen vanavond op de basis.

ONTSLAG VOOR 70 THUISNAAISTERS

SITTARD – De ongeveer 70 thuisnaaisters van het confectiebedrijf YUCA aan de Gasthuisgraaf in Sittard hebben gisteren hun ontslag gekregen, omdat het bedrijf op het randje van faillissement staat. De thuisnaaisters kregen de jobstijding overgebracht door een van de bandleidsters van het door directeur Berkhouts geleide bedrijf. Volgens de thuisnaaisters was YUCA een slecht geleid bedrijf, dat ondanks de contractuele verplichtingen zeer onregelmatig werk aanleverde bij de thuisnaaisters. Bij het bedrijf was gisteravond niemand voor commentaar bereikbaar.

(ADVERTENTIE)

Wel eens 100 verschillende Tegel-en Plavuisvloeren in 1 ruimte gezien?

VS Tegelspecialisten
BOUWMATERIALEN
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Kom 's kijken

In de Cramer 7 6411 RS
Heerlen Tel.: 045-718008
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur

Carl Smulderssingel 101 6219 CA
Maastricht Tel.: 043-12606, 12607
GEOPEND maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.00 uur
zaterdag gesloten

Defensie voor Raad van State:

'KAPPEN BOMEN ACHTERSTALLIG ONDERHOUD BOS'

DEN HAAG – De staatssecretaris van defensie vindt dat het kappen en toppen bomen in de Schinveldse bossen, nodig voor een betere vliegveiligheid voor de Boeings van de NAEWF (in de wandeling AWACS) in Geilenkirchen, een vorm van inmiddels hoogst noodzakelijk onderhoud is. Deskundigen van Staatsbosbeheer en van het ministerie van Landbouw en Visserij zijn van mening dat de bossen weliswaar een waardevol natuurgebied vormen, maar dat onderhoud inderdaad nodig is. Zij geven overigens wel toe dat de natuurwetenschappelijke toestand van de bossen daardoor kan worden aangetast of gewijzigd. Op den lange duur zal dat echter wellicht leiden tot een verrijking van de aanwezige flora en fauna.

Dat bleek gisteren tijdens de behandeling door de afdeling rechtspraak van de Raad van State in Den Haag van het verzoek van defensie om zijn verweer tegen de weigering van de gemeente Onderbanken een kapvergunning af te geven voor bedoeld bosperceel versneld te behandelen. Nadat alle partijen waren gehoord deelde staatsraad mr. H.J. Blaauw mee dat gepoogd zal worden op 10 oktober uitspraak te doen.

De ambtenaar van defensie die namens de staatssecretaris optrad, mr. L. van Gijn, had twee getuigen meegebracht. G. van Zwam, districtshoofd natuur- milieu- en faunabeheer van het ministerie van Landbouw en Visserij loofde het bos als een biotoop voor amfibieën en reptielen, uniek in Nederland. Als daar de grote bomen worden gekapt zal dat zeker aan dat leefmilieu grote schade aanrichten, zei hij. Maar omvorming van het beheer van het bos naar een hakhoutregiem is wellicht wel aanvaardbaar, al zal het als biotoop toch achterop raken: een periode van vijftig jaar noemde Van Zwam als de tijdsspanne die nodig zal zijn om opnieuw een min of meer evenwichtig ecosysteem te vormen – dat in faunistisch opzicht wellicht nog iets rijker zal zijn dan het huidige bos.

Ook de consulent voor bos- en landschapsbeheer van Staatsbosbeheer in Limburg, L. de Bot, zag aankomen dat een hakhoutregiem de natuurwetenschappelijke waarde van het gebied zou aantasten. Een gemengde keuze, namelijk voor een deel hakhout en een deel 'middenbos', waarbij de overgang geleidelijk, bijvoorbeeld over een periode van zeven jaar zou moeten gebeuren, zag hij als een goede mogelijkheid.

V. Ritzer, burgemeester van Onderbanken was eigenlijk wel in zijn nopjes met de twee door defensie opgeroepen deskundigen. Hij zei tenminste dat zij de opvattingen van de gemeente Onderbanken in deze opzichten hadden bevestigd. In zijn pleitnota vestigde hij er nog eens de aandacht op dat hij als burgemeester van Onderbanken geen verstand heeft van het belang van de AWACS vliegtuigen voor de Nederlandse defensie, maar dat het gemeentebestuur zich eenvoudig had gehouden aan de wetgeving terzake. Als defensie de juiste weg had bewandeldd, dan zou het departement wijziging van het bestemmingsplan hebben gevraagd, meende hij. Dat er nu spoed achter de behandeling gezet zou moeten worden bestreed hij: „Defensie heeft zes jaar lang de gelegenheid gehad deze zaak aanhangig te maken, namelijk sinds 1977 toen het bestemmingsplan Schinveld-Oost nog eens is beoordeeld. Toen moest de reactivering van het vliegveld Teveren, het jaar daarop, toch al bekend zijn geweest bij defensie, minstens binnenskamers."

Ritzer beschuldigde Staatsbosbeheer ervan, een rapport te hebben geschreven 'vanuit de achtergrond hoe aan de wensen van Defensie kan worden tegemoet gekomen.' „Het rapport zou ongetwijfeld anders geluid hebben wanneer aan SBB de vraag gesteld zou zijn hoe de huidige waarden het best bewaard kunnen worden." zei hij. „Defensie moet dan ook niet steeds beweren dat zij primair op natuurbehoud uit zou zijn."
Dat laatste was door mr Van Gijn nog eens uitdrukkelijk gesteld in diens pleitnota: 'Het gemeentebestuur van Onderbanken heeft alleen oog voor de natuur, defensie houdt het oog gericht zowel op de natuur als op AWACS.'

Staatsraad Franken wilde wel eens precies weten hoe defenie tegenover deze zaak staat. „U meent dus dat een aanlegvergunning niet eens nodig is, omdat het allemaal valt onder normaal onderhoud," zei hij. De heer Wamsterker, die Van Gijn begeleidde, beaamde dat. „Maar wat defensie vraagt zijn toch ingrepen, en u noemt die ingrepen verzorging." Ook dat beaamde Wamsteker. „Maar u bedoelt toch wat anders dan verzorgen?" Wamsteker: „Ja, maar dat verzorgen zou al tot het gewenste resultaat leiden." En dat verzorgen, dat liet Onderbanken dus achterwege, aldus Defensie.

Burgemeester Ritzer liet daarop weten dat er zeker iets in de bossen zal moeten gebeuren, 'maar geen andere dingen dan die nodig zijn voor het handhaven van het natuurgebied.'

Directeur Nieuwendijk: „We gaan gestaag vooruit"

Volksuniversiteit verwacht meer dan 1800 cursisten



● *Directeur Martin Nieuwendijk van de Volksuniversiteit Heerlen.*

HEERLEN – Binnenkort starten de volksuniversiteiten weer met hun onderwijsaktiviteiten. In Heerlen, waar men intussen aan het achtste studiejaar begint, is het cursusaanbod ook dit jaar weer verruimd. Iedereen kan op zijn eigen niveau kennis in zijn interessegebied vergaren en dat vindt dan ook nog eens in een gezellige sfeer plaats. Vandaar de slogan: 'De volksuniversiteit is er voor iedereen'.

Wat is nu een volksuniversiteit? Het is een onderwijsvorm voor volwassenen die al in het begin van de negentiende eeuw is ontstaan. Ook toen bestonden er de normale universitaire opleidingen, die echter niet voor 'het volk' waren weggelegd. Voor de 'gewone man' wilde men echter ook mogelijkheden scheppen kennis te vergaren. Vandaar dat de volksuniversiteit ontstond; het eerst in Amsterdam, later in heel Nederland, waar er inmiddels zo'n 130 zijn. Zes daarvan zijn te vinden in Limburg, zoals in Heerlen en Valkenburg aan de Geul.

Gevarieerd

De bedoeling van de volksuniversiteiten was cursussen te geven die werden afgeleid van de opleidingen aan de universiteiten, maar dan vertaald naar het volk. Tegenwoordig geeft men cursussen op elk niveau en op alle gebieden waar redelijke interesse voor blijkt te zijn. Het cursusaanbod is daarom enorm gevarieerd. In Heerlen kan men bijvoorbeeld kiezen uit 80 cursussen, globaal onderverdeeld in talen, algemene oriëntatie, basiscursussen en informatica. Vorig jaar werden de 'lessen' door 1800 mensen bezocht en de verwachting is dat komend schooljaar dit aantal nog zal groeien.

De Volksuniversiteit Heerlen is vooral gericht op volwassenen in de Oostelijke Mijnstreek. Hoewel de administratie in de Mgr. Schrijnenstraat is gevestigd, heeft men geprobeerd de lessen zoveel mogelijk te verdelen over het hele oostelijke mijngebied. Momenteel worden op achttien verschillende plaatsen cursussen gegeven. In groepen van 15 tot 20 personen wordt er gewerkt.

Informatica

Faciliteiten zijn er voldoende. Voor de cursus informatica bijvoorbeeld staan computers beschikbaar. Behalve de meer vrijblijvende vorm van kennis vergaren, kan men natuurlijk ook gericht studeren voor bepaalde diploma's, bijvoorbeeld op het gebied van de informatica.

De volksuniversiteit is een stichting die werkt op non-profit basis, met een subsidie van de gemeente Heerlen. „Als we de balans opmaken zien we in de acht jaar dat we nu werken een gestage groei, waarbij de belangstelling vanuit de gemeenschap steeds groter wordt. De verwachting is, dat op deze basis de volksuniversiteit zich verder zal uitbreiden, zeker met het oog op meer vrije tijd van de mensen in de toekomst.

En wat van belang is: De volksuniversiteit is er voor iedereen", aldus directeur Martin Nieuwendijk.

Op 23 september gaan de nieuwe cursussen van start en die duren dan tot de paasvakantie. Wie meer wil weten kan contact opnemen met de Volksuniversiteit Heerlen, telefoon 715149. Ook de Volksuniversiteit in Valkenburg opent weer haar poorten. Informatie hier kan ingewonnen worden via telefoonnummer 04406-15051.

Centrum voor verkeer afgesloten

Zaterdag parelmarkt in Brunssum

BRUNSSUM – De Parelmarkt in Brunssum is in de vier jaar dat dit evenement gehouden wordt, uitgegroeid tot een markt van alure die duizenden bezoekers trekt. Het centrum van Brunssum (ook wel Parel der Mijnstreek genoemd, vandaar de naam Parelmarkt) zal morgen van negen tot vijf uur weer helemaal in beslag genomen worden door de marktkooplieden, de mannen en vrouwen die oude ambachten uitoefenen, muzikanten en natuurlijk stromen bezoekers.

Er worden dit keer ook diverse shows gegeven. Er is een modeshow, een autoshow, een demonstratie van de brandweer, een dierenkeuring uitgevoerd door de jeugd van Brunssum, een kinderboerderij, een straattheater te zien voor het gemeentehuis, een theetuin in het park en er wordt een beugelbaan opgezet. Twee hostessen, in nieuwe kledij, zullen de bezoekers wegwijs maken over de markt.

Er zijn diverse maatregelen genomen ten aanzien van het verkeer. De Ir. Op de Kampstraat, de Vijverlaan, de Hoefnagelshof, Rumpenerstraat en het Lindeplein zijn vanaf vijf uur 's morgens tot 19.00 uur voor alle verkeer gesloten. In de Mozartstraat geldt een parkeerverbod aan beide kanten van de straat.

Schaesbergerveld viert WMC-succes harmonie

Flos Carmeli recipieert

HEERLEN – Groot feest zaterdag as. in de Heerlense wijk Schaesbergerveld. Dan viert namelijk de hele gemeenschap met harmonie Flos Carmeli het feit dat het korps tijdens het Wereld Muziek Concours in Kerkrade een eerste prijs behaalde bij de concertwedstrijden. Flos Carmeli kwam onder leiding van dirigent Jo Vliex uit in de derde divisie. Het bestuur, dirigent en de leden van de harmonie houden zaterdag van 19.30 uur tot 21 uur een receptie in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld aan de Nijmegenstraat.



● *Dolblij met de eerste prijs verlieten de muzikanten van Flos Carmeli de Rodahal in Kerkrade tijdens het WMC.*

films door Theo Pasing

Autokino

The Cotton Club
Amerikaanse showfilm uit 1985.
Met: Richard Gere, Gregory Hines, Diane Lane, Lonette McKee, Bob Hoskins, James Remar, Nicolas Cage, Fred Gwynne. Regie: Francis Coppola

De film laat de legendarisch Cotton Club in New Yorkse wijk Harlem herleven. In de jaren twintig was deze muziektempel een must voor alles en iedereen, die dacht in de blanke wereld een naam te hebben of dacht iets te betekenen. De blanken lieten zich er door zwarte artiesten vermaken. Zij waren de uitvoerenden, terwijl de blanken de shows bedachten. De blanken zorgden voor de muziek en de aankleding en de blanken vormden het publiek. Een vorm van slavernij dus, die bedekt werd door de glimmer en glans van de showwereld. Tegen deze achtergrond van discriminatie tekent Francis Coppola een scherp beeld van een vervlogen tijd. Hij heeft zich daarin meer door de historie en de authenticiteit laten leiden dan door het gevoel het publiek te onderhouden. De overladenheid en de veelvoud van bijzondere beelden veroorzaakt een zekere vermoeidheid.



● *Bruno Ganz, Renee Soutendijk en Gerard Tholen spelen de hoofdrollen in de Nederlandse speelfilm De IJssalon.*

Autokino

Raiders of the lost ark
Amerikaanse avonturenfilm uit 1981
Met: Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman, Ronald Lacey, John Rhys-Davies, Denholm Elliott. Regie: Steven Spielberg.

De archeoloog Indiana Jones wordt voortdurend gedwarsboomd door zijn collega Belloq. Dat gebeurt ook weer als hij op zoek gaat naar de Joodse Ark van het Verbond. Na heel wat spannende avonturen lijkt Belloq ook nu weer de langste adem te hebben, maar dan neemt de Ark zelf wraak. Heel spectaculair in beeld gebracht, waarbij de film appeleert aan de jongensdromen.

Wijngrachttheater

Beverley Hills Cop
Amerikaanse komedie uit 1984.
Met: Eddie Murphy, Lisa Eilbacher, Steven Berkoff, James Russo. Regie: Martin Brest.

Tussen al het geweld van verkreukelde auto's en moordpartijen blijft er voldoende ruimte over voor relativerende grappen en dat maakt van deze politiefilm een onderhoudende belevenis. Voor de komische noot is Eddie Murphie ingeschakeld, een jonge acteur, die via '48 hours' en 'Trading Places' al tot een heel aanzienlijke carriere is gekomen. Nu speelt hij een agent, die in heel eigen stijl zijn werk aanpakt. Dat werk concentreert zich vooral op de moord van zijn vriend. Agent (Murphie) weet de twee beroepskillers in Beverley Hills te lokaliseren en dan begint het spel was echt. Hij moet niet alleen vechten tegen de bandieten, zelfs de plaatselijke politie is niet van de activiteiten van hun zwarte collega gediend. Hij wordt diverse keren opgepakt, maar uiteindelijk klaart hij het karwei. Ontspanning en verder geen pretenties.

Autokino

Ninja Mission
Engelse vechtfilm uit 1984.
Met: Christopher Kohlberg, Hanna Pola, Bo F. Munthe. Regie: Mats Helge.

Als een Russische geleerde naar het Westen wil overlopen, wordt hij door Russische agenten onderschept en naar een geheime plaats gebracht, waar hij aan zijn experimenten kan werken. De CIA wil de professor ook hebben en een groep van vijf Ninja's moet de geleerde uit Rusland gaan ontvoeren. We zien een reeks gewelddadige acties om de professor te kunnen bereiken.

Filmhuis Heerlen

Man of flowers
Australische poetische zedenschets uit 1983.
Met: Norman Kaye, Alyson Best, Chris Haywood, Bob Ellis. Regie: Paul Cox.

In feite zou men deze film, die al diverse prijzen heeft behaald, een Nederlandse produktie kunnen noemen, omdat Paul Cox van oorsprong een Nederlander is. In 1965 trok hij naar Australie om er als cineast vrij snel furore te maken. In zijn tedere film gaat het om drie personen. Hun soms mooie, soms merkwaardige relatie wordt op een heel gevoelige manier in beeld gebracht. Een film als gedicht.

Filmhuis Heerlen

Diva
Franse romantische thriller uit 1981.
Met: Frederic Andrei, Roland Bertin, Richard Bohringer, Gerard Darmon, Jacques Fabbri, Thuy An Luu. Regie: Jean-Jacques Beineix.

Een heimelijk- opgenomen cassette van een optreden van een zwarte zangeres brengt de jeugdige fan Jules in grote moeilijkheden. Hij raakt verzeild in een moordzaak, waarin een cassette een belangrijke rol speelt. Een film, die uit twee uitersten bestaat. Aan de ene kant een sprookjesachtige romantiek, aan de andere kant een keiharde thriller. Een heel aantrekkelijke produktie, die in Frankrijk bekroond is met maar liefst vier Césars.

H 5

De ijssalon
Nederlands drama uit 1985.
Met: Gerard Thoolen, Bruno Ganz, Ren'ee Soutendijk, Kees Hulst, Gijs de Lange, Karin Bloemen, Michiel Kerbosch, Alexander van Heteren. Regie: Dimitri Frenkel Frank.

Het verhaal speelt in de Tweede Wereldoorlog. Tijdens steeds heviger wordende conflicten tussen NSB-jongeren en anti-nazigroepen trekt de joodse eigenaar van de ijssalon, Otto met een bevriende majoor uit het Duitse leger op. Deze majoor is verliefd geworden op de vriendin van de jood. Als Otto, die niets wil weten van de door de Duitsers gepleegde gruwelen, wordt opgepakt laat de majoor hem in zijn eigen sop gaar koken, hetgeen fatale gevolgen krijgt voor Otto. Een dramatische driehoeksverhouding geplaatst in het decor van de oorlog, waarin Gerard Thoolen al zijn medespelers overklast.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL
☎ REDACTIE: 739282

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Rambo, 12 jr. dag. 15, 18.30 en 21 uur.
Rivoli: Vrijdag de 13de, deel 5, 16 jr. dag. 14.30, 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Het smaragd groene oerwoud, 12 jr. dag. 14.30, 19 en 21 uur. A view to a kill, 12 jr. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. Police Academy 2, a.l. dag. 14, 18.30 en 20.30 uur. Pikant gevrij in de Alpenwei, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. De ijssalon, a.l. do, vr, ma en di 14, 18.45 en 20.45 uur, za, zo en wo 18.45 en 20.45 uur. Ollie B. Bommel, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Frisky Business, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.
Filmhuis: Diva, za 22 uur - Aambos. Man of flowers, zo 20 uur - Filmhuis.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Beverly Hills Cop, a.l. za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: The Cotten Club, 16 jr. do t/m za 22 uur, zo 21 uur. Hot Bubblegum, dikke liefde, 16 jr. do t/m za 24.15 uur, zo 23.15 uur. Raiders of the lost ark, 12 jr. ma t/m wo 21 uur. Ninja Mission, 16 jr. ma t/m wo 23.15 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Beverly Hills Cop, a.l. dag. 20.30 uur. Falling in love, 12 jr. dag. 20.30 uur. Good girl - bad girl, 18 jr. dag. 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Code of silence, 16 jr. dag. 14.30, 18.45 en 21 uur.
Palace 1: Police Academy 2, a.l. dag. 14.15, 19 en 21.15 uur.
Palace 2: Gretige grietjes, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: A Passage to India, a.l. do, vr, ma en di 14 en 20.30 uur, za, zo en wo 20.30 uur. De laatste eenhoorn, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: Rambo, 2e week, 12 jr. dag. 14.30, 18.45 en 21 uur.
Mabi 2: Cinderella, 3e week za, zo en wo 14 uur. Last dragon, 12 jr dag. 14, 16.30 en 21 uur, za, zo en wo 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: A view to a kill, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Profession Reporter, dag. 20 uur. Desiree, do t/m zo 22 uur.

GELEEN
Roxy: A view to a kill, 12 jr. do t/m wo 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Studio Anders: Beverly Hills Cop, 3e week, a.l. do t/m wo 20.45 uur, zo 15 en 20.45 uur. Meisjes in extase, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD
Forum: Police Academy 2, 2e week, a.l. do t/m di 20.30 uur. Dune, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.

VANDAAG

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Zomerfeest Langeberg in feestpaviljoen op het sportveld van de S.V. Langeberg met muziek van de Barbara Boys Band.

■ NIEUWENHAGEN

20.00 uur: Bijeenkomst aquariumvereniging De Tropen in Huis in lokaal het Hoefveldje, Belvauer 58. Het thema van deze bijeenkomst luidt: Door de bril van de keurmeester.

■ NUTH

20.00 uur: Dansavond in het kader van de zomerfeesten schutterij St. Martinus. In de feesttent op het kermisterrein te Vaesrade.

Regio kort

Muzikaal zomerfestival
KERKRADE – De jeugdcommissie van de harmonie Ste. Marie Gracht houdt op zondag 1 september vanaf 14.15 uur een muzikaal zomerfestival in de praatkuil naast het Vrijetijdscentrum op de Gracht. Aan het festival wordt deelgenomen door de Jeugdfanfare uit Jabeek, het kinderkoor Con Givia Gracht, de jeugdharmonie St. Agatha Eys en de jeugdharmonie Ste. Marie Gracht. Rond de praatkuil zijn terrasje met eet- en drinkgelegenheid ingericht. Tijdens het festival zal burgemeester Smeets aan vier instellingen die zich met de jeugd bezighouden een cheque uitreiken. Hiervoor is DM 5000,- geschonken door de beschermheer van harmonie Ste Marie, de heer B. Brück. De instellingen die de cheques in ontvangst mogen nemen zijn het kinderkoor Con Givia, speeltuin de Eech, basisschool de Gracht en jeugdharmonie Ste. Marie.

St. Aemiliaan
KERKRADE – De harmonie St. Aemiliaan uit Bleijerheide maakt zaterdag 31 augustus een concertreisje naar Meinerzhagen. Op uitnodinging van de jubilerende plaatselijke Fanfarezug neemt St. Aemiliaan deel aan eenoptocht. In de avonduren verzorgt de harmonie een concert.
De harmonie St. Aemiliaan neemt op zondag 27 oktober deel aan het bondsconcours in Vlodrop. Het korps komt uit in de suprieure afdeling. De generale repetitie vindt plaats op vrijdag 25 oktober om 20 uur in de aula van het Jongenspensionaat in Bleijerheide.

Parel-trofee
BRUNSSUM – Zondag wordt voor de 14e maal de zwemwedstrijd gehouden om de Parel Trofee van Brunssum. Aan het evenement nemen 14 verenigingen deel. De aanvang is 14 uur. Bij goed weer wordt gezwommen in de Zeekoelen en bij slechtweer in de Bronspot.

Volkspetitionnement
LANDGRAAF – Volgende week wordt in Nederland een volkspetitionnement gehouden tegen kruisraketten. Het Vredesplatform Landgraaf kan nog medewerkers gebruiken. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij C. Kuijpers, Fr. Erenslaan 81, Schaesberg ☎ 313477; T. Vreuls, Veeweg 38, Ubach over Worms ☎ 318826 of J. van Steern, Achter de Heggen 34, Nieuwenhagen ☎ 317997.

Koningsvogelschieten
VOERENDAAL – Aanstaande zondag wordt door de koninklijke schutterij St. Sebastianus uit Voerendaal het traditionele koningsvogelschieten gehouden. Tegen half twee wordt de nog regerende koning John Hazelhof aan zijn woning aan het Laurentiusplein afgehaald. Beschermheer Fr. Erdkamp 'wacht het zelfde lot'.
Het schieten begint 14.15 uur op het terrein van de schutterij nabij hoeve Cortenbach. Tegen zes uur wordt degehoopt de nieuwe koning te junnen huldigen. Twee uur later vindt het koningsbal plaats inHuize St.Laurentius met medewerking van het orkest Des Amis. Toegang gratis.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zonda[g]diensten beginnen op vrijdagavon[d] en eindigen de volgende week vr[ij]dagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Heerlerbaan, Caume[r]boord 31 ☎ 412647 en Ganzeweid[e] Stanleystraat, Heerlerheide 210772 (bgg TIGH ☎ 711400). Apo[theek] De Hesselle, Bongerd 25, zaterdag geopend van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Meiser, Kerkstra[at] 45, Ubach over Worms ☎ 31363[illegible] (bgg TIGH ☎ 711400). Zaterdag va[n] 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevalle[n] dag en nacht geopend. Alle ande[re] apotheken in de Landgraaf zijn za[terdag] geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat [illegible] Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrad[e] West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Vo[or] spoedgevallen dag en nacht g[e]opend. Snijders, Kampstraat 114, 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheid[e] Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zo[n]dag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 1[illegible] uur. Voor spoedgevallen dag e[n] nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Von[illegible]ken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelve[ld] ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 u[ur] en van 22 tot 22.30 uur. Zondag va[n] 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.3[0] uur.
HOENSBROEK. Heggen, Ake[r]straat Noord 43, Treebeek ☎ 21377[illegible] Voor spoedgevallen dag en nac[ht] geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen eige[n] apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en wee[k]einddiensten van artsen, tandar[t]sen, apothekers en het Groen[e] Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst vo[or] spoedgevallen zaterdag en zonda[g] van 7 tot 23 uur en tijdens werkda[gen] gen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst vo[or] spoedgevallen hemelvaartsdag, za[terdag] en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst vo[or] spoedgevallen hemelvaartsdag, za[terdag] en zondag, ☎ 441500. Vo[or] spoedgevallen in wijkverplegin[g] 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedg[e]vallen hemelvaartsdag, zaterdag e[n] zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- e[n] avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum te 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevalle[n] is de dienstdoende verpleegkund[i]ge bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevalle[n] TIGH (brandweercentrale) bellen 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisa[rts] bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoe[d]gevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevalle[n] eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterda[g] middag 12 uur eigen huisarts belle[n]. Daarna tot zondagmorgen 10 u[ur] Hanssen, B.Pothaststraat 28 452879. Van zondagmorgen to[t] maandagmorgen 8 uur Drent[h] Poststraat 20 ☎ 452012.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Je[illegible]ne, Dr. Ottenstraat (huisartsenpraktijk) ☎ 440333. Van vrijdag 18 to[t] maandag 8 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.0[0] tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekke 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 u[ur] tot 24.00 uur Ypma, Schumanstra[at] 14 ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zon[]dag 24 uur Res en Martens, Ker[k]straat 74, Ubach over Worms 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raad[]huisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Ploumen, Heerlerbaan 224 ☎ 414587. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Thijssen, Industriestraat 88, Kerkrade ☎ 419556. Spreekuur van 11.3[0] tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Theeuwissen, Panneslagerstraat [illegible] Simpelveld ☎ 440923. Spreeku[ur] van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. S[illegible]tiabudi, Maastrichterstraat 1[illegible] Brunssum ☎ 258522. Spreekuur va[n] 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 1[illegible] uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nac[ht] bereikbaar, ☎ 719999.

Acute hulppost Welterhof Heerlen 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.

Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

KUNSTENAARS LANCEREN NIEUW KUNSTPROJEKT

Twee gigantische beelden als brug over de grens

door theo pasing

KEN/HEERLEN – Tijdens een informele bijeen-mst in het Rathaus in Aken is gisteren in aanwezig-id van Akens Oberbürgermeister Kurt Malangré n Nederlands-Duits kunstprojekt gepresenteerd. t waarschijnlijk binnen twee jaar langs de autoweg erlen - Aken gerealiseerd wordt. Het kunstprojekt staat uit twee afzonderlijke beelden, die in ieder ge-l symbolisch een geheel zullen gaan vormen.

Nederlandse beeld wordt ge-akt door de beeldhouwer Lo van Linden uit Puth-Schinnen. Het tse beeld is een schepping van Akense beeldhouwer Albert s. Het doel van beide plastieken, een gigantische omvang zullen gen – het Duitse beeld wordt meter hoog – is om een kunst-nige brug te slaan tussen beide den.

stichting Trajecta heeft zich ach-de plannen van beide kunstenaars gesteld en staat garant voor een kwalitatieve invulling van het project, zoals voorzitter Lei Alberigs gisteren tegen burgemeester Kurt Malangré verklaarde. Beide kunstenaars hebben een belangrijke overeenkomst. Hun objecten worden uit afvalmaterialen opgebouwd.

Van Albert Sous is het meest bekend zijn Schmucktresor in Würselen, die een koepel heeft opgebouwd uit duizenden lege flessen. Lo van der Linden gebruikt in zijn beelden oude materialen van landbouwwerktuigen, die hij tot fantasievolle composities ineen smeedt. Onlangs is van hem nog een moderne versie van het mijnmonument in Kerkrade geplaatst.

Het beeld van Albert Sous, dat op een hoogte tegenover dat van Lo van der Linden bij de grensovergang in Heerlen geplaatst zal worden, draagt de naam 'Hermes', in de mythologie de Griekse boodschapper van de Goden. Lo van der Linden heeft geen titel voor zijn werk bedacht. 'Het wordt een fabeldier. Als het er eenmaal staat krijgt het van de volksmond wel een naam'.

Voordat de kunstwerken geplaatst kunnen worden zal er nog heel wat bureaucratie aan te pas gekomen zijn, want beide kunstenaars hebben nog van geen enkele instantie een vergunning om hun gedachte realiseren. Het is zelfs nog niet geheel duidelijk of één beeld op Duits grondgebied en een op Nederlands gebied een plaatsje krijgen. Vanwege de landschappelijke situatie geven de kunstenaars er de voorkeur aan om beide beelden op Heerlense grond te zetten. Namens zijn gemeente verklaarde Oberbürgermeister Malangré, dat Aken zich voor dit projekt sterk zal maken.



● *Het kunstenaarsgezelschap bij het ontwerp van beide beelden, die straks metershoog uit het landschap zullen oprijzen. V.l.n.r. Lo van der Linden, Albert Sous, Kurt Malangré en Pieter Defesche. Links op de achtergrond de beide echtgenoten van de kunstenaars.*

ubsidie voor 'Contraint'

ASTRICHT – Na jarenlang te-geefs proberen is het Limburg-kamermuziekensemble Con-int er eindelijk in geslaagd, sub-ie te krijgen van de provincie.

t ensemble krijgt gedurende een iode van drie jaren (1985, 1986 1987) ƒ 3.000,– per in Limburg te en uitvoering tot een maxi-m van vijftien uitvoeringen.

n en ander is mogelijk geworden or de reorganisatie van het Ne-landse orkestenbestel, waardoor anciële ruimte is gecreëerd om k aan andere vormen van muziek-ltuur dan de symphonische, aan-cht te schenken.

ontraint' krijgt deze subsidie op ond van de eigen plaats, die het semble inmiddels binnen het mburgse muziekgebeuren heeft rworven, met name op het gebied n de 20-ste eeuwse kamermuziek, arin het ensemble zich heeft ge-ecialiseerd.

In schacht 'Beatrix' Melick-Herkenbosch

uikcentrum officieel open op 24 september

LICK/HERKENBOSCH – Bur-meester P. Houben van Melick-rkenbosch verricht dinsdag 24 ptember in zijn gemeente de offi-ële ingebruikstelling van een epwater-research- en -trainings-trum. Het is ingericht in de al na 25 jaar ongebruikte schacht n de eertijds geplande nieuwe atsmijn Beatrix.

als gemeld heeft eigenaar DSM schacht voor een periode van vijf ar verhuurd aan Vros BV, opge-cht door het duikbedrijf Vriens uit rgen op Zoom en Slebos Engi-ering Consultancy in Den Helder. varen duikers en specialisten zul-n alle mogelijke apparatuur als uikklokken, onderwatercamera's, rlichtingssystemen en mogelijk lfs kleine duikboten uittesten, on-r meer op hun drukbelasting. Het gebruik van dit diepwatercentrum is aanmerkelijk goedkoper dan onderzoeken – als voorheen – op zee of in fjorden.

De Beatrix-schacht heeft een diepte van 720 meter met een diameter van 5,60 meter. Er is een hijsinstallatie in aangebracht, die een werkvloer omlaag kan laten. Boven de schacht komt een opblaasbare hal.

De inrichting heeft naar schatting, aldus de woordvoerder van Vros, één miljoen gulden gekost. Het ministerie van Economische Zaken heeft een subsidie van twee ton toegekend. Met het project is overigens weinig werkgelegenheid gemoeid, aangezien het testen gebeurt door specialisten en niet door in Midden-Limburg te werven arbeidskrachten.

Krijgt Hoogcruts zondag zijn tweeëndertigspan?

HOOGCRUTS – In Jabeek lukte het twee jaar geleden net niet, in Noorbeek zondag mogelijk wel. Gepoogd zal worden om van acht vierspannen twee achtspannen, vervolgens twee zestienspannen en tenslotte een tweeëndertigspan te vormen. De poging vormt een hoogtepunt van de trekpaardenshow die de afdeling Limburg van de Koninklijke Vereniging „Het Nederlandsche Trekpaard" zondag in Hoogcruts voor de jonkheid Sancta Brigida en ruiterclub „De Noor" uit Noorbeek verzorgt.
In totaal zullen zestig trekpaarden en Haflingers optreden.

Door de toenemende mechanisatie werden na de tweede wereldoorlog steeds meer paarden aan de dijk gezet. Toch bleven de echte hippofielen onder de agrariërs het paard trouw. Op een aantal rundveehouderijen is het trekpaard zelfs terug van weg geweest. Voor de kunstmeststrooi, de weidesleep en de hooibouw heb je niet per se een tractor nodig is de redenatie van die rundveehouders.

In het heuvelland zijn Haflingers vaak nog geschikter dan trekpaarden. Het mooie vosbruine paard met zijn wapperende witte manen stamt uit Zuid-Tirol. Boeren hoog in de bergen waar geen tractor kan komen gebruiken de Haflinger voor de hooibouw op de almen, om hout uit bossen te slepen of als pakdier. Met gemak torst een Haflinger 200 tot 250 kilo bergop. Het is een sterk paard, mak en goedaardig.

Behalve op de eerste zaterdag in juli en oktober treden de trekpaarden en Haflingers van de leden van de afdeling Limburg van de Koninklijke Vereniging „Het Nederlandsch Trekpaard" twee keer per jaar op in een show. Castenray beet op 4 augustus de spits af.

Tijdens de pauze van de show die zondag in Hoogcruts wordt gegeven zal M. Raeven uit Noorbeek een demonstratie met tuigpaarden verzorgen. Vanaf vier uur speelt het orkest „De Rondom Willem Band". Er zal een Welspony worden verloot. Voorts is het boekje „350 jaar jonkheid ter iere van Sint Briej" verkrijgbaar. Het werd uitgegeven in het kader van de planting van de driehonderdvijftigste Sint Brigidaden in 1984.



● *In Jabeek lukte het twee jaar geleden net niet, in Hoogcruts zondag mogelijk wel – de vorming van een tweeëndertigspan trekpaarden.*

(ADVERTENTIE)

Let begin september op uw brievenbus! U maakt kans op

Leven pastoor Ed Miedema getekend door strijd

SCHAESBERG – „Het evangelie is eenvoud, armoede, dienstbaarheid en de officiële kerk is macht, autoriteit, pretentie, sanctie en verdoemenis," zei de woensdag overleden pastoor Ed Miedema in 1978 tijdens de viering van het tienjarig bestaan van de Streekparochie 't Eikske in Schaesberg. En het lag voor de hand dat een man met een dergelijke overtuiging wel overhoop moest komen te liggen met de kerkelijke hiërachie.



● *Ed Miedema*

Die problemen zijn dan ook niet uitgebleven. Jarenlang was het gevecht dat hij en zijn parochianen voerden tegen 'de kerk van Rome' voorpagina-nieuws. Niet alleen de Limburgse kranten, maar ook de landelijke en zelfs buitenlandse bladen wijdden hele pagina's aan die eigenzinnige pastoor in Schaesberg.

Ed Miedema werd in 1912 in het Brabantse Sambeek geboren. In 1938 werd hij tot priester gewijd. Na twee jaar in Ottersum te hebben gewerkt, werd Miedema in 1940 overgeplaatst naar Gennep, waar hij tien jaar zou blijven. Uit deze periode stammen zijn eerste 'aanvaringen' met de kerkelijk hierachie. Onbetekenende voorvallen, maar voorboden van wat nog stond te gebeuren. Miedema zei zelf over deze periode dat het werk in Gennep hem vooral gewezen had 'op de sociale richting, waarin ik het moest zoeken'. Nu algemeen aanvaard binnen de kerk, maar in die tijd een uiting van bijna hopeloos modernisme.

Na Gennep volgde Heerlen, dat hij – ook na moeilijkheden met de deken – moest verruilen voor Sittard. Tenslotte werd hij in 1961, weer voor straf, pastoor van de Michaelparochie in 't Eikske in Schaesberg. „Daar zat geen geld," zei Miedema later over deze overplaatsing. „Er waren alleen handarbeiders. De kerk had een hoge schuld en er was geen orgel. Daar zou mij de lust tot dwarsliggen wel snel vergaan." Maar het tegendeel bleek waar te zijn.

In de roes die het Tweede Vaticaans concilie had teweeggebracht begon Miedema met het delen van de verantwoordelijkheid over de parochianen. Er kwam een democratisch gekozen parochieraad; de boekhouding van de parochie werd openbaar; de gemeenschappelijke biecht ging de privébiecht vervangen; een gezinsbijdrage verving de collectes. Vooral dat laatste deed de wenkbrouwen van andere pastoors fronsen. 'Miedema bederft de markt', was te horen. Daarmee ontstond het conflict dat in 1968 leidde tot het ontslag van Miedema, nadat deze geweigerd had zelf ontslag te nemen.

Achteraf is het conflict, dat in die tijd heel kerkelijk Nederland in rep en roer bracht, gemakkelijk te doorgronden. Wie de stukken leest begrijpt hoe de kortsluiting bleef bestaan. Bisschop Moors en zijn medewerkers die bij elk geval simpelweg het betreffende kerkelijk wetboek te voorschijn haalden. Miedema die steeds weer reageerde vanuit een diep wantrouwen tegen de bedoelingen neergelegd in die boeken en die van de 'kerkmandarijnen' die ze opstelden.

Na zijn ontslag in 1968 keerde Miedema zich af van 'de Kerk van Rome'. De streekparochie 't Eikse ging van start. „We dachten na het concilie dat er iets zou veranderen. Achteraf blijkt dat dat natuurlijk niet kan, een in wezen autoritaire structuur democratisch maken. We wilden niet meer terug toen we gezien hadden wat mogelijk was. Wat hebben wij te maken met iemand in Roermond of in Rome? We moeten solidair zijn met elkaar."

Vanuit die houding leidde Miedema tien jaar lang zijn parochianen. Parochianen die zondags uit de wijde omgeving naar Schaesberg trokken. Af en toe werd de rust nog eens opgeschrikt door een rechtzaak of kort geding over de vraag of de streekparochie terecht of onterecht gebruik maakte van de parochiekerk. Maar de Eikske-gangers trokken zich steeds minder aan van wat de officiele kerk hen te zeggen had.

En toen in 1978 bisschop Gijsen, die zes jaar niets had gezegd over deze 'angel in het vlees', opeens verklaarde dat alle huwelijken die Miedema had gesloten ongeldig waren, trok eigenlijk niemand zich daar nog iets van aan. Net zo min als de boodschap dat Miedema – omdat hij in het huwelijk was getreden – was geexcommuniceerd. Meer dan een schouderophalen en de uitspraak 'priester ben je voor eeuwig' leek hij er niet voor over te hebben. De scheiding tussen Miedema en de officiele kerk kon eigenlijk niet beter worden geïllustreerd.

Eind jaren zeventig nam Miedema afscheid van 't Eikske. Hij kon dat doen in de wetenschap dat de overgrote meerderheid van zijn kerkgangers hem al die jaren hadden gesteund. Miedema was dan ook een tevreden mens. Na vijf jaar Streekparochie liet hij weten dat de laatste vijf jaren 'de gelukkigste van mijn leven' waren. Miedema's leven werd gekenmerkt door strijd. Strijd omdat hij weigerde af te wijken van hetgeen zijn geweten hem voorschreef. Hoe moeilijk hij het zichzelf en anderen daarmee ook maakte.

HERMAN VERMEULEN

Jo en Els met 54 schapen naar Den Bosch toe



● *Jo en Els Vaessen met de beroemde bok 'Jan'. De foto dateert uit 1975.*

SIMPELVELD – Met maar liefst vierenvijftig schapen gaan Jo en Els Vaessen uit Simpelveld zaterdag naar Den Bosch toe. Niet naar 'Zoete Lieve Gerritje', maar naar de Brabanthallen, waar zaterdag de centrale fokdag voor certifikaatwaardige bedrijven wordt gehouden.

Voorgaande jaren gooiden Jo en Els op die centrale fokdagen hoge ogen. Vanaf 1970 zit Jo Vaessen in de fokschapenhouderij. Hij was het ook die de eerste Limburgse bok fokte die het predikaat 'preferent' werd toegekend. Nazaten van de roemruchte 'Jan' zullen het tegen de beste schapen uit Limburg, Brabant en Zeeland moeten opnemen. In totaal zullen 1.000 dieren worden gekeurd.

CONGRES KERKMUZIEK IN MAASTRICHT

Gregoriusvereniging te gast in Limburg

door jos frusch

MAASTRICHT – Ongeveer tweehonderd congresgangers, enkele duizenden zangers en zangeressen en ongetwijfeld vele honderden luisteraars komen dit weekeinde bijeen tijdens het congres 'Kerkmuziek 1985' van de Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging, dat Maastricht drie dagen lang in zijn ban zal houden. Dit is een primeur voor Limburg, want nooit eerder werd een congres van Nederlands grootste zangersbond in onze provincie gehouden.

Een en ander heeft plaats ter gelegenheid van het Euro-Festival Religieuze Muziek, dat deze weken in Maastricht aan de gang is. Organisator van het congres is het diocees Roermond van de Nederlandse Gregoriusvereniging en met name bestuurslid Willy Hageman, als Maastrichtenaar extra belast met de voorbereidingen. Het geheel is opgedeeld in het congres zelf, een aantal concerten en eucharistievieringen en drie tentoonstellingen, verdeeld over een aantal kerken en het Cultureel Centrum.
Waarom wordt dit Congres Kerkmuziek 1985 gehouden? Bestuurslid Willy Hageman licht toe. „Net als de kerk zelf is ook de kerkmuziek voortdurend in ontwikkeling. Denk maar eens aan het repertoire in de volkstaal, dat een belangrijke plaats in de liturgie is gaan innemen. Als zangersbond is het belangrijk deze ontwikkelingen kritisch te volgen en daar waar nodig bij te stellen of te stimuleren. Maar natuurlijk moet je als bond ook zelf initiatieven ontplooien, bijvoorbeeld door het geven van compositie-opdrachten. Daarnaast moet je het goede – het Gregoriaans bijvoorbeeld – proberen te handhaven. Dit is dus een veelzijdige takenpakket en een congres als dit is een ideale gelegenheid in groter verband hierover van gedachten te wisselen en een goed evenwicht tussen al deze facetten tot stand te brengen".
Centraal in dit geheel staat Orlando di Lasso – één van de belangrijkste componisten uit de tijd van de zogenaamde 'Nederlandse Scholen' (renaissance) – van wie het Liber Choralis, dat deel uitmaakt van het bezit van de Vereniging, onlangs werd gerestaureerd.

Programma

Vanaf vrijdagmorgen 11.00 uur, wanneer Jos Vranken, algemeen voorzitter van de Gregorius Vereniging, het congres officieel zal openen, tot zondagmiddag 13.00 uur, wanneer het congres wordt afgesloten, staan heel wat activiteiten op het programma. Zo is er een groot aantal lezingen, in de Redoute van de Stadsschouwburg, in de Dominikanerkerk en de St. Janskerk. Daarnaast staan er orgelconcerten op het programma, twee vesperdiensten (vrijdag in de St.-Servaas, zaterdag in de O.L. Vrouwe Basiliek, aanvang 16.45 uur) en twee eucharistievieringen op zondagmorgen om 11.00 uur in de Servaas en H.-Joannes Bosco.
Op vrijdagavond worden twee grote concerten gegeven. Onder de titel 'Renaissance-gezangen nu' wordt er in de Dominikanerkerk om 20.00 uur geconcerteert door de Capella Amsterdam o.l.v. Jan Boeke. Op het programma staat werk van Lasso, Sweelinck, Schütz en Isaac. Om 22.30 uur zingt het kamerkoor Deo Sacrum uit Poeldijk o.l.v. Jos Vranken in de Cellenbroederskapel met werken van o.a. Da Vittoria, Di Lasso, Bach, Bruckner en Mendelssohn.

Op zaterdag geeft het Jongens- en Mannenkoor van de Kathedrale Basiliek St.-Bavo uit Haarlem o.l.v. Jan Valkestijn een lunchpauzeconcert in de St.-Servaas om 12.30 uur. 's Avonds concerteert in de Cellenbroederskapel Sine Nomine uit Alkmaar o.l.v. Gerard Beemster. Op zaterdag zullen in het kader van de Landdag van de St. Gregoriusvereniging bovendien een tiental koren en een aantal organisten musiceren in de Dominikanerkerk (vanaf 15.00 uur) en in de Joannes Boscokerk en Lutherse Kerk (vanaf 10.30 uur).
In de Redoutezaal van de Stadsschouwburg zijn tijdens het congres een drietal exposities gratis te bezichtigen: de Lasso-codex: Gebundelde Gezangen van 1600 tot 1900 en een fototentoonstelling van alle orgels van alle kerken in Maastricht.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

All Stars klopt aan poort nationale softbalcompetitie



● Honkbalfragment uit een van de vele wedstrijden van All Stars.

Foto: THEO GIJZEN

HEERLEN – Iets meer dan vier jaar geleden zag de honk- en softbalvereniging All Stars in Heerlen het levenslicht. Een club die sedert de oprichting dank zij een ambitieus bestuur en idem technisch kader de wind in de zeilen heeft gehad. All Stars is de op een na jongste vereniging die in Limburg deze – uit Amerika geïmporteerde – zomersporten bedrijft. Hetgeen evenwel geen beletsel vormt om nu al, zowel sportief als organisatorisch, een prominente rol voor zich op te eisen.

Met name het eerste softbalteam heeft, na een rustig startseizoen in 1981, een prestatiecurve laten zien die recht omhoog wijst. Achtereenvolgens werd het kampioenschap behaald in de derde en tweede klasse met in totaal slechts een enkele verliespartij. Dit jaar, bij het debuut in de hoogste zuidelijke speelklasse, hield de ploeg van coach Hans Grzelska de titelrace met de reserves van hoofdklasser Nuenen vol tot de laatste speeldag om – mede als gevolg van blessures – uiteindelijk op de tweede plaats te finishen. De bekroning van deze opmars vormt het recht om als zuidelijke rayonvertegenwoordiger met acht andere districtskampioenen te gaan strijden om een van de beschikbare vier plaatsen in de tweede klasse van de nationale softbalcompetitie.

Door middel van driekampen in de komende vier weekends gaan de negen teams uitmaken wie promoveert. As. zaterdag gaat All Stars in eigen huis (sportpark Kaldeborn) van start met confrontaties tegen Eurostars Rotterdam en De Volewijckers uit Amsterdam.

„Dat zijn naar mijn gevoel meteen de twee sterkste opponenten", meent Hans Grzelska. Hij beschikt nauwelijks over gegevens van de concurrentie, maar zijn ploeg straalt zelfvertrouwen en vechtlust uit. „We willen dolgraag als eerste Limburgse club de landelijke competitie binnenstappen. Als we zaterdag een van onze beide wedstrijden kunnen winnen, zit er best een kans in", aldus Grzelska. De in Brunssum woonachtige coach heeft Hélène Leclair, Lonnie Lloyd en de geroutineerde Lisette Krekels aan de selectie toegevoegd, waarin alleen een lichte armblessure van werpster Marian Koot nog enige zorgen baart. Grzelska: „De blessures van catcher Marian Bauling en mijn dochter Danielle zijn gelukkig verleden tijd. Daarnaast is er goede hoop dat onze andere werpster, Lydia Reyners, zaterdaga vrijaf krijgt van haar werkgever, zodat we met de complete ploeg aan deze promotiestrijd kunnen beginnen".
De driekamp gaat morgen om 11.00 uur van start met de ontmoeting All Stars tegen Eurostars, gevolgd door de duels Eurostars-Volewijckers (13.00 uur) en Volewijckers-All Stars (15.00 uur).

Als gevolg van het raadsbesluit tot een ingrijpende hergroepering van een aantal sportverenigingen zal All Stars medio april 1986 ook plaats moeten maken in het sportpark Kaldeborn. Echter niet met veel spijt, want momenteel zijn de eerste werkzaamheden gestart voor een gloednieuwe accommodatie in het sportpark Varenbeuk, gesitueerd in Heerlen-Noord. Op dit complex wordt een honk- en een softbalveld aangelegd die volledig beantwoorden aan de reglementen van de bond. All Stars wil in dit nieuwe home verder werken aan de uitbreiding van de vereniging waar nu al, naast senioren- en jeugdteams ook een peanutafdeling (voor kinderen vanaf 6 jaar) en een recreantengroep van de grond gekomen is.

Rolhockey-interlands

BRUNSSUM – Rolhockeyvereniging RC Pancho uit Brunssum viert komend weekeinde haar vijfjarig bestaan niet alleen met de gebruikelijke receptie. Zondag spelen de Nederlandse junioren- en seniorenploegen op de buitenaccommodatie achter de Brunnahal interlands tegen België; de junioren om 14 uur, de senioren een uur later.
Daaraan voorafgaand kruist Pancho zelf de sticks met het Belgische CPPT Tilff (12 uur). Als intermezzo is er een handbalontmoeting tussen Kerkrade en Alfa Schinnen (13.00 uur). Bij al deze wedstrijden wordt er geen entree geheven. Genoemde activiteiten onderstrepen de voldoening bij Pancho over het feit, dat de club voor het eerst een eigen veld ter beschikking heeft gekregen. Tot nu toe kon men voor training en competitie alleen maar in Munstergeleen terecht. De multifunctionele accommodatie die de gemeente Brunssum liet aanleggen, is er mede gekomen door samenwerking tussen Pancho en de handbalvereniging Limburgia.
Bij gelegenheid van haar eerste lustrum en de ingebruikneming van een eigen accommodatie recipiëren bestuur en leden van de rolhockeyvereniging Pancho uit Brunssum zondag van 17.30-19.30 uur in het restaurant van de Brunnahal, gelegen aan de Raadhuisstraat te Brunssum.

● BRUNSSUM – Jo Palmen, scheidend voorzitter van RKBSV, werd afgelopen weekeinde tijdens een drukbezochte receptie door meerdere instanties onderscheiden voor zijn vele verdiensten voor de Brunssumse vereniging. Tot nieuwe voorzitter werd Theo Raets gekozen.

● BRUNSSUM – Resultaten competitie schaakvereniging Brunssum: Scheeren-Van de Hoogen 1-0, Dreier-Jacobs ½-½, Rongvaux-Hagedoorn 0-1, Hanewald-Schaffhausen 0-1, Meddeler-Bruggeman 1-0, Dohmen-Dahlmans 0-1, Hellenbrand-Jeurissen 0-1, Smeets-Van Bussel 1-0, Gawlik-Van Dijke ½-½, Gabriëls-Dörenberg 0-1, Sawicki-Capellen 1-0.

● HEERLEN – Een equipe van vier Nederlandse tweespanrijders neemt komend weekeinde deel aan het WK tweespannen, dat in Sandringham (Engeland) wordt gehouden. De door oud-wereldkampioen Tjeerd Velstra getrainde equipe bestaat uit: Hans Ditzel, Gerrit Kleine, Aart de Leeuw en Philip Ruppert.

● HEERLEN- De Nederlandse Hippische Sportbond heeft Astrid van Leeuwen met haar paard Star Friday aangewezen voor deelname aan het E.K. Military Junioren, dat tot en met zondag in het Engelse Rotherfield verreden wordt.

● HEERLEN – Top-dressuuramazone Tinneke Bartels de Vries neemt komend weekend met Olympic Duco deel aan het CDI te Le Touquet (Frankrijk). In de zogenaamde 'kleine toer' starten verder Hélène Aubert met Blaufuchs en Mr. X, Patricia Callaghan met Philip C en Rostana en Alexander Pompe met Argos 17 en Pollignac.

● KERKRADE – Handbalvereniging Kerkrade organiseert dit weekeinde voor de vierde maal in successie een groot internationaal zaalhandbaltoernooi in sporthal Rolduc. Zaterdag komen de heren in aktie, met als grote favoriet de winnaar van vorig jaar, NCR Blauw Wit. Zondag spelen de dames. Trekpleisters hierbij zijn ongetwijfeld Mosam en Herschi Vlug en Lenig. De wedstrijden beginnen beide dagen om 9.00 uur. Het einde zal omstreeks 18.00 uur zijn.

Hockeycompetitie komend weekend van start

Heerlen begint aan een nieuw hoofdstuk

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN — De veertigjarige hockeyclub Heerlen wacht een jubileumjaar waar nog lang over gesproken zal worden. Een nieuw hoofdstuk staat voor de deur: de complete verhuizing van de Heerlense hockeyclub van het Emmastadion naar de Kaldeborn waar op dit moment gewerkt wordt aan de analeg van twee kunstgrasvelden. Het eerste damesteam van Heerlen heeft het afgelopen seizoen hard moeten knokken om het eerste klasseschap te behouden. Aan Riet Kuper, de trainer-coach en af en toe zelfs ook nog speelster, de taak met een volkomen verjongd team de eerste klas niet te verlaten.

Vier vaste basisspeelster: Eva Frost (Amsterdam), Elsbeth Pilz (Haarlem), Debbie Schardijn (Boxtel) en keepster Tonneke van Zwieten vertrokken of moesten noodgedwongen afhaken. Met het oog op het kunstgras, zal het voor Riet Kuper een uitdaging worden. Ervaring met jeugd heeft zij volop. Zij traint al jaren de nederlandse B-jeugd en kan nu met Heerlen eindelijk dat trainingsprogramma af gaan werken waar zij tot op heden op de velden van het Emma-stadion nauwelijks aan toe gekomen is.



● Hockeyclub Heerlen, klaar voor de start.

Foto: PETER ROOZEN

ZOW uit Nijmegen wordt zondag de eerste tegenstander. Een moeilijke uitwedstrijd, maar toch blijft Heerlen vol optimisme en wil met twee punten uit Nijmegen terug komen.

De heren van Heerlen komen het nieuwe seizoen onder leiding van de ex-eerste elftal-speler Paul Beurskens. Hij gaat als trainer-coach het nieuwe en vooral jeugdige team door de tweede klasse loodsen. Maar liefst zeven man van de oude selectie moesten vervangen worden. Rond een viertal vaste basisspelers is een nieuw team geformeerd.

„Ik denk dat we blij mogen zijn als we mee kunnen komen", zo zegt Paul Beurskens. „De tweede helft van de competitie brengt ons op kunstgras en mogelijk dat daar de winstkansen liggen voor ons". het gepromoveerde Eersel is zondag de eerste tegenstander in Treebeek.

In Kerkrade begint zondag het nieuwe seizoen voor de dames en heren in de vierde klasse. Op het schitterende complex van de Kerkraadse hockeyclub ontvangen de heren Hockeer uit cadier en Keer voor de eerste derby. De dames moeten naar Mierlo, waar een van de drie Brabantse tegenstanders bekampt moet worden.

Squash-avonden

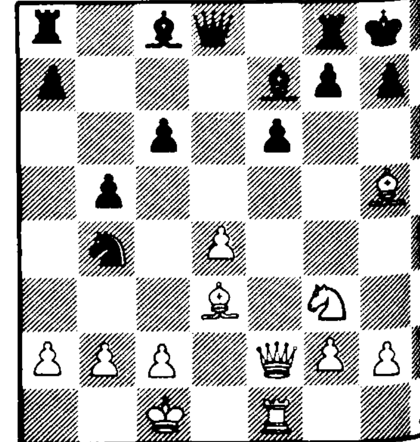
HEERLEN – Vanaf maandag 2 september tot en met donderdag 6 september houdt het Sportpaleis Hendriks dagelijks van 19.00 tot 22.00 uur squashavonden. De algehele leiding is in handen van Roel Maassen, derde tijdens het NK-squash. De bedoeling van de avonden is om kennis te maken met deze tak van sport, onder deskundige leiding. Deelname aan deze avonden is gratis; rackets en balletjes zijn aanwezig. Voor meer inlichtingen: J. Sistermans, tel. 045-413075.

SCHAKEN

met Jac. Renet

Het vinden van de beste verdediging was de opgave welke u vorige week in de positie:
Wit: Kg1, Dd1, Tc1, Te1, Pc3, Lf1, a2, b2, e3, f2, g3, h2
Zwart: Kg8, De5, Ta8, Tf8, Lb7, Lc5, a6, b5, e6, f5, g4, h6
gesteld werd.
Aangezien het Pc3 door de zwarte b4-pion aangevallen staat en dit paard de belangrijke diagonaal a8-h1 onder controle houdt, ziet het er niet al te best voor wit uit.
Indien wit het paard naar a4, b1 of e2 speelt, heeft zwart de winnende voortzetting De4 bij de hand. In de partij volgde 1) Pa4?, De4 2) f3, Le3 3) Kh1, Df3 4) Lf3, Lg2 en wit gaf op.
De enige verdedigingszet die wit nog bij de hand heeft (f4 faalt zowel op gf3 als op Le3 gevolgd door Lf3) is 1) Pd5!!
Ook na deze zet behoudt zwart de overhand, maar wit kan nog tegenstand bieden b.v. 1)..., Dd5 2) Dd5, Ld5 3) Tc5, La2 en zwart heeft slechts pionwinst, of 1)..., Ld5 2) Tc5, De4 3) f3!, gf3 (of Df3 met dameruil) 4) Mf2! en zwart staat weliswaar goed, maar wit is niet zonder tegenkansen.
De zet 1) Pd5 maakte de belangrijke diagonaal tijdelijk dicht, waarbij de aanval op zwarts slechts geposteerde stuk (de Lc5) geopend werd.
Op te merken valt nog, dat zwart op d5 moet slaan omdat wit anders Pf4 kan spelen en vervolgens de diagonaal met Lg2 gaat bezetten.
Afgelopen weekend werd in Venlo gestart met het kampioenschap van Limburg. Na 2 ronden zijn slechts 2 spelers zonder puntenverlies (Armino en Van der Plassche), terwijl de favorieten Temmink (1 p.) en Renet (½ p.) al enige achtersand hebben opge[pen]. Zaterag as. worden de ronde[n] [3] en 4 verspeeld in café 't Anker te Ve[n]lo.

In de tweede klasse haalden R. Me[rks] en B. Merks (beiden uit Voerenda[al]) de volle winst binnen. Met name [de] wijze waarop B. Merks zijn partij [te]gen M. Vanderfeesten in winst om[zet]te was mooi:
B. Merks-M. Vanderfeesten 1) e4, e6 [2)] d4, d5 3) Pc3, de4 4) Pe4, Pd7 5) P[f3,] Pgf6 6) Pf6, Pf6 7) Lg5, Le7 8) Ld3, [...] 9) De2, c6 10) 0-0-0, Pd5 11) h4, b5 [...] Tde1, Pb4.
De nu ontstane stelling:



Wit: Kc1, De2, Te1, Th1, Pf3, Ld3, L[g5,] h4, a2, b2, c2, d4, f2, g2
Zwart: Kg8, Dd8, Ta8, Tf8, Pb4, L[c8,] Le7, a7, b5, c6, e6, f7, g7, h7
werd door wit aangepakt op een m[a]nier die uit de leerboekjes kon sta[m]men. Hoe maakt wit van zijn ontw[ik]kelingsvoorsprong gebruik?

DAMMEN

met John van den Borst

Dat het dammen opleeft hoeft niet uitdrukkelijk onderstreept te worden, iedereen weet dat wel en de volle damkalender bewijst het. Wèl extra vermelding verdient, vind ik, het feit dat de provincie Limburg aan deze opleving haar steentje bijdraagt. Immers, het jaarlijkse Brunssumtoernooi kan gemakkelijk naast de grote open toernooien in Parijs en Praag staan en onlangs nog vonden 2 nieuwe opmerkelijke evenementen plaats: het wereldtoernooi om de Coupe du Monde in Valkenburg en verder het initiatief van de Geleense damvereniging De Vaste Zet, een van de hoogst gedoteerde sneldamtoernooien van de laatste jaren te organiseren, het Piet Kuypers herdenkingstoernooi.
Voortdurende activiteit op alle niveaus, dat is het kenmerk van de dampraktijk van de laatste tijd en bedrijven blijken steeds minder huiverig het een en ander geldelijk te ondersteunen, een onontbeerlijke ontwikkeling lijkt me.
Morgen wordt het nieuwe damseizoen geopend, dat gebeurt op de dam in Amsterdam met het jaarlijkse openluchtspektakel „Dammen op de Dam". Ook veel Limburgers zullen weer voor dit door de RABO-bank gesponsorde evenement naar de hoof[d]stad trekken om de bijzondere sfeer [te] kunnen ademen en om te dammen n[a]tuurlijk. Voor diegenen die in de pr[o]vinciale klassen spelen gaat dit fee[st] niet door omdat voor hen morgen [al] de plicht roept: zij beginnen met [de] clubcompetitie.
In het damtechnische gedeelte d[it]maal een aanvulling op een eerdere r[u]briek.

Zie diagram.

wit: 25 - 26 - 27 - 31/33 - 35 - 36 - 38/4[0]
zwart: 8 - 11/14 - 16 - 18 - 19 - 22/24

Als het goed is denkt u nu: deze sta[nd] heb je (heeft u) op 5 juli jl. al eens la[ten] zien. Dat klopt, het is een stelling [uit] het laatste kampioenschap van G[el]derland uit de partij tussen de late[re] winnaar Geert Prinsen (zwart) en [de] vroegere kampioen van Limbu[rg] Hans Ladage met wit.
Het spectaculaire partijverloop van[uit] de gegeven stand was: **26-21 (11-1[7])** Gedwongen vanwege 21-17 en [...] 26!w+. **25-20 (17x28) 20x9 (13x4) 4[0-...] (22x31) 33x2 (12-17)!! 36x27 (23-2[...]) 4x13 (17-21) 2x30 (21x25)!** en wit g[af] het op!
Kortgeleden vertelde de witspeler m[e] echter dat een paar weken na deze pa[r]tij bleek dat wit vanuit het diagram n[a] het gespeelde 26-21 (11-17) wel deg[e]lijk een winnende combinatie kan ui[t]halen en wel via het uitermate verra[s]sende 33-29!! (17x28) meerslag 29x9 e[n] nu blijkt dat wit steeds goed op dam komt: na (13x4) volgt 38-33 en n[a] (22x31) 36x27 (13x4) 39-33! (28x39) 4[0-]34 (39x30) 35x2(met winst voor wi[t].
Een prachtig fragment!
Tenslotte nog een kleine opgave di[e] ook huisdammers moeten kunnen op[]lossen, in cijfernotatie wit: 16 - 27 - 3[...] 33 - 35 - 44 zwart: 12 - 17 - 19 - 20 - [...]
(De Damschool'57).
Wit speelt en wint.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

In verband met het 50-jarig bestaan van de B.C. Sittard staan er begin september een aantal festiviteiten op het programma.. Allereerst is er 7 september a.s. 's middags van 12.30 tot 16.30 uur in het sportcentrum een demonstratiewedstrijd tussen vier Sittardse teams en teams uit Limburg en Den Haag. Hierbij zal door ondergetekende commentaar worden gegeven.

Verder zal er van zaterdag 14 september op zondag 15 september de Nacht van Sittard worden gehouden; dit is een open toernooi waarin gedurende 12 nachtelijke uren naast bridge-capaciteiten vooral concentratie en uithoudingsvermogen een rol zullen spelen.

Volgens het door de B.C. Sittard uitgegeven persbericht kan tenslotte nog worden meegedeeld dat het bestuur recipieert in 't Sieske te Sittard op 7 september van 18.30 tot 20.00 uur alwaar 'alle belangstellenden van harte welkom zijn om het bestuur van de grootste, beste en gezelligste bridgeclub van Limburg te komen feliciteren'.
Enigszins onder de indruk van deze kwalificaties hebben wij ons laten informeren hoe er op een club van dergelijk formaat, waar je 50 jaar naar toe hebt kunnen groeien, wordt gespeeld.

Noord: ♠B10xx ♡ABxx ♢Vxx ♣xx
West: ♠Hxxx ♡H ♢HBxxx ♣Vxx
Oost: ♠A ♡Vxxxx ♢A10 ♣AH10xx
Zuid: ♠Vxxx ♡xxx ♢xxx ♣Bxx

Het winnende contract blijkt 6R t[e] zijn dat door OW als volgt werd gebo[]den:

West	Oost
1R	1SA
2R	3H
3SA	6R

In het systeem dat OW hanteren is 1SA een soort asking; daarna komt er een m.i. onnodige jump naar 3H en een optimistisch 6R bod. Met dat alles heeft Oost echter verzuimd het meest essentiële deel van zijn spel, de zeer goede 5-kaart klaver, aan te geven, waardoor het juiste eindbod van 6K niet kan worden bereikt. West redt echter de show door de ruitensnit over Norod te nemen en aangezien de rui[]ten verder 3-3 zitten wordt dit contract gemaakt.
Tot grote vreugde van OW blijkt het een topscore op te leveren omdat de rest van het veld in 3SA is blijven zitten. De extra lol van zo'n spel is voor Sittardse ingewijen het feit dat een jonge generatie OW-spelers hiermee een nulscore hebben bezorgd aan het oude gardepaar Hermans-Litjens en meer dan 25 jaar samen spelend en mede om deze reden een eerbiedwaardig instituut binnen de club vormend. Deze zullen op dat moment iets hebben toegevoegd aan het ongetwijfeld reeds grote incasseringsvermogen dat iedereen na zijn zilveren jubileum zo langzamerhand moet hebben opgebouwd. De jeugd echter heeft een eerste glimp van eigen kunnen ontwaard en voelt zich aangemoedigd met dit spel door te gaan. Gelukkig, want zij moeten nog 25 jaar mee om er voor te zorgen dat B.C. Sittard ook in de volgende eeuw een oude garde heeft, die door de jongere een nulscore kan krijgen opgedwongen. Want generatiekloven blijken nog altijd leuke dingen voor de mensen.

AFDELING VIERT MORGEN GROOT FEEST

Veertig jaar tafeltennis in Limburg

Van onze medewerker

GELEEN – De afdeling Limburg van de Nederlandse Tafel Tennis Bond (NTTB), met bijna drieduizend leden, maakt zich morgen op om het veertigjarig bestaansfeest van hun afdeling te vieren. In het Geleense Plenkhoes zal het afdelingsbestuur gefeteerd worden met hun robijnen jubileum. Het bestuur hoopt dat tijdens de receptie (van 17.00 uur tot 19.00 uur) en op het feest dat hieraan verbonden is vele bekenden hun opwachting zullen maken. Ook degenen die helaas geen uitnodiging ontvingen omdat hun adressen niet bekend waren, worden verwacht.

"Het zal een echte ouderwetse en gezellige avond moeten worden", stelt voorzitter Hans Kochen. "Wij hebben verschillende oud-leden niet kunnen bereiken, maar hopen dit via de krant alsnog te doen". De terugblik van het huidige bestuur, dat met uitzondering van Ton Peters zelf 'Abraham' gepasseerd is, kent vele anekdotes uit de pioniertijd. In een aardig boekwerk, waar bijna alle wedstrijden, mutaties, bestuursvergaderingen en kampioenen zijn opgenomen, duidt op een succesvol verleden.

Voorzitter Kochen: „Wij hebben maar beperkt gebruik gemaakt van ons archiefmateriaal. Dat kon ook niet anders, want anders was het boekwerk nog dikker geworden. In onze opzet, iets losmaken van herinneringen over veertig jaar tafeltennis in onze provincie, zijn we dacht ik aardig geslaagd".

Opmerkelijk is dat in de veertig jaar toch maar door een gering aantal mensen in competitieverband het tafeltennisspel beoefend werd. Met 2700 leden schiet de NTTB-Limburg niet uit zijn slof wat grootte betreft. Oorzaak volgens Kochen: „Vergeet niet, dat tafeltennis door velen buiten competitieverband wordt gespeeld. Dan denk ik aan kantines, fabrieken, werkplaatsen, huiskamers en noem maar op. Als trimsport en voor het opdoen van conditie en reactievermogen wordt tafeltennis veel gespeeld. Het eenvoudige ping-pong als gezelschapsspel heeft een enorme draagwijdte. In de huiskamer, onder een schemerlampje, werd toch al meer dan veertig jaar geleden deze sport beoefend".

Het jubileumboek biedt voor de exleden en andere geinteresseerden een schat aan informatie over de veertigjarige historie van de NTTB. Vele Limburgse kampioenen, met foto en al, en de daaraan verbonden wedstrijdverslagen staan vermeld. Een leuk en attractief overzicht. Over het bestaansrecht van de tafeltennisbond in Limburg valt niet te twijfelen, al kent de bond een groot stuk vergrijzing op bestuurlijk niveau. De meeste leden uit het hoofdbestuur zwaaien al enkele decenia hun scepter. Opvolging en daardoor nieuwe impulsen voor de toekomst zijn slechts zelden aan de orde. De initiatieven komen nog altijd van de 'oudjes', zoals het huidige bestuur eerbiedig genoemd wordt.

Morgen, tijdens de grote feestdag, zal de gezelligheid de boventoon voeren. Met name de vele onvergetelijke anekdotes uit het verleden zullen veelvuldig worden aangehaald. Natuurlijk zal ook de toekomst aan de orde komen. Een week later zal tijdens een algemeneledenvergadering begonnen worden met de uitbouw van de laatste veertig jaren. Nieuwe impulsen en veranderingen zullen ook straks de NTTB in Limburg een ander gezicht geven.

„Hieraan ontkomen wij niet", aldus voorzitter Hans Kochen. "Jammer is dat hierdoor een groot stuk gezelligheid en charme wellicht verloren gaat. Maar een en ander kan en zal moeten blijven binnen een kern van haalbarheid en degelijke continuëring".

Limburgs Dagblad



Limburgia-trainer: „Klap onder de gordel"

Ron Winkens naar Vitesse

door arno römgens

BRUNSSUM – Limburgia-spelers Ron Winkens komt met onmiddellijke ingang uit voor de eerste divisieclub Vitesse. Gisteren tekende de twintigjarige voetballer een contract dat hem tot het einde van dit seizoen aan de Arnhemse club bindt. Ron Winkens, die tot verleden jaar bij Groene Ster speelde, deed in zijn eerste hoofdklassejaar herhaaldelijk van zich spreken.

Diverse profclubs hadden belangstelling voor Winkens, die echter opnieuw voor Limburgia leek te kiezen. De student aan de sportacademie in Arnhem traint de sinds kort bij Vitesse. Afgelopen week brak Vitesse-spits Kreileman zijn been. Vitesse-manager Hans Dorjee bedacht zich niet lang en bood de getalenteerde Winkens een contract aan. Het ligt in de bedoeling dat hij zondag, in de thuiswedstrijd tegen Emmen, zijn debuut maakt voor zijn nieuwe vereniging.

Leo Beerendonk, trainer van Limburgia: „Zo vlak voor de competitiestart een van je voornaamste pionnen wegraken voelt natuurlijk aan als een klap onder de gordel. Ik zit werkelijk even in de problemen. Maar ach; ook daar komen wij wel uit."

Limburgia is naarstig op zoek naar een vervanger voor Winkens. Gisteravond speelde, in een onderling duel tussen het eerste en het tweede elftal, een nieuweling bij wijze van test mee: de 27-jarige Belg Eric Moschneck



● *Ron Winkens blijft zo te zien zijn voormalige clubmakkers (i.c. de op zijn schouders zittende Kees Willms) ondersteunen.* Foto: FRANS RADE

PSV hofleverancier Oranje

ZEIST – PSV is met zes spelers de „hofleverancier" van het Nederlands elftal dat volgende week woensdag in Heerenveen een vriendschappelijke interland speelt tegen Bulgarije. Voor deze wedstrijd, die als voorbereiding geldt op de beslissende duels tegen België of Polen voor een plaats in de eindronde van het wereldkampioenschap volgend jaar in Mexico, heeft bondscoach Leo Beenhakker vier veranderingen in zijn selectie aangebracht. Ernie Brandts, Michel Valke, Ruud Gullit en Mario Been zijn terug. Niet geselecteerd: Schoenaker (FC Twente), Michel van de Korput (FC Köln), Ton Lokhoff (PSV) en Peter Boeve (Ajax).

De zestien zijn: Ronald Koeman, Frank Rijkaard, Marco van Basten en Rob de Wit (Ajax), Joop Hiele, Ben Wijnstekers, Mario Been en Simon Tahamata (Feyenoord), Hans van Breukelen, Ernie Brandts, Huub Stevens, Willy van de Kerkhof, Michel Valke en Ruud Gullit (PSV), Adrie van Tiggelen (FC Groningen) en Willem Kieft (Pisa).



● *Max van Wersch (links) door de winkelstraten van Hoensbroek. Hij wint voor de vierde keer in successie.* Foto: DRIES LINSSEN

Vierde achtereenvolgende triomf Hartje Hoensbroek

Max van Wersch neemt loopje met concurrentie

Van onze medewerker ARTHUR VAN DEN BERG

HOENSBROEK – De organisatie van de Hartje Hoensbroek Avondloop kan terugzien op een zeer geslaagd atletiekgebeuren. AVON en de winkeliersvereniging hadden dan ook alles mee: voor het publiek ideale weersomstandigheden, veel toeschouwers en vooral een zeer groot deelnemersveld dat het 1.200 meter lange parcours meerdere malen moest afleggen. Enige tegenvaller was misschien de geringe deelname van echte toppers.

Na de verschillende lopen voor junioren volgde als eerste hoofdnummer de 5.000 meter senioren, die een gemakkelijke start-finish overwinning opleverde voor John Vaessen (Unitas), die dat voor de tweede keer in successie deed. „Ik ben aan het proberen nog iets van het seizoen te maken, nadat ik in de winter lang ziek ben geweest. Zo'n overwinning is daarom alleen maar leuk", aldus de gelukkige winnaar.

Bij het hoofdnummer, 9.800 meter, stond de winnaar al op de voorhand vast. Onder het deelnemersveld was er immers niemand die Max van Wersch naar de kroon zou kunnen steken. Het moet gezegd dat Max van Wersch zijn reputatie gestand deed. Slechts twee ronden koesterde Ad Diederen de hoop in zijn spoor te kunnen blijven. Max van Wersch hield echter het tempo constant hoog, te hoog voor Ad Diederen zoals al spoedig bleek. Uiteindelijk moest hij zelfs nog waken voor zijn tweede plaats.

Max van Wersch na afloop: „Vandaag ging het voor het eerst lekker nadat ik vorige week een buikgriep heb gehad. Ik heb niet op het scherpst hoeven lopen, hoewel het parcours toch lastig is, veel korte bochten, lopers die je moet inhalen enzovoorts. Het is de vierde keer dat ik hier start. AVON is tenslotte een vereniging uit onze plaats en daar doe je dan graag iets voor terug".

Nummer twee Ad Diederen zat op het eind behoorlijk stuk. „Ik had gehoord dat Max niet fit was en daarom dacht ik hem te kunnen volgen, maar dit tempo was echt te hoog."

Uitslagen:

Heren 9.800 meter: 1. Max van Wersch 32.40 min.; 2. Ad Diederen 33.51 min.; 3. Jan Hoven 34.05 min. **Dames:** 1. Trea v.d. Linden. **5000** meters: 1. John Vaessen Unitas; 2. Wiel Peters; 3. W. Schepers; **Dames:** 1. D. Wolfs. **Jongens onder 12 jaar:** 1 R. v. Loon; 2. J. Sebulaar; 3. M. Korff. **Meisjes onder 12 jaar:** 1 S. v. Geysel. **13 t m 15 jarigen:** jongens: E. Gielen; 2. R. Maessen; 3. R. Keulen. Meisjes: 1. R. Slegers. **Basisscholen:** 1. Openbare School Hoensbroek; 2. BS De Regenboog; 3. Maria Gewanden School; 4. De Heyster; 5. Albert Schweitzerschool.

Tenniswereld maakt zich op voor confrontatie Becker-McEnroe

Boris heeft geen clementie met Huub van Boeckel

NEW YORK – De tenniswereld maakt zich langzaam op voor het duel tussen de beste speler van de laatste jaren en de man, of eigenlijk de jongen, die als zijn mogelijke opvolger wordt gezien. John McEnroe en Boris Becker bereikten zonder enige moeite de derde ronde van de strijd om de open Amerikaanse titels op Flushing Meadow. Als alles volgens plan verloopt ontmoet het tweetal elkaar in de kwartfinales.

De Amerikaan schakelde de Canadees Martin Wostenholme uit. Beter spelend dan in zijn partij tegen de Israeliër Shlomo Glickstein, kreeg McEnroe alleen in de tweede set, die hij won via een tie-break, serieus weerwerk van Wostenholme. Wimbledon-kampioen Becker maakte een hardhandig einde aan het verrassende optreden van Huub van Boeckel. Binnen vijf kwartier was het tweetal weer verdwenen van het centre-court, Becker met een duidelijk winst en Van Boeckel met een kater.

De start van Van Boeckel op de voor 13.000 toeschouwers omgeven baan, was hoopgevend. Na zijn opzienbarende overwinning in de eerste ronde op de Australiër John Fitzgerald, liet de Hagenaar weten „ook hard te kunnen slaan". Dat deed de voor het toernooi op de 119e plaats van de wereldranglijst staande Van Boeckel in het eerste gedeelte van de partij ook zeker. Tot 4-3 kon hij de 17-jarige Westduitser goed volgen. Het eerste verlies van zijn opslag kostte Van Boeckel de set. De winst van Becker werd door het publiek met gejuich begroet. Door zijn optreden in de eerste ronde heeft tennisser uit Leimen al een enorme populariteit bij het Amerikaanse publiek opgebouwd.

In de tweede set kwam de Nederlander helemaal niet meer in het stuk voor. Binnen twintig minuten was het 6-0 en de strijd eigenlijk ook wel gestreden. In de derde reeks kon Van Boeckel het eerste wedstrijdpunt voor de Westduitser op 1-5 en 30-40 nog wegwerken. Becker verzilverde het derde wedstrijdpunt echter met een ace. De jonge Westduitser was na zijn zege tevreden. „Het ging redelijk, beter in ieder geval dan tegen Doohan in de eerste ronde. Ik heb in deze wedstrijden goed de tijd gehad te wennen aan de baan en aan de omstandigheden waarin gespeeld moet worden. Veertig graden is tenminste niet niets".

John McEnroe herstelde zich tegen de Canadees Martin Wostenholme enigzins van het slechte optreden in de eerste ronde tegen Shlomo Glickstein. Na een voortvarend begin (6-0) verslapte de Amerikaan in de tweede set. Pas in de tie-break bracht hij het klasseverschil weer tot uitdrukking. De derde set was bijna een kopie van de eerste (6-1). McEnroe bepaalde het tempo en liet de jonge Canadees geen schijn van kans.

Vooruitblikkend op het duel in de kwartfinales tegen Becker zei McEnroe: „Ik heb Boris na zijn overwinning op Wimbledon direct gefeliciteerd. Ik verwacht echter wel dat hij wat respect voor de oudere spelers heeft".

Uitslagen tweede ronde: dames enkelspel: Mandlikova (Tsj) - Croft (GBr) 6-3,6-3; Sukova (Tsj) - Bowes (VSt) 6-3,6-1; Henrickson (VSt) - Fernandez (VSt) 6-1,6-4; Hankia (BRD) - Allen (VSt) 6-0,6-0; Gates (VSt) - Spain-Short (VSt) 6-0,2-6, 6-3; Gadusek (VSt) - Jausovec (Joe) 6-0,4-6, 6-2; Kim (VSt) - Piatek (VSt) 7-6,7-6; White (VSt) - Keppeler (BRD) 6-2,6-2. Torres (VSt) - Skronska (Tsj) 3-6,6-2,6-0; Benjamin (VSt) - Garrone (Ita) 6-1,6-2; Jordan (VSt) - Jaeger (VSt) 3-6,6-2,6-2.

Heren enkelspel: Schulz (VSt) - Matuszewski (VSt) 6-3,6-4,7-6; Goldie (VSt) - Vajda (Tsj) 1-6,6-3,6-2,6-2; Wilkinson (VSt) - Slozil (Tsj) 6-,6-3,6-1; De la Pena (Arg) - Palin (Fin) 3-6,6-3,6-4,4-6,6-4; tweede ronde: McEnroe (VSt) - Wostenholme (Can) 6-0,7-6,6-1; Nystrom (Zwe) - Green (VSt) 6-3,3-6,6-3,6-0; Arias (VSt) - Mansdorf (Isr) 6-4,6-7,6-7,6-1,0-1 Mansdorf geeft op wegens kramp; Becker **(BRD) - Van Boeckel (Ned) 6-3,6-0,6-2**. Jarryd (Zwe) - Bauer (VSt) 6-4,6-3,6-3; Annacone (VSt) - Fleming (VSt) 2-6,7-5,7-5,6-1; Ostoja (Joe) - Visser (Zaf) 6-2,6-3,6-3; Odizor (Nig) - Canter (VSt) 7-6,2-6,6-2,7-6.



● *Boris Becker reikt naar de bal in het duel tegen Huub van Boeckel, die als laatste Nederlander van het New Yorks-toneel verdween.*

Schorsing Kraay jr. gehandhaafd

UTRECHT – De KNVB behoeft de langdurige schorsing van voetballer Hans Kraay jr. niet op te heffen. Dat heeft de president van de Utrechtse rechtbank mr. baron C.L. van Harinxma thoe Slooten bepaald in het door Kraay jr. aangespannen kort geding. De speler van eerste-divisieclub RKC moet nu nog vier wedstrijden aan de kant blijven.

De oorspronkelijke, door de tuchtcommissie van de voetbalbond opgelegde, schorsing bestond uit 26 wedstrijden bij een Nederlandse club. Kraay jr. kreeg deze straf in oktober 1983, nadat hij op de 15e van die maand als speler van NAC de scheidsrechter tegen de grond had geduwd. Dat gebeurde in het duel tegen Wageningen. De commissie van beroep van de KNVB verzachtte het vonnis. Kraay werd voor vijftien wedstrijden uitgesloten. Vervolgens kreeg de voetballer toestemming in Engeland bij Brighton te gaan spelen.

Geldboetes Reynierse en Norbert Keulen

ZEIST – VVV-speler Remi Reynierse heeft van de tuchtcommissie van de KNVB een boete gekregen van 500 gulden. Reynierse had zich in het weekblad Voetbal International niet naar het oordeel van het college beledigend en kwetsend uitgelaten over scheidsrechter Jan Keizer.

De commissie schorste Dave Wilkins van PEC Zwolle voor drie wedstrijden en gaf hem een boete van 200 gulden wegens het trappen van een tegenstander tijdens de oefenwedstrijd PEC - Zwolse Boys op 6 augustus. Verzorger Keulen van Roda JC kreeg een even hoge boete voor zijn onbekookt optreden tegenover een grensrechter bij de wedstrijd Go Ahead Eagles - Roda JC.

K. Drost (PEC) en H. Erkelens (Cambuur) werden voor één wedstrijd geschorst. De eerste kreeg in de wedstrijd Vitesse - PEC twee waarschuwingen. Erkelens liep in de ontmoeting Telstar - Cambuur zijn derde registratie op. Wim Rijsbergen van FC Utrecht kreeg één wedstrijd voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar plus een boete van 250 gulden

Gelijkberechtiging in WK-amateurploeg ● Peter Harings Limburgse troef

Allen voor één, één voor allen

TREVISO – De coach van de WK-amateurploeg, Piet Libregts, draagt volgend jaar de macht over aan André Boskamp. Daardoor is een last gevallen van de 55-jarige „ervaringscoach", die zelf veronderstelt dat het Olympische jaar het wijzigingsproces versnelt heeft. Weer is de Brabander vol optimisme naar het belangrijkste evenement van het jaar afgereisd. „Wij hebben hier een goede ploeg. Indien hier niets wordt bereikt, wordt het inderdaad tijd dat ik wegga."

Een uitspraak, die iets in zich draagt van de twijfels bij de man die het begeleidingswerk van de grond af heeft leren kennen, ten opzichte van de wind die zal opsteken, als zijn opvolger het beleid bepaalt. Met Libregts verdwijnt ook het belangrijkste deel van de ploeg amateurs die de herinnering aan het baantoernooi van Bassano moet doen vervagen. Peter Harings, Peter Stevenhaven, Eric Breukink en Jan van Wijk worden professional. Arjan Jagt is pas achttien en John Talen loopt al met een pakket aanbiedingen op zak, maar heeft die even terzijde geschoven omdat hij nog een keer de Vredeskoers wil rijden.

„Dat is het lot van de coach in Nederland", zei Libregts vele voorgangers na. „Ieder in mijn functie, is bezig met het opleiden van wielrenners, maar bij ons moet je steeds opnieuw beginnen, wanneer je geslaagd bent. Wij kunnen alleen maar hopen dat de beste amateurs goede profs worden."

Libregts heeft geleerd zich neer te leggen bij dat gegeven. Boskamp wil de liefhebbers langer binden door overeenkomsten die de renners ook enige financiele garantie geven. „Ik kan mij dat voorstellen", oordeelde Libregts, „maar waar moet het geld vandaan komen?"

Er zijn tegenstellingen tussen de twee mannen aan de top van het amateurwielrennen. Op basis van hun opleiding, hun instelling en hun ervaring. Toch is de situatie komende-en-gaande-man voor Libregts niet onaanvaardbaar. „Wanneer je in je groep steeds vergoding hebt gehad en er redelijk mee uit de voeten bent gekomen (want ik geloof dat de scholing naar het professionalisme niet slecht is geweest), moet je ook kunnen aanvaarden dat hetzelfde principe in de leiding wordt doorgevoerd.



● *Peter Harings uit Sibbe, die in Italië een gooi wil doen naar een topklassering.* Foto: DRIES LINSSEN

Nu Libregts vrijwel zeker voor het laatst de lijnen voor een wereldkampioenschap uitzet, zal de ploeg zaterdag zonder kopman vertrekken. „Ik vind dat je dat niet kunt doen bij amateurs. Het lijkt mij ook onjuist John Talen en Arjan Jagt ondergeschikt te maken aan de andere vier, alleen omdat zij amateur blijven en de overigen prof worden.

Wij zullen er nog over praten, maar in grote lijnen staat het strijdplan vast. De jongens weten ervan. Ieder heeft gelijke kansen en de sterkste zal de hulp van de anderen moeten afdwingen. Zeker in ieder geval is dat wij niet achter elkaar gaan aanrijden. Twee man of een man in de kopgroep betekent automatisch dat de anderen zich voor hem of hen zullen moeten opofferen. Ieder heeft de kans dat af te dwingen. De sfeer in de ploeg is zodanig dat het kan, de kwaliteit binnen de groep is zo groot dat ik ook aanneem dat het noodzakelijk zal worden. Wij hebben namelijk een echt goede ploeg. In Meerssen hebben wij dat deze week nog aangetoond. Toen de amateurs, de wegselectie, ging rijden, werd een achterstand van zes minuten weggewerkt".

Ondanks de gelijkberechtiging in de groep, liet Libregts doorschemeren dat hij zeer veel vertrouwen in Jan van Wijk heeft. „Hij is een grote belofte, een man die alles kan: berg-op, aanvallend rijden en sprinten. Zo zijn er echter meer. Wij hebben ons zwaar voorbereid op dit kampioenschap, keihard gewerkt. Ik zeg altijd: van koersen ga je niet kapot. De amateurs hebben hun werk serieus opgevat, dat zie je tegenwoordig bij de profs minder. Daar wordt het geld waarschijnlijk te gemakkelijk verdiend. Ik vind dat een amateur jong naar de profs moet overgaan. Je moet hem niet te lang willen vast houden, maar voor ze stappen moeten ze iets achter hun naam hebben staan. Daarom denk ik dat John Talen het goed doet. Die wil nog een keer vooraan rijden in de Vredeskoers. En als je daar bij de eerste tien eindigt, wat bij mij betreft bij de top-twintig, dan heb je het diploma als prof verdiend."

Opvolging Joep Voots

GELEEN – Het district Limburg van de K.N.W.U. heeft twee kandidaten om Joep Voots uit Geleen op te volgen als districtssportcommissielid. De twee zijn: ploegleider Jef Molling (Ulestraten) en speaker/jurylid Sjeng Duckers (Geleen). Laatstgenoemde geniet de voorkeur van de Limburgse wielerclubs. Overigens heeft de K.N.W.U het recht, om eventueel toch nog iemand anders te kiezen voor de functie van districtsportcommissielid. Joep Voots treedt 5 oktober af. Hij heeft vele jaren als jurylid, consul en naderhand in zijn huidige functie de K.N.W.U. gediend.

Ploegleider nog vraagteken

TREVISO – Ruim twee dagen voor het wereldkampioenschap op de weg is het nog onzeker wie de Nederlandse profploeg zal leiden. De KNWU heeft zowel Peter Post als Jan Raas met de groep meegenomen en is bereid een twee-hoofdige leiding te aanvaarden.

Piet Libregts zal in dat geval terugtreden en een plekje in de pits zoeken. „Stel maar dat zij koken en dat ik de tafel dek. Post en Raas zullen er zelf uit moeten komen. Zij hebben tijd genoeg om er over te praten en ik neem aan dat er een oplossing mogelijk is. Het zijn tenslotte twee verstandige mannen en in ieder geval een tweetal dat weet wat er te koop is. Een goede samenwerking is in het belang van beiden. Ik maak mij sterk dat zij dat ook zullen begrijpen."

Triathlon Eijsden

EIJSDEN – Jachting Sondagh in Oost-Maarland (bij Eijsden) staat morgen (zaterdag) in het teken van de eenderde triathlon. Op het programma staan 1,2 kilometer zwemmen, 60 kilometer wielrennen en 15 kilometer hardlopen. De start is om 17.00 uur en de eerste deelnemers worden om circa 20.00 uur aan de finish in Oost-Maarland verwacht. De limiet bedraagt zes uur. Om 23.15 uur vindt de huldiging plaats. De organisatoren verwachten vooral een duel tussen Gerold Vluggen en Rudie Motké. Beiden zullen in een onderling duel uitmaken wie de sterkste triatleet in Zuid-Limburg is.

Gewichtheffen

SOEDERTALJE – Anatoli Chrapalty en Viktor Solodov uit de Sovjetunie werden tijdens de wereldtitelstrijd gewichtheffen in Soedertalje ieder drie keer met goud omhangen. In de klasse tot 90 kilogram veroverde het tweetal titels op de tweekamp, het trekken en het stoten. Bij het trekken dienden de twee het goud overigens wel te delen de Hongaar Zoltan Balassa.

Evert-Lloyd op bres voor tennis-baby's

NEW YORK – Chris Evert-Lloyd heeft zich in New York opgeworpen als een tennis-oma die haar kleinkinderen wil beschermen. De Amerikaanse maakte tijdens de strijd om de open Amerikaanse tenniskampioenschappen in Flushing Meadow een plan bekend dat het optreden van jonge tennisters moet beperken. Als voorzitster van de World Tennis Association, de spelersvakbond bij de dames, wil zij de jonge beoefenaren van het spel beschermen tegen te grote inspanningen op jeugdige leeftijd. Als voorbeelden werden Tracy Austin en Andrea Jaeger aangehaald.

Curren in opspraak

NEW YORK – Kevin Curren, twee maanden geleden nog finalist op Wimbledon, heeft op de tweede dag van de strijd om de open Amerikaanse tenniskampioenschappen voor grote beroering gezorgd. De anders zo bedeesde tot Amerikaan genaturaliseerde Zuidafrikaan kon zijn verrassende nederlaag tegen de Fransman Guy Forget (6-7,3-6,2-6) niet verkroppen.

Met ongenuanceerde uitspraken bracht hij zichzelf na afloop op de persconferentie in opspraak. „Ik haat New York. Ik haat Flushing Meadow en zijn omgeving. Ze moeten op die plek een atoombom laten vallen". Met het verdwijnen van de als vijfde geplaatste Curren verdween op de tweede dag de hoogst ingeschatte speler uit het toernooi. Hij werd gevolgd door Henrik Sundstrom (14).

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 5 augustus 1985 bij hem is ingekomen een aanvraag om vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren (ingeschreven onder nummer V85-66) van het provinciaal bestuur van Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht, voor het storten van vaste afvalstoffen, bestaande uit dekgrond en/of ballastspecie in diverse grindgaten gelegen in de gemeenten Beegden, Beesel, Echt, Eijsden, Haelen, Heel en Panheel, Herten, Horn, Kessel, Linne, Maasbracht, Maastricht, Ohé en Laak, Roermond, Stein, Stevensweert, Swalmen, Thorn en Wessem, dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken van 2 september 1985 tot 2 oktober 1985 ter inzage liggen en wel:

- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken),
- ten gemeentehuize van de gemeente Beegden, Kruisstraat 1 te Beegden, gedurende de kantooruren en bovendien elke vrijdagavond op respektievelijk 6, 13, 20 en 27 september 1985 van 18.30 uur tot 21.30 uur in het jeugdhuis „Het Leuke", Leukenstraat 6 te Beegden,
- ten gemeentehuize van de gemeente Beesel, Raadhuisplein 1 te Reuver, tijdens de kantooruren en bovendien iedere vrijdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur in de openbare bibliotheek, Pastoor Vranckenlaan 16 te Reuver,
- ten gemeentehuize van de gemeente Echt, Nieuwe Markt 55 te Echt, gedurende de kantooruren en bovendien iedere woensdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur in de openbare bibliotheek, p/a Houtstraat 28 te Pey,
- ten gemeentehuize van de gemeente Eijsden, afdeling algemene zaken, Breusterstraat 27 te Eijsden, gedurende de kantooruren van 10.00 uur tot 12.00 uur en bovendien iedere dinsdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur in de bibliotheek, p/a Treffersteeg te Eijsden,
- ten gemeentehuize van de gemeente Haelen, Raadhuisplein 1 te Haelen, gedurende de kantooruren van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien iedere vrijdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur in de openbare bibliotheek, Burgemeester Aquariusstraat 9 te Haelen,
- ten gemeentehuize van de gemeente Heel en Panheel, Dorpsstraat 78a te Heel, tijdens de kantooruren en bovendien in de beheerdersruimte van de sporthal aan de Sportparklaan te Heel elke donderdagavond van 19.00 uur tot 22.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Herten, Julianaplein 9 te Herten, gedurende de kantooruren en bovendien na telefonische afspraak (tel. 04750-13666, toestel 12, de heer Schreurs) elke maandagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Horn, Raadhuisplein 1 te Horn, gedurende de kantooruren van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 13.30 uur tot 15.30 uur en bovendien in de openbare bibliotheek, p/a Gravin Annastraat 12 te Horn, iedere vrijdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Kessel, Markt 1 te Kessel, tijdens de kantooruren en bovendien elke donderdagavond van 18.30 uur tot 21.30 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Linne, Nieuwe Markt 1 te Linne, tijdens de werkuren en bovendien in de openbare leeszaal van de gemeente Linne, Nieuwe Markt 7 te Linne, iedere vrijdagavond van 17.30 uur tot 20.30 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Maasbracht, Raadhuisplein 1 te Maasbracht, tijdens de kantooruren en bovendien iedere donderdagavond van 18.00 uur tot 21.00 uur in de gemeentelijke sporthal, Europlein 7 te Maasbracht,
- op de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting van de gemeente Maastricht, kamer 001, Markt 28 te Maastricht, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur, alsmede op donderdagavond van 18.00 uur tot 21.00 uur bij de afdeling voorlichting, stadhuis (ingang zuidzijde), Markt 78 te Maastricht,
- ten gemeentehuize van de gemeente Ohé en Laak, Raadhuisstraat 2, Ohé en Laak, gedurende de kantooruren en bovendien na telefonische afspraak (tel. 04755-1441) elke woensdagavond van 19.00 uur tot 22.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Roermond, Markt 31 te Roermond, (kamer 20) tijdens de werkuren en bovendien iedere donderdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur op de bodekamer (hoofdingang gemeentehuis),
- op de afdeling gemeentewerken van de gemeente Stein, p/a Havenstraat 23 te Stein, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en elke woensdag- en vrijdagmiddag van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien op het gemeentelijk zwembad Steinerbos, Dieterenstraat 1 te Stein, iedere dinsdagavond van 19.00 uur tot 20.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Stevensweert, Jan van Steffeswertplein 1 te Stevensweert, gedurende de kantooruren en bovendien na telefonische afspraak (tel. 04755-1641) elke dinsdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Swalmen, Markt 1 te Swalmen, tijdens de werkuren en bovendien iedere zaterdagmorgen van 9.00 uur tot 12.00 uur op het politiebureau, Molenstraat 6 te Swalmen,
- ten gemeentehuize van de gemeente Thorn (afdeling algemene zaken), Wijngaard 8, Thorn, tijdens de kantooruren en bovendien in de openbare bibliotheek, Wijngaard 14 te Thorn, elke vrijdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur,
- ten gemeentehuize van de gemeente Wessem, p/a Markt 1 te Wessem, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien van maandag tot en met donderdag tot 21.00 uur op het gemeentelijk zwembad, Kloosterlaan 6 te Wessem, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag,

dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden,

dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:

- hetzij schriftelijk bij het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvraag,
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten kantore van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, d.b.-kamer, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op donderdag 19 september 1985 om 10.30 uur,

dat degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken,

dat alleen degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep zijn gerechtigd.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, sekr.

Roermond, 30 augustus 1985

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 5 augustus 1985 bij hem is ingekomen een aanvraag om vergunning ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren (ingeschreven onder nummer v85-67) van de gemeente Vaals voor het lozen van overstortwater op de Mechelderbeek te Vaals, dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken van 2 september 1985 tot 2 oktober 1985 ter inzage liggen en wel:

- op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (Afdeling Algemene Zaken);
- ten gemeentehuize van de gemeente Vaals, van Clermontplein 15 te Vaals tijdens de kantooruren en bovendien elke maandagavond van 17.00 tot 20.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd Zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden, dat tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:

- hetzij schriftelijk bij het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvraag;
- indien daarom telefonisch wordt verzocht (Afdeling Algemene Zaken, tel. 04750-94247), kunnen tot een week voor bovengenoemde datum mondeling bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen;

Dat degene, die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

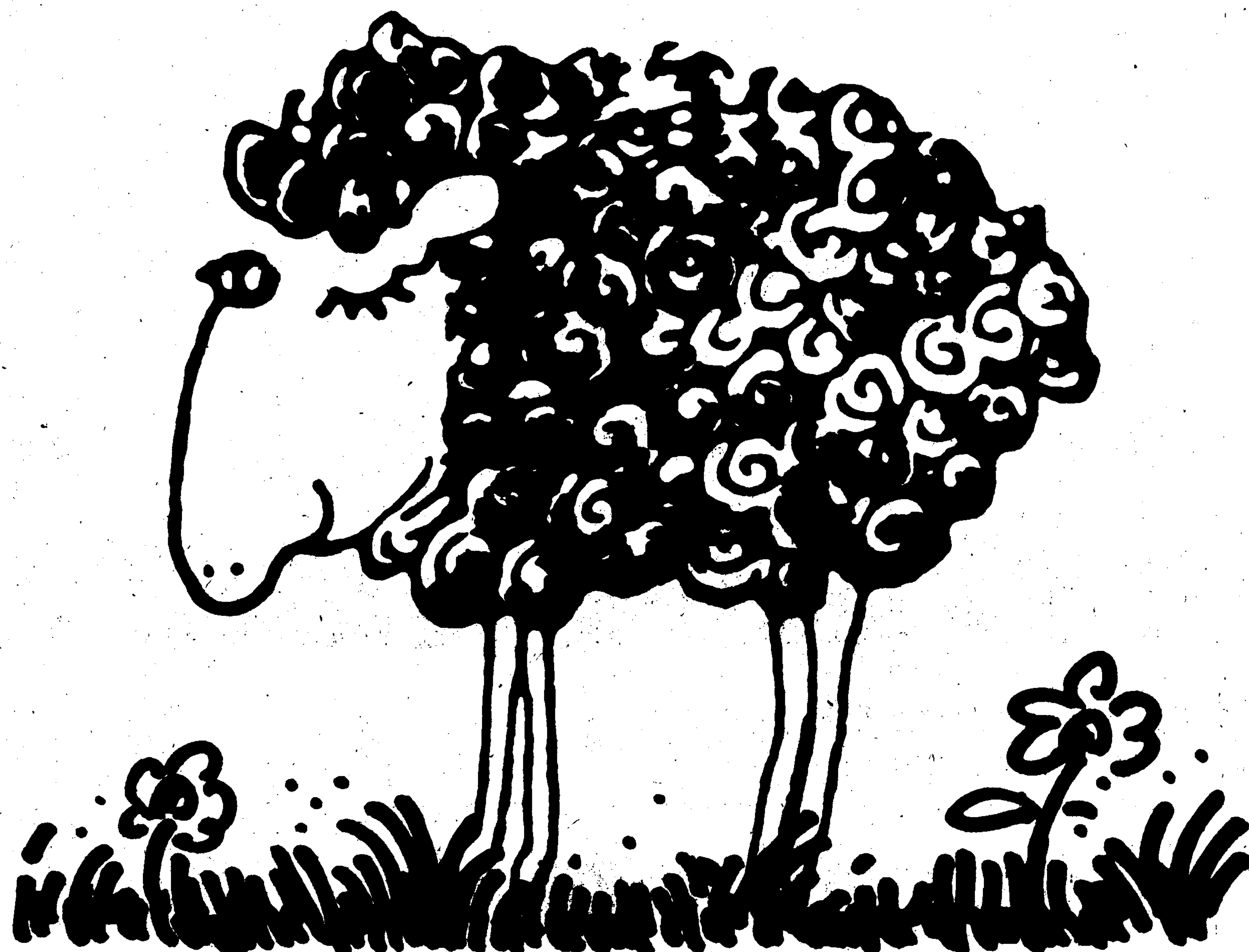
Dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en eenieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Roermond, 30 augustus 1985.
Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris

Waterpolotoernooi

● SITTARD – Vanaf vandaag tot en met zondag organiseert zwem- en poloclub Hellas uit Sittard haar traditionele internationale waterpolotoernooi. Het deelnemersveld bestaat uit 45 teams uit Nederland, België, Duitsland en Luxemburg. Het toernooi begint vanavond om 18.00 uur in zwembad de Hateboer in Sittard. Morgen wordt er gespeeld van 10.00 uur tot 19.00 uur, zondag van 9.15 uur tot 17.00 uur. De entree bedraagt fl 1,50.

Het bekendste schaap van Zuid-Nederland viert feest.



Het Zwarte Schaap geeft al 10 jaar zijn naam aan de grootste wolwinkel-organisatie van Zuid-Nederland, met vestigingen in Gelderland, Brabant en Limburg.

In heel Europa worden breigarens van de beste kwaliteiten exclusief gesponnen voor Het Zwarte Schaap.

Vandaar ook het enorme assortiment: liefst 60 soorten wol en katoen, in méér dan 1500 kleuren!

Door direkte verkoop aan u kan Het Zwarte Schaap de allerlaagste prijzen voeren; vaak de helft goedkoper dan de traditionele wolwinkels.

Het Zwarte Schaap geeft u een uitstekende service: gratis brei-adviezen en patronen. Vanzelfsprekend kunnen ook restanten garens worden teruggegeven.

Doe uw voordeel met de feestaanbiedingen. Het Zwarte Schaap nodigt u gastvrij uit!

Profiteer van onze feestaanbiedingen*:

Nepal 100% wol, Naalddikte 3½, Normaal per 50 gr. 3,25 nú 1.50 — Een trui kost u 15,-

Soft cotton Naalddikte 4, Normaal per 100 gr. 5,95 nú 3.95 — Een trui kost u 23,75

Peru 100% wol, Naalddikte 4, Normaal per 50 gr. 2,95 nú 1.25 — Een trui kost u 15,-

Canoë 10% wol - 90% acryl, Naalddikte 5, Normaal 50 gr. 1,75 nú 75ct. — Een trui kost u 10,-

Lima 50% wol, Naalddikte 4, Normaal 50 gr. 2,50 nú 75ct. — Een trui kost u 7,50

Chainette kantwol 100% acryl, Naalddikte 2½, Normaal 50 gr. 2,50 nú 1.25 — Een trui kost u 10,-

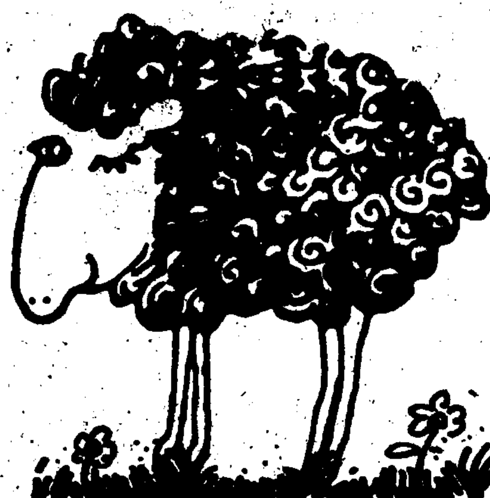
Flammé brillant 65% katoen - 35% viscose, Naalddikte 4, Normaal 50 gr. 3,75 nú 2.25 — Een trui kost u 24,75

Carola Wol - katoen - acryl, Naalddikte 4½, Normaal per 50 gr. 3,95 nú 1.95 — Een trui kost u 27,50

Mohair en Bouclés Diverse soorten Per 50 gr. nú 75ct.

*De feestaanbiedingen gelden vrijdag 30 en zaterdag 31 aug., zolang de voorraad strekt.

Wolwinkels 10 jaar



Het Zwarte Schaap

GREVENBICHT, Staai 23, tel. 04497-2286
CADIER EN KEER, Keerderberg 5a, tel. 04407-2376
EIJGELSHOVEN, Laurastraat 89a, tel. 045-352961

Schakers schuiven op 3 september weer aan tafel

Karpov en Kasparov, de bizarre tweekamp

MOSKOU – Anatoli Karpov is voorzitter van de door de Sovjet-Unie van overheidswege in het leven geroepen vredesbeweging. Als het er echter op aan komt de wereldtitel schaken te verdedigen, gebeurt dat in een sfeer van bittere animositeit. Hoe de flets de oneindigheid inkijkende Rus zoveel haatgevoelens kan oproepen, is een raadsel; feit is echter, dat één onvoltooide tweekamp van Gari Kasparov net zon Karpov-hater heeft gemaakt als Viktor Kortsjnoi de afgelopen vijftien jaar is geweest.

De match om niets, waarin de twee Sovjet-grootmeesters 48 partijen speelden, 1655 zetten deden en meer dan 200 uur nadachten, werd op 15 februari van dit jaar bij de stand 5-3 in het voordeel van Karpov door Florencio Campomanes gestopt. „Vanwege de uitputting van de spelers", kon de Philippijn nog net uitbrengen, voordat Kasparov het podium opstormde en de FIDE-president in het gezicht zei, dat diens beslissing een „farce, een misplaatste grap en een manipulatie" was.

Op 3 september zitten de schuchtere 34-jarige Karpov en de twaalf jaar jongere flamboyante Kasparov weer tegenover elkaar met het schaakbord tussen hen in. Volgens nieuwe regels, op een nieuwe plaats van handeling, onder een nieuwe arbitrage en met nieuwe experts voor de analyse.

Ter voorbereiding speelde Karpov een toernooi in Amsterdam, dat hij won met vier overwinningen en zes remises. Karpov beproefde zijn krachten in tweekampen tegen Robert Hübner in de Bondsrepupliek en de Zweed Ulf Anderson in Joegoslavië, waarbij hij in totaal vijf overwinningen en zeven remises boekte.

Weer speelt Karpov in Moskou een thuiswedstrijd. Na het overlijden van zijn vader in 1979 heeft de wereldkampioen er met zijn gezin een comfortabele villa betrokken. Hij staat er te boek als wetenschappelijk medewerker aan de economische faculteit van de Universiteit van Moskou. Bij de keuze van Moskou werd het hoogste bod van Marseille (500.000 dollar) genegeerd, evenals Kasparovs persoonlijke voorkeur voor Leningrad. „Wat ik wil, doet voor de hoge heren niet ter zake. Karpov wil Moskou, dus wordt het Moskou", voorspelde de uitdager enkele maanden geleden al in een interview met het Westduitse weekblad Der Spiegel.

De nieuwe match vindt plaats in de Tsjaikowski-concertzaal van Hotel Peking, één van de Moskouse suikertaarten, die herinneren aan de Stalin-periode. Kasparovs grote leermeester Michael Botwinnik speelde er in 1951 tegen David Bronstein. De entourage is er heel wat minder chique dan in de Zuilenhal van het vakbondsgebouw van het Kremlin van de vorige match. Daartegenover staat dat staatsbegrafenissen het speelschema niet in de war zullen sturen en beide spelers niet tegen hun wil belanden in een hotel aan de buitenkant van de stad, zoals vorig jaar het geval was, toen de match wat al te lang ging duren.

Met een voor Sovjet-begrippen ongekende openhartigheid heeft Kasparov de afgelopen maanden kritiek geoefend. Hij stelde, dat Karpov na de gebeurtenissen van begin dit jaar het recht heeft verspeeld zich wereldkampioen te noemen. Ook Karpov zelf voelde zich ongelukkig met de situatie en gaf Campomanes de schuld, toen deze niet inging op het voorstel van de wereldkampioen de tweekamp onmiddellijk te hervatten. „De huidige situatie is slecht voor de schaaksport om nog maar te zwijgen van de schade, die aan mijn sportieve en publieke reputatie is toegebracht".

Schaaksuccessen zijn in het verleden door het Sovjet-regime dikwijls opgevoerd als een demonstratie van de intellectuele kracht van de natie. Dit keer echter dreigt dezelfde schaaksport het land in twee kampen te verdelen. De dreiging is zo groot, dat de partij-krant Sovjetskaja Rossija het dezer dagen nodig vond de gemoederen tot bedaren te brengen door eraan te herinneren, dat beide spelers per slot van rekening uit dezelfde grote Sovjet-schaakschool voortkomen. „Bovendien is het schaakspel een onderdeel van de cultuur en geen oorlogsspel", commentarieerde de krant.

William van der Meer: zege in België

Casino's strijden in Valkenburg om Europese wielereer

door wiel verheesen

VALKENBURG – Woensdag 11 september vindt in Valkenburg het Europees wielerkampioenschap plaats voor casino-medewerkers. Liefst eenentwintig casino's uit de Duitse Bondsrepubliek, Joegoslavië, België, Italië, Oostenrijk, Frankrijk, Monaco en Nederland zijn van de partij. De Nederlandse inbreng komt uit Valkenburg, Scheveningen en Zandvoort.

In het vier keer af te leggen parcours van 10,3 kilometer (totaal 41,2 km) is de Cauberg opgenomen. Deelnemers van dertig jaar of ouder kunnen in een kortere wedstrijd op een parcours van 1200 meter om de hoogste wielereer van de casino's strijden. Eldert de Jong heeft de algemene leiding. De technische zaken berusten bij Huub Marx uit Valkenburg.



● *Phil Anderson, flinke voorsprong in Superklassement.*

Foto: DRIES LINSSEN.

Solovlucht

● In de amateurkoers van Jupille (België) over 100 kilometer legde William van der Meer op de overwinning beslag. De renner uit Geleen sprong reeds na 10 kilometer weg en soleerde vervolgens naar een voorsprong van 2½ minuut. Het was voor Van der Meer de eerste seizoenszege, na zich onlangs ook al in de Omloop van de Mijnstreek (4de) onderscheiden te hebben.

Van der Meer onderging begin dit jaar een neusoperatie. Hij kon zodoende later dan gebruikelijk met de voorbereiding op het seizoen beginnen. Na ondermeer de Pijl van het Zuiden (Lux) en de Ronde van Limburg te hebben gereden, schakelde een zware verkoudheid hem enige tijd uit. In de laatste weken rijdt hij weer voortreffelijk, hetgeen ondermeer in Jupille bleek. Bennie Fey werd twaalfde.

Profs Tegelen

● Maandag 2 september komen de profs in Tegelen aan de start voor een avondcriterium, dat als 'Vulkaan-ronde' op het programma is gezet. Practisch de hele Nederlandse wielertop, die daags te voren nog heeft deelgenomen aan het wereldkampioenschap in Italië, geeft in Tegelen acte de precense. Ook het buitenland is vertegenwoordigd.

De wielerkoers wordt gehouden in het kader van zestigjarig bestaansfeest van de voetbalvereniging Tiglieja. Vanaf twee uur maandagmiddag vinden wedstrijden plaats voor junioren, dames en amateurs. Voordat de profs van start gaan is er een stratenloop. Het evenement heeft een groot omlijstingsprogramma in de feesthal in de vroegere buurtschap De Vulkaan. Zaterdag 31 augustus is ondermeer een Trucker-show en de verkiezing van de miss-Groot Tegelen. Zondag is frühshoppen.

Post beboet

● Vier maanden na het voorval in de Amstel Gold Race, heeft de sportcommissie van de KNWU een boete van 250 gulden opgelegd aan ploegleider Peter Post. De chef d'equipe van Panasonic kreeg deze straf vanwege een onverantwoorde manoeuvre met zijn auto, waarbij Leo van Vliet bijna van de weg werd gereden.

Het gebeurde tijdens een afdaling in de slotfase van de koers. Kwantum-renner Van Vliet had met pech af te rekenen en liet zich vanuit de neutrale materiaalwagen helpen. Na de reparatie hield Van Vliet de wagen nog enige tijd vast, waardoor Post meende te moeten ingrijpen en een gevaarlijke manoeuvre uithaalde bij het passeren. Overigens werd ook de bestuurder van de neutrale materiaalwagen, Peeters, beboet. Hij moet vijftig gulden betalen.

Damesploeg

● Zonweringscentrale Limburg uit Valkenburg brengt volgend jaar een damesploeg op de been onder leiding van ex-amateurrenner Erwin Ummels. Het ligt in de bedoeling, dat zes dames gecontracteerd worden. Met twee is reeds overeenstemming bereikt: Anneke Barie uit Sittard en Chrisna Janssen uit Tegelen. Straks wordt onderhandeld met ondermeer Hanneke Lieverse en Petra de Bruin.

Super Prestige

● Phil Anderson heeft een grote voorsprong in de Super Prestige Pernod. Deze puntenrangschikking over alle grote een- en meerdaagse wedstrijden werd vorig jaar door Sean Kelly gewonnen. De Ier staat nu tweede. Hij heeft 193 punten; Anderson totaliseerde 288 punten.

Derde is de Fransman Hinault (185 pnt), vierde de Amerikaan LeMond (163 p), vijfde de Ier Roche (130 p), zesde de Belg Vanderaerden (120), zevende onze landgenoot Hennie Kuiper (113), achtste de Belg Criquielion en de Spanjaard Delgado (beiden 110 punten) en tiende de Italiaan Argentin (100 p). In het wereldkampioenschap, dat aanstaande zondag op het parcours van Giavera del Montello in de buurt van Venetië wordt verreden, zijn de navolgende punten te verdienen voor de Super Prestige Pernod: 75-45-30.

Limburg

● In Limburg worden tijdens het WK-weekeinde niet veel wielerwedstrijden verreden.

Comité Amstenrade organiseert in samenwerking met De Ster uit Geleen zaterdag 31 augustus in eerstgenoemde plaats een wielerronde voor recreatierenners (13.00 uur) en liefhebbers veteranen (16.00 uur). Tussendoor (14.30 uur) wordt een stratenloop gehouden. Inschrijven Hoofdstraat 11, Amstenrade.

Zondag rijden de liefhebbers veteranen om 13.00 uur in Daalhof-Maastricht, alwaar aansluitend jeugdwedstrijden zijn. Organisatie TWC Heer.

De licentiehouders van de NWB hebben zaterdag vanaf 16.00 uur de Ronde van Posterholt op het programma. Aan de start: senioren en amateurs. Zondag 1 september vanaf een uur zijn NWB-koersen in Vierlingsbeek (junioren, veteranen en amateurs) alsmede in Susteren (jeugd, adspiranten, gentlemen, senioren).

Echo's

● Zondag 8 september worden in de wijk Op de Bossen (Eygelshoven) wielerwedstrijden verreden voor jeugd vanaf zeven tot en met zestien jaar, alsmede voor veteranen, trimmers en senioren. In totaal zijn acht koersen. De eerste begint om half elf; de laatste (voor senioren) om vijf uur. Inlichtingen en inschrijvingen Coelgroevenstraat 7, Eygelshoven. Telefoon 045-461017.

● Ben Slenter werd vierde in de amateurkoers van Partis (België) over 112 kilometer. Vijfde Zaar, 8ste Jo Meyers, 9de Marcel Lahaye, 12de Jan Ramakers. De Belg Van Meer won.

● Silvano Contini, de grote afwezige in de Italiaanse ploeg voor het wereldkampioenschap, heeft zijn goede vorm bewezen in de derde etappe van de Ruota d'Oro oftewel het Gouden Wiel. Hij eindigde als tweede, drie seconden achter de Spaanse winnaar Jose-Luis Navarro. Pedro Delgado, volgend seizoen in dienst van Roy Schuiten, kwam als derde over de streep.

● LEVICO TERME – De Italiaan Silvano Contini heeft de Ruta d'Oro gewonnen. In de vierde en laatste etappe van Salo naar Levico Terme kwam zijn voorsprong van vijftien seconden op zijn landgenoot Gavazzi niet in gevaar. Uitslag: 1. Bontempi (Ita) 191 kilometer in 5.24,32; 2. Hoste (Bel); 3. Pagnin (Ita); 4. Colombo (Ita); 5. Mutter (Zwi). Eindklassement: 1. Contini (Ita) 20.26,12; 2. Gavazzi (Ita) op 0.15 3. Gaston (Spa) op 0.17; 4. Baronchelli (Ita) op 0.19; 11.Saronni (Ita) op 2.24; 16.Moser (Ita) op 3.38.

Twee kanshebbers en 320 miljoen gulden schuld

Spaanse competitie: titanenstrijd Barça- Real

Van onze medewerker IVO OP DEN CAMP

HEERLEN – De Spaanse competitie, die zondag van start gaat met achttien clubs (gezamenlijke schuld van 16 miljard peseta's, oftewel 320 miljoen gulden), staat dit jaar volledig in het teken van de tweestrijd tussen de beide grootmachten uit het Spaanse voetbal: FC Barcelona, de huidige landskampioen, en Real Madrid, dat na vijf seizoenen zonder landstitel eindelijk weer eens op het hoogste trapje wil staan. Natuurlijk liggen er ook dit jaar weer een aantal outsiders op de loer, maar hen wordt ditmaal nauwelijks een kans toegedicht tegen de grootmachten.

Dat de Futbol Club Barcelona als een van de grote favorieten voor de titel van start gaat, mag nauwelijks een verrassing worden genoemd. De rijkste club van de wereld wordt jaarlijks bij het rijtje titelkandidaten geplaatst, maar moest wel elf jaar (na het tijdperk Michels-Cruijff) wachten op een nieuwe titel. Een veelvoud van trainers en stervoetballers slaagde er gedurende die elf jaar nimmer in het zo felbegeerde doel te bereiken. Vorig jaar lukte dat uiteindelijk wel onder leiding van de Engelsman Terry Venables, die nu tot held is verheven in Barcelona.

Een roem die overigens snel vergankelijk kan zijn, zoals vele voorgangers aan den lijve hebben ondervonden. In zijn kielzog nam hij de Schotse international Steve Archibald mee, welliswaar niet al te veel scorend, maar wel uitstekend passend in het systeem zoals Venables dat voor ogen had. Absolute ster van het afgelopen seizoen was natuurlijk Bernd Schuster. De Westduitser, vreemd genoeg nog altijd niet door Frans Beckenbauer uitgenodigd voor de Duitse selectie, zette de lijnen uit bij de Catalaanse ploeg. Schuster was het tactisch brein; de rechterarm van Venables in het veld. De landstitel, die met grote overmacht in de wacht werd gesleept, was dan ook voor een groot gedeelte te danken aan de inbreng van Schuster.

De landstitel lijkt overigens eindelijk voor rust te hebben gezorgd binnen de gelederen van FC Barcelona. Paniekaankopen bleven ditmaal uit; aleen Amarilla werd voor één miljoen gulden overgenomen van Real Zaragoza. Een succesvolle aankoop wellicht, want in het Joan Gamper-toernooi scoorde hij zowel tegen Rapid Wien als tegen HSV. Voor het overige is de technische leiding van Barcelona ervan overtuigd dat de mensen van vorig jaar ook ditmaal de titel moeten kunnen binnenhalen. Dat is overigens niet het enige doel van de Catalanen, ook de Europa Cup staat ditmaal op het verlanglijstje.

Grootste concurrent voor de titel wordt dit seizoen zonder twijfel Real Madrid. De nieuwe president, Ramon Mendoza, heeft heel wat miljoenen geïnvesteerd om eindelijk weer de titel naar de hoofdstad te slepen. In totaal moest bijna negen miljoen gulden worden overgemaakt op de bankrekening van andere clubs. De meest tot de verbeelding sprekende aankoop is ongetwijfeld topscorer Hugo Sanchez. Het Mexicaanse wonderkind werd voor vijf miljoen gulden overgenomen van stadgenoot Atletico. Maar ook de aankoop van de internationals Rafael Gordillo (van Betis Sevilla) en Antonio Maceda (van Sporting Gijon) mag er wezen. Weliswaar verlieten liefst negen spelers Real aan het eind van het afgelopen seizoen (waaronder Stielike, Juan José en Lozano), de versterkingen zijn van een zodanige kwaliteit dat dit seizoen ernstig rekening dient te worden gehouden met de "Koninklijken".

Een probleem voor trainer Luis Molowny (die eerder vijf keer het heft overnam van een ontslagen trainer bij Real, doch het ditmaal helemaal zelf mag proberen) kan het grote aanbod aan spitsen vormen. Behalve nieuwkomer Hugo Sanchez staan ook nog klinkende namen als Emilio Butragueño (afgelopen seizoen gekozen tot grootste Europees talent), Santillana, Valdano, Juanito en Cholo bij Real Madrid op de loonlijst. Hiervan zullen er minimaal drie op de bank moeten plaatsnemen, een zaak die de rust binnen de ploeg zeker niet ten goede zal komen.

Naast de twee "groten" uit het Spaanse voetbal, die jaarlijks werken met een budget van ruim veertig miljoen gulden, zien de Spaanse voetbalkenners niet veel perspectief voor de andere verenigingen. Atletico Madrid, vorig jaar de hardnekkigste achtervolger van Barcelona, verloor zoals bekend Hugo Sanchez en kreeg daar slechts weinig voor in de plaats. De meeste kans om een streep door de rekening van Real en Barça te halen, wordt Athletic de Bilbao toegedicht. De landskampioen van 1983 en 1984 werd vorig jaar weliswaar slechts derde, maar als de competitiestart dit jaar wat gelukkiger verloopt als vorig jaar, dan kan de Baskische formatie weldegelijk een rol van betekenis gaan spelen. Traditiegetrouw werd niks gekocht; alleen via de jeugdopleiding werd voor aanvulling gezorgd. Voor een verrassing zou eventueel Real Sociedad uit San Sebastian kunnen zorgen.



● *FC Barcelona in Nou Camp. De Catalaanse ploeg is een van de grootste gegadigden voor de landstitel.*

Stockcars op Duivelsberg

MAASMECHELEN – Op het Duivelsbergcircuit in Opgrimbie wordt zondag (13.00 uur) het Benelux kampioenschap stockcar verreden. Alle NACO-coureurs, waaronder de Limburgers Rien Rutjens (Nuth), Leon Cox (Born), John Neis (Geleen), Koos Peters (Brunssum), Peter Wederfoort (Geleen), Kees Soeters (Weert) en Friedhelm Welters (Geleen) verschijnen aan de start.

Niet alleen de spectaculaire stockcars, maar het totale NACO-programma zal er verreden worden. Voor de stockcar-coureurs is het de laatste voorbereiding op de wk-titels. Allereerst wordt er (14 september) in Bradford (Engeland) de wk-titel korte baan verreden, waaraan een zestal Limburgers zullen deelnemen. Door de Brasca zijn via de NACO Rien Rutjens, Friedhelm Welters, Leon Cox en Kees Soeters ingeschreven.De overigen zijn niet van de partij.

Biljartfeest

KERKRADE – GBV de Biljart Boys uit Kerkrade viert zaterdag 31 augustus het tienjarig bestaansfeest. Tevens wordt het feit herdacht, dat de heer W. Schepers tien jaar voorzitter is. Schepers is tevens clubkampioen van de 18 leden tellende vereniging, die met twee teams deelneemt aan de competitie. De jubileumreceptie wordt zaterdag vanaf 20.00 uur gehouden in clublokaal Lochtman, Nullanderstraat 71, Kerkrade.

(Trouw)ring vrij voor Ger van Haen

MUNSTERGELEEN – Bokscrack Ger van Haen trouwt vandaag met mejuffrouw José Keesmekers. Getuige bij de kerkelijke inzegening van het 'zwaarwichtige' huwelijk, om 15.00 uur in de kerk te Munstergeleen, is Arnold Vanderlijde, een van de vaste sparringpartners van Ger van Haen. Het bruidspaar houdt van 19.30 tot 21.00 uur receptie bij traiteur Latten in Munstergeleen.

● KOBE – Op de voorlaatste dag van de **zwemwedstrijden** op de wereld-studentenspelen in Kobe heeft de kleine Nederlandse afvaardiging de buit aan medailles verhoogd tot zes stuks. De dames, die voor alle successen verantwoordelijk waren, veroverden brons op de 4 x 100 meter wisselslag estafette.

● SCHAESBERG – De volleyballers van Geevers houden morgen vanaf 16.00 uur een **driekamp** tegen Linne en Furos.

toto/lotto

DEN HAAG – De trekkingen van de mid-lotto en cijferspel nummer 34a hadden het volgende resultaat: Mid-lotto nr. 34a: De winnende cijfers zijn: **7 - 17 - 21 - 25 - 34 - 40.** Reserve-getal: **24.** Eerste extra-prijs: 696 Tweede extra prijs: 9351. Mid-lotto cijferspel nr. 34a: De winnende getallen zijn: **6 2 3 4 3 9.**

Twee en dertig deelnemers aan toto 34a mogen de eerste prijs verdelen. Zij krijgen allen f. 336,40. Het cijferspel heeft dit keer geen deelnemers die in aanmerking komt voor de eerste prijs.

Toto nr. 34a Eerste prijs: 32 winnaars, die elk f. 336,40 ontvangen. **Tweede prijs:** 536 winnaars, die elk f. 13,30 ontvangen. **Derde prijs:** 3.520 winnaars, die elk f. 5,00 ontvangen. **Cijferspel nr. 34 en 34a** Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf cijfers goed: 1 winnaar. Vier cijfers goed: 19 winnaars. Drie cijfers goed: 188 winnaars. Twee cijfers goed: 1.916 winnaars.

Programma Schaesberg weer sterk bezet

van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – Na twee ondermaatse meetings werd het voor de draf- en renbaan Schaesberg tijd, om weer eens met een goed programma voor de dag te komen. Dat is vanavond dan ook het geval: voor de negen draverijen en twee rennen zijn honderd combinaties aangemeld. Gerrit de Jong is er, na zijn schorsing, weer bij. Ook Tommy Kooyman, Hugo Langeweg, Jan de Boer en Sikking zijn van de partij. Toch komen er in het hoofdnummer maar zeven paarden in de baan, waaronder Tantieme (De Jong) en Veloce (Langeweg). Wim Velis heeft in Yves en Yrono Hazelaar twee „zekere" winnaars.

De smaakmaker van vele koersen, Kerkradenaar Sjeng Schorgers, die zich met zijn (enige) paard Veroza W nooit wenst te verstoppen en altijd graag in de aanval gaat, zou best weer eens kunnen winnen. In het veld van dertien combinaties heeft hij concurrentie van o. a. Winar Boszorg (De Jong), Wilma Boszorg (Jaap Bekker) en Wilgen du Bois (Jeroen Engwerda, sinds enkele weken leerling-af). In de druk bezette Oprey-prijs is Jac Jongen favoriet met Yudo Heldia, de ruin die verleden week zijn record aan flarden reed en zijn eerste overwinning behaalde. Lei Reuten uit Koningsbosch zal zich ongetwijfeld in de prijzen rijden met Yen R, die afgelopen zondag op Duindigt tweede werd.

LD-tips

De Hazelaar Echt-prijs (7 paarden): 1. Always Again; 2. Aqua Oostwijck; 3. Ajax W. Outsider: Amber Enzelens.

Michel Oprey Natuursteen Echt-prijs (14 paarden): 1. Yudo Heldia; 2. Young Yver Weber; 3. Zamora Bestevaer. Outsider: Zon Lentrod.

Straight Deal -prijs (ren, 9 paarden): 1. Mon Anjolo; 2. Ciro Rand; 3. Tedesca. Outsider: Roos van Gelre.

Zweegers Landbouwmachines Echt-prijs (7 paarden): 1. Yen R; 2. Zwaluw R; 3. Wolly Boy. Outsider: Willem Flight.

Eroba Fietsen Echt-prijs (8 paarden): 1. Ydo Morgan; 2. You Winn Boszorg; 3. Zelote. Outsider: White Feet.

Limburgs Wisselprijs (ren, 7 paarden): 1. Lady Fanquina; 2. Creetower; 3. Delilah. Outsiders: Nariva en Pur Sang.

Shell Tankstation Ben Hendriks Echt-prijs (9 paarden): 1. Yrono Hazelaar; 2. Zerline S; 3. Walbert Dakota. Outsider: Yongka Corosa.

Berry Locht Optiek Echt-prijs (7 paarden): 1. Tantieme; 2. Veloce; 3. Tamara Rita. Outsider: Uresco Double.

Print Service BV Echt-prijs (13 paarden): 1. Veroza W; 2. Winar Boszorg; 3. Wilma Boszorg. Outsider: Yviena Odilia.

Staalbouw Theelen Echt-prijs (11 paarden): 1. Yves Hazelaar; 2. Vita Top; 3. Vesuvius Fortuna. Outsider: Wendy N.

Drogisterij Lochties Echt-prijs (9 paarden): 1. Wehnes Dream; 2. Winco van Hulsel; 3. Uhlan D. Outsider: Velino Majo.

W5-tips

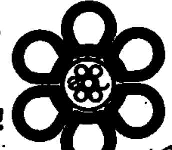
Eerste koers: 5-9-14(4). **Tweede koers:** 9-5-1(13). **Derde koers:** 11-4-8(10). **Vierde koers:** 3-10-12(4). **Vijfde koers:** 4-10-2(9).

CORSTENS-VERSCHUREN Helmond koopt
zat. 31 aug. jonge mannen kanaries ƒ 9 jonge popjes 4 jonge rode & roodzalm mannen 12 idem popjes 10 p. stuk. Brengen: ECHT 9.30-10.15 u. loperweg 10; SITTARD 11-12 u. putstr. 10; HEERLEN 1-2 u. Emmastr. 7a; BEEK 3-4 u. pr. mauritsln. 63. 104513

Zet 'es een kamerplant in de keuken

(of in de slaapkamer). Ja, waarom niet?
Z.O.L. Tuincentrum heeft ze in alle soorten en maten, voor zonnige en minder zonnige zijden.
Voor àlle huis-kamers. Z.O.L. Tuincentrum: groot in groen, een kei in kleur!

Kom dus naar



Z.O.L. tuincentrum
Hèt Groenland van Zuid-Limburg!

Europaweg 401, Ubach over Worms, Tel. 045 - 35 25 25.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. **Maandag gesloten!**

Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven.

1001 keuzemogelijkheden:		
Bloeiende planten	v.a.	2,50
Blad planten	v.a.	2,00
Sierpot steen ∅ 15 cm.	v.a.	6,90
Sierpot plastic ∅ 15 cm.	v.a.	2,60
Ficus benjamina bont/groen		10,00*

* aanbieding zolang de voorraad strekt.



EIS-TREFF ESCHWEILER
Tel. 0949-2403/34622
EISLAUFEN
SPORT + SPASS
für JUNG und ALT
ab 30.8.1985
tägl. von 8.30-22.30 Uhr
montags v. 8.30-19.00 Uhr

Kunst antiek

Keuze uit 10 mass. eiken SLAAPKAMERS va. ƒ 1.250,–; kasten va. ƒ 475,–, alle soorten. Souren, Kampstraat 1, Nuth (wit boerenhuis bij Makro). Tel. 045-243860.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk, tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Huwelijk kennismaking

MAASPAVILJOEN a.d. Maasbrug Roosteren Maaseik. Vrijdags contactavond, vrij entree, tel. 04499-3003.

J.MAN 25 jr. 1.70 m zkt. eer. meisje of j. vrouw, geen uitg. type, kind geen bezw., br.o.nr. SB 283, L.D., Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Wedn. 38 jr. m. vaste baan, 1 kind van 9 jr., geen bartype, in bezit van auto z.k.m. m. leuke VROUW tot 36 jr., wed. of gesch., geen bezw. Schrijven br. m. foto op erew. ret. Br. o. no. SB 285 LD Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Ik zoek voor mijn lieve pappa een leuke MAMMA die ook van hem en van mij kan houden. Leeftijd 25 tot 30 jaar. Broertje of zusje geen bezwaar. Br. m. foto worden op erew. beantw. Br.o.nr. HO 760 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette heer 44 jr. 1.70 m. gesch., eerlijk en sprt. type zkt. k.m. met VROUW, kind geen bezw. (geen cafétype). Brieven m. foto op erew. ret. o.nr. BR 155 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenst. vrouw zoekt KENNISMAKING. Br.o.nr. 157 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Wilco DE LUXE

Wij zijn zeer enthousiast over onze nieuwe

Najaarscollecties!

Daarom zouden wij het op prijs stellen als U in de gelegenheid zoudt zijn op maandag 2 september tussen 13.00 en 18.00 uur en dinsdag en woensdag van 9.30 tot 18.00 uur een bezoek te brengen aan onze zaak, want dan houden wij

Open Huis

onder het genot van een hapje en een drankje zouden wij U graag tonen wat wij afgelopen maanden op de internationale modemarkt aan jonge, modieuze kleding voor U hebben ingekocht!

J.M. Willems, Limbrichterstraat 17, Sittard

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen bij de enige erkende Limburgse bemiddelingsbureaus met deskundige medewerksters.

Stichting Relatievorming Limburg

Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Maastricht: mevr. A. Driessen, 043-476677; Roermond en omgeving: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035. Hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-476677.

Stichting Aktief

Mergelland: mevr. Kleynen, 045-753178; omg. Sittard: mevr. Paffen, 04492-1926; hoofdkant.: Heerlerbaan 52A, 6418 CH Heerlen, 045-411501.

Man 49 jr. gesch., i.b.v. auto, flatwoning, vast ink., zkt. ser. lieve VROUW, kind geen bezw. t/m 45 jr., huw. niet uitgesl. Alleen ser. brieven met foto o.e.r. Br. o. no. MA 294 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

J.man, 44 jr., ongeh., 1,72 m lang met eigen drukke zaak, niet in gelegenheid om in kontakt te komen, is alleenzijn moe, zou graag kennis maken met leuk MEISJE of jonge vrouw zonder kinderen om eerlijke relatie op te bouwen. Doel huwelijk. Brieven met foto o.nr. HK 695 aan Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gesch. j.man 37 jr. vaste betrek., zkt. KENNISM. met j.vrouw voor een serieuze rel. Kind. geen bezw. Br.o.nr. KE 056 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ger, br. ontv. PGARSW, Désirée.

Ben geen adonis! Heb wel 'n goed hart en karakter. Ben 31 jr., 1.75 mtr. en heb een goed beroep. Zoek een lieve PARTNERIN, kind geen bezw. om een goede toekomst op te bouwen. Br. graag m. foto op erew. ret. Br.o.nr. HK 704 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gehuwde heer 48 jr. zkt. VRIENDIN tot 50 jr. Br.o.no. GE 047 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Iedere vrijdag DANSEN. Café Oud Schaesberg. Streeperstr. 58 Schaesberg.

J.man zoekt MEISJE of vrouw lft. tussen 30 en 44 jr. m. zacht kar. Ik ben 1,70 m gr. in bezit van eigen huis en auto. Br. o. no. HO 758 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Dame zoekt VRIENDSCHAP tussen 60-70 jaar om gezellige vrije tijd door te brengen. Br.o.nr. 692 Limburgs Dagblad BV, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Voor alle KOELKASTEN en diepvries reparaties. Vroko 045-441566.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

Nu óók in Heerlen!
DANSSCHOOL LOTUS
FDO-gediplomeerd

LAATSTE WEEK VAN INSCHRIJVING

Inschrijven:
Heerlen: dagelijks van 17.00 - 19.00 uur
Kerkrade: dagelijks de gehele dag

Morenhoek 2 Heerlen. Tel. 045-711800
Nieuwstraat 140 Kerkrade. Tel. 045-455609

KURSUS SPREKEN IN HET OPENBAAR

DAT HAD IK MOETEN ZEGGEN!

In de week van 9 september start deze mondelinge kursus waarmee u leert te zeggen wat u te zeggen heeft op het moment dat het gezegd moet worden. Kom ook en u ontvangt alle informatie over deze kursus.

Geleen di 10/9 20.00 u. Hotel Stadion, Mauritslaan 2
Heerlen vr 13/9 20.00 u. City Hotel Heerlen, Wilhelminaplein 16-18
Maastricht ma 9/9 20.00 u. Café Restaurant d'n Ingel, Vrijthof 13
Roermond ma 9/9 20.00 u. Cult. Centrum De Oranjerie, Kloosterwandplein 16
Venlo wo 11/9 20.00 u. Paviljoen Venlona, Hogeweg 10
Weert di 10/9 20.00 u. Hotel Jan van der Croon, Nieuwstraat 1

INSTITUUT RHETORICA
Burgemeester de Raadtsingel 21
3311 JG DORDRECHT
078-130388/137283

ABC REIZEN

VLIEGREIZEN

In september en oktober naar Joegoslavië vanaf Beek.

TROGIR 9 km van vliegveld Split.
Hotel Medena ***, H.P.

	1 week	2 weken
Vertrek 19 september	649,-	739,-
26 september	599,-	679,-
03 oktober	579,-	649,-
10 oktober	549,-	

Toeslagen:
V.P. f 70,- p.p.p.wk.
Eenpersoonskamer f 80,- p.wk.

Naar Mallorca vanaf Beek
Hotel Golondrina
Vertrek 2, 9, 16 en 23 oktober
L/O 8 dagen **595,-** L/O 15 dagen **735,-**

Limburg Promotion Trip
8 Daagse vliegreis naar Mallorca
Vertrek 23 oktober vanaf Beek.
Een feestreis m.m.v. diverse Limburgse artiesten. Prijs p.p. H.P. in het 4-sterren hotel Garonda.
UNIEK! **745,-**

Naar Lourdes
Vertrek 23 september en 14 oktober
H.P. 5 dagen **635,-**

TOURINGCARREIZEN

Per luxe touringcar: LOURDES.
Vertrek 30 september en 14 oktober
5 dagen **345,-**

Per luxe touringcar: COSTA BRAVA
Lloret de Mar
SUPERAANBIEDING!
appartementen TRIMARAN
Vertrek 6, 13, 20 en 27 september
10 dagen vanaf **265,-**
Vertrek 4, 11 en 18 oktober
10 dagen vanaf **235,-**

Hotelreizen
Vertrek iedere vrijdag 10 dagen V.P.
september **435,-** oktober **340,-**

CALELLA
Hotelreizen 10 dagen H.P.
SUPERAANBIEDING!
september **365,-** oktober **310,-**

MALGRAT DE MAR
Hotelreizen 10 dagen V.P.
SUPERAANBIEDING!
september **395,-** oktober **340,-**

ABC-reizen zijn bijzondere reizen om drie belangrijke redenen:
A Prijs: Kan elke vergelijking doorstaan.
B Kwaliteit: Georganiseerd en gekontroleerd door vakmensen.
C Extra's: Altijd extra's in de prijs inbegrepen.

Voor uitgebreide informatie en dokumentatie

Reisburo **Paul Crombag**
O. Nassaustraat 45, Heerlen, 045 - 740000
Rijksweg Zd. 1D, Geleen, 04494-53355

Reisburo **Schoenmaeckers bv**
Nieuwstraat 21, Maastricht, 043 - 251555
Schuitenberg 1, Roermond, 04750 - 17228

GARANTIEFONDS REISGELDEN — anvr

Vakantie-Voordeel

Wandkombinatie f 2645,-
Vakantie-Voordeel f 350,- nú f 2295,-*
*Gespreide betaling mogelijk. Alle elementen zijn ook los verkrijgbaar.

Eethoek (tafel+4 stoelen) **f 2290,-**
Vakantie-Voordeel f 320,- nú f 1970,-*
*Gespreide betaling mogelijk. Alle elementen zijn ook los verkrijgbaar.

Zitgroep (2+3 zits-bank en salontafel) **f 4545,-**
Vakantie-Voordeel f 600,- nú f 3945,-*
*Gespreide betaling mogelijk. Alle elementen zijn ook los verkrijgbaar.

Wandkombinatie + Eethoek + Zithoek	f 9480,-
Vakantie-Voordeel	f 1270,-
	f 8210,-
Extra Kombinatie-Voordeel	f 415,-
uw prijs nú	f 7795,-*

*Gespreide betaling mogelijk. Alle elementen zijn ook los verkrijgbaar.

VALKENBURG (L)
Reinaldstraat 9, tel. 04406-13925, (koopavond donderdag).
VENLO
Nijmeegseweg (naast Trefcenter), tel. 077-11128, (koopavond donderdag).

Meubelfabriek Oisterwijk

SIERCK HET WERCK
Toonaangevend in eiken.

Technisch Bureau J. Scheepers B.V.

te Hoensbroek

vraagt voor spoedige indiensttreding:

1 Uitvoerder-lasser
1 Lasser

beiden met ervaring in het leggen van gas- en waterleidingen.

Aanmelden:
Juliana Bernhardlaan 140
Hoensbroek
Tel. 045-220405 tst. 25

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE

onderwijs voor volwassenen

Dinsdag 3 september om 19.30 uur

Informatieavond

- burgerinformatica
- textielwerkvormen
- muziek
- filosofie
- maatschappijleer
- toeleiding Open Universiteit

Mgr. Schrijnenstraat 22, Heerlen-Bekkerveld
045-718272